EDICION DE 25 PAGINAS
Año XIV — Núm. 5,086
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

ES PROPIEDAD — M. C. R.

EL TIEMPO PARA SANTIAGO
Probabilidades para hoy.—Bien tiempo. Muy caluroso. Mínima, 12 grados. Máxima, 30 grados.
Oficina Meteorológica de Chile.

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS — SANTIAGO DE CHILE, JUEVES 18 DE DICIEMBRE DE 1930. — AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

Con la inauguración del monumento al Libertador Bolívar culminaron los homenajes al Prócer

UNA EMOCIONANTE Y PATRIOTICA CEREMONIA EN LA AVENIDA DE LAS DELICIAS.—FRENTE A LA ESTATUA DESFILO LA ESCUELA MILITAR

LA VELADA EN EL TEATRO MUNICIPAL CONSTITUYO UN HERMOSO ACTO DE CONFRATERNIDAD SUDAMERICANA

A las 10.30 de la mañana de ayer, se efectuó la inauguración del monumento a Bolívar, que el Gobierno y el pueblo chilenos han erigido en la Alameda de las Delicias.

El acto fué imponente y tuvo el doble carácter de un gran homenaje nacional al Libertador y de una solemne fiesta de fraternidad americana.

LLEGA LA COMISION

A las 9 en punto, se constituyó la Comisión Oficial, presidida por el Alcalde, señor Parada, a los pies del monumento, que se encontraba cubierto con un largo lienzo.

Inmediatamente, la comisión empezó a organizar la recepción de las personalidades del Gobierno, del Cuerpo Diplomático y demás invitados oficiales y a ordenar la ubicación de las numerosas instituciones y colegios que asistieron a la inauguración.

A LAS 9.30

A esta hora empezaron a llegar las tropas, las brigadas de scouts, los colegios, las sociedades obreras, el Cuerpo de Inválidos, los Veteranos del 79, la Federación de Suboficiales y muchos otros organismos.

Las tropas llegaron al mando del Comandante, señor Cañas Ruiz Tagle, y estaban formadas por una compañía del Regimiento Buin, una batería a pie del Regimiento Tacna y escuadrón desmontado del Regimiento Cazadores.

Todas estas fuerzas venían con su estandarte y su banda de músicos.

Tomaron la siguiente colocación: el Buin, frente al Monumento, al lado sur; el Tacna, frente al monumento, al lado norte, y a continuación, por la Alameda, en dirección al oriente, el escuadrón del Cazadores.

S. E. Y MINISTROS DE ESTADO

A las 10.10 el corneta de órdenes dió un toque de atención. La tropa presentó armas y las bandas rompieron con los acordes del Himno Patrio: llegaba el Excelentísimo señor Ibáñez acompañado de todos sus Ministros.

Los automóviles de la Presidencia dieron vuelta al recinto del monumento y se detuvieron frente a la tribuna oficial.

S. E., Ministros de Estado, miembros del Cuerpo Diplomático, del Poder Judicial y del Parlamento, durante la ceremonia de inauguración del monumento al prócer.

El público que llenaba por completo este sector de la Alameda, lo mismo que las numerosas familias que repletaban los balcones y las terrazas de los edificios vecinos, aplaudieron a S. E. con entusiasmo.

Al bajar el Excmo. señor Ibáñez y Secretarios de Estado, fueron recibidos por una comisión formada por el Alcalde, señor Parada, Presidente de la Comisión de Relaciones de la Cámara, diputado don Tito V. Lisoni y el Ministro de Venezuela, Excmo. señor Yañes.

EL RECINTO OFICIAL

S. E. tomó colocación bajo un arco adornado de banderas. A su alrededor se sentaron, además de los Ministros de Estado, el Ministro de Venezuela, Excmo. señor Francisco Gerardo Yanes; los Embajadores de México, Excmo. señor Cravioto; de Estados Unidos, Excmo. señor Culbertson; de Argentina, Excmo. señor Federico Quintana; de España, Excmo. Marqués de Berna; de Gran Bretaña, Excmo. Henry Getty Chilton; Ministro de Uruguay, Excmo. señor Eugenio Martínez Thedy; de Francia, Excmo. señor Jean des Longchamps; de Bélgica, Excmo. señor Charles Symon; de Colombia, Excmo. señor Ricardo Sánchez Ramírez; del Japón, Excmo. señor Yasusaburo Mori; de Bolivia, Excmo. señor José María Zalles, de Panamá, Excmo. señor Julio Orillac; de Cuba, Excmo. señor Manuel de León Valdés; de China, Excmo. señor Li-Ngao Chang, los Encargados de Negocios del Perú, señor Emilio del Solar, de Brasil, señor Juan Severino da Fonseca Hermes y de Alemania, señor Pistor.

OTROS ASISTENTES

Frente al recinto en que se encontraba S. E., los Ministros de Estado y jefes de Misión Diplomática en Chile, se situaron el Intendente de Santiago, señor Isidoro Huneeus; el Primer Alcalde, don Eliecer Parada; el Segundo Alcalde, señor Alberto Véliz; los Subsecretarios de Interior, Relaciones, Guerra, Marina y Justicia, señores Luis Octavio Reyes Ugarte, coronel Elías Veloso, Félix Nieto del Río y Jorge Gaete, respectivamente; el Secretario de la Presidencia, Comandante don Leocadio Arcaya; Agregados Militares y Navales de las diferentes Embajadas y Legaciones acreditadas ante el Gobierno de la Moneda.

En otro costado se encontraban los parlamentarios, miembros de la Comisión de Fiestas, altos funcionarios de la Administración Pública, del Poder Judicial, etc., etc.

HABLA EL ALCALDE

Apenas S. E. y Ministros de Estado tomaron colocación en la tribuna oficial, el Alcalde de Santiago, don Eliecer Parada, pronunció el discurso en que, a nombre de la ciudad, declaró inaugurado el monumento de Bolívar.

Al terminar el señor Parada su

(PASA A LA PAGINA 15)

"Como un austero homenaje a la memoria de este héroe, pido al jefe de las fuerzas que ordene presentar armas"

expresó el general Urcullu, al hablar en nombre del Ejército

El general, don Félix Urcullu, pronunció el siguiente discurso a nombre del Ejército:

Excelentísimo señor, señores:

Felices los pueblos que saben glorificar la memoria de sus grandes servidores, porque ellos cultivan el más noble y sublime de los sentimientos: la gratitud!...

GRATITUD: fuerza misteriosa que dignifica y redime; fuerza que estimula a la Humanidad a lo bueno y a lo bello, a la abnegación y al sacrificio!...

Pero hay, señores, figuras excelsas, genios privilegiados que no pertenecen sólo a un pueblo, porque sus fulgores espirituales y su obra bienhechora no reconocieron fronteras; figuras cuyas virtudes se agigantan a medida que su existencia se aleja de las terrenas emulaciones.

Una de esas personalidades de proyecciones universales, es la del GRAN LIBERTADOR SIMON BOLIVAR, cuya memoria ha querido inmortalizar el pueblo de Chile en este hermoso bronce.

No haré el panegírico del prócer genial, pues, basta sólo evocar su augusto nombre, para que surja nítido, a la mente de todos, el recuerdo imborrable de su vida o de alguno de sus rasgos más prominentes.

EL EJERCITO DE CHILE, en cuyo nombre tengo el honor de hablar, se asocia a este acto de justicia, pleno de entusiasmo y palpitante de emoción, pues, muchos de los que formaron sus viejos tercios del pasado siglo, tuvieron sitios de honor entre las huestes que el gran genio de Bolívar condujera virtoriosas, en sus memorables cruzadas de liberación americana.

Como un austero homenaje a la memoria del héroe, que este soberbio bronce simboliza, pido al jefe de las fuerzas que montan guardia de honor, ordene presentar armas, y, con todo respeto ruego a los asistentes guardar un momento de silencio y meditación.

¡Gracias!

"¡Soldados, presenten armas!"

Durante la ceremonia de la inauguración, hubo un momento emocionante. Fué cuando el General Urcullu en el pasaje final de su elocuente oración patriótica, pidió a la concurrencia que se pusiera de pie y guardara silencio un instante "porque el Ejército de Chile iba a rendir un homenaje al prócer de la libertad americana".

Al oir estas palabras, todo el público se puso de pie y se descubrió. Silencio profundo.

Entonces resonó, vibrante, un toque de clarín. Acto continuo, se oyeron las voces de mando de los oficiales:

—"¡Soldados, presenten armas!"

Y, a un solo golpe, toda la tropa, con la vista fija en el bronce del prócer, presentó armas.

Ni el más leve rumor interrumpía la inolvidable ceremonia. Entonces, volvió a tocar el clarín. Las voces de orden de los oficiales se oyeron nuevamente y la tropa volvió a su actitud de descanso.

El homenaje del Ejército de Chile había terminado.

El general Urcullu, acto continuo, dijo con voz vigorosa:

—"Gracias".

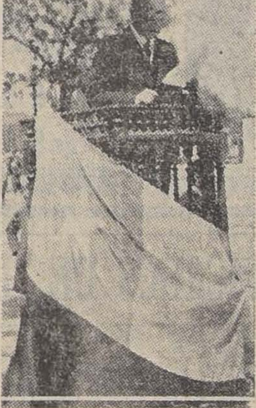
Y, con esta sola palabra, terminó su magnífica arenga.

Cuando el general descendía de la tribuna, el público prorrumpió en una vibrante ovación y vitoreó al Ejército entusiastamente.

El Ministro de Venezuela, señor Yanes, agradece, a nombre de su país, el homenaje a Bolívar.

EL MINISTRO DE VENEZUELA CABLEGRAFIO A SU GOBIERNO.

Inmediatamente después de terminada la inauguración del monumento a Bolívar, el Ministro de Venezuela, Excmo. señor Yanes, se trasladó al cable para informar a su Gobierno de las proporciones del homenaje tributado en Chile a la memoria del Libertador de América.



El Alcalde, señor Parada, pronuncia su discurso y entrega el monumento a la ciudad de Santiago.

"Con satisfacción entrego a la veneración pública la figura varonil de Bolívar"

dijo el Alcalde durante la inauguración del monumento al Libertador

El primer Alcalde de Santiago, don Eliecer Parada, pronunció el discurso inaugural, en el acto de ayer. Dijo lo siguiente:

"Excmo. señor; señores:

El monumento que se inaugura en estos instantes, significa la glorificación, en la capital de la República, del valeroso Capitán a quien la histórica asamblea de Orinoco, proclamara LIBERTADOR PADRE DE LA PATRIA, TERROR DEL DESPOTISMO.

Simón Bolívar, que dió vida y personalidad a cinco naciones, que son hoy prósperas y florecientes, y que emancipó del dominio extranjero la porción más extensa y más rica del suelo sudamericano, está consagrado como la más genuina encarnación de la grandiosa epopeya de 1810. O'Higgins y San Martín lucharon hasta cimentar la libertad de los países de la parte meridional del continente; Bolívar coronó esa obra con el rayo de su espada.

Con sobrada razón las generaciones modernas lo inmortalizan en el bronce: es el pago de una vieja deuda de gratitud continental, cuyo origen se remonta a épocas de zozobras y esperanzas, de pesares y alegrías que nos fueron comunes en aquellos días aciagos en que los pueblos hispano-americanos peleábamos por la conquista de la Independencia en estrecha y sincera unión de confraternidad.

El Cabildo de Santiago fué en esta capital el principal elemento organizado que cooperó con los insurgentes al triunfo de la revolución de la Independencia, y la Municipalidad que represento, fiel a su tradición, y abierta a todos los sentimientos que tiendan a honrar la memoria de los héroes de nuestras titánicas empresas militares, no pudo sino corresponder a los propósitos manifestados hace ya bastante tiempo por el Gobierno, en el sentido de dar forma práctica y efectiva a aquella deuda de gratitud. Y concurrió generosa, en la medida de sus escasas fuerzas, a incrementar la suscrición popular destinada a la erección de esta estatua, y, ampliando más aún sus homenajes, hoy mismo procede a cambiar por el de Bolívar el nombre de una de las calles que la enfrentan, en el primer centenario de su muerte.

Con verdadera satisfacción entrego a la veneración púbica su figura varonil, fielmente modelada por la mano del artista.

La Municipalidad de Santiago lo cuidará con esmerado afecto, rodeándolo de flores que son emblema del cariño y del recuerdo, y siempre habrá de ser para ella satisfactorio que, así como otros de los que embellecen la Alameda de las Delicias, pueda el pueblo venir al monumento del Libertador a reconfortar su espíritu con el ejemplo imperecedero de su patriotismo y de sus virtudes.

España está volviendo a la normalidad

LOS OBREROS REANUDAN SU TRABAJO Y LOS SERVICIOS PUBLICOS SU FUNCIONAMIENTO RUTINARIO. — SE HAN PRODUCIDO ALGUNOS CHOQUES. — EN ALICANTE HA CAUSADO DISGUSTO EL ENVIO DE UN REGIMIENTO DE LEGIONARIOS DESDE MARRUECOS.

MADRID 17.—Se informa que hay tranquilidad en toda España.

La huelga continúa sin incidentes, siendo efectiva en mayor o menor grado en diversos puntos. Los servicios públicos se hallan parcialmente interrumpidos en algunos centros.

Los movimientos organizados en las calles han sido dominados en general y arrestados sus jefes.—(U. P.)

MADRID 17.—Las huelgas en provincias tienden a resolverse. En su mayoría revisten un carácter pacífico. Ha habido incidentes en diversas provincias que pueden considerarse aislados y productos de exaltados que no tienen control directivo.

En Santander se ha abierto el comercio, y algunos elementos se han ofrecido para manejar los autobus y otros para prestar servicios en automóviles de arriendo y particulares. Sólo se ha publicado un boletín oficial.

En San Sebastián, el comercio está abierto y circulan los tranvías. En varias fábricas han sido detenidos 18 obreros por amenazar a los que trabajan.

En Castellón no ha habido incidentes.

En Córdoba no se ha publicado ningún periódico. La vida de la población se desarrolla pacíficamente. En el pueblo de Guzmán hay varios detenidos, por considerárseles cabecillas del movimiento sedicioso.

En Cuenca, los obreros pasean pacíficamente y han desaparecido los temores de turbulencia.

En Zaragoza, el capitán general ha amenazado con deportar a los conductores y propietarios de automóviles de arriendo si no prestan servicios.

Ha dado un plazo de 24 horas para que se reintegren al trabajo los obreros, y comunicado sanciones en caso contrario.

En Pamplona sólo están en huelga los obreros en construcciones. En Logroño continúa el cierre total del comercio.

En Murcia trabajan todos los obreros, excepto los metalúrgicos.

En Salamanca la huelga continúa pacíficamente.

En La Coruña, la huelga no ha producido incidentes, lo mismo que en Orense.—(U. P.)

MADRID 17.—En una nota de instrucciones a la censura militar en la prensa, se establece ue no se admitirán espacios en blanco ni tachadura sen los periódicos.

Se aplicarán castigos por la publicación de noticias inexactas, atribuídas al Gobierno o autoridades, y las que tengan carácter tendencioso, aunque hubiesen sido previamente aprobadas por la censura, "que por su condición exclusivamente militar no puede apreciar matices de índole política."—(U. P.)

MADRID 17.—El "A B C" publica unas declaraciones del general San-

(PASA A LA PAGINA 10)

Sólo 8 de los 14 hidroaviones italianos que vienen a Sud América terminaron ayer la primera etapa de su raid

Ella era hasta Cartagena, en España. — Los otros seis hubieron de tocar en las islas Baleares a causa del mal tiempo. — Hoy continuarán a Cartagena.

ORBETELLO 17.—Cuatro escuadrillas de hidroaviones, bajo el mando del Ministro de Aviación, señor Balbo, salieron a las 7.45 en vuelo a Cartagena (España), en la primera etapa de su vuelo a Sud América.

La bandada está formada por 12 hidroaviones gigantes "Saboya".

El tiempo está bueno aquí, pero se anuncian temporales entre Cerdeña y Cartagena.

El itinerario desde Cartagena comprende aterrizajes en Kenitra. Villas Cisneros y Bolama, en Africa. En este último puerto se prepara el vuelo a través del Atlántico, hacia Brasil, el cual se hará entre el 5 y el 8 de enero, aprovechando la luna nueva.

La partida se hizo sin entorpecimientos. Todas las máquinas se elevaron en cuatro minutos, y se formaron en línea de naves.

Las máquinas llevan combustibles suficientes para hacer el vuelo directo hasta Kenitra, para el caso en que el tiempo aconseje no aterrizar en Cartagena.

En el último momento, el Ministro Balbo decidió que salieran junto con la bandada dos aeroplanos de escolta, que llevan piezas de repuesto, de modo que serán 14 las máquinas que harán el vuelo hasta Natal.—(U. P.)

(PASA A LA PAGINA 10)

NOTIFICACION

En el expediente N.o 51744, tramitado ante el Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad, caratulado "Caja Hipotecaria con Manuel Fariña, ejecutivo", don Guillermo Pérez de Arce, por la Caja de Crédito Hipotecario, expresa que según consta de las diligencias practicadas por el receptor, los acreedores hipotecarios y embargantes don Daniel Gontoretto y don Marcelo del Campo, no han podido ser notificados por ser difícil determinar su residencia.

A fin de que sean notificados, y concurriendo en este caso las circunstancias exigidas por el Art. 57 del Código de Procedimiento Civil, pide se les notifique por avisos, en extracto redactado por el secretario, apercibiéndoseles que se les notificará por el Estado todas las actuaciones que se pronuncien en estos autos, si no designan domicilio urbano dentro de los límites de la ciudad dentro de tercero día.

El Juzgado proveyó: Santiago, diciembre doce de mil novecientos treinta.—Con el mérito de los antecedentes, como se pide. Hágase notificación por medio de tres publicaciones en los diarios "El Ilustrado" y "La Nación", sin perjuicio de la correspondiente en el "Diario Oficial". Por el Primer Juzgado: Gmo. Silva Baltra.—Puelma, secretario.

Solicitud de fojas 22, la misma parte ejecutante, en lo principal, solicita se señalen día y hora para la subasta de la propiedad hipotecada, ubicada en la calle Agustinas números 1975 a 1983. En el primer otrosí, solicita que el Juzgado ordene citar a la subasta a los acreedores y embargantes de la referida propiedad. En el segundo otrosí, pide se ordene dirigir oficio a los jueces del 3.er y 4.o Juzgados en lo Civil, solicitándoles su autorización para llevar a efecto la subasta, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 1464, N.o 3 del Código Civil.

El Juzgado proveyó: Santiago, diciembre primero de mil novecientos treinta.—A lo principal y otrosíes, como se pide y publíquense avisos en "El Diario Ilustrado" y fíjense carteles para la subasta que se efectuará el treinta de diciembre corriente a las dieciséis horas.—O. Herrera Z.—Por el señor Puelma, Carlos Cruchaga, secretario.

En consecuencia, notifico todo lo anterior a los señores Daniel Gontoretto y Marcelo del Campo.—Arturo Puelma, secretario.

Ct.—19—Dic.

SINDICATO PROFESIONAL DE AGRICULTORES DEL DEPARTAMENTO DE LA VICTORIA Y ALREDEDORES.

Se cita a los agricultores del Departamento de la Victoria y alrededores, a una reunión que se efectuará el viernes 19 del presente, a las 4 P. M., en la Sociedad Nacional de Agricultura, para dar a conocer la formación de este Sindicato profesional.

Ct.— 19 D.

Propuestas Públicas

FABRICAS DEL EJERCITO

Se solicitan propuestas públicas para el día lunes 22 de diciembre, a las 15 horas, por la instalación de la red de alcantarillado y desagües de los nuevos Talleres de las Fábricas. Planos y especificaciones diariamente en la Sección Obras Nuevas. Avenida Pedro Montt N.o 1606.

Ct.—18-Dic.

CAJA DE COLONIZACION AGRICOLA

Pídense propuestas para la ejecución de obras de regadío y caminos en la Colonia Santa Mariana, El Monte.

Las propuestas se abrirán el sábado 20, a las 12 M.

Antecedentes: Huérfanos 1338, Sec. Ing. Rural.

LA DIRECCION.

Ct.—19-Dic.

"LA NACION"

SUSCRICION ANUAL: $ 95.00

SUSCRICION SEMESTRAL: $ 50.00

SUSCRICION TRIMESTRAL: $ 27.00

LAS SUSCRICIONES SE SIRVEN A CONTAR DESDE CUALQUIERA FECHA DEL AÑO.

AVISE UD. EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

ROBERTO CRUZ
Causas criminales. Divorcios. Nulidades. Teatinos 436.

OSVALDO KOCH
Abogado
Agustinas 975. 4.o piso. Oficinas 401 y 402.
Teléfono 60936

AGUSTIN LOPEZ SALINAS
Huérfanos 1235, altos 40.
G.—31-D.

VICENTE MOLINOS GAETE
Especialmente asuntos comerciales. Revisión títulos 11-12. 17-18. Bandera 320. Teléfono 81783.

ANTONIO PLANET C.
RAUL OBRECHT
Especialmente cuestiones comerciales. Estudios: Edificio Banco Anglo, 4.o piso, Ofic. 9. Casilla 3618.—Teléfono 84907

JORGE GUSTAVO SILVA
Abogado
Materias civiles, comerciales y sociales. Morandé 440 Oficina 32.

ALEJANDRO VALDES RIESCO
HUGO VALDES M.
MARIO VALDES M.
Abogados
Estudio: Delicias 540. Teléfono 87975. De 3 a 6. 22 Dic.

MEDICOS

Dr. ALONSO VIAL
Cirugía. Auto 86440. Cerro 8. De 2 a 3.

Dr. ALLENDE NAVARRO
Recibido Suiza y Chile. 15 años Europa. Nerviosas, mentales. Moneda 1944. Teléfono 86581.

Dr. ALFREDO ALCAINO
Oídos, Nariz, Garganta.
Especialista, jefe Hospital Salvador. Dieciocho 314. Teléfono 85107.

DOCTOR ALESSANDRINI
Cirugía Ginecología, lunes, miércoles, viernes, 1 a 3 y en Réndez-vous. Teléfono 83555. Merced 322.

Dr. EDUARDO ABUD
Riñón, vías urinarias
Monjitas 651. 2-5. Teléfono 80636. 10-M.

DOCTORA BEHM
Moneda 941

Dr. RICARDO BENAVENTE
Cirugía general. Amunátegui 669. De 2-4. Dic.-31

Dr. BULNES
Pulmón. Rayos X. 2-4. Merced 325. Teléfono 85295.

Dr. JOSE BAUZA F.
Especialidad enfermedades de niños. Consultas de 3.30 a 5. Irarrázaval 270. Teléfono 65753. 31-Dic

Dr. ARTURO BARRAZA ARAYA
Urinarias. Venéreas, sífilis, 11 a 12, 2 a 6. Puente 557. Teléfono 63648.

Dr. BUNSTER
Ginecología. Cirugía. 2 a 4. Ahumada 35. Teléfono 83476. N|O.

Dr. Leonidas Corona T.
ESTUDIOS EN EUROPA
Laboratorio Clínico. Delicias 868.

Dr. CASTAÑON
Pulmón. 3-5. Claras 457. Teléf. 83642.

Dr. CASTELLON
Piel y sífilis. San Antonio 570. De 3 1|2 a 5 1|2.
28 Nov.

Dr. CLARES
Enfermedades nerviosas, regímenes. Miraflores 590. Consultas, de 10 a 12, y de 2-5. Estudios en Estados Unidos. Teléfono 85291.

Dr. CASASBELLAS
Regresó Europa. Rayos, Corazón, Pulmones, Estómago, Intestinos. Santo Domingo 1716. Teléfono 87690 2-4.

LABORATORIO CLINICO
Dr. Héctor Corona T.
Delicias 938, frente a Ahumada.—Teléfono 83695.
Exámenes Sangre, orina, expectoración, jugo gástrico, vacunas, etc. Metabolismo basal.

Dr. FERNANDO CRUZ P.
Londres 43.

Dr. DREKMANN
Medicina, enfermedades nerviosas. Consultas: 6-8. Catedral 1165. Teléfono 69312.

Dr. S. DIMITSTEIN
Estómago, corazón, pulmón. Señoras Delicias 2552, 1-4.30.

Dr. ESPILDORA LUQUE
Consultas: 3-6. Delicias 416.

Dr. LUIS FUENZALIDA BRAVO
Prof. de Medicina Infantil. Consultas de 2.30 a 5. Merced 560. Teléfono 87721.

FISIOTERAPIA
Gálvez 610. Crónicas y nerviosas. Arturo Herrera, médico-cirujano.
25 D.

Dr. ANGEL DIMITSTEIN
Rayos X. Diatermia. Corazón. Hígado, pulmón y estómago. Delicias 865. Teléfono 83848 De 1-4.

Dr. GONZALEZ BARAHONA
Rayos X. — Diatermia.
Santo Domingo 1081. Teléfono 64653 N|O.

Dr. ANIBAL GREZ
Garganta, oídos, nariz, 2-4. Miguel de la Barra 412, esquina Merced.—Teléfono 84519

Dr. GANTES
Enfermedades niños. 3-5 Rosas 2066. Teléfono 80834.

Dr. GIANELLI
Estudios Europa
Piel, sífilis, vías urinarias. Consultas; 2-6. 21 Mayo 562.

RAUL GARCIA VALENZUELA
Señoras. Partos. Londres 61. Teléfono 62087.— 2-3 1|2.

Dr. OSCAR GUZMAN
Estudios Europa. Piel, sífilis, venéreas. Moneda 1486.

Dr. GORGEWSKY
Estómago, intestinos, hígado, pulmón, Rayos X, 2-5. Brasil 39.

Dr GARCES RIQUELME
Oídos nariz, garganta. San Antonio 570. 4 a 6. Teléfono 80827.

Dr. GIRON
Cirugía—ginecología. Ejército 182.

Dr. GALLEGUILLOS
San Diego 374
Diaterma. Ultravioleta.

Dr. HEINS
Piel, Sífilis, Radioterapia, Estudios Europa.— Huérfanos 1551
30-D

Dr. INFANTE FERNANDEZ
Niños, adultos. Delicias 253. Teléfono 85647.— 2-5.

Dr. ICAZA BARROS
Nataniel 185.

DOCTOR ITALO MARTINI
OCULISTA.
Regresó Europa. Ahumada 17. Consultas 3-5. 14—En

Dr. ADOLFO KAPLAN
Regresó Europa
Estómago, Intestino, Hígado. Rayos X. Huérfanos 1466

Dr. BENJAMIN KAPLAN
Nariz, garganta y oídos. Huérfanos 1466. De 3 a 5.

Dr. ERNESTO KAPLAN
Medicina general. Independencia 1210. Teléfono 63163.

Dr. TEODORO KAUSEL
Enfermedades niños. Regresó Europa. 2-3 1|2. Compañía 3129. Tel. 210, Estación.

Dr. LOIS
Medicina general. Vías urinarias. Catedral 1467. Teléfono 64364.

Tratamiento de tumores
ROENTGENTERAPIA - RADIUM
(CURIETERAPIA)
Dr. LEONARDO GUZMAN
Amunátegui 449. De 3 a 6, excepto jueves

INSTITUTO KOCH
Dres. Jaime Vidal y M. Madrid
Serrano 295. Tel. 84830. Rayos X. Pneumotórax. Oxigenoterapia. Luz ultra-violeta Diatermia, Laboratorio, Inyecciones. N|O

DR. MANUEL MATUS H.
Cirugía general. Ginecología. Pensionado Salvador. Consultas: 3-5.

Dr. WALTER MALSCH
Oídos, nariz, garganta. Delicias 978 3—6. Teléfono 81121.

Dr. ORREGO PUELMA
Pulmón, Rayos X. Regresó Europa. Agustinas 1383. 3 1|2 a 5 1|2.

Dr. PRATS
Jefe Clínica. Piel, Sífilis, Venéreas. Hospital San Vicente. Examen al ultramicroscopio, de ulceraciones genitales. Tratamiento rápido por diatermia. Santo Domingo 849, de 4 a 6.

Dr. PANATT
Estudios Europa. Especialidad corazón. Pulmón, Estómago. Pasaje Capuchinas 730. Teléfono 87211.

PIEL, SIFILIS, VENEREAS. — POLICLINICO POPULAR
Independencia
Doctores: Prof. Prunés. Yáñez Guzmán, Heins Independencia 1014 (frente Hospital San Vicente), 9 a 12. Ultra microscopía. Rayos X. Luz Ultra Violeta.

Dr. PIERRETT
Oídos, nariz, garganta. De 2-3.30. Monjitas 651.

Dra. PEREZ MATUS
Enfermedades señoras.— 11 a 12. —Delicias 465.

Dr. RAYO RIQUELME
Cirugía, enfermedades señoras. Jefe servicio cirugía mujeres Salvador.—Lunes, miércoles, viernes. 1-3. Teléfono 62854. Moneda 1815.

Dr. J. LERNER M.
Medicina interna.— Riquelme 47. Consultas 3 a 5. 2-En

Dr. MOORE
Cirugía. Señoras. M. Rodríguez 355 Teléfono 88975

Dr. EDUARDO SYLVESTER
Médico clínica universitaria, piel. venéreas Tratamiento gonorrea con diatermia y autovacunas. Consultas 1-8 1|2 u hora acordada. Rosas 1965. Teléfono 89622.

Dr. CARLOS SEAMAN
Médico cirujano, 14 a 16.30 horas. Delicias 235. Teléfono 82821.

Dr. ABRAHAM SCHWEITZER
OCULISTA
Londres 63. AUSENTE.

DR. STOLTING
Oculista
Compañía 1380. Consultas: 3 a 6.

IDA THIERRY
OCULISTA
Estudios en Europa. Merced 560. Consultas 2 a 4.

CARLOS URRUTIA
4-5. Maestranza 735. Teléfono 221 Santa Elena.

Dr. VICUÑA HERBOSO
Regresó de Alemania
Medicina Interna. Rayos X. Corazón, Riñón Aparato digestivo. Sífilis. Lunes, miércoles, viernes. 3-4½ —Reserva hora: martes, jueves. Almirante Barroso 270. Teléfono 80806.

Dr. WEHRHAHN
Perfeccionamiento Alemania
Estómago, intestinos, hígado. Rayos X, radiografía. Consultas 3-5. — Carmen 115. Teléfono 64651.
19 Dic.

Dr. VERDAGUER
Oculista. Moneda 1435. 17-Dic.

Dr. VICUÑA
Oculista
Delicias 2122. Consultas 2-4.
G.—6—Dic.

Dr. FELIX VALENZUELA
Tratamientos naturales. San Francisco 1138. (2-6).

Dr. VEGA MACHER
Exclusivamente pulmón.
Consultas a hora fija.
Miércoles y viernes.
Claras 549. — Teléfono 65432

Dr. MAURICIO WEINSTEIN
Estudios Europa, piel, sífilis, venéreas. Agustinas 1357. 3-5.

Dr. A. WAISSBLUTH W.
Medicina interna y sífilis
Especialidad: corazón, pulmón, estómago e hígado. Delicias 2294. Esquina República. Teléfono N.o 60092. Consultas: de 3.30 a 6.
31 D.

DENTISTAS

ERNESTO ANGUITA
Piorrea y Radiografía Dental. —Ed Ariztía. Piso 7.o

ARTEMIO BARRIENTOS
Diez de Julio 261. 10—M

ALBERTO GONZALEZ
Estudios Filadelfia. Extracciones difíciles, indoloras. Enrique Concha 20.

J. DENIS LAY
San Antonio 446. Teléfono 83756.

WENCESLAO MUÑOZ
San Diego: 374.

RADIOGRAFIAS
Dentista. Ureta Cienfuegos
Merced 639. Teléfono 86769.

Dr. HECTOR PACHECO PIZARRO
DENTISTA
Extracciones sin dolor, puentes y placas, con paladar, oro. Rayos ultra-violeta. Agustinas 1291. Teléfono 86646.

JUAN VILLAVICENCIO
Arturo Prat 905

MATRONAS

AIDA AZAGRA
Ex-matrona Escuela de Obstetricia. Ultimos adelantos. ... ne 152.

REBECA BRIONES
Recibo pensionistas. ... cialista. Rosas 2019. Teléfono ...

ESTER CALDERA DE MOLINA
Atiende su clientela. ...

MERCEDES DARRIGRANDI
Regresó extranjero trayendo ... adelantos Partos. Curaciones ... sionado particular. Merced ...

MATRONA ERADO
Mujica 20.

ELCIRA GODOY DE CONTRERAS
Partos, Turno permanente. ... ral Flores 36 (Providencia). ... léfono 80816

ROSA DE GARCIA, EX ...
ternidad. Arturo Prat ...

MATRONA ANA MORA ...
Atiende a toda hora. Pensionado particular. Avenida Matta ... Cuevas.

J. MORENO
Prat 727. Teléfono ...
Pensionistas.

MATRONA
San Diego ...
Atiendo llamados. ... nistas. Consultas gratis.

CONSULTORIO PRIVADO
Consultas gratuitas. ... 22.

PENSIONADO SEÑORA ...
Atendido cirujanos ... Partos Esmeralda 684.

FLOR VILLASECA
Recibo pensionistas ... léfono 85310.

PENSIONADO SRA. ...
MACUL ...
TELEFONO ...

VARIOS

CLINICA VENEREAS ...
Alameda 2595 ...
Tratamiento rápido ... filis, gonorrea, ... tis, cistitis, impotencia ... ción. Facilidades ... fono 80732.

LA NACION

Santiago, diciembre 18 de 1930

EN DEFENSA DEL ESTADO

El Ejecutivo acaba de enviar al Congreso un sencillo proyecto de ley que importa, en esencia, una salvaguardia imprescindible para la tranquilidad pública. Nos referimos a la moción que entrega a la justicia militar el juzgamiento de todos los delitos relacionados con la seguridad interior del Estado.

Jurídicamente hablando, la reforma propuesta equivale a llenar vacíos lamentables de la legislación en vigencia. En efecto, el Código Militar eliminó de la jurisdicción de sus tribunales el conocimiento de los delitos contra la seguridad interior del Estado, cometidos sin la intervención de militares. Dejó así abierto el camino para una bifurcación de jurisdicciones que, además de oponerse a la oportuna investigación de esta clase de delitos, expone sus procesos a las irremediables dilaciones de la justicia ordinaria.

Es obvio comprender que nunca debe ser más rápida y eficaz la sanción que cuando la delincuencia atenta contra las bases mismas del Estado. El Gobierno, la opinión, la colectividad entera necesitan saber, en tales casos, si ha habido delito, quiénes son sus autores y cómplices, y qué grado de responsabilidad les afecta. Requieren, asimismo, tener fe de ello el comercio, las industrias, y hasta el crédito internacional del país.

Por eso, y aun por la doctrina misma del fuero militar—que mira a la naturaleza del delito y no a las personas—es conveniente que todos los delitos atentatorios contra la estabilidad del Estado estén sometidos a un tribunal único, especialmente capacitado para discernir sobre su peligrosidad y alcance sociales.

Por otro lado, la secuela de estos procesos debe contemplar copulativamente dos fines: la rápida tramitación, y la adecuada amplitud del derecho de defensa. Ambos fines se llenan cumplidamente con las reglas establecidas en el Título IV, Libro II del Código de Justicia Militar, y es por eso que el Ejecutivo propone que sean éstas las que imperen al respecto.

Por último, otro vacío indiscutible de las leyes penales nuestras, es el relativo a reputar como no punible la verificación de actos tendientes a producir revueltas, por el solo hecho de no haberse éstas llevado a término, o porque los sublevados se han disuelto ante las intimidaciones de la autoridad.

Equivale este precepto a tender un manto de impunidad sobre las agitaciones subversivas, y se comprende que sólo pudo estimarse apropiado en otras épocas, cuando fué dictado, o sea, cuando el pueblo podía batirse casi con armas iguales con el Ejército y formar, sin el concurso de las fuerzas armadas, tumultos revolucionarios.

Pero, hoy en día las cosas han cambiado. Ninguna sublevación puede provocarse sin el aporte militar. Por lo tanto, el alzamiento contra los poderes constituídos — prenda o no la iniciativa — equivale a un intento punible de disolución y anarquía que, en todo caso, debe ser penado, ya que en todo caso también, produce daño efectivo para la sociedad.

Nada más contiene la reforma propuesta, salvo reglamentaciones de detalle, complementarias de las finalidades que hemos anotado.

Es una ley transitoria, de emergencia, destinada a regir por un corto período, el estrictamente necesario para que el país vuelva a la normalidad por los rieles del orden. Y no podrá decirse tampoco que implique una venganza o que se dirija a un caso determinado, ya que en el juzgamiento del reciente atentado contra S. E. el Presidente de la República no será posible que obre, por oponerse a ello las reglas generales de aplicación de las leyes penales.

Consiguientemente, sólo podrán oponerse a su refrendación quienes piensen que el Estado, la vida toda del país y hasta su prestigio en el exterior, pueden seguir entregados impunemente a las fuerzas disociadoras, al crimen, y a extravíos aislados. Por suerte, tal pensamiento no habrá de encontrar albergue en nuestros legisladores.

ORFEONES ESCOLARES

No debe pasar inadvertida, sin suscitar a su paso un comentario entusiasta, la iniciativa, ya muy generalizada, de crear orfeones mediante el concurso y la aplicación de los maestros de escuela.

Sabido es que, durante casi un siglo, nuestra enseñanza — desde el grado primario hasta el grado superior — fué, si no anti-musical, al menos indeferente al desarrollo de la música e ignorante de los benéficos resultados que de la música misma reporta la enseñanza. Se dejó la música para el "Conservatorio", como cosa para unos pocos y como cosa de profesionalismo; pero el encanto artístico de la música y su influencia en el carácter y en las manifestaciones de la vida individual, familiar y más ampliamente colectiva, pareció no ser tomado en cuenta sino muy raramente.

Hemos sido un pueblo "mudo", desde el punto de vista del canto, por ejemplo: sobre todo, desde el punto de vista del canto coral, de los orfeones, que en otros países se cuentan por centenares, y forman parte de las instituciones más antiguas y más simpáticas al conjunto de la sociedad local y nacional.

El haberse implantado la enseñanza del canto en los Liceos en 1893, fué ya un gran paso. Pero, no somos pocos los que recordamos con qué energía la muchachada liceana de entonces se resistía a aceptar este ramo como útil y benéfico; cómo los pobres profesores de canto de los Liceos, tuvieron en gran parte un poco de esa suerte de "martirio" que es el lote de los "precursores".

Decimos esto a propósito de la presentación de un orfeón escolar de cerca de trescientas voces, que se hizo el domingo último en uno de los teatros de la ciudad, y que, con arreglo a un programa muy bien seleccionado, contribuyó eficazmente al buen éxito de una velada cultural ofrecida por la Inspección de la respectiva zona de Educación Primaria.

El señor Director General del ramo tuvo razón al elogiar los esfuerzos de los maestros primarios, y al poner de relieve la importancia de la música y en especial del canto como instrumento de la educación escolar y social.

Actos como ese, reveladores de la acción extra-escolar de los profesores, deberían ser "el pan de cada semana" para cada barrio o zona de la ciudad, toda vez que constituyen un motivo de esparcimientos sanos para el espíritu, y desarrollan, para bien general, los contactos entre los maestros y los hogares de los niños que están llamados a educar.

La Provincia de Coquimbo

Por ROBERTO VERGARA H.

DESARROLLO DE SU POBLACION EN LOS ULTIMOS 76 AÑOS. — SUS DEPARTAMENTOS. — SUS CIUDADES MAS IMPORTANTES. — SERENA HA TERMINADO SU PERIODO DE DECADENCIA. — LOS CENSOS NOS MUESTRAN SU HISTORIA ECONOMICA

El público ha demostrado gran interés por conocer los resultados de. Censo que se acaba de realizar. La prensa, la industria, el comercio, las oficinas públicas comenzaron a pedir los datos que les interesaban para sus actividades casi desde el día siguiente a la realización del Censo. Hoy día, en que la competencia es grande y los márgenes de utilidad estrechos, es necesario basar en datos exactos y lo más recientes posible toda iniciativa y todo proyecto. Por esto se han dado a la publicidad rápidamente los resultados preliminares del Censo de las provincias.

Los resultados conocidos, aunque provisorios, permiten fijar el orden de magnitud del resultado final y, por consiguiente, basar estudios en ellos.

El saber la cifra de la población actual de una provincia, departamento o ciudad, no es suficiente para apreciar correctamente sus condiciones. Es preciso conocer su desarrollo anterior, es decir, si hay progreso, decadencia o estacionamiento. Para esto hay que recurrir a los Censos anteriores. Como los otros Censos fueron hechos según antiguas divisiones territoriales que hoy día están modificadas, conviene que demos a conocer el desarrollo de la población de nuestras provincias actuales.

Empezaremos por la provincia de Coquimbo, por ser una de las que en este momento tenemos datos más completos. Para la provincia y sus departamentos actuales, y para sus ciudades más importantes los distintos Censos han dado el número de habitantes que se indica en los cuadros siguientes:

POBLACION DE LOS DEPARTAMENTOS

CENSOS	Serena	Elqui	Ovalle	Illapel	Total Prov.
1854. . .	26,839	10,742	48,772	39,236	125.089
1865. . .	40.184	13,045	61,364	45,805	160,398
1875. . .	41,707	12,147	72,112	49,078	175,044
1885. . .	52,837	15,767	75,877	46,246	190,727
1895. . .	49,553	14 983	68,617	42,282	175,436
1907. . .	55,961	14,119	75,574	45,213	190,867
1920. . .	53,664	15,027	66 911	40,439	176,041
1930. . .	62,648	14.987	78,593	40,187	196,415

POBLACION DE LAS CIUDADES

CENSOS	Serena	Coquimbo	Vicuña	Ovalle	Combarb.	Illapel
1854 . . .						
1865 . . .	13,550	7,138		3,101		
1875 . . .	12,293	5,077		4,099		
1885 . . .	17,230	8,440		5,426		
1895 . . .	15,712	7,322		5,565		
1907 . . .	15,996	12,106	2,949	6,998	1,122	3,359
1920 . . .	15,240	15,438	2,900	9,172	1,532	3,139
1930 . . .	20,554	16,864	3,017	11,885	1,692	3,621

Los gráficos permiten apreciar claramente los cuadros anteriores. Examinemos primero el gráfico que nos da la población total de la provincia y de sus departamentos.

Población de ciudades importantes de la provincia de Coquimbo

Miles de habitantes

Serena — Coquimbo — Ovalle — Illapel — Vicuña — Combarbalá

1854 1865 1875 1885 1895 1907 1920 1930

L.T.R.

La provincia tuvo desde el año 54 al 85 un aumento constante en su población, de 13,6 por mil anual, o sea superior al crecimiento medio anual del país que era de 11,4 por mil. La provincia tuvo en este tiempo un período de gran prosperidad. Después su desarrollo se ha detenido completamente, tanto que hoy día tiene casi la misma población que en 1885. Esto se debió a dos grandes crisis que la afectaron y que provocaron la emigración de sus habitantes y de las cuales no se repone todavía. La primera fué la crisis minera que paralizó las más importantes minas de la región y que provocó la baja de la población que se observa entre los años 85 y 95. El aumento de sus pobladores entre este último año y 1907, revela que empezaba a reponerse de su crisis, pero una nueva crisis detuvo este progreso y la hizo nuevamente retroceder, afectándola con la misma intensidad que la anterior. Esta fué una gran sequía que la azotó casi sin interrupción desde 1908 hasta 1920. El promedio anual del agua caída en la ciudad de Serena ha sido durante los últimos treinta años de 136 mm. Entre los años 8 y 20 sólo dos pasaron el promedio; en los demás el agua caída fué en general inferior a la mitad de lo normal, y en 1920 llegó a 7 mm. De 1920 hasta ahora ha comenzado nuevamente a reponerse con rapidez de su última crisis; el crecimiento ha sido de 10,9 por mil anual o sea un poco menor que el del resto del país. Es de esperar que los grandes tranques que actualmente se construyen en ella la pongan a cubierto en el futuro de los efectos de las sequías.

Veamos ahora cómo han sido afectadas por estas crisis los cuatro departamentos que actualmente la forman.

Se ve que el departamento de Ovalle, el más importante de todos por su población, fué menos afectado por la crisis minera del período 85 a 95 que por la sequía que terminó el año 20. Es un departamento más agrícola que minero. Tuvo un desarrollo rápido entre los años 54 y 75; posteriormente su población ha permanecido prácticamente estacionaria; parece haber llegado al máximum que es capaz de contener: un aumento apreciable se produciría sólo si se mejoraran las condiciones de su agricultura, por medio de la regulación del regadío, o por un nuevo resurgimiento de su minería.

Serena, en cambio, ha sido diversamente afectada por las crisis: la minera le produjo un éxodo de más de once mil habitantes y la agrícola uno de sólo 2.297. En el período considerado ha crecido mucho más rápidamente que Ovalle, pues ha más que duplicado su población. La provincia ha tenido un crecimiento medio anual de 3,1 por mil, el departamento de Serena de 17,5 y el de Ovalle de 8,8 por mil.

Estos dos departamentos han recibido ellos solos todos los aumentos de población de la provincia y también solos han sufrido sus crisis. Los otros dos no han tenido parte ni en sus progresos ni en sus reveses.

Elqui es un departamento que durante los 76 años que abarca nuestro estudio ha permanecido completamente estacionario, sin aumentos ni retrocesos.

Illapel experimentó un pequeño progreso en los primeros nueve años, después ha comenzado a despoblarse lentamente. Las crisis violentas a que nos hemos referido, no llegaron hasta él; no tiene minería, la sequía no lo afectó tampoco por ser el de más al sur, en él se produce el cambio entre el clima del norte y el de la zona central. Según el gráfico, el año 1907 habría aumentado algo su población. En realidad fué así, pero en menor cantidad que la que en él se indica, pues esta población está abultada. Parece que en el Censo de ese año se aumentó la población de algunos pequeños pueblos del antiguo departamento de Petorca, que hoy pertenecen a Illapel, con el fin de poder elegir más diputados o de aumentar el poder de algún cacique electoral.

Estudiemos ahora el desarrollo de las ciudades más importantes de la provincia.

Las ciudades de Serena y Coquimbo experimentaron el 75 un descenso de su población cuya causa desconocemos. Probablemente sus habitantes se desplazaron a los centros mineros; por ejemplo a Tongoy, que fué en esa época un gran puerto, con fácil comunicación marítima con Coquimbo y que no atrajo población de Ovalle ya que su ferrocarril sólo llegaba entonces hasta Tamaya. El año 85 tuvieron su máximum que corresponde al de la provincia, y el 95 otro descenso debido a la crisis minera de ese período. Posteriormente la ciudad de La Serena permaneció estacionaria, o mejor dicho en decadencia, durante veinticinco años o sea hasta 1920. En cambio el puerto de Coquimbo creció rapidísimamente y logró duplicar su población en ese corto período. En los últimos diez años Coquimbo se ha estacionado, ha tenido un pequeño aumento sólo de 1.426 habitantes, y La Serena ha tenido un crecimiento de 5.314, que parece extraordinario. Sin embargo, el fenómeno es muy natural, La Serena se ha urbanizado y progresado mucho este último tiempo, lo que ha atraído a la población que trata de irse a las ciudades de vida más cómoda y agradable. La gran facilidad de comunicaciones que hay ahora entre las dos ciudades, debe haber traído como consecuencia que muchas familias cuyos jefes trabajan en Coquimbo hayan fijado su residencia en la capital de la provincia, huyendo de la vida del puerto que generalmente no es atrayente. A todo esto se sumó la disminución de la importancia administrativa del puerto de Coquimbo, que en parte ha sido consecuencia inevitable de la facilidad de las comunicaciones, ya que es innecesaria la existencia de una Gobernación a pocos minutos de la Intendencia.

La ciudad de Ovalle, aunque menos importante que las anteriores, sin urbanización ni comodidades, ha aumentado constantemente su población; la ha cuadruplicado en 65 años. La crisis minera de la región sólo detuvo su rápido crecimiento y la agrícola no logró disminuirlo. Esto se debe a que es la cabecera de un importante y extenso departamento agrícola, que está alejado de grandes ciudades. Sus habitantes no han podido emigrar a otras partes de mejor Standard de vida sin desatender sus negocios; como ha pasado en Coquimbo en los últimos diez años. También ha influído en el aumento de su población el que en ella esté la maestranza del ferrocarril longitudinal norte. Una vez regularizado el regadío del departamento y urbanizada la ciudad, es muy probable que llegue a disputarle la primacía a la histórica capital de la provincia.

De las otras tres ciudades, Illapel, Vicuña y Combarbalá, no dan datos los censos antiguos. Pero, los últimos dicen claramente que su población no aumenta. Los pequeños pueblos no atraen población.

En resumen, los censos de la población nos revelan la historia económica de la provincia y nos demuestran que se repone muy rápidamente de sus crisis. Si se logra regularizar sus principales industrias, la minería y la agricultura, de modo que las crisis no se sientan con tanta intensidad, llegará a ser, seguramente, una de las más pobladas del país, ya que es una de las más ricas.

R. V. H.

Provincia de Coquimbo

Miles de habitantes

Dep. Ovalle — Dep. Serena — Dep. Illapel — Dep. Elqui

1854 1865 1875 1885 1895 1907 1920 1930

El "cacófono epidémico"

Hace algunos días, en una conferencia dictada por la radio "La Nación", el doctor Nacianceno Romero se extendió sobre la "higiene de la calle", es decir, sobre los peligros que ofrecen las condiciones de vida en las grandes ciudades de hoy.

Señaló, entre otros, el "cacófono epidémico". ¿Qué encierra este nombre extraño y doctoral? Algo muy sencillo: la suma de todos los ruidos molestos que vibran en la atmósfera de las grandes ciudades y ocasionan transtornos nerviosos, fatigas y hasta enfermedades graves a no pocos habitantes.

¿Es que existen — dirán muchos —"ruídos molestos" capaces de enfermar a una persona, o es que hay decadentes que han inventado algunas cuantas pseudo-dolencias más? Esos "ruídos molestos" existen, y tanto existen, que son el punto negro de la vida neoyorkina, la londinense o la vienesa. Los grandes países — Estados Unidos, Inglaterra, Francia, Alemania, etc., — se han lanzado de lleno a resolver esa incógnita de los "ruídos molestos". Y hasta sabios especialistas de todas las nacionalidades — el profesor Spooner, el profesor Kraus, el profesor Spencer — buscan afanosamente la manera de devolver al hombre de la ciudad aquello de que disfrutaba antaño: el silencio, para dormir en paz, y la tranquilidad necesaria para reposar después de la ardua labor del día.

¿Cuáles son los ruídos molestos? Pues muchos, incontables, casi infinitos. Se entremezclan, se funden, se amalgaman unos a otros y producen ese gran "ruido", ese gigantesco sonido que es como la misma respiración de la urbe de hoy y que pesa en el espíritu y en el alma de sus habitantes como un dogal inexorable. ¿Cuáles son? Pues, desde luego los bocinazos de los automóviles, el ronquido de los motores, el chirrido de los carromatos, el estruendo de los martillos o perforadoras, las campanillas de los tranvías y carros, el choque de los cascos de los caballos, el estrépito de las "motos" y sidecars, el bullicio aplastante de los tranvías que marchan por líneas mal unidas o dando barquinazos, etc., etc. Y, como si fuera poco, en las oficinas, en las casas comerciales, hasta en los mismos hogares, otra gama de ruídos no menos incómodos: el teléfono, el timbre, los artefactos eléctricos, la máquina de escribir, la música del jazz-band, el estruendo mismo de las voces que han de elevarse para hacerse oir.

Y esto es grave, muy grave y, como lo explicó el doctor Romero, "perturba la imaginación del hombre, privándolo del reposo indispensable, ocasionándole fatiga e incapacidad para el trabajo y trayendo, como consecuencia inevitable, algo alarmante: el desgaste prematuro del individuo, su menor resistencia física y, lógicamente, un menor rendimiento del trabajo". Es decir, paulatinamente, poco a poco, el debilitamiento de la capacidad productora de millones de hombres y, con ello, un descenso, aunque no por mínimo menos efectivo, de las condiciones físicas y morales de la raza que ha dominado al mundo y encauzado en provecho del hombre gran parte de las fuerzas colosales de la Naturaleza.

¿Pavoroso, no es cierto? ¿Gravísimo, verdad, para los que hoy viven en Nueva York, en Londres, en Chicago, en París, en Filadelfia, en Berlín, en Viena? Pero — dirán otros — ¿qué nos puede alarmar a nosotros, los santiaguinos, ese "cacófono epidémico" cuando ni siquiera contamos con setecientos mil habitantes y este gran poblachón de Santiago no adquiere todavía el aspecto de una capital?

Y no es cierto. Santiago es ya una ciudad considerable y, si no una urbe, por lo menos, una capital donde ya los problemas urbanos característicos — tránsito, comunicación, aglomeración céntrica — se han presentado ya con caracteres apremiantes. Aquí, entre nosotros, también existe el "cacófono epidémico": el bocinazo criminal del chófer que quiere apresurar una obstrucción del tránsito, el "klaxon" de cualquier jovenzuelo que se quiere divertir, la campanilla insistente de los tranvías, el chirrido áspero de esos mismos tranvías sobre sus mal unidos rieles o sus desvencijadas armaduras, el silbato del guardia, el grito del nocherniego achispado, el "chiflido" del lechero y el panadero, etc.

¿Y qué hacer? Pues legislar. Y ya se ha hecho. Hace tiempo — como lo recuerda el doctor Romero — se dictó un "Reglamento de ruídos molestos para el vecindario". Y todo estaría en hacerlo cumplir estrictamente y en ir llegando, poco a poco, a lo ideal: pavimentos íntegramente asfaltados, desaparición de todo vehículo que no tenga ruedas de goma, ampliación de las calles para que los propios edificios no sirvan de cajas de resonancia, confinamiento de las fábricas y talleres en barrios exclusivamente industriales, horas determinadas para la faena de camiones de carga y otros vehículos aturdidores, perfeccionamiento de los rieles tranviarios y del material rodante en uso, multas a todo automóvil en mal estado que ocasione ruídos intempestivos, etc.

¿Mucho? No. Poco para la tranquilidad, para el sueño, para el reposo a que tienen derecho los que trabajan todo el día y no tienen otro capital que sus cerebros. Poco, en fin, para detener el avance incontenible del "cacófono epidémico".

H.

FOLLETIN (12)

DE REGRESO

Novela inédita de la post-guerra
Por ERIC MARIA REMARQUE
(AUTOR DE "SIN NOVEDAD EN EL FRENTE")

—Perdón. ¿Dijo algo?, le pregunta llevando la mano a la gorra.

El otro se levanta con dificultad y lo mira enfurecido.

—No, que yo sepa, gruñe.

—Suerte tuya!, dice Willy, para insultar no tiene Ud. la suficiente estatura.

Atravesamos un jardincito y nos paramos frente al bar "Rey Guillermo". El nombre acaba de ser borrado. Ahora se llama "Posada Alemana". Willy agarra el picaporte.

—Un momento, Kosole le detiene la mano, Willy, dice en seguida, suplicante, si acaso hay golpes, los doy yo. ¡Me lo prometes!

—¡Convenido!, afirma Willy y abre la puerta.

Ruidos, vahos y luz nos salen al encuentro. Chillan los vasos. Un aparato musical atruena la sala con la marcha de la Viuda Alegre. Las llaves del mostrador lanzan destellos. Un torrente de carcajadas se revuelve en torno de la pileta de la cantina, en la que dos muchachas lavan los vasos espumosos. Las rodea una masa de hombres. Vuelan los chistes. El agua se desborda. Los rostros se reflejan despedazados en la pileta. Un artillero pide una corrida de tragos y toma a una muchacha del talle.

—Es todavía mercadería de la paz, Lina, grita entusiasmado.

Nos abrimos camino.

—Allá está, dice Willy.

Con las mangas arremangadas y la camisa abierta, sudoroso, con el cuello rojizo y húmedo, repleta el amo los vasos de cerveza tras el mostrador. Oscuras y doradas corren las olas de líquido bajo sus manos regordetas. Una ancha risa parte la cara.

—¡Buen provecho! ¿También aquí? ¿Qué va a ser, blanca o negra?

—Blanca, mi sargento, le contesta Tjaden, groseramente. El dueño nos cuenta con la mirada.

—Siete, dice Willy.

—Siete, replica el patrón con una ojeada a Ferdinand, seis y Kosole, es cierto.

Ferdinand se desliza hasta el mostrador. Planta sus manos en el borde.

—Dime, Seelig, ¿tienes ron también?

El dueño manipula detrás de la reja de níquel.

—Naturalmente, también tengo ron. Kosole lo mira desde abajo.

—¿Entonces lo debes tomar con gusto? ¿No?

El patrón llena una hilera de vasos de coñac.

—¡Claro que lo tomo con gusto!

—¿Te acuerdas de la última vez que tomaste algunos?

—No...

—¡Pero yo sí!... brama Kosole y se yergue ante el mostrador como un toro ante una cerca. ¿Conoces el nombre Schroeders?

—Schroeders hay muchos, dice el amo sin darle importancia.

Esto es demasiado para Kosole. Se alista para saltar. Willy lo sujeta y lo mete en una silla.

—¡Primero tomar!... ¡siete blancas!, grita hacia el mostrador.

Kosole guarda silencio. Nos sentamos en una mesa. El mismo dueño nos trae los medios litros.

—Salud! nos dice.

—¡Salud!, contesta Tjaden y tomamos. Luego se echa atrás. ¿Y qué les había dicho a ustedes?

Ferdinand sigue con la vista al dueño, que vuelve al mostrador.

—¡Hombre, cuando me pongo a pensar, rechina, cómo apestaba a ron ese carnero, mientras enterrábamos a Schroeders!...

Se interrumpe...

—No ponerse tierno, dice Tjaden.

Estábamos entonces en una trinchera agujereada por las balas, detrás del frente, y teníamos que trabajar la noche entera cavando una fosa para muchos. No podíamos hacerla muy honda, porque el agua del fondo se filtraba inmediatamente. Al final ya trabajamos en un fango denso.

Bethke, Wessling y Kosole apuntalaban las murallas. Los demás juntábamos los cadáveres en el borde en una larga hilera, mientras se terminaba la excavación. Albert Trosske, el suboficial de nuestro grupo, les sacaba las placas de identificación y libretas de sueldos, a los que aun las tenían.

Algunos muertos ya tenían negros e hinchados rostros, porque la descomposición marcha ligero en los meses húmedos. En cambio, no huelen tan fuerte como en verano. Algunos estaban mojados y panzudos, como esponjas. A otros los encontramos con los brazos abiertos pegados a la tierra. Cuando los levantamos, vimos que quedaban casi sólo los pedazos de uniforme, tan despedazados estaban. También la placa de identificación había desaparecido. Por último, reconocimos en un parche del pantalón al cabo Glaser. Era muy liviano, porque le faltaba casi la mitad.

Brazos, piernas y cabezas que eran encontradas sueltas, las juntábamos en una camilla aparte. Cuando trajimos a Glaser, dijo Bethke:

—Suficiente, no podemos hacer caber más.

Fuimos a buscar un par de sacos llenos de cal. Jupp los repartió con una pala chata sobre la fosa. Luego apareció Max Weil, que había ido a buscar cruces adentro. Con gran asombro nuestro surgió también de las tinieblas el sargento Seelig. Tenía el encargo de decir una plegaria; pues, no había un pastor en las cercanías y nuestros dos oficiales estaban enfermos. Estaba de muy mal humor por esto, pues no podía ver la sangre a pesar de su gordura. Además, apenas si podía ver de noche. Esto lo tenía tan nervioso que tropezó en el borde de la fosa y cayó adentro. Tjaden lanzó una carcajada y gritó con voz ahogada:

—¡Tapar la fosa!... ¡tapar la fosa!...

Precisamente, Kosole trabajaba en ese sitio de la excavación. Seelig le cayó directamente en la cabeza. Eran más o menos dos quintales de peso viviente. Kosole juró como un condenado. Luego conoció al sargento, pero no por eso cerró la boca, era perro viejo y, además, ya estábamos en 1918. El bicho se levantó trabajosamente, vió delante a Kosole y explotó en insultos. Kosole le contestó más fuerte. Bethke, que también estaba abajo, trató de separarlos. Pero el sargento escupía de rabia, y Kosole, en la convicción de que era víctima de una gran injusticia, no se dejó insultar así no más. Un año entero de enesmistad produjo ahora el choque. Todavía Willy saltó abajo, para ayudar a Kosole. Un griterío horrible subió desde la fosa.

De arriba Tjaden seguía diciendo, azul de risa:

—¡Tapar la zanja!... ¡Tapar la zanja!...

—¡Quietos!, dijo de pronto alguien. A pesar de que la voz era baja, el griterío desapareció inmediatamente. Seelig trepó resoplando, saliendo de la fosa. Su uniforme estaba blanco con el polvo de la cal, y parecía un ángel mofletudo espolvoreado de azúcar. Kosole y Bethke también salieron. Sólo Willy permaneció abajo.

Arriba, estaba apoyado en su bastón, Ludwig Breyer, nuestra teniente. Hasta ese momento había estado tirado ante la trinchera, tapado con dos mantas; pues desde hace catorce días ya padecía de su fuerte disentería. Hace mucho que debía estar en el hospital; pero no quería separarse de nosotros.

—¿Qué pasa?, preguntó. Tres hombres al mismo tiempo trataron de darle una explicación. Ludwig se volvió cansado.

—¡Oh... es igual...

El bicho afirmó que Kosole le había pegado primero en el pecho. Kosole hechó de nuevo espumarajas.

—¡No hable!, le lanzó el bicho, usted ha agredido de hecho a su superior en el servicio.

Entonces subió la voz de Willy, ronca y poderosa:

—Eso no es cierto, él solo lo ayudó. Yo soy testigo.

Como un bull dog volvió su vientre el bicho, como para tragarse al nuevo contendor. Pero no lo encontró. Sólo al rato pudo descubrir a Willy, cuadrado en medio de la fosa.

—¡Quietos!... dijo Ludwig, otra vez. Se hizo el silencio. Cansado, preguntó Breyer:

—¿Tienes todas las placas de identificación, Albert?

—Sí, contestó Trosske y agregó en voz baja, para que no oyera Kosole, Schroeders también está.

Los dos se miraron un instante. En seguida dijo Ludwig:

—Entonces no lo habían tomado prisionero. ¿Dónde está?

(CONTINUARA)

VIDA SOCIAL

EL PRUDENTE SACA PROVECHO DE LOS ERRORES AJENOS.

Letanti.

HOY

Stos. Graciano, ob., Víctor y Zócimo, mrs.

MAÑANA

Stos. Urbano, p., y Nemesio, mr.

NACIMIENTOS. — Han nacido: Una hija del Dr. don Félix Gronhert y de la señora Inés Barahona de Gronhert.
—Una hija de don Carlos Doren y de la señora Luisa Letelier de Doren.
—Un hijo del señor Abel Santa María y de la señora Elvira Ugarte de Santa María.
—Un hijito del señor Andrés Solá y de la señora María S. de Solá.
—Un hijo del señor Orlando Marshall R. y de la señora Hilda Marchese de Marshall.

EN LA MONEDA. — La señora Graciela Letelier de Ibáñez, en la tarde del lunes invitó a la Moneda a tomar el té, a un grupo de sus amigas, entre las que se contaban, entre otras, las señoras: Margarita Velasco de Letelier, Sara del Campo de Montt, María Luisa Edwards de Lyon, Juana Ossa de Valdés, Delia Matte de Izquierdo, Adela Edwards de Salas, Matilde Barros de Ovalle, Julia Eyzaguirre de Calvo, Sara Izquierdo de Philippi, Lucía Fernández de Huneeus, Magdalena Vives de Edwards, señora de Culbertson, señora Achaval de Quintana, Magdalena Valdés de Huneeus, Mercedes de Rodríguez Mendoza, Delia Izquierdo de Reyes, María Hurtado de Edwards, Luz Izquierdo de Edwards, Olga Pardo de Letelier, María Gandarillas de Tocornal, Olivia Concha de Fontecilla, Raquel Izquierdo de Alamos, Sara Cousiño de Opazo, Juana Quindós de Montalva, Rosa Garrido de Vicuña, Virginia Letelier de Pérez de Arce; Srta. Garrido Matte y señora Sara Chaigneau de Hubner.

DIPLOMACIA. — El Agregado Naval a la Embajada de los Estados Unidos, comandante Irving Mayfield y señora, ofrecerán un cocktail party el 23 del presente en su residencia de la calle Londres.
—Enfermo de cuidado se encuentra el señor Alberto Posse de Rivas, Consejero de la Legación de Venezuela.
—Circula la siguiente invitación.
El Ministro de los Estados Unidos de Venezuela tiene la honra de invitar al señor, a almorzar el 22 del corriente a las 13, en el Hotel Crillon.
Santiago, diciembre de 1930.

UNION DES ANCIENS COMBATTANTS. — Le Dimanche 21 decembre, les Anciens Combattants allies qui font partie de la British Legion de l'Union Nationale des Combattants, de l'Associazione Nazionale Combattenti, ont organisé une journé de Campagne à Conchalí.
Des 10 heures du matin, des autobus seron a la dispositión des promeneurs pour les conduir au lieu du rendez-vous.
L'aprés midi, de 1 5heures a 19 heures, il y aura un gran bal, avec un excellent orchestre dirigé par M. Georges Triat.
Tous les membres de la Section de Santiago, de l'U. N. C., et leurs familles sont pries d'assister a ce pique-nique.

MATRIMONIO.—



Señorita Mary Pinochet Ramírez, cuyo matrimonio con el señor Alejandro Guillerat Reyes se efectuó el 6 del presente en Cauquenes.
(Foto BARTSCH).

HERMOSAS FIESTAS A BENEFICIO DE "LAS CRECHES".—

La benéfica Sociedad de Las Creches, que asila a más de doscientas niñitas desvalidas, dándoles sólida y práctica educación, necesita recurrir a la caridad pública, único medio con que cuenta para poder mantenerse.

Vuelve esta vez, como en años anteriores, a organizar la comida de Pascua el 25. Esta hermosa fiesta es por demás conocida y basta el anunciarla para que se agoten los asientos disponibles con gran anticipación. Son muchas las mesas que están organizándose por cuotas. Se sabe de dos muy numerosas, una de 50 cubiertos, de señoras y caballeros, y otra de más de 30, de niñas y jóvenes. Hay además varias reservadas para 15 y 20 personas. En dos o tres días más publicaremos la lista. El cubierto vale $ 40.

La misma noche del 25 habrá baile y kermesse, con entretenciones diversas. La entrada valdrá $ 5.

El 24 y 27 del presente y el 1.º de enero, habrá fiesta en la tarde a las 6 y en la noche a las 10, con variados entretenimientos: orquesta para bailar, rifas de muñecas, otros juguetes y chocolates, ruedas de la fortuna y funcionarán cuatro juegos de caballitos. La entrada para estas fiestas valdrá $ 3 en la tarde y $ 5 en la noche. Niños $ 2.

Las mesas para la comida se reservan en Alonso Ovalle 1545, de 3 a 5 P. M.

EN LA EMBAJADA DEL BRASIL. —El Encargado de Negocios del Brasil y señora de Fonseca Hermes ofrecieron el Domingo 14 una comida en la Embajada, a la que concurrieron:

Encargado de Negocios del Brasil y señora Fernanda de Fonseca, Encargado de Negocios de Holanda y señora de Lamping, subsecretario de Relaciones y señora Filomena Sarratea de Nieto, Adicto Militar a la Embajada americana y señora de Mayfield, Introductor de diplomáticos don Claudio Vicuña Viel, señora Luz Pérez de Bianchi, Juan Casanova y señora Edith Larraín de Casanova, Jorge Besa y señora Rosa Pereira de Besa, Mario González y señora Inés Tonkin de González, Fernando Murtinho y señora Lina Larraín de Murtinho.

DON BELISARIO SALINAS R. — A las 9 1|2 horas de ayer, falleció en ésta, donde había fijado su residencia, el conocido y prestigioso abogado de Antofagasta, con cuyo nombre encabezamos estas líneas.

Como abogado de la Ilustre Municipalidad de Antofagasta, defendió durante años, con honradez y altitud de miras los cuantiosos intereses de esa Corporación, contribuyendo con ello, de un modo manifiesto, al bienestar económico de la ciudad, regida por la Municipalidad Modelo.

Es de notar aquí, especialmente, la brillante actuación que le cupo en la defensa de los derechos salitreros de la Corporación ante la I. Corte de Iquique, atrayéndose la gratitud y el reconocimiento del Municipio.

En el Partido Radical, donde actuó siempre con abnegación y entusiasmo, tuvo destacada figuración, llegando a ocupar la presidencia en la época más culminante de su florecimiento.

Las familias del periodismo, lo contaron también como uno de sus mejores soldados, y fué así como fundó en Antofagasta el diario "La Reforma", en el cual la labor de su pluma estuvo siempre a la altura de su actuación personal, levantada y caballerosa, que supo imprimir a todos sus actos.

ENFERMOS. — Sigue enferma de cuidado la señora Isabel Harrison de Valenzuela.
—Enfermo se encuentra el señor Luis A. Roccatagliata, Gerente General de Gath y Chaves Ltda.
—De gravedad, don Juan Enrique Concha Subercaseaux.
—Se encuentra restablecida la señorita Sylvia Lloyd, que fué operada en el Pensionado de San Vicente de Paul.



GRAN COMIDA DE NAVIDAD EN EL SANTIAGO GOLF CLUB.—

Como ya hemos venido anunciando el 24 del presente se llevará a efecto una gran comida de Navidad en el Santiago Golf Club de Los Leones.

Podemos adelantar que esta fiesta promete alcanzar un verdadero éxito dadas las simpatías con que cuenta este recinto, el que tendrá para esta ocasión una iluminación especial que habrá de contribuir a dar mayor realce a esta reunión.

Las mesas se reservan en Huérfanos 1138 y en la Administración del Club, en Los Leones, hasta las 12 M. del día 23.

A J E D R E Z

FIN DE PARTIDA BRILLANTE

BLANCAS — 9 piezas: R 2TR, D 4D, T 1CR, T 4CR, C 5R, C 7D, P 2AR, P 3TR, P 4TR ......

NEGRAS — 11 piezas: R 2TR, D 7AD, T 7R, T 1CR, A 2CD, A 2AD, P 3CD, P 7CD, P 2AR, P 2CR, P 3TR

BLANCAS (S. von Wilkonski)	NEGRAS (N. N.)
1 T x P jaque	1 T x T
2 C.6AR jaque	2 R.1T
3 D.8D jaque	3 A x D
4 C x PA jaque	4 T x C
5 T.8CR mate	......

PARTIDA DEL PD

BLANCAS (D. Janowski)	NEGRAS (Dr. Lasker)
1 P.4D	1 P.4D
2 C.3AR	2 C.3AR
3 P.4AD	3 P.3R
4 P.3R	4 P.4AD
5 A.3D	5 C.3AD
6 Enroque	6 PD x P
7 A x PA	7 P.3TD
8 C.3AD (a)	8 P.4CD
9 A.3D	9 A.2CD
10 P.4TD (b)	10 P.5CD
11 C.4R	11 C x C (c)
12 A x C	12 C.4TD
13 A x A	13 C x A
14 P.3CD	14 A.2R
15 A.2CD (d)	15 Enroque
16 T.1AD	16 D.4D
17 D.2AD (e)	17 C.4TD
18 P x P (f)	18 D x PC
19 D.2R	19 D x PT
20 C.4D	20 C.6CD
21 D.1D (g)	21 C x P
22 D.4CR (h)	22 P.3CR
23 TR.1D (i)	23 TD.1AD
24 P.4TR	24 A.3AR
25 P.5TR	25 D.1R
26 P x P	26 PA x P (j)
27 T.4AD	27 C.5TD (k)
28 T x P	28 C x A
29 T x C	29 D.2AR
30 T(1D).1CD	30 A x C
31 D x A	31 T.3AD
32 P.3AR	32 TRIAD (l)
33 T.7CD	33 TD.2AD
34 D.4R	34 D.4AR
35 T x T	35 T x T
36 T.8CD jaque (m)	36 R.2C
37 D.4D jaque	37 P.4R
38 D.2D	38 D.3AR
39 D.2CD	39 T.2R
40 D.4CD	40 T.2AR
41 T.6CD	41 D.4CR
42 D.4R	42 T.3AR
43 T.7CD jaque	43 T.2AR
44 T.6CD	44 T.3AR
45 T.1CD (n)	45 T.3D
46 T.2CD	46 D.6CR
47 D.1CD	47 P.5R
48 T.2AR (ñ)	48 T.6D
49 D.7CD jaque	49 R.3T
50 D x PR	50 T.8D jaque
51 T.1AR	51 T.2D
52 D.4AR jaque	52 D x D
53 P x D	53 R.2C
54 T.1TD	54 T.3D
55 T.5TD	55 R.3A
56 R.2A	56 P.4TR
57 R.3R	57 T.3CD
58 P.3CR	58 T.6CD jaque
59 R.2A	59 T.3CD
60 R.2C	60 T.3AD
61 R.3T	61 T.3CD
62 R.4T	62 T.3AD
63 T.5D	63 T.3CD
64 R.3T	64 T.6CD
65 T.6D jaque	65 R.4A
66 T x PT	66 T x P
67 T.8TD	......

PARTIDA TABLAS

Notas.—En éstas, las que llevan las iniciales D. W. son de la D. Wochenschach; las que llevan G. son de I. Gunsberg, y las que llevan H. son de L. Hoffer.

(a) En una partida anterior, Janoswki jugó 8 P.4TD para prevenir P.4CD, no vemos la razón por qué las Blancas no juegan más bien P.3CD; evitarían así una pérdida de tiempo con su A, después del cambio de Peones. (G.)

Sin duda las Blancas renuncian a 8 P.4TD a causa de la continuación que permite a las Negras la ingeniosa maniobra del C a 5CD, 4D y 5AR. (H)

(b) Ahora esta jugada no tiene objeto; deja inútilmente débil el PCD (G). (H).

(c) Simplicando el enredo del centro; pero parece que habrían podido ganar un P comenzando por P x P. (H).

(d) En esta posición las Blancas tienen claramente mejor juego. Sin embargo, nos parece que la continuación que hacen no es la más fuerte; talvez habría sido mejor 15 C.5R (D. W.)

15 C.5R (amenazando 16 C x P seguido de D.3AR jaque) - D.4D; 16 C.4AD parecía mejor. (H).

(e) Estando prevista la llegada del C negro a 4TD e igualmente la clara intención de sacrificar el P en el lado de la D, podrían haber adoptado una mejor línea de juego por: 17 P.4R - D x PR; 18 T. 1R - D.5AR; 19 P.5D con expectativas de poner su TD en juego. (H).

(f) 18 C.2D - TD.1AD; 19 P.4R-D.3AD;; 20 D.3D parece una continuación más eficaz. (H)

Los sacrificios que siguen son ciertamente muy interesantes; pero uno se pregunta sino habría sido mejor tratar la posición de una manera estratégica por 18 C.2D seguido de C. 4AD, etc. (G) (D. W.)

(g) Naturalmente no pueden salvar el PAD, pero no tenían expectativa de éxito con un ataque y los Peones pasados y unidos deben ganar. (H)

(h) Tenían aquí una posición ganante y favorable por el hecho de que las Negras no podían replicar ni A.3AR ni C.6D a causa de C.5AR en ambos casos. (G)

Las Blancas han obtenido un ataque, pero que según nuestra opinión no compensa los dos P unidos y pasados. (D. W.)

(i) Suponiendo 23 T x C - A x T; 24 C x P, las Negras tendrían una defensa ganante con D.2D. Esta es la razón de la jugada T.1D de las Blancas. (G)

(j) No es fácil ver aquí por qué las Negras no toman con el PT. No era de temer muy pronto un ataque sobre la columna TR y tomando con el PT parece que se habrían evitado la debilidad del PR y la de la posición en general. (H) (D. W.)

(k) El PCD no puede defenderse a causa de la amenaza TD.1AD. (G) (D. W.)

(l) De este último choque las Negras resultan con un P de más, pero sus Peones son débiles, su R está expuesto y el punto 2CR está amenazado. Pensamos que las Negras deberán recurrir a todas sus cualidades defensivas para lograr obtener las tablas. (G)

(m) Las Blancas podían forzar inmediatamente las tablas por 36 T. 7CD, pero como no corren actualmente riesgo de perder, tentarán naturalmente algunas combinaciones ganantes. (D. W.)

(n) En sus esfuerzos incomprensibles para evitar las tablas, las Blancas no consiguen otra cosa que crearse una posición extremadamente mala.

(ñ) La jugada salvadora. (D. W.)
Después de esta jugada defensiva, la única de que podían disponer, podían haber aceptado las tablas.



ESTE MEDICAMENTO QUE DATA DE CUARENTA AÑOS LE PROPORCIONARA ALIVIO

Puede ser que la mayoría de las personas que se quejan de dolores en la espalda, coyunturas y músculos, irritabilidad, pérdida de vigor, no se dan cuenta que es casi seguro que su enfermedad proviene de los Riñones. Los Riñones son órganos vitales. De ellos depende la pureza de la Sangre y, en consecuencia, el estado de los nervios y músculos. Cuando los riñones fallan, los venenos se acumulan en la sangre, causando dolores en los músculos y coyunturas. En consecuencia, los nervios son lacerados e irritados y de ahí provienen la debilidad y los vahidos.

¿Qué bien pueden hacerle los tónicos? ¿Por qué debilita su cuerpo con purgantes, cuando el medio más seguro y lógico para restablecerse y vigorizarse es facilitar el funcionamiento normal de los riñones?

UNA PERSONA CON LOS RIÑONES SANOS NO SUFRE ESTAS MOLESTIAS

Muchos de los males que sufre la Humanidad provienen de los Riñones.

Las Píldoras De Witt contienen ingredientes cuya acción es limpiar y desinfectar los Riñones y la Vejiga. Gracias a estos ingredientes, las Píldoras De Witt lavan, y al mismo tiempo, desinfectan los Riñones, ayudándolos a funcionar en debida forma. Desde que cada gota de la sangre tiene que pasar por los Riñones, los venenos e impurezas mencionados más arriba, pronto son expelidos y usted se encontrará verdaderamente en el camino de la salud.

UN MEDICAMENTO MUY RECOMENDADO

En nuestra Oficina se encuentran numerosas cartas de personas que antes sufrían de estos males y que ahora se hayan aliviadas. Estas personas nos escriben pidiendo que las publiquemos, para el bien de otras personas que sufren.

Esta correspondencia está a su disposición, y por ella podrá usted cerciorarse de que las Píldoras De Witt son un medicamento para los Riñones y la Vejiga, y que han dado resultados cuando otras medicinas han fallado.

Si Ud. padece

DOLORES EN LA ESPALDA
MAL SABOR
"BOLSAS" BAJO LOS OJOS
DOLORES EN LAS PIERNAS
ABATIMIENTO Y CANSANCIO
PERDIDA DE VIGOR
MAL DE VEJIGA
CUTIS MANCHADO
REUMATISMO
LUMBAGO
DOLORES EN LAS COYUNTURAS
ESPALDA DEBIL
CIATICA, ETC.,

pase a la Botica y compre un frasco de Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga.

Pruebe este medicamento gratis

Para que Ud. pueda convencerse por sí mismo del verdadero valor de las Píldoras De Witt, le ofrecemos una muestra gratis de este remedio, que data de más de cuarenta años. Cuando Ud. haya recibido este obsequio y después de 24 horas haya visto, por el cambio de color en la orina, que las píldoras han iniciado su acción beneficiosa, pase Ud. a su Botica, compre un frasco y estará Ud. en camino de recobrar la salud.

Solicite su tratamiento hoy mismo. Basta con enviar su nombre y Dirección completa, escrita claramente a E. C. De Witt Co. Ltd. (Dpto. Nac. S.), Casilla N.o 3312, Santiago de Chile.

PILDORAS DE WITT

PARA LOS RIÑONES Y LA VEJIGA

(MARCA REGISTRADA)

FÓRMULA: A base de Extracto Medicinal de Pichí, Buchú, Enebro y Uva Ursi, como diuréticos, y Azul de Metileno como desinfectante.

F. 3998

Ctes.—X.

FUNDOS

NECESITAMOS CON URGENCIA CUATRO FUNDOS CERCANOS A SANTIAGO, CON BUENOS SUELOS Y ABUNDANTES EN AGUA.

OF. COMERCIAL ROJAS RICHARD
Corr. Cámara de Propiedades.
HUERFANOS 1223. — OFICINA 2.—TELEF. 63816.
Ct.—23 D.

Se ARRIENDA

el local situado en la calle Huérfanos, al lado de la Casa Oberpaur, para los días antes de la fiesta de PASCUA.

Tratar: Francisco Nogues
MONEDA 1054, ALTOS
Ct.—X.

Mueblería, Peletería y Sastrería "VIENESA"

SOLO CON CIEN PESOS MENSUALES, ENTREGA INMEDIATA JUEGOS DE MUEBLES DE TODAS CLASES.

SECCION SASTRERIA: Sólo con sesenta pesos mensuales se hacen ternos de casimires ingleses, colores y dibujos de gran moda.
Es la única Casa que vende más barato, por tener menos gastos que en el centro.
CATEDRAL 1361. — TELEFONO 84681. (CASA PARTICULAR)
E. ZIMEND.

Composturas en 2 horas
ESPECIALISTA EN ARREGLO DE PLANCHAS DE DIENTES
Teléf. 88298
LABORATORIO
JULIO TOLEDO.—ESTADO 15
Ct. N|O.

QUESOS FRESCOS
SE REALIZAN $ 4 DOCENA.
SAN PABLO 3635-F
Ct-D-18

COBRADOR
con fianza efectiva de $ 10,000, bien recomendado, necesítase.
ESCRIBIR: CASILLA 4063
Ct.—X

DEFUNCION
Ha dejado de existir el señor don
JOSE SANTOS SILVA UGARTE
Sus restos serán conducidos al Cementerio General hoy jueves 18, a las 4 P. M., desde su casa habitación, Avenida Club Hípico 742.
LA FAMILIA.
5480—Df—X.

DEFUNCION
Ha fallecido nuestra querida tía, Adelaida Carrasco Moreno. Sus restos serán sepultados privadamente hoy jueves, a las 9.30 A. M., en el Cementerio Católico, después de una misa oficiada por el descanso de su alma en la capilla del Cementerio. Saldrá el cortejo de la calle Pérez Valenzuela N.o 353 (Providencia).— LA FAMILIA.

DEFUNCION
Habiendo fallecido nuestro querido padre y esposo don
Teodosio Rubio López
Rogamos a los que fueron sus amigos acompañar sus restos a su última morada. El cortejo partirá desde su casa-habitación, Concepción 1762, a las 17 horas.
LA FAMILIA.

DEFUNCION
Habiendo dejado de existir mi inolvidable amigo
Carlos Rojas Vergara
Sus restos fueron sepultados privadamente.
Dinator Hurtado, Emma Carrasco de H.

DEFUNCION
Los restos de don
Pedro Montt Smith
serán sepultados hoy a las 18 1|2 horas, en el Cementerio General.
El cortejo partirá de la Estación Mapocho.
La Familia

DEFUNCION
Ayer a las 9 1|2 A. M. dejó de existir
Belisario Salinas R.
Sus restos serán sepultados privadamente en el Cementerio General hoy a las 17 horas. El cortejo partirá de su casa-habitación, San Ignacio 828.
LA FAMILIA.

EMPRESA ZENTENO
(M. R.)
POMPAS FUNEBRES
Estado 17 —Teléfono 84275.—Delicias 2584.—Teléfono 86524
Abierto día y noche sin interrupción.
Df.—N|O.

LA CENTRAL

POMPAS FUNEBRES
MERCED 799, ESQ. SAN ANTONIO.—TELEFONO 86595
ABIERTO DIA Y NOCHE DURANTE TODO EL AÑO
Df.—N|O.

VENDO

antiguo **DEPOSITO DE VINOS,**

con reparto, buena venta de chicha desde el 1.o de marzo. Local especial con casa habitación.

Traspaso o arriendo la Quinta de Recreo "EDEN", por no poder atenderla solo, o acepto socio con capital.

ANDES 2495,
o AV. EGAÑA 199 (Ñuñoa).
Ct.—18 D.



Resultado obtenido usando las
PILULES ORIENTALES
Tónicas Reconstituyentes
A base de Calamo, Comino, Pirofosfato de hierro, Citr. am., Quacia, Galego.
Exigir el frasco de origen sobre el cual deben figurar el nombre y las señas de
J. RATIÉ, *Farmaceútico*
45, Rue de l'Echiquier - PARIS
En *Santiago*: Droguería Francesa y todas buenas casas.
Ct.—X.

SOLICITANSE PRESUPUESTOS

para la ejecución de un pozo aséptico en el Cuartel de la 5.a Comisaría, Guanaco esquina de Barros Arana.

Detalles los dará el señor Comisario.
Ct.—18-D.

"LA CATEDRAL"

HUERFANOS 951.

HOY ULTIMO DIA DE REALIZACION

DEL AÑO

Modelos de la alta costura de París.

Vestidos de Baile
Vestidos de calle
Vestidos paletós 3/4
Ensembles para carreras
Vestidos ceremonia
Vestidos de playa y sport
Abrigos de seda
Abrigos de lana elegantes
Abrigos tweed
Blusas seda
ZORROS FINOS
Muñecas Lenci
Guantes largos
FERFUMES
Medias francesas
Objetos de regalo.

TODO A MENOS DEL COSTO
Sederías y Lanerías recién llegadas con
PRECIOS DE LIQUIDACION

LA CATEDRAL-Huérfanos 951

Ct.—X.



AVISE USTED EN "LA NACION"

EXPRESION DE GRACIAS
Damos nuestros sinceros agradecimientos a los representantes del Ejército, Escuela de Carabineros y amigos que se dignaron acompañarnos en los funerales de nuestro inolvidable esposo, padre, hermano y tío, don
Doroteo Encina Jacques
(Q. E. P. D.)
LA FAMILIA
Valparaíso, 18 Dic. de 1930.

Naranjas y Limones
Vendemos por grandes y pequeñas partidas a precios sin competencia en la bodega
Eduardo Oteiza y Cía.
VEGA CENTRAL
Entrada por A. Bello. Teléfono 65430 y 140 Estación.
Ct.—26—D

$ 100 MENSUALES
COMEDOR — DORMITORIO
HALL — ESCRITORIO
ENTREGA INMEDIATA
-MUEBLES-
COMP… EN LOS ALMACENES DE LA … FABRICA
952 - MONEDA - 952

FERROCARRILES DEL ESTADO
PROPUESTAS PUBLICAS POR MA… RIALES DE LOS GRUPOS 10, 12 y …
Las propuestas públicas por los siguientes materiales, serán abiertas en … el Departamento de Materiales y Almacenes (Estación Alameda), el … de marzo de 1931, a las 15 horas:
GRUPO N.o 10.—Clavos, grapas, tornillos y tachuelas.
GRUPO N.o 12.—Bronce, cobre, plomo, zinc, en barras o en planchas.
GRUPO N.o 20.—Pinturas, barnices y materiales para pintar.
Bases y antecedentes en la Sección Pruebas y Adquisiciones, del … Departamento.
Santiago, 18 de diciembre de 1930.
EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES.

AVISE UD. EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"

HOY- TARDE NOCHE -PRINCIPAL-

EMPRESA CHILENA FRANCISCO Y FELIX SANFUENTES SMITH.

Otro triunfo del galán consagrado por la admiración femenina

JOHN GILBERT

en el romance exótico y de gran emoción:

NOCHES DEL DESIERTO

— CON —

MARY NOLAN y ERNEST TORRENCE

ELLA PRETENDIO HUMILLAR A UN HOMBRE, PERO NO CONTO CON ALGO QUE LLEVABA EN SI MISMA: EL AMOR.

Metro Goldwyn-Mayer

(Aprobada sólo para mayores)

EL HOMBRE AUDAZ Y LA LINDA AVENTURERA SE BATEN A MUERTE... ¿QUIEN TRIUNFARA?...

Entradas en venta desde las 10 de la mañana.

VIDA SOCIAL

QUE SE PREPAREN LOS NIÑOS —Gran sorpresa les reserva Sta. Claus para esta Navidad a los niños de Santiago.

El quiere que pasen las Pascua más feliz de su vida y con este objeto les organiza la maravillosa fiesta del 25 a las 4 y media P. M., en las canchas del Santiago Tennis Club.

MATRIMONIOS — Se ha efectuado últimamente en Concepción el matrimonio del señor Eduardo Zamora Oyarzún con la señorita Luisa Sanhueza del Campo.

—Se ha fijado para el sábado 27 del presente el matrimonio de la señorita Meche Vásquez Vargas con el señor Hugo Alamos Ojeda.

—Se ha efectuado últimamente el matrimonio de la señorita Gladys Elliott García con el señor Luis Ugarte Urzúa.

VIAJEROS DISTINGUIDOS. — El 22 del presente arribará a Valparaíso a bordo de su propio yacht, el distinguido y acaudalado caballero norteamericano, Mr. Yackleng, quien viene en gira por América del Sur en compañía de su esposa y de numerosos amigos.

Se preparan numerosas fiestas sociales en honor de estos distinguidos viajeros.

LLEGADA DE PASAJEROS POR AVION. — Por el avión de ayer de la Línea Aérea Nacional, llegaron los siguientes pasajeros:

Señor Sederick Raymond, de Antofagasta.

Señor Manuel Gutiérrez, de Antofagasta.

Señor John Martín, de Arica.

SALIDA DE PASAJEROS POR AVION. — Por el avión de esta mañana salieron los siguientes pasajeros:

Major P. Anderson, para Arica.

Señor Berkwood Hosbawn, para Antofagasta.

Teniente Eduardo Saavedra, para Antofagasta.

TEATRO INFANTIL EN EL CLUB DE SEÑORAS. — El próximo viernes 26 se llevará a efecto en el Teatro del Club de Señoras la primera presentación de alumnos del curso infantil de dicción francesa, que la señora Martha Petit de Huneeus dirige en la Academia Artística.

Tomarán parte en esta representación, las siguientes niñitas: Josefina y Ximena Echaurren Larraín, Elena Astaburuaga Larraín, Isidora y Nachita Aguirre Tupper, Olga Lindholm Huneeus, Teresa y Fernando Orrego Salas, Eliana y Gloria Izquierdo Huneeus, Sara y Angela Pérez de Arce Lavín, Gloria Domínguez Barros, Eliana Fabres Domínguez y Magdalena Ortúzar Carvallo.

CLUB DE SEÑORAS. — Función que se efectuará esta tarde.— Hoy se dará en este teatro "Shari la hechicera oriental", creación de la artista Myrna Lov, que hace el papel de hechicera oriental en forma sobresaliente. Acompañará esta función y la del sábado en que se dará "Gente de cine", la electrola Víctor.

..El concierto que se efectuará mañana en este teatro.. — Como hemos anunciado, mañana tendrá lugar el concierto que ofrecerán las alumnas del señor Osvaldo Rojo Ureta, distinguido artista y maestro de piano. Damos a continuación los números que consulta el programa: en la primera parte ejecutará la señorita Angela Lamagdalaine Chaconne, de Bach-Busoni. 2) Bach-Tausig, Toccata y fuga en re menor, señorita Sabina Monje. — Segunda parte: 1) Debussy, Clair de lune. Tachaskowsky, señorita Sara Eiler. 3) Alabieff-Liszt, Le rosignol.)b Soro, Estudio fantástico, señorita María Tapia. 5) Scott, Danse negre. Debussy, Jardins sou la pluie, señorita Aída de la Maza. 6) Liszt, Sueño de amor. Albeniz-Córdoba, señor Mario Pérez, N. 7) Chopin, Nocturno op 27 N.º 1, Liszt, Murmullos del bosque, señorita Sara Mena. 8) Chopin, Dos estudios. Op 10 número 5 y op 25 N.º 9. Chopin Godosky. Estudios Op 10 N.º 5, y op 25 N.º 9. La campanella, de Liszt, señorita Ida Grandal. El piano en que se ejecutará este concierto ha sido cedido por la casa Otto Becker Ltda., Steinway y Sons. La entrada es libre. Se invita a todas las personas que deseen asistir.

VIAJEROS. — Ha regresado de su gira por el sur el Dr. A. Waissblutt y Sra. Esther Rossenblitt de Waissblutt.

—Se han dirigido a Papudo las señoritas Justiniano Maturana.

—Al mismo punto, la señora Carmela I. de Cabrera.

—Regresó de Concepción don Fernando Balmaceda Bello.

—De regreso de Europa arribará mañana a Buenos Aires para continuar viaje a esta capital la señora Elena Gillet de Merlet.

—Ha regresado a Viña del Mar la señora María Nieto de Besa y su hija María.

—Al mismo punto, don Francisco Metzner.

—Se encuentra en Santiago el señor Mayer Baun.

CANCHA DE GOLF EN MINIATURA. — Mañana viernes será entregada a la sociedad de Santiago y a los aficionados a este sport en especial, una cancha de golf en miniatura ubicada en pleno centro de la ciudad, en la segunda cuadra de la calle Bandera. Estas canchas que están muy de moda y que ya existen en otras partes del mundo, constituirán una gran novedad para Santiago. La academia de golf será dirigida personalmente por su dueño el señor Alberto Freccero, gran jugador de golf, llegado recientemente al país.

Para la inauguración que se llevará a efecto mañana, a las 6 P. M., no se han repartido invitaciones especiales, debido a la premura del tiempo, pero queda invitada a ella toda la sociedad de Santiago.

TEATRO SANTIAGO

Empresa Sánchez Hermanos
Cía. de Revistas César Sánchez

HOY — JUEVES — HOY

Vermouth y noche:
Dos grandes éxitos cómicos:

"SOMOS LOS 4 DIABLOS"
"LAS CORSARIAS"

Mañana:
Estreno de la revista "Máscaras", de Soto Aguilar y Martínez Serrano.
5477—T—X

AVISE USTED EN "LA NACION"

Teatro Recoleta

EMPRESA SANCHO Y LOZANO Ltd. — Av. RECOLETA ESQUINA DE DOMINICA.

Valiosa sorpresa, el triunfo reciente de Paramount, la ingeniosa y alegre comedia que interpretan NANCY CARROLL y LILLIAN ROTH, con amores. Bellas canciones, bailes atrayentes y escenas novedosas. (Toda hablada),

Más dulce que la miel

(PARA MAYORES).

MUSICA

EL GRAN CONCIERTO DEL SABADO POR LA ORQUESTA SINFONICA

Ha quedado definitivamente organizado el programa del concierto que el sábado próximo ejecutará en el Teatro Municipal, la Gran Orquesta Sinfónica.

Como lo adelantamos ayer, dirigirá Juan Casanova Vicuña, cuyos numerosos triunfos al frente de orquestas sinfónicas, lo colocan en situación de poder asegurar el éxito que obtendrá el sábado próximo.

El programa está compuesto por trozos de Mendelson, Grieg, Borodine y Tschaykowsky, todos compositores que siempre han tenido la aceptación unánime del público.

No hay que olvidar que los precios son efectivamente populares.

ESTA TARDE EN EL MUNICIPAL. SE DESPIDE MARIA EBELL

Como lo hemos anunciado en curso de la semana, esta tarde a las seis y media en punto se efectuará en el Teatro Municipal el concierto de despedida de la distinguida soprano chilena, señorita María Ebell, artista lírica que goza de generales simpatías en nuestros círculos de arte y cuyo triunfo en la pasada temporada lírica, todos recordamos con especial agrado.

Se había dicho que dirigiría la orquesta el maestro Betteo, pero por encontrarse este maestro en Valparaíso, tomará la batuta, en su reemplazo, Roberto Puelma.

La boletería estará abierta desde hoy a las diez de la mañana para continuar la venta de las pocas localidades que aún quedan disponibles.

El programa de la audición de esta tarde, es el siguiente:

Primera parte

Antonio Lotti. "O Bocca Bella".
Grieg. Canzón del Solvejg.
Rimski Korsakow. Chanson Hindue. Canto Cello y Piano.
Dell'Acqua. Viallanelle (Canto, cello y piano).

Segunda parte

Rossini. Obertura de "El Barbero de Sevilla".
H. Proch. Tema y variaciones. Canto y orquesta.
J. Benedict. Variaciones sobre el Carnaval de Venecia. (Canto y orquesta).
J. Strauss. Voci di Primavera. (Canto y orquesta).

Tercera parte

Massenett. Thais, Meditación religiosa. (Orquesta de la Opera).
Gounod. Romeo y Julieta. Vals Je veux vivre (Canto y orquesta).
Donizetti. Lucía de Lammermoor. Delirio (Canto y orquesta).
Ponchielli. Danza de las Horas. (Danza y orquesta).
Al piano el maestro Luis Stefano Giarda.

Estación RADIOTELEFONICA

C. M. A. O. "LA NACION" ONDA 298.50

PROGRAMA DE HOY

De 13 a 13.30 horas: Concierto ofrecido por

INSTITUTO SANITAS
RITARMON (TONICO INSUPERABLE)
AGUSTINAS 1955 — TELEFONO 82438

De 18.30 a 20.—Concierto ofrecido por

Central Electric
DISTRIBUIDORES DE RECEPTORES MARCA PHILCO
AHUMADA 60

De 20 a 20.30 horas.—Concierto "Phillips Radio"
Fabricantes de Receptores

PHILIPS RADIO

Premiados en las exposiciones de Londres y Sevilla, equipados con válvulas "Pentodos".

Pida demostraciones en las casas de Radio y Música.

De 20.30 a 21 horas. — Programa ofrecido por

—: *RADIO SERVICE* :—
Técnicos especialistas.— Aparatos y accesorios de calidad.
BANDERA 176 —:— CASILLA 1489

Concierto ofrecido por la Casa Besa y Cía. Ltda., importadora de los automóviles y camiones Dodge Brothers, y de los receptores modernos Atwaters Kent.

1.—L. Alvares. Solo de piano.
2.—Frimm. Rose Marie. Por la Orquesta.
3.—Carriego. Monboreta. Recitación por M. Gómez.
4.—Romanza para soprano, por Inés Bordes .

CONCIERTO "LA NACION"

AUDICION DE LA MAÑANA: 12.30 a 14

1.—Geisha. Selección. Banda.
2.—Salve Monserratina.
3.—Cartas de amor. Tango.
4.—Louis Blues.
5.—Princesa del Dóllar
6.—La hija del Carcelero.
7.—Rapsodia húngara.
8.—Luisa Miller. Por Pertile.
9.—Virolai.
10.—Varita. Paso doble.
11.—Brindis. Marcha.
12.—Es un Golfo. Tango.
13.—Manon Lescaut. Cantado por Pertil.
14.—La Marsellaise.
15.—La Hija del Regimiento.
16.—Southern Roses. Vals.

AUDICION DE LA TARDE: 19, A 20.30

1.—Hay caras, caretas...
2.—Trovador. Coro de los Herreros.
3.—Oh Girl. Fox-Trot.
4.—Vals Melancolique. Claudio Arrau.
5.—La Cumparsita. Orq. Argentina.
6.—La Dieta. Cueca.
7.—Brindis. Marcha. J. Crawford
8.—Rimpianto. Orq. Víctor.
9.—Te he esperado toda la vida.
10.—A Gem from Paganini.
11.—Mefistófeles. Giunto sul...
12.—Tosca. Vissi d'arte...
13.—Cenne delle Beffe.
14.—Cuento de Bosques de Viena.
15.—Los dos Granaderos.
16.—Lohengrin. Preludio.
17.—Lucía. Regnava nel silencio.
18.—Wine, Woman and Songs.

AUDICION DE LA NOCHE, 20.30 A 24.45

1.—Prince Igor. Por Chaliapin.
2.—Valse. Dos pianos, por Bauer y Gabrilowsch.
3.—Amapola por favor. Fox-Trot, por la Orq. Carabelli.
4.—Fragua en la Selva. Banda Pi_or's.
5.—La Gitana Maldecida. Rietti Jazz Band.
6.—Recondita. Tango por la Orq. Típica Porteña.
7.—El Aguila. Canción por Jorge Martínez.
8.—Canción de las islas, por J. Crawford.
9.—Schubert. Serenata por la Orq. Víctor de Salón.
10.—Niña tímida. Por la Orq. Ben Pollack.
11.—French Kisses. Por la Orq. M. Feber.
12.—Mefistófeles. Dai campi dai prati. Por B. Gigli.
13.—Chopin. Preludios. Piano por Cortot. Discos Víctor.
14.—Cavallería Rusticana. Cantada por María Jeritza.
15.—L. Alvares. Solo de piano.
16.—Mi svesti. Cantado, por Antonio Cortis.
17.—Frimm. Rose Marie. Por la Orquesta.
18.—HORA OFICIAL.
19.—Impromtu. Rococo. Dos pianos por Bauer y Gabrilowistch.
20.—Verdi. Juana de Arco. Sinfonía. Por la Orquesta.
21.—Breve palabra sobre los poetas americanos.
22.—Romanza para soprano por Inés Bordes.
23.—Angel Cerutti. Solo de Violoncello.
24.—Rubén Darío. Letanías de Don Quijote. Margarita. Recitación por Miguel Gómez.
25.—Amadei. Invanno. Por la Orquesta.
26.—Romanza para soprano por Inés Bordes.
27.—Ubaldo Grazioli. Solo de violín.
28.—Chocano. Lema. Canción del camino. Recitación por M. Gómez.
29.—Chopin. Preludio. Por la Orquesta.
30.—Romanza para soprano por Inés Bordes.
31.—L. Alvares. Solo de piano.
32.—Carriego Evaristo. Manboreta. Recitación por M. Gómez.
33.—Serrano. Alma de Dios. Por la Orquesta.
34.—Romanza para soprano, por Inés Bordes.
35.—Max Jara. Ojitos con pena. Recitación por M. Gómez.
36.—Song of the Wiking. Cantado por Chaliapin.
37.—Carlos Sabat Ercasty. El Cielo. Recitación por M. Gómez.
38.—NOTICIAS DE ULTIMA HORA.
39.—BOLETIN METEOROLOGICO.

NOTA.—Habiendo llegado ayer al país el notable y conocido aventurero señor Peppino Pegotini, quien viene a radicarse al país con el objeto de rehacer su maltrecha fortuna. "La Nación" deseosa de te-
el objeto de reacer su maltrcha fortuna. "La Nación" deseosa de te-
ner siempre al corriente toda novedad a sus auditores ha determinado poner la Estación a sus órdenes para que cuente por intermedio de nuestro Micrófono lo que le ocurra en el día durante sus excursiones en busca de trabajo y dinero. Nos ha solicitado eso sí que le pidamos por intermedio del diario alguna persona de buena voluntad que quiera servirle de Cicerone, para lo cual atenderá hoy en nuestras oficinas de 19 a 21 horas.—LA DIRECCION.

IMPERIO

HOY A LAS 6.45 y 10 DE LA NOCHE

Empresa: Grazioli - Quendoz

Precios de verano

Plateas .. .. $ 5.50

Tertulias .... $ 4.40

Paraiso .... $ 2.00

Ultimas exhibiciones de la notable producción de la CHILEAN CINEMA CORPORATION, sostenida por una música encantadora y por un tema de apasionante interés, por el cual pasa la vida de una coqueta sin corazón que teje una traidora red de venganzas sin calcular que va a ser la primera víctima, obra sorpresiva, inquietante y llena de momentos de intenso realismo, creación soberbia de BARBARA STANWYCK, SAM HARDY, WILLIAN JANNEY, ARTHUR RANKIN y HARRY VEJAR,

El Enigma de la Rosa

Además: "LAS NIÑAS DEL CORO", comedia y revista musical, y la bufonada cómica de dibujos animados, con música y ruidos, "LA REPRESA". (Espectáculo para mayores).

La Pascua se acerca y con ella el gran SORTEO de dos BICICLETAS para los niños que, al venir a nuestras matinées, hayan recibido los cupones para dicho sorteo. Niños: NO PIERDA LA MATINEE DE ESTE DOMINGO. De ella puede depender el éxito.

VICTORIA — HOY —

ESPECIAL 6.40
NOCHE 9.40
SOLO PARA MAYORES

TEMPORADA DE VERANO PRECIOS PERMANENTES

PLATEA: $ 5.50
Tertulia 4.40 — Galería 2.

DOS NUEVAS EXHIBICIONES DE LA MAGNIFICA PRODUCCION SONORA con escenas cantadas:

INTERPRETADA POR LOS GRANDES ARTISTAS

LOS OJOS DEL MUNDO

John Holland

UNA MERKEL Y NANCE O'NEIL

CARNET PARA HOY

ACTUALIDADES "LA NACION",

EDITADAS POR ANDES FILM.

N.o 211: Visita de S. E. el Presidente de la República a la región de Osorno. La importante Exposición Ganadera de ese pueblo. Información sobre el atentado dinamitero en el puente Maipo. Todo esto lo verá usted en la interesantísima Actualidad "La Nación" N.o 211, filmada por la Andes Film en forma exclusiva.—TEATRO OSORNO (Osorno).

N.o 210: Monseñor Crescente Errázuriz fué muy felicitado en el día de su cumpleaños.—TEATRO ATENAS.

N.o 209: La Gran Carrera de Autos por la Copa "La Nación". Película de 400 metros, para la que la Andes Film dispuso de diez máquinas a lo largo de todo el recorrido.—TEATRO INDEPENDENCIA.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

COMEDIA.—Compañía de teatro chileno.—Vermouth: Arbol Viejo. Noche: Molino Bremen, y estreno de Pobre Turco, de Valenzuela Aris y Barrenechea.

SANTIAGO.—Compañía de revistas César Sánchez.—Vermouth y noche: Somos los cuatro diablos, y Las Corsarias, creación de Pepe Rojas.

CINES

APOLO.—Vermouth y noche: El luchador invencible, por Franklin Farnum, y Atrápala, por Walter Miller.

ATENAS.—Vermouth y noche: El ciclón de las praderas, por Tom Tyler, y La carrera de la vida, por Rin Tin Tin.

AVENIDA.—Vermouth y noche: Alta Sociedad, por Janet Gaynor y Charles Farrell.

AVENIDA MATTA.—Vermouth y noche: El negro que tenía el alma blanca, por Joan Torena.

BOLIVAR.—Vermouth y noche: El hombre malo, por Antonio Moreno.

CAPITOL.—Vermouth y noche: La mujer desnuda, por Nita Naldi e Ivan Petrovich.

CARRERA.—Rotativa: El jazz matrimonial. Vermouth y noche: El toronjil de las niñas.

COUSIÑO.—Vermouth y noche: El ciclón de las praderas ,por Tom Tyler, y Atrápala, por Walter Miller.

COLISEO.—Vermouth y noche: Los trece granaderos de la muerte, por Conrad Veidt.

DELICIAS.—Vermouth y noche: La deseada, por Irene Rich, y El Terror del Rancho, por Bus Barton.

DIEZ DE JULIO.—Vermouth y noche: Los trece granaderos, por Conrad Veidt.

DIECIOCHO.—Vermouth y noche: Alta Sociedad, por Charles Farrell y Janet Gaynor.

EXCELSIOR.—Vermouth y noche: Tres chicas desnudas; Héroe silencioso, por el perro Napoleón, y cómica.

IDEAL CINEMA.—Vermouth y noche: Esclavos del amor, por Enrique Riveros, y El Bulldog, por Bob Custer.

IMPERIAL.—Vermouth y noche: Pantorrillas de oro, por Jack Mulhall y Sue Caroll.

IMPERIO.—Vermouth y noche: El enigma de la Rosa, por Bárbara Stanwyck; Las Niñas del Coro,, y La Represa.

INDEPENDENCIA.—Vermouth y noche: Hay que darse gusto en vida, por Polly Noran.

LATORRE.—Vermouth y noche: La Bruja, por Lon Chaeny.

MINERVA.—Vermouth y noche: Santos del infierno, por Charles Bicford.

NACIONAL.—Vermouth y noche: Del mismo barro, por Monna Maris y Juan Torena.

ÑUÑOA.—Vermouth y noche: Los trece granaderos de la muerte, por Conrad Veidt.

O'HIGGINS.—Vermouth y noche: En nombre de la amistad, y Cupido, chofer.

POLITEAMA.—Vermouth y noche: Del mismo barro, por Monna Maris y Juan Torena.

PROVIDENCIA.—Vermouth y noche: El Zeppelin Perdido, por Ricardo Cortez.

RECOLETA.—Vermouth y noche: Más dulce que la miel, por Nancy Carrol y Lilian Roth.

RIALTO.—Vermouth y noche: Armonía en el hogar, por Anita Page y William Collier.

ROGELIO UGARTE.—Vermouth y noche: El Aguila Negra, por Rodolfo Valentino.

SETIEMBRE.—Rotativas a las 3. Programa doble de cine mudo. Vermouth y noche: El precio de un beso, por Monna Maris y José Mojica.

SAN MIGUEL.—Vermouth y noche: La Rapsodia del Martirio.

VICTORIA.—Vermouth y noche: Los ojos del mundo, por John Holland, Una Merkel Nance O'Neil.

Teatro Club de Señoras

Compañía 1263. (Producciones muy escogidas).

Hoy jueves: Grán función en esta sala con la magnífica película de gran lujo y atracción "Shari la hechicera oriental". Interpretada por la bella Myrna Loy y un grupo de artistas sobresalientes, basado en una célebre novela. Gran programa musical por la Electrola Victor. Precios de costumbre.

Sábado: "Gente de cine", con presentación de los mejores artistas de la pantalla.

Domingo: Gran fiesta del Arbol de Pascua a las 4. Reparto de juguetes, dulces, helados y globos. Cine tonys, payasos, biógrafo y mil diversiones. Dedicado a los niños de nuestra sociedad.



T. ÑUÑOA - Irarrázaval 2706

HOY 6.30 Y 9.30 — Grandioso estreno sonoro y hablado, por CONRAD VEIDT

LOS 13 GRANADEROS

a 3.30 platea

T.—X.

DIECIOCHO - HOY

FOX presenta la producción sonora, hablada

Alta Sociedad

y cantada, por

Charles Farrell y Janet Gaynor

$ 3.30
SOLO PARA MAYORES

MAÑANA: "Los 13 Granaderos de la Muerte".

Coliseo

(A. Prat y Av. Matta)

HOY

Ultimas exhibiciones!

La super-producción heroica

Totalmente hablada

LOS 13 GRANADEROS DE LA MUERTE

(Para mayores y menores)

Mañana.—Popular

El milagro del amor

— Y —

La Mujer Infierno.

T.—X

TEATRO COMEDIA

Hoy dos funciones.

Cía. de Teatro Chileno.

PLATEA: $ 4.

Vermouth, 6.30, gran éxito: ARBOL VIEJO.

Noche, 9.45, estreno del sainete POBRE TURCO, de L. Valenzuela Arís y E. Barrenechea. El espectáculo empezará con MOLINO BREMEN.

Mañana debut de Rojas Gallardo. Sábado, estreno: FLOR DE NIEVE.

T-X-5556

----- TEATRO BOLIVAR -----

SAN FRANCISCO ESQ. TARAPACA
Empresa Tocornal y Bussenius

HOY — La celebrada película — HOY

EL HOMBRE MALO

Totalmente hablada en castellano, por ANTONIO MORENO y ROSITA BALLESTERO.

Mañana: Programa Doble Popular.

EL HOMBRE QUE RIE y VENGANZA.





IMPERIO MAÑANA

Independencia

Av. Independencia 373.

Hay que darse gusto en Vida

divertida comedia sonora parlante, por las viejas cómicas

POLLY MORAN

Y

MARY DRESSLER.

T.—X

POLITEAMA

Teatro-Jardín. — Portal Edwards. — Emp. Dante Betteo



HOY

VERMUT 6.20
NOCHE 9.30

Por última vez en Santiago, la triunfal película hablada en castellano, sólo para mayores

DEL MISMO BARRO

con obsequio de fotografías de los favoritos

MONA MARIS y JUAN TORENA

Platea $ 3.30 – Balcón $ 2.20 – Gal. $ 0.80

MAÑANA: POPULAR SONORA — PLATEA: $ 2.20

La primera película sonora chilena

"CANCION DE AMOR"

por ALICIA VALENZUELA y R. DUQUE RODRIGUEZ y helados gratis del Frigorífico "San Cristóbal"

Sábado: "EL ZEPPELIN PERDIDO". — Domingo: "LOS 13 GRANADEROS"

T.—X.

Brasil

HOY

VERMOUTH Y NOCHE
PLATEA: $ 3.30

Estreno del último éxito FOX:

Sendas Traicioneras

sonora, cantada y bailada, por

LILA LEE

MAÑANA:
Popular Muda
$ 1.10

Sábado: AMOR AUDAZ. Platea $ 3.30



A las 6.15 y 9.45, el grandioso triunfo de la hora actual, nuevas exhibiciones del notable documento científico e histórico, filmado por la PARAMOUNT, la película más apasionante del género descriptivo, obra auténtica que representa la repetición fiel y exacta de la estupenda hazaña de

BYRD en el POLO SUR

Complemento del programa:

NOTICIARIO PARAMOUNT SONORO, "MARINERO TENORIO", ingenioso dibujo animado.— NUMERO DE MUSICA SERIA por el CUARTETO REAL, y la comedia en cinco actos, "CLUB NOCTURNO".

LEA USTED:

NUESTRO PROXIMO ESTRENO:

La película que lo encierra todo, atracciones de cien aspectos distintos y un reparto de cuarenta artistas,

"PARAMOUNT DE GALA", la daremosc el MARTES.

TEATROS Y CINES

"Las Corsarias" y "Los cuatro Diablos", en la vermouth y la nocturna del Santiago

La vermouth y la nocturna de hoy anotan en sus carteles nuevas interpretaciones de "Las corsarias", reprisada anoche, completándose las dos funciones con la divertida revista de Pepe Rojas y Torren, "Somos los cuatro diablos".

Se reprisará "El canto de la sirena", de Alfonso y Mariano Casanova

Para una fecha próxima se anuncia el estreno por esta compañía de la bonita obra de Alfonso y Mariano Casanova "El canto de la sirena", que constituyó, como se recordará uno de los más sonados éxitos de la compañía de Alejandro Flores.

Para el reestreno de esta obra se han tomado en cuenta las reiteradas peticiones de algunos habitúes en La Comedia, que por la circunstancia de haber sido estrenada y reprisada en teatros de barrio, muchos se quedaron sin poder verla.

Mañana debuta en el Esmeralda la Compañía de Operetas Maresca-Lubrasa

Mañana se presentará en el Teatro Esmeralda, poniendo en escena "La Condesa Maritza", la Compañía de Operetas Maresca-Lubrasa, cuyo debut hemos venido anunciando desde hace más de un mes a la fecha.

Todos los preparativos han tocado ya a su fin. Las primeras partes han ensayado diariamente; los coros han sido bien disciplinados y la orquesta ha quedado compuesta por buenos elementos bajo la dirección del maestro Cotó. Para afianzar más el éxito, se hará hoy en el Esmeralda un ensayo a gran aparato, tal como si la compañía estuviera debutando a teatro lleno. Por esta razón no habrá funciones de cine hoy en el Esmeralda.

Conociendo, pués, todos los esfuerzos que se han hecho para presentar una compañía de operetas a la altura de las mejores que actúan en las principales capitales sudamericanas, no hay por qué dudar de que el éxito artístico de Maresca-Lubrasa será completo. Y si a esto se agrega que en la presentación de decorados se pondrá especial interés, hay razones para decir que tendremos una temporada de operetas en que todo estará armónicamente combinado. Buenos artistas, buena música y buenos decorados.

Como lo hemos anunciado, el debut se hará con "La Condesa Maritza", del maestro Kalman, cuya música ligéra, liviana y agradable le da a esta opereta un colorido especial de alegría y atracción.

A fin de facilitar la adquisición de entradas para la función del debut, se nos pide anunciar que las localidades se encuentran a disposición de los interesados en la boletería del Teatro Esmeralda y en el Lucerna.

Mañana se estrena "Máscaras" y próximamente otras revistas

César Sánchez se propone presentar en la noche de mañana con su compañía del Santiago un nuevo estreno nacional, que lleva las firmas de Matías Soto Aguilar y del maestro Martínez Serrano.

La obra que estrenarán mañana se titula "Máscaras".

El autor ha colocado números espectaculares, dando ocasión a su colaborador musical para escribir una partitura gratísima.

Por otra parte ya hemos anunciado que César Sánchez acaba de contratar a la cancionista española Elvira de Amaya.

Respecto a los nuevos estrenos, sabemos que se han iniciado ya los ensayos de la revista de Daniel de la Vega y Rafael Maluenda, titulada "La noche y el mar", producción que va prestigiada con la reconocida calidad demostrada por los autores aludidos en tantas otras obras teatrales.

Esta revista—se nos dice—ha de alcanzar un triunfo resonante, tanto por la novedad de sus temas, como por su teatralidad e interés admirables.

El viernes, en función nocturna, debuta el humorista Rojas Gallardo

CON UN NUTRIDO PROGRAMA LLENO DE NOVEDADES

La dirección artística de la Compañía de Teatro chileno, deseando dar al público las mayores novedades posibles, ha contratado a Luis Rojas Gallardo, el celebrado humorista chileno que tantos triunfos ha obtenido entre nosotros.

Rojas Gallardo debutará en la nocturna del viernes, haciendo un número de variedades en el cabaret de "El pobre turco".

El sábado se estrena "Flor de nieve", sainete de René Hurtado Borne

La Compañía de Teatro Chileno ensaya con toda actividad una nueva producción de René Hurtado Borne, titulada "Flor de nieve", cuya acción se desarrolla en plena cordillera y en la que intervienen personajes que aún no han sido tratados por ningún autor ni llevados a la escena.



"Pobre turco", se estrena hoy en La Comedia

EN VERMOUTH: "ARBOL VIEJO"

A la serie de continuados estrenos que nos ha ofrecido la Compañía de Teatro chileno, se anuncia para esta noche el del sainete en cuatro actos breves, "Pobre turco", original de Luis Valenzuela Aris y Enrique Barrenechea.

Por las referencias que de esta obra tenemos, podemos asegurar que su estreno en Santiago ha de constituir un franco éxito, pues en ella se explota un argumento lleno de interesantes situaciones cómicas, alternadas con otras de una sentimentalidad muy justa y medida.

El segundo acto de "Pobre turco" se desarrolla en un cabaret de Santiago, cuyo decorado lleno de novedad y alegría constituirá una nota de interesante carácter local.

"Pobre turco" subirá a escena precedido de "Molino Bremen", la bonita comedia campera de Carlos Barella, que tan buen éxito ha tenido.

C I R C O S

El sábado se presenta el Circo Shipp

Un acontecimiento ha de constituír la presentación en Santiago del circo "Shipp", ya que por sus condiciones de eficiencia de parte de sus componentes, puede ser calificado entre los primeros cinco espectáculos de su género que actúan en el mundo.

Le será dado, al público, presenciar funciones circenses que no se repetirán tan fácilmente en Chile, pues es difícil que un conjunto de tal naturaleza pueda volver al país.

Para formar digno marco al espectáculo, éste levanta sus carpas en un local cerrado que presta al público un máximum de comodidades: tantas como se puedan exigir en un teatro de primera clase.

Por los antecedentes enunciados, podrá comprenderse que no se trata de algo baladí, sino realmente, de la presentación de un circo que con razón ha conquistado la fama que tiene.

El debut se hará pasado mañana por la noche, en la Avenida Santa María, esquina de Pío IX, sitio fácilmente accesible por muchos medios de locomoción. Habrá estacionamiento especial para automóviles, que permitirá evitar la congestión de tránsito a la salida de las funciones.

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

(DE LA PRIMERA PAGINA)

jurjo, director general de la Guardia Civil, quien dijo que son totalmente inexactos los rumores de que el Gobierno no tiene comunicaciones con quince capitales de provincias.

Agregó que la situación está completamente dominada por el Gobierno, y que el movimiento había sido preparado y estaba listo en distintos puntos, y por eso surgían chispazos en ellos; pero como había sido sofocado enérgicamente en sus comienzos, los incidentes y desórdenes que se producen no tienen trascendencia.—(U. P.)

LA REINA VICTORIA EUGENIA HABLA POR TELEFONO CON LONDRES

LONDRES 17.—La reina de España proporcionó por teléfono al "Evening Star" la siguiente información:

El orden y la calma prevalecen en casi todo el país.

'Parece que las cosas volverán en breve a su completa normalidad.

"No hay verdad alguna en ciertas informaciones, según las cuales el palacio real está en peligro.

"La calma se está estableciendo nuevamente en el país."—(U. P.)

PARIS 17.—El Embajador de España declaró oficialmente a un representante de la United Press, que las informaciones de haberse movilizado 75,000 hombres más y de que el palacio real en San Sebastián había sido casi destruído por una bomba, eran simples invenciones, y que a tales fantasías no se les había prestado atención.—(U. P.)

MADRID 17.—Las comunicaciones telefónicas en toda España y con el extranjero han sido restablecidas. Esto indica que el Gobierno tiene confianza en que la situación está ya bajo control.—(U. P.)

MADRID 17.—La ley marcial continúa en Madrid y provincias.

La capital está tranquila, aunque la policía y la guardia civil continúan patrullando con rifles.

No ha habido incidentes en Madrid en el día de ayer ni en lo transcurrido de hoy.—(U. P.)

MADRID, 17.—Entre las localidades en que se proclamaba la República, figura la población de Elche.—(U. P.)

REUNION DE GABINETE POSTERGADA

MADRID 17—El Gobierno anuncia que ha postergado la proyectada reunión del Gabinete, a causa de una indisposición del general Berenguer.—(U. P.)

LOS ULTIMOS SUCESOS DEMUESTRAN QUE ESPAÑA NO ESTA PREPARADA AUN PARA LA REPUBLICA

ES EVIDENTE QUE FALTO UN ELEMENTO IMPORTANTE PARA DIRIGIR A LAS MASAS DEL EJERCITO, A LAS CUALES SE CREIA EN GENERAL PARTIDARIAS DE LA REVOLUCION. — LA HUELGA GENERAL SE HIZO EFECTIVA SOLO EN ALGUNAS PROVINCIAS. — LAS COMUNICACIONES QUEDARON BAJO EL CONTROL DEL GOBIERNO.—Y LOS CIVILES LO PENSARAN MUCHO ANTES DE VOLVER A ENTRAR EN TRATOS CON LOS COMUNISTAS Y SINDICALISTAS

(Correspondencia cablegráfica de Jean Degandt, exclusiva para "La Nación")

MADRID, 17.—La conclusión de que España no está preparada para la República se dedujo a las pocas horas de restablecerse las comunicaciones entre Madrid y el resto del país.

Se necesitarán varios días para averiguar en detalle los sucesos ocurridos en las diversas provincias durante la huelga revolucionaria que, según sus jefes, debía haber terminado con la proclamación de la República en todo el país, pero es evidente, sin embargo, que ha faltado un elemento importante para dirigir a las masas y las tropas.

Es cierto que la aviación se rebeló en Madrid, pero esa ha sido una minoría. Si el ejército hubiera sido efectivamente republicano, como se rumoreaba, el movimiento hubiera tenido expectativas de éxito rápido.

Pero a juzgar por los resultados, o el ejército no quiso aliarse con los civiles que dirigían el movimiento, o reconoció que la batalla estaba perdida de antemano.

Otra razón para el fracaso del movimiento republicano se atribuye a los arrestos de muchos de sus jefes en vísperas de la proclamación de la huelga general y así el éxito del movimiento vino a depender de aquellos que estaban ocultos para escapar a la cárcel.

La huelga general se hizo efectiva pacíficamente en algunas ciudades y pueblos y en otros significó desórdenes y encuentros fuera de la proclamación de la República en puntos aislados.

..La palabra esperada largo tiempo de Madrid y otros grandes centros republicanos de que gran parte de España se había declarado republicana no llegó, y, en cambio, las comunicaciones quedaron bajo el control del Gobierno, los ferrocarriles continuaron su servicio, se aseguraron los servicios públicos y el ejécito y la marina se mantuvieron leales.

Cuarenta y ocho horas más tarde, el movimiento estaba completamente fracasado y la República continuaba siendo un sueño.

Por el momento es demasiado temprano para predecir si el Gobierno del general Berenguer ha salido más fuerte o más débil de esta situación, pero puede predecirse ciertamente que los jefes rebeldes no se quedaran satisfechos y es probable que intenten el golpe nuevamente con distinta táctica.

Ahora parece que lo mejor, en vista de la falta de apoyo del ejército, es organizar a los civiles y determinar si los obreros y otros elementos apoyarán otra tentativa para apoderarse del poder.

Mientras ésta parece ser por ahora la solución más probable, los observadores políticos insisten en que la posibilidad de una cooperación eventual del ejército, más tarde o más temprano, a cualquier movimiento, no debe descartarse por completo.

Entre tanto, se afirma en algunos círculos que los civiles van a pensarlo mucho en el futuro antes de empeñarse en una batalla con fuerzas que incluyen a los comunistas, cuyos métodos extremistas convierten las mejores intenciones en la peor clase de incidentes.

La semana venidera va a ser la más difícil para el Rey y el general Berenguer en su intento de restablecer la llamada normalidad, en vista de la divergencia de ideas que hay acerca de cómo debe realizarse ese retorno a la normalidad.—JEAN DEGANDT.

POR QUE FRANCO NO BOMBARDEO EL PALACIO REAL DE MADRID EL LUNES

MADRID 17.—Cuando Franco voló sobre Madrid el lunes, el Rey, acompañado de su ayudante, subió al techo del palacio para observar el avión.

Hay dos teorías para explicar por qué Franco no bombardeó el palacio. Primero, porque nunca pensó hacerlo, y segundo porque había niños jugando en los jardines frente al palacio.—(U. P.)

MADRID, 17. — Ha sido arrestado aquí el general José Riquelme.

Otro general ha sido arrestado en Burgos.—(U. P.)

MADRID, 17. — El general Riquelme estaba retirado y se le había considerado siempre leal al Gobierno. Ha sido arrestado y llevado a la prisión militar en relación con la revolución.—(U. P.)

MADRID, 17. — En los últimos días, muchas ciudades han proclamado la República. Entre ellas se pronuncian Huelva, Castillejos y La Puebla de Guzmán.

En las regiones mineras del carbón y del fierro se izaron banderas republicanas en las Municipalidades después de proclamar la República.—(U. P.)

ALICANTE, 17.—Cuando los huelguistas supieron que se había dado orden de que un regimiento de la Legión Extranjera se dirigiera de Marruecos a este puerto, destruyeron ayer dos vías férreas, con lo cual dejaron aislada la ciudad. Además, hoy destruyeron una tercera vía.

Las autoridades ordenaron que los tranvías fueran sacados al servicio; pero, en vista de que eran apedreados, fueron retirados de las calles y llevados a sus depósitos.—(U. P.)

MADRID, 17. — Dos civiles murieron y seis quedaron heridos, dos de ellos graves, en la aldea de Gallur cerca de Zaragoza el lunes cuando una multitud trató de sublevarse. Alcanzó, sin embargo a desfilar por las calles al grito de "Viva la República", la Guardia Civil debió dispersarla con gran energía.

El lunes, en Huelva, la ciudad quedó tapizada a las 5, por volantes revolucionarios que dejó caer un aeroplano y que fueron profusamente distribuídos. La policía busca activamente a los socialistas y sindicalistas.—(U. P.)

SANTANDER, 17.— Ayer en la mañana, las autoridades ordenaron al Secretario de la Unión de Tranviarios que hiciera correr un tranvía, a fin de inducir a los huelguista a volver al trabajo.

Los hijos del secretario se arrojaron a la vía férrea para obstruir el paso al carro; pero la policía los retiró. El secretario hizo entonces correr el tranvía; pero al final de la línea huyó.— (U. P.)

BURGOS, 17. — El general José Hernández Villabrille, nacido en las Filipinas, fué arrestado hoy.—(U. P.)

MADRID 17.—Continúan las huelgas generales de carácter grave en el norte del país, especialmente en Bilbao y Santander.

En Bilbao fueron abiertos los almacenes a exigencia de las autoridades.

El público forma largas colas ante los locales en que los soldados hacen pan.—(U. P.)

OVIEDO, 17.— A causa de la huelga, todas las fábricas están cerradas.

El Gobernador obligó a los almacenes a abrir, y multó a los comerciantes que se negaron a hacerlo.

En Sama de Langreo, un guardia civil fué herido a bala y otros a pedradas. Además, tres huelguistas quedaron heridos.

En las minas de Asturias continúa la huelga de socialistas y sindicalistas.— (U. P.)

MADRID, 17.—Después de un almuerzo que tuvieron juntos, los ex-Ministros Sánchez Guerra, Melquíades Alvarez, Miguel Villanueva, Francisco Bergamín y Burgos Mazo, declararon que la convocación de una convención constitucional para redactar una nueva Constitución, "era la única solución satisfactoria de los árduos problemas políticos que confrontan a España".—(U. P.)

BARCELONA, 17. — La ciudad en general, está tranquila.

Los automóviles de arriendo están en circulación, y en su mayoría, las fábricas trabajan.

Los tranvías y autobus continuaron en servicio durante toda la huelga. Sin embargo, se mantienen las patrullas militares en las calles.

Ha sido arrestado en ésta un concejal de Sevilla, García Miranda.

El diario "Amau", que no se publicó ayer, y los diarios "El Diluvio" y "La Publicitat", que no aparecieron esta mañana, han sido suspendidos por diez días como castigo.

En los suburbios de San Feliú, y San Baudillo, todos los obreros han vuelto al trabajo. — (U. P.)

ALICANTE 17. — La huelga continúa con toda su fuerza. Los Guardias Civiles mataron un huelguista ayer en Callosa de Segur. — (U. P.)

VALENCIA, 17. — El vapor "España V.", ha llegado de Melilla con unidades de infantería y ametralladoras, en total de [illegible] hombres y 108 mulas, los cuales desfilaron frente a la Capitanía General.

El crucero "Miguel de Cervantes", llegó el martes. Permanece al ancla en el puerto. — (U. P.)

MADRID, 17.—El Ministerio de Gobernación ha entregado una nota que contiene un resumen de la situación presente en las provincias. En ella se indica que han vuelto totalmente al trabajo los obreros de las provincias de Almería, Huelva, Zamora, Cuenca, Navarra y Badajoz y que mañana harán otro tanto los de Bilbao y Zaragoza.

Añade que ha mejorado sensiblemente la situación en Valencia, en donde volvieron al trabajo los obreros del ramo de construcción. Otro tanto ocurre en Logroño y Avila.

Dice que en Miranda la huelga se ha reducido a un escaso número de obreros y que en Barcelona hay

ALFONSO XIII Y EL PRINCIPE DE ASTURIAS RECORREN ALGUNAS CALLES DE MADRID

MADRID 17.—En la tarde de hoy, el Rey Alfonso se dedicó a visitar los cuarteles de artillería, continuando su acostumbrada serie de visitas de inspección iniciada hace seis semanas.

El Príncipe de Asturias, que ha estado nuevamente enfermo, ha experimentado una gran mejoría.

Esta mañana recorrió en automóvil algunas calles de Madrid.—(U. P.)

BERENGUER CONTINUA EN CAMA

MADRID, 17.—El general Berenguer mejora de la [illegible] que le afecta, pero aún está [illegible]zado a permanecer en cama [illegible] su residencia del Ministerio [de] Guerra. — (U. P.)

La situación actual del Rey frente a los acontecimientos recientes

MADRID, 17.—En fuentes muy autorizadas, un representante de la United Press ha obtenido la siguiente declaración exclusiva que señala la situación del Rey frente a los acontecimientos recientes:

Cuando cayó Primo de Rivera y la dictadura, el Rey consultó a todos los políticos monarquistas prominentes, ninguno de los cuales insinuó que la abdicación del Rey podría solucionar las dificultades. La idea más avanzada fué la de Melquíades Alvarez, quien abogó en favor de las Cortes Constituyentes.

Cuando se intentó el reciente movimiento revolucionario, ni el general Berenguer ni los miembros del Gabinete creyeron que la situación fuera tan grave que exigiera la adopción de medidas que significaran un cambio en el poder o proponer al Rey que abdicara.

Esta declaración tiene por objeto eliminar definitivamente varios rumores persistentes en el extranjero que hacen aparecer en forma inexacta la situación del Rey.—(U. P.)

La salud de Raymond Poincaré experimentó ayer una mejoría

PARIS, 17. — Los médicos de Raymond Poincaré, en su Primer boletín optimista dado a conocer a las 11.20, dicen que el paciente sufrió un espasmo vascular el sábado y que hoy presenta una mejoría que permite alentar esperanzas optimistas. La temperatura y el pulso son normales.

Poincaré no puede usar todavía el brazo n la pierna derechos, y está obligado a permanecer en completa inmovilidad.

Los médicos le han ordenado que abandone toda actividad política y literaria, por lo menos por seis semanas.

Temiendo el efecto del ruido de los miles de ciudadanos que desfilan ante la casa de Poincaré para saber de su estado, y que el bullicio pueda afectar al enfermo, los médicos han obtenido que se pongan cordones de policía frente a la casa, para impedir el tránsito y obligar a los visitantes a firmar el libro e irse sin hablar.—(U. P.)

PARIS, 17.—Según un boletín médico dado a las 17.45, el estdo de Poincaré es "francamente mejor; ha comido como en sus días corrientes; la fiebre ha desaparecido y el pulso es normal".—(U. P.)

EL EMBAJADOR VILLEGAS OFRECIO UNA COMIDA AL PRINCIPE DE GALES Y AL PRINCIPE JORGE

LONDRES 17.—El Embajador de Chile y señora ofrecieron una comida al Príncipe de Gales y al Príncipe Jorge, a la cual asistieron 36 invitados.

A esta comida siguió una recepción en la Embajada, a la que asistieron 150 invitados.—(U. P.)

GRAN BRETAÑA

Una difícil situación política

LONDRES 17.—La Cámara de los Comunes aprobó por 244 votos contra 238 una moción de Mr. Graham, sobre rechazo de una enmienda propuesta por la Cámara de los Lores, a fin de que continúe en vigencia por un año más la ley de control de importaciones de colorantes que termina automáticamente el 15 de enero próximo.

Esta actitud de la Cámara ha precipitado una crítica situación política, pues hay quince leyes actualmente en vigencia que dejarán de aplicarse a fines de año si ninguna de las Cámaras cede.

La ley aprobada hoy volverá a la Cámara de los Lores, en donde los Pares decidirán mañana si combaten o se rinden a los comunes.—(U. P.)

POR QUE FRACASO LA REVOLUCION, SEGUN EL DIRECTOR DEL DIARIO MADRILEÑO "NOSOTROS"

HENDAYA, 17. — El señor César Falcón, director del diario político de Madrid "Nosotros", que se halla deportado, manifestó a un corresponsal de la United Press que las ambiciones habían sido las causas del fracaso de los revolucionarios.

Agregó que el Gobierno republicano habría garantizado la protección de los miembros de la familia real para que emprendieran viaje hacia donde lo hubieran deseado.

Manifestó que uno de los principales objetivos de la revolución era buscar relaciones más estrechas con los países latinoamericanos, a los cuales se habría prestado toda la ayuda posible, puesto que los lazos comunes con ellos exigían tal tratamiento.

Dijo también que la revolución habría sido sin efusión de sangre pues cuando fué declarada la huelga general, se exigió a todos los republicanos que juraran proteger las vidas y bienes privados.

Agregó que España se habría hecho anti-militarista y se habría establecido la igualdad de clases en la educación, en la política, etc.

Declaró, por último, que los planes de la revolución se habían iniciado cuando se hizo evidente que el general Berenguer se proponía continuar la dictadura del general Primo de Rivera.

La insurrección habría sido organizada en colaboración con las uniones gremiales socialistas.—(U. P.).

Sólo 8 de los 14 hidroaviones italianos...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

ORBETELLO, 17. — Doce hidroaviones gigantes "Saboya 55" divididos en cuatro escuadrillas, una negra; otra roja; otra verde y otra blanca, salieron de esta ensenada en la mañana de hoy bajo el mando del Ministro del Aire de Italia, general Italo Balbo, en vuelo a Cartagena, en España. Iniciaron así el raid a Sud América. Los escoltan dos aeroplanos hasta Bolamo, Africa, en donde se ultimarán los preparativos para el vuelo transatlántico.

El tipo de las máquinas es el mismo, con perfeccionamientos que la que usaron Ferrarin y del Prieto en su famoso vuelo sin escalas de Roma a Natal, en Brasil.

La primera escala de este vuelo, será Cartagena; de ahí a Kenitra, cerca de Sasablanca, en Marruecos; en seguida a Villa Cisneros en la costa occidental de Africa, y por fin a Bolama, en la Guinea Portuguesa. Allí se alistarán durante varios días para salir con la luna nueva e intentar el vuelo con toda la bandada hasta Brasil, entre el 5 y el 8 de enero.

Se han enviado buques de guerra a apostarse en diversos puntos del recorrido y anunciar sus observaciones meteorológicas en la ruta, especialmente en el Atlántico.

Los aviones serán dejados en Sud América por el Ministro Balbo, pues ya están vendidos a un Gobierno de ese Continente.

La despedida de los aviadores fué emocionante. Asistieron a ella generales y almirantes, altos funcionarios fascistas, centenares de aviadores y las familias de los expedicionarios.—(U. P.)

ROMA, 17. —Se anuncia oficialmente que seis de los hidroaviones que formaban la bandada que dirige el Ministro Balbo, dessendieron en Mayorca (Islas Baleares), a causa del temporal. Los otros ocho llegaron sin novedad a Cartagena.

Los retrasados saldrán para Cartagena mañana en la madrugada.—(U. P.)

Bruscas fluctuaciones de la valores en la Bolsa de N. York

NUEVA YORK, 17. — La Bolsa de Valores abrió fraccionariamente más baja que ayer y con bastante actividad en las transacciones.

Algunos valores llegaron a las cotizaciones más bajas del año.—(U. P.).

NUEVA YORK 17.—A mediodía, la Bolsa de Valores experimentó bajas de 1 a 5 puntos.

Hubo, al mismo tiempo, fuertes ventas de acciones de establecimientos elaboradores de cobre, y se produjo una baja en el trigo. Con esto, se detuvo la reacción de la mañana.

Miles de acciones fueron arrojadas al mercado por el precio que quisieran dar los compradores.—(U. P.)

NUEVA YORK, 17.—El boletín de la firma D. O. W. Jones, indica que la generalidad de las acciones industriales cerraron en la Bolsa de Valores a 165.58, con un [illegible] 8.07 y que las acciones ferr[illegible] cerraron a 93.84, con 2.19 [illegible]

Los granos reaccionaron [illegible] de haber llegado el trigo [illegible] más bajo que se registra en [illegible] timos 29 años.—(U. P.)

NUEVA YORK, 17.—En la [illegible] de Valores se produjo un cambio [illegible]pentino en la tendencia de las cotizaciones, que, de la baja se [illegible] hacia el alza.

Los valores cerraron con [illegible] 1 a 8 puntos, después de [illegible] producido una onda de ventas.

El volúmen de las acciones [illegible]ciadas excedió de 5,000,000 por primera vez desde el mes de oc[illegible] (U. P.)

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

América rindió un solemne homenaje al Libertador Bolívar

EL PRESIDENTE DE COLOMBIA Y SUS MINISTROS SE TRASLADARON A SANTA MARTA A PRESIDIR LAS CEREMONIAS ESPECIALES CELEBRADAS ALLI. — UN DISCURSO DEL Sr. OLAYA HERRERA. — ADHESIONES RECIBIDAS POR LA UNION PANAMERICANA.

SAN PEDRO ALEJANDRINO, (Colombia), 17. — Dos minutos de silencio guardados respetuosamente por los miles de personas que llenan los jardines y avenidas marcaron a las 13 el momento exacto del fallecimiento del prócer. El Presidente Olaya Herrera, al anunciar el cañón la hora del silencio, en unión de sus Ministros, colocó una corona de oro en el cuarto en que falleció Bolívar, como homenaje de Colombia a su memoria.

En el mismo momento y en todo el país paralizaron todas las actividades durante dos minutos para que varios millones de ciudadanos tributaran su homenaje respetuoso y emocionado a la memoria del Libertador'

En su discurso pronunciado en la tribuna especial en un sitio que dominaba al inmenso gentío, el Presidente, Olaya, basado en la petición de Bolívar agonizante en que pidió la unión de todos los colombianos, dijo que el mejor homenaje de las generaciones actuales al que les había dado patria y libertad era abandonar rencores y banderías y unirse para trabajar por el progreso.—(U. P.)

SAN PEDRO ALEJANDRINO (Colombia), 17.— En su discurso ante la casa en que murió Bolívar, el Presidente Olaya Herrera dijo:

"Naciones que surgitéis a la vida independiente del conjunto heroico de Bolívar y sus huestes: desde este lugar que nos recuerda el último momento de aquella existencia que es un tesoro común para nosotros, el pueblo de Colombia os tiende las manos como signo de amistad fraternal para juntarnos en una sola aspiración de justicia, un solidario anhelo de ventura.

"Venezuela cuna del Libertador, recibid en esta hora que recuerda el final del más excelso de vuestros hijos el saludo de Colombia a la que tanto amó; la que recogió su aliento postrero y en el seno de cuya tierra reclinó su cabeza rendida de laureles".

La alocución concluye:

"Mantegamos vivo el fervoroso llamamiento de unión que Bolívar nos dejó como última voluntad suya. Sólo ahogando las voces de discordia y formando un recio haz de voluntades al servicio irrevocable de la patria seremos dignos de recoger la herencia del héroe que vive como el más claro símbolo y el más noble motivo de orgullo en todos los corazones de Colombia".— (U. P.)

MARACAIBO, 17.— A las 6 se llevó a efecto un desfile de escolares que recorrió las principales calles de la ciudad para llegar hasta la estatua del Padre de la Patria la cual fué cubierta de flores.

Durante todo el día las damas de la ciudad han hecho guardia ante la estatua de Bolívar, relevándose cada dos horas en seis kioscos que la rodean. Cada uno representa a Panamá, Bolivia, Perú, Ecuador, Venezuela, y Colombia. Durante todo el día se ha mantenido encendida en cada kiosco una lámpara encendida como "símbolo del encendido amor de esas naciones por su padre inmortal".

A las 13, un disparo de mortero en cada plaza de la ciudad anunció a los habitantes el momento de suspender toda actividad para dedicar cinco minutos de silencio en homenaje al Padre de la Patria.—(U. P.)

BOGOTA, 17.—Treinta mil personas, reverentemente descubiertas, guardaron dos minutos de silencio en la Plaza Bolívar ante la estatua del Libertador, mientras los cañones disparaban salvas y todas las campanas de las iglesias del país tocaban a funeral.

Después de dichas ceremonias, se efectuó una peregrinación a la Quinta Bolívar, en donde residió el Libertador durante su permanencia en Bogota.

Fueron depositadas allí varias ofrendas florales, mientras la guarnición de la capital rendía honores militares.—(U. P.)

CARACAS, 17. — A las 13, hora en que murió Simón Bolívar, se guardaron cinco minutos de silencio en toda la República.

Esta hora solemne fué señalada en la capital por el estampido de las salvas de artillería en la explanada de la Escuela Militar.

El principal acontecimiento del día ha sido la inauguración del Panteón Nacional, reconstruido en estilo español en el sitio en que estuvo la iglesia de la Santísima Trinidad. El nuevo edificio ha sido construido en menos de ocho meses. Tiene una torre central de cincuenta metros de alto y dos torres laterales de 35 metros. Dentro de él está el monumento que guarda los restos del Libertador.

El monumento es obra de Tenerani y la artística urna que guarda los restos de Bolívar es obra del escultor español Chicharro Gamo.

A la inauguración del panteón asistió el Presidente, doctor J. M. Pérez, el Gabinete, el Cuerpo Diplomático los miembros de la Orden del Libertador y una inmensa masa de ciudadanos.—(U. P.)

BUENOS AIRES, 17. — Los diarios de la mañana dedican páginas enteras a la historia de los hechos realizados por Bolívar.

El Consejo Nacional de Educación ha ordenado que en todas las escuelas los alumnos efectúen ejercicios mentales conmemorativos.

La Municipalidad hizo colocar una corona en el monumento al Libertador, ubicado en la intersección de las calles Bolívar y Victoria.

Varias organizaciones históricas realizan en toda la ciudad ceremonias conmemorativas.

La Junta Directiva del Ateneo Ibero-Americano acordó adherir a las manifestaciones organizadas para hoy por las demás instituciones. —(U. P.).

LA PAZ, 17. — Desde el alba hubo salvas de artillería en homenaje a Bolívar.

La sirena del diario "La Razón" anunció el comienzo de los dos minutos de silencio acordados para hoy.

Gran parte de los edificios de la ciudad izaron la bandera nacional a media asta. Varios edificios de extranjeros lucen las banderas de sus respectivos países.

Ante el monumento a Bolívar fué oficiada una misa de campaña, a la cual asistieron las autoridades y los miembros del Cuerpo Diplomático y de diversas agrupaciones culturales.

Los maestros de Provincias colocaron en el monumento ofrendas florales, después de lo cual fueron izados los pabellones bolivarianos y se entonaron los himnos nacionales de cada nación bolivariana.

Los diarios han publicado ediciones especiales con páginas enteras en homenaje a Bolívar.—(U. P.).

LA PAZ, 17.—Quince mil reservistas desfilaron ante el monumento a Bolívar en presencia de una gran multitud, mientras las bandas ejecutaban los himnos de las naciones bolivarianas.

Al mismo tiempo, algunos aeroplanos evolucionaban a escasa altura.

De pronto la sirena de "La Razón" anunció la iniciación de dos minutos de silencio y la paralización de todas las actividades. — (U. P.)

LA PAZ, 17. — Ante una tribuna levantada al costado derecho de la estatua de Bolívar y ocupada por la Junta de Gobierno, diplomáticos y funcionarios, desfilaron los reservistas. En el momento de pasar ante el monumento, todos se descubrían.

El Ministro de Relaciones, coronel Filiberto Osorio, pronunció un discurso en el cual analizó la vida de Bolívar.

"Ha crecido tanto su grandeza, — dijo, — que la imaginación más poderosa no puede contenerla". Rememoró la vida del héroe que dió su nombre a Bolivia, y agregó que "la trayectoria gloriosa de Bolívar se inició en el Aventino y concluyó con su ascensión al cerro Potosí".

Pidió que las virtudes políticas y cívicas de Bolívar sirvieran de ejemplo a todas las generaciones de Bolivia y que al conjuro del recuerdo de su espíritu, acabaran las divisiones políticas de la familia boliviana y sus caudillismos.

Luego habló el Ministro de España, Hizo resaltar que en las venas de Bolívar corrió la generosa sangre española, la misma que en Sagunto y en Lepanto, y en otras heroicas gestas españolas.

Hablaron también Víctor Muñoz Reyes y Ramón Retamoso, en nombre de la Sociedad Boliviana y de los centros educacionales, respectivamente.

Terminó la ceremonia con un discurso del Cónsul interino de Venezuela. — (U. P.)

LIMA 17.—El Ministro de Venezuela, señor Andrés Larosa, ofreció un banquete a la Junta de Gobierno en el Country Club, con motivo del centenario de Bolívar.

Ofreció la manifestación el señor Larosa, contestando el comandante Sánchez Cerro, que elogió la personalidad de Bolívar, y añadió: 'Vuestra patria, que fué la primera en alcanzar con él su independencia, tuvo la gloria de ser la cuna de tan grande hombre, y es natural que el Perú le consagre un lugar preferente en su afecto, uniéndolo al que debe al inmortal Bolívar, cuyas nobles palabras de despedida habéis querido recordar, sirviéndoos de ellas con singular acierto, para expresar los fraternales sentimientos con que Venezuela corresponde a los nuestros."—(U. P.)

LIMA, 17. — A mediodía se guardó un minuto de silencio en homenaje a Bolívar. En seguida fueron disparados 21 cañonazos, mientras las fábricas tocaban sus pitos y los vapores, al ancla en el Callao, tocaban sus sirenas.

A las 9.30 se efectuó una ceremonia en el Museo Bolivariano, a la cual asistieron los Ministros de Estado, tropas y el Cuerpo Diplomático. Hicieron uso de la palabra el Encargado de Negocios de Colombia, señor Fabio Lozano, y el Ministro de Instrucción Pública, señor Bustamante Rivero.

A las 15.30 desfilaron frente a la estatua de Bolívar las tropas de la guarnición y los colegios. Pronunciaron discursos los Ministros de Relaciones Exteriores y de Guerra; el Alcalde de Lima, señor .. A. Eguiguren, y el Ministro de Venezuela, señor la Rosa. Presenciaron el desfile los miembros de la Junta de Gobierno encabezados por el comandante Sánchez Cerro, los miembros del Cuerpo Diplomático y un numeroso público. Las tropas desfilaron en traje de parada.

Además de la estatua de Bolívar, se colocaron coronas de flores y se rindió homenaje ante las estatuas de San Martín y Sucre. —(U. P.)

LIMA, 17.— Mientras los miembros del Gobierno y del Cuerpo Diplomático asistían a un Te-Deum en la Catedral, la ciudad rindió homenaje a Bolívar, a mediodía, con un minuto de silencio.— (U. P.)

QUITO, 17. — Con asistencia del Presidente de la República, de los miembros del Gabinete y del Cuerpo Diplomático y de varias personalidades sociales, se llevó a cabo en el Teatro Sucre, un homenaje de los escolares a Bolívar.

Durante este acto, el Ministro de Bolivia pronunció una brillante oración fúnebre.— (U. P.)

GUAYAQUIL, 17.— Los diarios dedican sus ediciones de hoy a la memoria del Libertador Bolívar.

Hoy serán inaugurados los trabajos del campo de aviación "Simón Bolívar."

El Cabildo celebrará una sesión solemne a la cual asistirán las autoridades y el Cuerpo Consular.

También celebrarán sesiones especiales, la Sociedad Bolivariana, los centros de estudios históricos y otros centros culturales.— (U. P.)

ASUNCION, 17. — El Presidente de la República ha decretado feriado para hoy en homenaje a Bolívar.

Los diarios dedican páginas enteras a los comentarios sobre la vida del Libertador.—(U. P.).

MEXICO, 17.—El Presidente Ortiz Rubio y el Cuerpo Diplomático tomaron parte en las ceremonias conmemorativas de la muerte de Bolívar, que se realizaron en la columna de la Independencia.—(U. P.)

EL SEÑOR SOCRATES MOGLIA, CONSUL BRASILEÑO EN CHILE, ESTUVO DETENIDO ALGUNAS HORAS EN RIO DE JANEIRO

RIO DE JANEIRO 17.—La policía detuvo al señor Sócrates Moglia, cónsul brasileño en Chile, y al agregado naval brasileño en Montevideo, señor Joao Barbosa Leite, a su llegado a bordo del Cap Arcona".

Ambos fueron llevados a un cuartel de policía, en donde fueron interrogados, y en seguida puestos en libertad.—(U. P.)

A raíz de una revolución, quedó establecido un Gobierno Militar en Guatemala

El general Manuel María Orellana se levantó en armas en la guarnición de Matamoros, y se apoderó del Gobierno. — Es ahora el jefe del Gobierno Provisional.

MEXICO, 17. — Mensajes particulares transmitidos por radiotelegrafía, no confirmados anuncian que hay revolución en Guatemala. El movimiento se inició en la capital a las 16. Los disparos de cañón se oían a la distancia.—(U. P.)

WASHINGTON, 17.— Mr. William McCafferty, Encargado de Negocios en Guatemala, informó al Departamento de Estado que en las últimas horas de ayer estalló una revolución en esa capital, y que se libran violentos combates en varias partes de la población.

Mr. McCafferty no especifica los bandos políticos que disputan en la revolución, aunque dice que participa en ella el Ejército, al parecer dividido.— (U. P.)

GUATEMALA, 17. — El general Orellana, comandante del Fuerte de Matamoros, se declaró en rebelión.

El Presidente provisional de la República, señor Palma, presentó la renuncia de su cargo y el general Orellana fué designado en su reemplazo, con lo cual el orden constitucional quedó restablecido.

El Ministro de Guerra, general Mauro de León, fué muerto en las escaramuzas libradas en el centro de la ciudad.— (U. P.)

NUEVA YORK 17.—Según informaciones particulares obtenidas por hombres de negocios el levantamiento de Guatemala se produjo ayer. En plena capital se ha estado combatiendo. No hay mayores detalles.—(U. P.)

NUEVA YORK, 17.— Una información privada recibida de Guatemala, dice que ahora reina calma en esa capital, después de la formación de un nuevo Gobierno provisional encabezado por el general Manuel Orellana.

La misma información dice que el triunfado y que fué establecido en él un Gobierno militar.—(U. P.)

WASHINGTON, 17. — Los observadores creen que el éxito de la revuelta en Guatemala puede acarrear dificultades en los asuntos internacionales puesto que cinco países centroamericanos están ligados por un tratado que no les permite reconocer los Gobiernos de carácter revolucionario.

Estados Unidos ha adherido en principio a dicho tratado aunque no lo ha firmado. — (U. P.)

MEXICO, 17. — En fuentes por lo general bien informadas se dice que casi mil guatemaltecos armados que estaban en el Estado mexicano de Chiapas, cruzaron la frontera y penetraron en Guatemala al iniciarse ayer la revolución.

Se añade que estas fuerzas cruzaron la frontera por la región montañosa para evitar los sitios corrientes para entrar al país. — (U. P.)

General Manuel María Orellana

GUATEMALA, 17. — La Asamblea Nacional confirmó la designación del general Manuel María Orellana como Presidente Provisional de la República. — (U. P.)

WASHINGTON, 17. — La revolución de Guatemala no ha causado gran sorpresa, ya que los rumores sobre un inminente levantamiento venían circulando desde hace un año como reflejo de las hondas diferencias partidaristas provocadas por la fuerte depresión económica.

La baja del café que se inició en octubre del año pasado afecto a Guatemala en particular, porque este producto constituye el 80 por ciento de sus exportaciones. Además, se han visto afectados otros de sus importantes productos con mercado en el exterior, tales como las bananas.

En los últimos seis meses se han publicado informaciones intermitentes sobre negociaciones para contratar un empréstito extranjero, a fin de consolidar la deuda y también para emprender obras públicas. Sin embargo, hasta ahora esto no se ha materializado.

Una tentativa revolucionaria de Ministro de Guerra del Gobierno anterior, fué muerto ayer en un combate callejero.— (U. P.)

NUEVA YORK, 17. — La Panamerican Airways anuncia que mientras se exclarece la situación en Guatemala, sus aviones correo no tocarán en ese país.—(U. P.)

WASHINGTON, 17.—La Legación de Guatemala ha sido informada de que la revolución en ese país ha enero de 1929, fué rápidamente reprimida y otro levantamiento que ocurrió en el verano en la parte occidental del país, fué atribuido a un movimiento indígena para protestar por el impuesto a las tierras.

Fuentes privadas de información de ésta, aseguran que la revolución actual es un movimiento popular general de carácter liberal, que está bien organizado.—(U. P.)

LOS BASKETBALLERS CHILENOS PARTEN HOY A SANTIAGO DESDE BUENOS AIRES

BUENOS AIRES 17.—El señor Héctor Cruz Rojas, presidente de la delegación chilena que participó en el campeonato sudamericano de basketball, verificado últimamente en Montevideo, declaró a la United Press que venía muy satisfecho de las atenciones que se le dispensó en Uruguay. También expresó sus agradecimientos al cónsul de Chile, señor Diego Molinas, quien los atendió solícitamente.

El señor Cruz Rojas declaró que indiscutiblemente Uruguay fué superior en el juego y que mereció el primer puesto en el campeonato. Añadió que antes que matchs, las reuniones fueron fiestas de confraternidad.

Agregó que al despedirse los delegados chilenos de los uruguayos, no pudieron contener las lágrimas.

Finalmente, se mostró muy agradecido de las atenciones que les ha dispensado la Federación Argentina de Basketball.

Anunció que la delegación se dirigirá mañana a Chile.—(U. P.)

FRANCIA

Terrible explosión en una fábrica de carburo de calcio

TOLOSA 17.—Cuarenta, de cien personas que había en la fábrica de carburo de calcio de Mancieu, en las cercanías de Saint Gaudens, fueron sepultadas por una terrible explosión que arrasó la planta. Se teme que en su mayoría han muerto.

Sesenta personas escaparon ilesas. —(U. P.)

ACUERDOS DE LA CONFERENCIA DE PRODUCTORES DE AZUCAR

BRUSELAS 17.—El acuerdo final de la conferencia de productores de azúcar fija las siguientes cuotas de exportación:

Cuba, 2.800,000 toneladas a Estados Unidos y 78,000 al resto del mundo; Java, 2.200,000 toneladas, con excepción del primer año, que puede exportar 2.300,000; los países europeos en conjunto, 1 millón 229,000 toneladas, en la siguiente forma: Checoeslovaquia, 590,000 toneladas; Polonia, 320,000 tineladas; Hungría, 87,500, y Bélgica 31,500.

Alemania se negó a aceptar una cuota de 200,000 toneladas; pero es posible que las negociaciones con ella continúen más adelante. —(U. P.)

ARGENTINA

La baja del peso preocupa a las autoridades

BUENOS AIRES, 17. — A raíz de la baja experimentada ayer por el peso nacional, el Ministro y el Subsecretario de Hacienda, acompañados del presidente del Banco de la Nación, visitaron al Presidente Uriburu con el fin de proponerle medidas para detener las presuntas especulaciones que han tenido tan malos efectos sobre el cambio argentino.

Se cree que se adoptarán medidas oficiales hoy día.—(U. P.)

Comentarios de "Buenos Aires Herald" sobre la situación del cambio argentino y el reciente discurso de Uriburu

BUENOS AIRES 17.—El diario inglés "Buenos Aires Herald" publca hoy en su primera página un artículo sobre la situación del cambio en Argentina. En él dice que es imposible afirmar que las perturbaciones políticas sean la causa de las variaciones del cambio, puesto que "el Gobierno provisional tiene, indudablemente, el apoyo de la gran mayoría del pueblo, y también la aprobación completa del Ejército y la Armada.

"El esfuerzo para traducir el discurso del sábado del general Uriburu en una declaración sobre dictadura militar, no resiste al más ligero examen, puesto que el Presidente ha manifestado con frecuencia su intención de abandonar el poder tan pronto como las elecciones constituyan un Congreso y un nuevo Gobierno."

Atribuye la actual baja transitoria del cambio, al hecho de que algunas firmas han estado cubriendo pequeños empréstitos, y remitiendo ahora el dinero que debió haber sido enviado más temprano.

Pone también de relieve el hecho de que Argentina cuenta con una amplia reserva de oro con la cual se podría poner la moneda a la par en cualquier tiempo que el Gobierno se resolviera a reabrir la Caja de Convención.—(U. P.)

EL MINISTRO DE FINANZAS REHUSA CONCEDER DINERO PARA LOS FERROCARRILES

BUENOS AIRES, 17.—A una solitud presentada por el administrador de los Ferrocarriles del Estado, en que pide 30 millones de pesos para pagar las cuentas principales, el Ministro de Finanzas, señor Bórquez Pérez, contestó negativamente, porque, en primer lugar, este asunto merece la atención del Congreso, y en segundo, por falta de dinero.

El señor Pérez apunta, sin embargo, que el Ministerio de Obras Públicas podría, como medida de emergencia, autorizar a los ferrocarriles para firmar documentos a sus acreedores pagando sobre ellos los mismos intereses que si fueran Vales del Tesoro.—(U. P.)

NOTICIAS DEPORTIVAS

SEGUNDA RUEDA DE LA COMPETENCIA POR LA COPA DE LA ASOCIACION DE FOOTBALL DE INGLATERRA

LONDRES 17.—En la segunda rueda de la competencia por la copa de la Asociación de Football, se repitió la partida entre los equipos Nelson y York; pero el match fué suspendido a los 60 minutos de juego a causa de la niebla.

York había marcado 2 goals contra cero de Nelson.—(U. U.)

ESTADOS UNIDOS

Cifras sobre el valor total de la cosecha de 1930

WASHINGTON 17.—El Departamento de Agricultura anuncia que el valor total de las cosechas de 1930 es calculado en 6.274.824,000 dólares, o sea, 2,400.000,000 menos que en 1929, lo cual representa una disminución de un 25 por ciento aproximadamente.

La cosecha de maíz alcanza a 2,081.000,000 de bushels, con un valor de 1,378.000,000 de dólares; la de trigo, a 850.965,000 bushels, con un valor de 51.740,700 dólares, y la de algodón sube a 14.243,000 balas, con un valor de 674.044,000 bushels.—(U. P.)

John Barrymore gravemente enfermo

REVERLY HILLS — (California), —17. — Se estima que el estado de salud del actor John Barrymore es grave, en vista de la repetición de los ataques de fiebres tercianas que contrajo durante su reciente viaje por Centro América.—(U. P.)

LA ADHESION DEL PAIS A LA CORTE DE JUSTICIA DE LA HAYA

WASHINGTON 17.—El Comité de Relaciones Exteriores del Senado postergó por 10 votos contra 9, el informe sobre el Protocolo de adhesión del país a la Corte Mundial de Justicia, hasta que se reúna el Congreso en diciembre de 1931.—(U. P.)

WASHINGTON, 17.—La postergación informe sobre el Protocolo de adhesión a la Corte Mundial de Justicia, es una victoria para el Presidente Hoover, pues, en caso de no haberse acordado ella, habría habido necesidad de que el Congreso celebrara sesiones extraordinarias a lo cual el Presidente se oponía tenazmente.

Todos los miembros demócratas del Comité y los republicanos Borah y Guillett, se opusieron a la postergación.

Se cree que de la votación habría resultado un empate si hubiera estado presente el senador Walsh, pues se sabe que era partidario de la pronta consideración del informe.—(U. P.)



AGENCIA GENERAL: ESMERALDA 1009
(CORRESPONSALIA DE INFORMACIONES, AVISOS Y SUSCRICIONES)
TELEFONO 3721-4427. — CASILLA 109-V.

UN INTERESANTE PROGRAMA CONSULTA EL GRAN CAMPEONATO DE TENNIS DE VIÑA DEL MAR

Se desarrollará durante los días 17, 18, 23, 24 y 25 de enero próximo. — Las inscripciones. — Intervendrán los mejores aficionados del país. — Schonherr defenderá el campeonato de los chilenos y la señorita Lizana el campeonato para damas. — Otras pruebas.

Durante los días 17, 18, 23, 24 y 25 de enero próximo se disputará el gran campeonato de lawn tennis de Viña del Mar, autorizado por la Asociación de Lawn Tennis de Chile.

Este torneo, el más importante que se realiza anualmente en los courts viñamarinos, es auspiciado desde hace 9 años por el Club de Tennis Unión, prestigiosa institución que cuenta con un directorio laborioso y entusiasta y con jugadores de reconocidos méritos.

Los diversos matchs que consulta el programa oficial serán jugados en la nueva cancha de ladrillo construída recientemente con tribunas laterales de concreto con capacidad para gran número de espectadores.

Podemos anticipar que en el campeonato de Viña del Mar de la temporada intervendrán los mejores raquetas del país, principalmente los campeones santiaguinos.

EL PROGRAMA

Damos a conocer el programa elaborado para el campeonato en referencia con el reglamento que se adoptará durante su desarrollo:

1.o Campeonato de los chilenos. Solos para caballeros:

Esta competencia está reservada para los chilenos, según el Art. 5.o, incisos 1 y 2 de la Constitución Política de la República de Chile. El premio es una copa de plata, donada por el ex-presidente del Club de Tennis Unión, señor Theodoro Petersen. Debe ganarse tres veces. (Defensor del título es el señor Egon Schonherr).

2.o Campeonato de Viña del Mar. Solos para caballeros:

El premio es una copa de plata, donada por el Club que debe ganarse tres veces. (Defensor del título es el señor Guillermo Condon).

3.o Campeonato 2.a categoría. Solos para caballeros de 2.a categoría:

El premio se gana una vez.

4.o Campeonato de Viña del Mar. Solos para señoras y señoritas: Premio que se gana de una sola vez. (Defensora del título lo es la señorita Ana Lizana).

5.o Campeonato de Viña del Mar. Dobles para señoras y señoritas:

Premio que se gana de una sola vez. (Defensoras del título lo son las señoritas Hnas. Lizana).

6.o Campeonato de Viña del Mar. Dobles para caballeros:

Premio que se gana de una sola vez. (Defensores del título lo son los señores Hnos. Jorge y Pablo Ossandón).

7.o Campeonato de Viña del Mar. Dobles mixtos:

Premio que se gana de una sola vez. (Defensores del título lo son la señorita Prain-Guillermo Condón).

REGLAMENTO

1.o En las competencias 2 y 6 y final de las competencias y 1 y 3 deben ganarse tres de cinco sets. En las demás competencias deben ganarse dos de tres sets.

2.o Los jugadores deben estar presentes y listos para jugar a las horas fijadas por el Comité directivo. Se les esperará 15 minutos antes de ser eliminados.

3.o El valor de las inscripciones para la competencia 2.a es de $ 20 por jugador; para las competencias 3.a y 4.a es de $ 10 por jugador y para las competencias 5.a, 6.a y 7.a es de $ 20 por pareja. La inscripción para la competencia 1.a es gratis.

4.o Las competencias 1 y 3 se jugarán el 17 y 18 de enero y las demás competencias los días 23, 24 y 25 de enero.

5.o Las inscripciones para este torneo permanecerán abiertas para las competencias 1 y 3 hasta el 14 de enero de 1931; para todas las otras competencias hasta el 20 de enero, debiendo dirigirse al secretario del Club, señor Jorge E. Gallardo, 1er piso, edificio Chilena Consolidada, Urriola 142, casilla 543, Valparaíso, teléfono 4464.

6.o Todo jugador estará obligado a arbitrar partidas cuando se lo solicita el árbitro general.

7.o Se jugará con pelota Slazengers.

La Escuadra de Evoluciones

ARRIBARA EL SABADO

El sábado próximo fondeará en este puerto, la escuadra activa de evoluciones, que comanda el contra-almirante don Alejandro García Castelblanco.

El mismo día arribará la división de instrucción que comanda el capitán de navío, don Alberto Hozven.

Pasarán las festividades de Pascua y Año Nuevo, en Valparaíso.

La delegación del Club Bolívar

LLEGARA HOY EN EL "OROYA"

Hoy llegará a este puerto, a bordo del "Oroya", la delegación del Club Bolívar, de La Paz, que viene al país en gira deportiva.

La delegación se trasladará hoy mismo a la capital, pues, como se sabe, jugará el Domingo con el Colo-Colo.

Los footballers bolivianos serán recibidos a bordo por dirigentes de la Asociación local.

La temporada de natación en la piscina de El Recreo

ha sido acogida con gran entusiasmo por la sociedad porteña

Los buenos días de sol que han venido sucediéndose sin interrupción durante el mes en curso han concurrido con la temporada de natación que ha quedado inaugurada con todo éxito con un festival el sábado pasado en El Recreo.

Mañana y tarde este balneario que posee una de las mejores piscinas de Chile, tanto por el bello sitio de su ubicación como por las comodidades de todo orden que ofrece, se ve favorecida por lo más distinguido de la sociedad porteña y viñamarina, principalmente el elemento joven amante del bello deporte de la natación.

La dirección del balneario, con el objeto de dar mayor brillo a las reuniones, ha elaborado un interesante programa de atracciones y almuerzos populares para los veraneantes y turistas que visiten Valparaíso y Viña del Mar durante la temporada de verano.

También han quedado iniciadas en la piscina las clases de natación a cargo del profesor de la Dirección de Educación Física, señor Schuler, durante los días martes, jueves y sábado de cada semana.

Como se sabe, la construcción de esta piscina con las obras de defensa ha costado la suma de $ 1.100,000. Entre los numerosos arreglos que se realizan en la actualidad está la transformación de la sala de ruleta en un gran salón de bailes y entretenimientos que será inaugurado en breve.

UN HOMENAJE A LA CONFRATERNIDAD CHILENO PERUANA

SE RENDIRA CON UNA VELADA, ESTA NOCHE, EN EL VICTORIA

Como un homenaje a la confraternidad chileno-peruana se llevará a efecto esta noche en el Teatro Victoria, una interesante velada de arte organizada bajo los auspicios del Cónsul General del Perú en Valparaíso, señor Francisco Pardo de Zela.

Tomarán parte en esta velada la soprano chilena señora Tina Caballero, la pianista peruana señora Marina Pastor, el tenor Raúl Otersen y otros artistas.

Se ha invitado a la función a las autoridades, miembros del Cuerpo Consular y de la sociedad porteña.

CON 617 PASAJEROS Y 1,770 TONELADAS DE CARGA

FONDEARA EL TRANSATLANTICO "OROYA", PROCEDENTE DE LIVERPOOL

En las primeras horas de la mañana de hoy, largará anclas en este puerto el transatlántico "Oroya", procedente de Liverpool, con 617 pasajeros.

Entre los viajeros que llegarán en esta nave, procedentes de Europa e intermedios, anotamos los siguientes: don Daniel Martner, don Juan Eduardo Ostornol, don Roberto Magowán, don Francisco Fuentes, don Víctor Rioseco, don Daniel Risopatrón, capitanes señores Gabriel Rojas y Marcial Vergara, don Jorge Fierro, Pbro. Estanislado Godoy, señor Ignacio Lazaga, don Clodomiro Plata, adicto militar francés, M. Henry Simson, señora Amalia Vergara de Bertrand e hijo, señor Carlos Charchade y familia y otros.

Trae, además, este vapor 1,770 toneladas de carga, incluyendo 427 toneladas para la Fábrica de Galvanización.

Vida obrera porteña

EL CONGRESO NACIONAL DE ALIMENTACION POPULAR SE DIRIGE A LAS COLECTIVIDADES OBRERAS.—Las colectividades obreras han recibido del Congreso Nacional de Alimentación Popular la siguiente circular:

"Señor presidente: De orden del presidente de la comisión organizadora, tengo el agrado de citar a usted a sesión ordinaria para el jueves próximo, a las 19 horas, en la Sociedad Médica, Condell 1329, con el objeto de tratar importantes asuntos.

Se recomienda la asistencia y puntualidad en la hora de citación.

Saluda atentamente a usted.—Secretaría del Congreso Nacional de Alimentación Popular".

EL GOBERNADOR MARITIMO, DON ENRIQUE CASTRO, RECIBIO A UNA DELEGACION DEL SINDICATO MARITIMO.—El señor Gobernador Marítimo don Enrique Castro, recibió últimamente al directorio del Sindicato Profesional de Jornaleros, Lancheros y ramos similares, que iban con el objeto de agradecer a la autoridad marítima las gestiones que hizo, encaminadas a que los trabajadores de la bahía se plegaran a este Sindicato.

Conforme al acuerdo tomado por la entidad que desde el lunes último tiene a su cargo el despacho a las naves de los jornaleros, el señor Gobernador impartió órdenes para que los señores armadores pusieran en conocimiento de sus capataces que deben pedir el personal al Sindicato.

SE EFECTUARON LOS FUNERALES DE UN SOCIO DE LA SOCIEDAD SANTA ROSA DE COLMO.—A las 15 horas de ayer se efectuaron los funerales del señor Amador Rojas Espinoza, antiguo miembro de la Sociedad Gremio de Fleteros Santa Rosa de Colmo.

Sus restos fueron sepultados en el mausoleo de la Sociedad, en el Cementerio N.o 3.

Despidieron el duelo el presidente de la institución y don David Rojas E.

EL SINDICATO INDUSTRIAL DEL MATADERO PORTALES SE REUNIRA HOY.—En su sede social de la calle Almirante Montt N.o 51, se reunen hoy los miembros de este Sindicato, para solucionar varios problemas de gran trascendencia social para la colectividad.

Se ruega a todos los socios asistir a esta sesión, que será por demás importante y se encarece puntualidad en la hora: 18 horas.

LAS SOCIEDADES GREMIO DE ABASTO DE VALPARAISO Y LA MANUEL BLANCO ENCALADA SE REUNEN HOY.—En su local de costumbre y a la hora fijada, se reunen hoy las Sociedades Gremio de Abasto de Valparaíso y Manuel Blanco Encalada, para preparar su programa de fines de año.

Se recomienda la mayor asistencia y que los socios se pongan al día en sus pagos, para que los presidentes puedan dar cuenta en su Memoria anual de los progresos de las instituciones.

Los señores tesoreros atenderán en sus respectivas oficinas, a los consocios atrasados.

Situación y movimiento de vapores

Aconcagua. En Arica y Mollendo a La Habana, Nueva York e intermedios, a donde llegará el 31 de diciembre.

Teno. Llegará el 19 de Cristóbal, en viaje a Valparaíso e intermedios, a donde debe llegar el 31 de diciembre.

Toltén. Llegará el 20 a Cristóbal, en viaje a Estados Unidos.

Bío-Bío. En Iquique, en viaje a Valparaíso e intermedios, a donde llegará el 22 de diciembre.

Cautín. En Valparaíso. Saldrá en viaje a Guayaquil e intermedios el 18 de diciembre, a las 6 P. M.

Pudeto. En Salaverry y Pacasmayo, en viaje a Guayaquil e intermedios, a donde llegará el 20 de diciembre.

Aysen. En Valparaíso. Saldrá el 30 de diciembre para Talcahuano y Corral y regresará a Valparaíso el 7 de enero.

Huasco. En Iquique, en viaje a Guayaquil e intermedios, a donde llegará el 27 de diciembre.

Palena En Valparaíso. Salió el 17 a las 6 P. M. para Lota e intermedios para regresar a ésta el 23 y salir para Guayaquil e intermedios el 24.

Mapocho. En Salaverry y Chimbote, en viaje a Valparaíso e intermedios, a donde llegará el 30 de diciembre.

Imperial. En Taltal, en viaje a Valparaíso e intermedios, a donde llegará el 19 de diciembre.

Malpo. En Valparaíso.

Fresia. Hoy saldrá de Caldera para llegar a Valparaíso el 20 y salir en viaje a Corral.

Flora. Hoy en Caldera y saldrá en viaje a Iquique, a donde llegará el 22, regresando el mismo día a Valparaíso e intermedios.

Cóndor. Hoy sale de Corral a Valparaíso, a donde llegará el 21 para salir a Iquique el 23.

Oroya. Hoy llegará a Valparaíso.

Orcoma. Hoy en Cristóbal, el 24 en Callao, Arica el 27, Iquique el 28, Antofagasta el 29 y a Valparaéso el 31.

Orita. Navega entre Vigo y Bermudas; llega al Callao el 6 de enero, Arica el 10, Iquique el 11, Antofagasta el 12 y a Valparaíso el 14 de enero.

Orbita. Hoy en Mollendo, el 20 en Callao, el 27 en Cristóbal, el 31 en La Habana; llegará a Liverpool el 16 de enero.

Oropesa. Navega entre La Habana y La Coruña; llegará a Liverpool el 2 de enero.

Orduña. Navega entre La Pallice y Liverpool, a donde llegará el 19.

Santa María. Hoy en Tocopilla mañana 19 en Antofagasta, 20 Chañaral y el 21 en Valparaíso.

Santa Inez. Hoy debe llegar Arica, amanecerá en Valparaíso el lunes 22.

Santa Bárbara. Saldrá el 19 de Nueva York para Valparaíso e intermedios.

Santa Teresa. Hoy en Buenaventura, Callao el 24, Arica el 28 y llegará a Valparaíso el 3 de enero.

Santa Clara. Hoy en Talara (Perú), el 20 en Balboa y el 26 en Nueva York.

Lautaro. Llegó a Bahía Blanca el 4 de diciembre. Saldrá para Chile, vía Magallanes. Esperado en Magallanes el 22 de diciembre, Corral 27, Talcahuano 29, Valparaíso 31 y Tocopilla el 5 de enero 1931.

Losada. Salió de Swansea el 24 de noviembre, vía Canal. Esperado en Guayaquil el 18 de diciembre y Arica el 31, Iquique el 1.o de enero, Tocopilla 2, Antofagasta 7, Coquimbo 9, Valparaíso 11, San Antonio 13, Talcahuano 15 y Corral el 17. Regresará vía Magallanes.

Loreto. Saldrá de Liverpool el 24 de enero (de Londres más o menos el 14 de enero), para Arica, Iquique, Tocopilla, Antofagasta, Coquimbo, Valparaíso, San Antonio, Talcahuano y Corral. Regresará vía Magallanes.

Loreto. Llegó a Liverpool el 6 de diciembre, a las 9 A. M.

Laguna. Salió de Manta el 15 de noviembre para Europa, vía Canal.

Lóriga. Salió de Tocopilla el 1.o de diciembre para Europa, vía Canal, con escala en Arica y puertos peruanos.

Lobos. Llegó a Tocopilla el 6 de diciembre. Esperado en Antofagasta 12, Taltal 14, Chañaral 17, Coquimbo 18 y Valparaíso el 20. Regresará vía Magallanes, tocando en San Antonio el 22, Talcahuano el 24, Corral el 26 y Magallanes el 31 de diciembre.

La Paz. Saldrá de Liverpool el 20 de diciembre (de Londres más o menos el 10 de diciembre), para Arica, Iquique, Tocopilla, Antofagasta, Coquimbo, Valparaíso, San Antonio, Talcahuano y Corral. Regresará vía Magallanes.

Orazio. Salió el 17 de Trinidad para Valparaíso, donde es esperado el día 6 de enero próximo. Saldrá de este puerto de regreso al norte y Europa el día 15 del mismo mes.

Colombo. Saldrá de Génova el 4 de enero para llegar a Valparaíso el 5 o 6 de febrero.

Virgilio. Actualmente en Génova.

Caprera, en viaje a Valparaíso, donde llegará alrededor del 27 del presente.

Apple Branch, salió de Eten noviembre 28, en viaje de regreso a Europa, vía Panamá.

Cedar Branch, sale de Liverpool diciembre 18, en viaje a Valparaíso, vía Panamá. Esperado en Valparaíso febrero 4 de 1931.

Cherry Branch, en Tocopilla, dic. 16-19, Iquique dic. 20, en viaje de regreso a Europa.

Hazel Branch, llegó a Liverpool diciembre 10.

Maple Branch, salió de Liverpool diciembre 4, en viaje a Valparaíso, vía Panamá. Esperado en Valparaíso enero 30 de 1931.

Oak Branch, sale de Liverpool enero 3 de 1931, en viaje a Valparaíso, vía Panamá. Esperado en Valparaíso febrero 19 de 1931.

Pear Branche, salió de Guayaquil diciembre 14, en viaje a Valparaíso e intermedios. Esperado en Valparaíso, enero 8 de 1931.

Plum Branch, llegó a Tocopilla diciembre 11 en viaje a Valparaíso e intermedios. Esperado en Valparaíso diciembre 25.

Poplar Branch, en Inglaterra.

Indra, saldrá de Valparaíso para Amberes, Hamburgo y puertos escandinavos vía Antofagasta, Tocopilla, puertos peruanos y Panamá.

TOSCA, salió de Amberes el 21 de noviembre y debe llegar a Valparaíso alrededor del 6 de enero. Debe salir de Valparaíso el 7, de San Antonio el 10, de Talcahuano el 13, de Coronel el 14 y de Corral el 15 de enero, en viaje de regreso a Amberes y puertos escandinavos, vía puertos salitreros, peruanos (Ilo, Pisco, Tambo de Mora, Callao y Huacho), y Panamá.

Geisha, debe salir de Escandinavia el 17 de diciembre en viaje directo a Chile, vía Magallanes.

John Bakke, salió de San Francisco el 29 de noviembre y debe llegar a Antofagasta alrededor del 9 de enero. Saldrá de Antofagasta alrededor del 10 de enero en viaje de regreso a Los Angeles y San Francisco.

Nyhorn, debe salir de San Francisco a fines de diciembre, para esta costa.

Alda, de Amberes, vía Panamá, llegará a Valparaíso probablemente el 24 de diciembre para salir el mismo día para puertos del norte.

Rapot, zarpó de Hamburgo en viaje vía Magallanes el 16 de noviembre, y debe arribar en este puerto alrededor del 29 de diciembre.

Wiegand, salió de Amberes en viaje vía Panamá el 27 de noviembre y es esperado en Valparaíso el 15 de enero m|m.

Wido, saldrá de Amberes en viaje vía Panamá el 20 de diciembre siendo esperado en Valparaíso alrededor del 3 de febrero.

Goslar, saldrá de Hamburgo en viaje vía Magallanes el 27 de diciembre y llegará a Valparaíso el 31 de enero.

Aachen, saldrá de Amberes en viaje vía Panamá el 7 de enero, siendo esperado en Valparaíso el 19 de febrero m|m.

Allipen, saldrá hoy jueves 18 de diciembre para los puertos del sur hasta Corral.

Canelos, saldrá el miércoles 24 de diciembre para los puertos del norte hasta Arica.

Naguilán, saldrá el sábado 27 de diciembre para los puertos del sur hasta Corral.

Guía del espectador

CINES

CINEMA STAR. — Rotativa: El espía rojo. Vermouth y noche: La canción del olvido.

COLON. — Rotativa. Tempestad. Vermouth y noche, La torre misteriosa, film sonoro.

COLISEO. — Vermouth y noche, La quimera de oro, por Charle Chaplin.

IMPERIO. — Rotativa. El espía rojo. Vermouth y noche, De mujer a mujer, film sonoro.

MUNDIAL. — Vermouth y noche, Olimpia, film onoro.

OLIMPO. — Vermouth y noche, El rey del jazz, sonora.

RIALTO. — Rotativa, París de noche. Vermouth y noche, El hombre de suerte, film sonoro.

La Cía. Serrador-Marí debutará hoy en Viña

Hoy hará su debut en el Municipal de Viña del Mar, con un abono a cuatro funciones, la Compañía Serrador-Marí, que ha puesto término a su temporada en el Victoria de Valparaíso.

Para su actuación en el vecino balneario, se han escogido las mejores obras del repertorio de comedias, tales como "El último lord", "Para tí es el mundo", graciosa comedia de Arniches; "La araña de oro", y "Pégame Luciano".

S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA Y LOS MINISTROS DEL INTERIOR Y MARINA

HAN SIDO INVITADOS A LA SEGUNDA REUNION OFICIAL DE REGATAS DE LA TEMPORADA QUE SE VERIFICARA EL DOMINGO

El Domingo próximo se realizará la segunda reunión oficial de la temporada de regatas, destinadas a la categoría de cadetes y novicios.

La reunión del Domingo está llamada a ser de gran interés, por cuanto la Asociación de Clubs de Regatas ha invitado especialmente a S. E. el Presidente de la República y Ministros del Interior y Marina.

El programa que se desarrollará es el siguiente:

Primera regata: 9.30 horas, distancia 1,000 metros; tripulación, 6 bogadores. Novicios. Premio: medallas Asociación.

Segunda regata: 10 horas; distancia, 1,000 metros; tripulación, 6 bogadores. Cadetes. Premio: medallas Asociación.

Tercera regata: 10.30 horas; distancia, 1,000 metros; tripulación, 4 bogadores en yola. Cadetes. Premio: trofeo Asociación.

Cuarta regata: 11 horas; distancia, 500 metros; tripulación, 6 bogadores. Novicios. Premio: medallas Asociación.

Quinta regata: 11.30 horas; distancia, 500 metros; tripulación, 6 bogadores. Cadetes. Premio: medallas Asociación.





INFORMACIONES DE PROVINCIAS

DE NUESTROS CORRESPONSALES RECIBIDAS POR TELEGRAFO CORREO Y TELEFONO

ANTOFAGASTA

Don Ismael Núñez

CALAMA, 17. — Ha sido muy lamentado el fallecimiento del antiguo vecino de ésta, señor Ismael Núñez. El señor Núñez falleció en Santiago, donde se encontraba atendiendo negocios particulares. — (Montenegro).

Acuerdos de la Municipalidad

CALAMA, 17. — La Municipalidad acordó dedicar un local para el funcionamiento del servicio médico de su dependencia y para la clínica.

Acordó también ceder un terreno de 800 metros cuadrados para la construcción del Cuartel General del Cuerpo de Bomberos a continuación de la Casa Consistorial en construcción. — (Montenegro).

COQUIMBO

No se pagan los seguros a los damnificados del último incendio

COQUIMBO, 17.— Los damnificados del último incendio producido en la ciudad, que consumió varios edificios del centro de la población, no han sido aún pagados de sus seguros.— (Brito).

Fallecimientos

COQUIMBO, 17.— Han fallecido en esta ciudad, las señoras Lucila Ojeda de Baetfullé y Demófila Gutiérrez de Baltra.— (Brito).

Falleció Valeriano Avilés

COQUIMBO, 17.— Dejó de existir en esta ciudad, Valeriano Avilés, quien era el tipógrafo más antiguo de Coquimbo, y un conocido footballer. —(Brito).

CONCEPCION

El Ministro de Marina visita al Intendente de la provincia

CONCEPCION, 17.—El Ministro de Marina, almirante señor Schroeders, que se encuentra de visita en Talcahuano, vino esta tarde a Concepción, a hacer una visita de cortesía al Intendente suplente, general señor Novoa.— (Poblete).

Llegaron los profesores primarios de Los Angeles

CONCEPCION, 17.— Llegó a ésta la delegación de profesores primarios de Los Angeles, que realizan una gira de estudio. Habrá diversos festejos en su honor.— (Poblete).

Facilidades para la movilización de veraneantes

CONCEPCION, 17.— La superioridad de la Empresa de los FF. CC. del Estado, ha adoptado todas las medidas necesarias para facilitar durante la temporada, el traslado de los veraneantes desde Concepción a las playas vecinas de Penco, San Vicente, Tomé y Dichato.—(Poblete).

Los exámenes universitarios

CONCEPCION, 17.— El viernes de la presente semana se dará comienzo a los exámenes en la Universidad de Concepción.— (Poblete).

CERCA DE 50 PERSONAS ESTUVIERON EN PELIGRO DURANTE UNA BRAVEZA DE MAR QUE DESTRUYÓ EL MUELLE DE TALTAL

Medio muelle quedó flotando como balsa sobre el mar enfurecido. — Desapareció un niño de 9 años de edad y hay un herido grave. —Los bomberos trabajaron en el salvamento

TALTAL, 17.—Debido a una gran braveza de mar, que comenzó ayer, se produjo la destrucción del muelle de pasajeros.

En los momentos en que el muelle se hundía, se encontraban en él 50 personas, las cuales fueron salvadas después de vencer serias dificultades.— NAVEAS.

TALTAL, 17.—La braveza de mar empezó ayer, a las 19 horas. Una enorme ola cortó el muelle de pasajeros en actual servicio, en circunstancias que sobre él había paroximadamente 50 personas.

La mitad interior del muelle se precipitó sobre una verdadera montaña de agua; pero felizmente flotó como una balsa, lo que facilitó el salvataje, que fué hecho con extraordinaria rapidez por los botes que había en las cercanías y personas que se encontraban en tierra cuando se produjo la catástrofe.

Las campanas de la subdelegación marítima y del cuartel de bomberos, dieron la alarma y casi todo el pueblo se congregó en las vecindades del muelle.

Las autoridades concurrieron con igual presteza y dirigieron el salvataje iniciado por gente de mar y los bomberos.

Una hora después se hundió la otra parte del muelle.

Se sabe que ha desaparecido un niño de nueve años llamado Orozimbo Yrong; hay otro herido de mediana gravedad.—NAVEAS.

ACONCAGUA

El Cónsul General de Italia en Valparaíso visitó Limache

La Colonia residente le tributó entusiastas manifestaciones



Asistentes al almuerzo ofrecido por la colonia italiana de Limache al Cónsul señor Capanni

LIMACHE, 17. — El Domingo fué huésped de Limache el cónsul general de Italia en Valparaíso, don Italo Capanni.

La colonia italiana residente estuvo de fiesta, pues sus miembros hicieron toda clase de atenciones al señor Capanni.

En la mañana visitó algunas casas comerciales, fundos e industrias de sus connacionales. Visitó también al decano de los extranjeros, don Ascanio Casella, quien a pesar de sus 90 años se conserva muy bien; el señor Casella atendió exquisitamente a sus visitantes y se mostró muy agradecido por la atención del señor Capanni. A mediodía se sirvió en el Hotel Favale un almuerzo, el que tuvo gran realce por el número y calidad de los comensales.

En una mesa en forma de herradura, artísticamente adornada de flores, tomó colocación el festejado, señor Capanni, quien tenía a su derecha al subdelegado, señor Miguel Délano, y a su izquierda al ex-Alcalde de Valparaíso, don Lautaro Rosas; seguían a continuación: el Alcalde señor Francisco Pedot; secretario judicial, don Manuel Ponce de León; comisario, don Lorenzo Muñoz, y los señores Vicente Piraino, doctor Anibal Scarella, doctor V. Capelli, los representantes de la prensa y un centenar de personas.

A la hora oportuna ofreció la manifestación el señor Mario Bontempi. A continuación hablaron los señores Pedro Viganego e Italo Capanni, quien agradeció la manifestación de que se le había hecho objeto y tuvo palabras felices para la colonia residente, por su patriotismo y entusiasmo.

Don Aurelio Murillo hizo resaltar las glorias de la Roma antigua y la labor altamente constructiva en estos momentos históricos del señor Mussolini.

También habló don Lautaro Rosas, quien se refirió a la hospitalidad que siempre encontró en los hijos de la bella Italia cuando le correspondió visitarla.

Habló, además, don Virgilio Capelli, quien se refirió al fascismo que representa y la adhesión que ha encontrado entre los miembros de la colonia de esta ciudad. Tuvo palabras de condenación para los autores del atentado frustrado del puente de Maipo.

La concurrencia, en medio de vivas a Chile e Italia, se dirigió al Teatro Municipal, donde se exhibió una hermosa película italiana, con lo cual terminaron los festejos al señor Capanni.—(Corresponsal). ..

Dos obreros perecieron carbonizados en una explosión en la Fábrica de Pólvora de Calama

Otros dos resultaron gravemente heridos y uno ha desaparecido.— La fábrica quedó destruída. — El accidente ocurrió en la mañana de ayer

CALAMA, 17.—En la Fábrica de Pólvora de esta localidad se produjo una explosión en los momentos en que cinco operarios trabajaban en la construcción de una muralla.

CALAMA, 17. — A consecuencia de una explosión que se produjo hoy en la Fábrica de Pólvora de esta localidad, perecieron dos obreros, otros dos quedaron gravemente heridos y uno ha desaparecido.

El accidente se produjo a las 10.30 horas de hoy, en los momentos en que los obreros Delfín Valderrama, Daniel Vásquez, Andrés Coria y Jerónimo Claro se encontraban trabajando en la construcción de una muralla.

La Fábrica quedó totalmente destruída, pero felizmente no explotaron los polvorines.

Entre los escombros fueron encontrados los restos carbonizados de los contratistas Andrés Coria y Jerónimo Claro. Los obreros Delfín Valderrama y Daniel Vásquez quedaron gravemente heridos y fueron hospitalizados inmediatamente. Víctor Villavicencio no ha aparecido. — (Montenegro).

SANTIAGO

Los obreros de Puente Alto piden un médico

PUENTE ALTO, 17.— El Sindicato Industrial de Papeleros y obreros de esta localidad, elevó una solicitud al Alcalde, solicitando el nombramiento de un médico con residencia en Puente Alto.— (Sáenz).

Paseo campestre

PUENTE ALTO, 17.— Don Ricardo Pérez ofreció un paseo campestre a sus obreros y familias. Esta manifestación fué una significativa demostración de las buenas relaciones entre el señor Pérez y sus obreros.— (Sáenz).

ATACAMA

El "Oroya" fondeó en Chañaral

CHAÑARAL, 17. — Procedente de Liverpool, fondeó hoy en este puerto el "Oroya". Llegaron en él el señor Joseph M. Brogan, señora Charlotte Brogan y el señor Edwards S. Brogan. — (Benítez).

TALCA

La Escuela Técnica Femenina de Curicó

desarrolla una fructífera labor.

Un aspecto de la Exposición de Trabajos abierta en la Escuela Técnica Femenina de Curicó.

CURICO, 17. — Un verdadero problema va a constituír para Curicó la supresión del Segundo Juzgado. Tiene este Tribunal actualmente 548 causas civiles en tramitación, 452 criminales y 100 de menores. Ha fallado en el año 132 causas civiles, 394 criminales y 119 procesos verbales.

El Primer Juzgado, por su parte, ha fallado en el año 254 causas civiles y 320 criminales. Tiene en tramitación 695 juicios y procesos.

Se cree que un sólo Juzgado no va a dar abasto a este movimiento y que la Administración de Justicia se va a perjudicar.

LA ESCUELA TECNICA FEMENINA

Le tocó al corresponsal visitar la exposición abierta por la Escuela Técnica Femenina de esta ciudad, en la cual se presentaron trabajos que dan idea de la bondad de la enseñanza que en ese establecimiento se proporciona. Se estima que será perjudicial para la buena marcha del establecimiento su anxión El Liceo funciona en un local ya estrecho, que carece hasta de un buen patio de recreo. Igualmente deficientes son los locales de las escuelas primarias. el Liceo de Niñas, como se proyecta.

OTROS ESTABLECIMIENTOS PUBLICOS

El edificio de la cárcel ha sido reparado 7ltimamente y se le están construyendo una cancha de tennis y un jardín. Próximamente se instalará en él una fábrica de baldosas. Actualmente hay un buen taller de mueblería.

El Hospital, el Asilo de Huérfanos y la Casa de Religiosas del Buen Pastor, funcionan en excelentes condiciones. — R. Cid), corresponsal en viaje).

MAULE

El primer Alcalde de Constitución

CONSTITUCION, 17. — Asumió su puesto de Primer Alcalde el prestigioso vecino señor Alfredo de la Fuente Astaburuaga, de cuya labor se esperan múltiples beneficios para la localidad. — (Negri).

Fallecimiento

CONSTITUCION, 17. — Víctima de una enfermedad repentina falleció la señora Sinforosa Gajardo de Valenzuela. — (Negri).

CAUTIN

La visita del Embajador de Italia a Temuco

TEMUCO, 17. — Anoche llegó el Embajador de Italia, Excmo. Conde Durini de Monza, acompañado de su esposa, la Condesa María Los esperaban el Intendente señor René Reyes, el Vice-Cónsul señor Manuel Piana, destacados miembros y damas de la colectividad italiana.

A las 10 de la mañana de hoy el Embajador visitó al Intendente de la Provincia, el cual retribuyó la visita minutos después en el Vice-Consulado.

Los visitantes almorzaron en casa del señor Piana y, a las 4 de la tarde, la colonia les ofreció una recepción en la Sociedad Fratellanza, desarrollándose un espléndido concierto.

Los distinguidos viajeros partirán mañana al norte. — (Arellano).

Nuevo pabellón del Hospital

TRAIGUEN, 17. — La comisión integrada por el arquitecto de la Beneficencia señor Alfonso Devilat recibió el nuevo pabellón construido para lavandería y cocina del hospital. La obra, por su importancia y belleza arquitectónica, es un claro exponente de lo que será el Hospital de Traiguén.

Estuvo a cargo de la obra el contratista don Ricardo Levy.—(Avilés).

Importante obsequio al Regimiento "Miraflores"

TRAIGUEN, 17. — El conocido vecino don Juan Widmer acaba de hacer un importante y hermoso obsequio al Casino de Oficiales del Regimiento "Miraflores". Este obsequio, consistente en un servicio de cristalería, cuchillería y su mueble correspondiente, muy valioso, ha sido debidamente agradecido por el comandante del "Miraflores", teniente coronel don Juan B. Muñoz.—(Avilés).

Ministro en visita

COLLIPULLI, 17.— Estuvo en esta ciudad, el señor Ramón Meza Barahona, presidente de la Corte de Apelaciones de Temuco, quien vino a practicar la visita anual al Juzgado de Letras.

Buena impresión llevó el señor Meza en cuanto al movimento judicial. —(Sanhueza).

Mejoramiento de los servicios de agua potable

COLLIPULLI, 17. —Los trabajos de mejoramiento en el servicio de agua potable están ya por terminarse.

Dirige personalmente las obras el administrador, señor Espinoza. — (Sanhueza).

El Ministro de Fomento visita las industrias de Concepción

CONCEPCION, 17.—El Ministro de Fomento, señor Luis Matte Larraín, ha continuado en el día de hoy sus visitas a las diversas industrias de la localidad con el objeto de imponerse de la situación en que se encuentran.

Muy buena impresión le produjo la Fábrica de Loza de Penco, de la firma Díaz Hermanos. Estima el señor Ministro que dada la calidad de estos productos y la existencia de materia prima en la región, dentro de poco el país podría estar abastecido con la producción nacional solamente.

La loza que se produce en esta fábrica nada tiene que envidiar a la que se importa, y, en algunos casos, hasta la supera en calidad.

El señor Matte regresará el viernes a Santiago. — (Poblete).

Un desgraciado accidente en el Polígono de Tiro de Los Angeles

costó la vida a don Ramón Pincheira

LOS ANGELES, 17. — El profesor primario señor Remigio Morales, miembro del Club de Tiro al Blanco de Los Angeles, dió muerte involuntariamente al señor Ramón Pincheira, casado, de 50 años, empleado.

La desgracia se produjo en los momentos en que el señor Morales revisaba los impactos hechos por él en el Polígono del Regimiento Pudeto, hoy a las 15 horas.

El señor Pincheira murió instantáneamente; la bala le atravesó el cráneo.

El señor Morales quedó incomunicado en la Sección de Detenidos, mientras el Juzgado Militar investiga los hechos.

Este fatal accidente ha sido muy lamentado, pues el señor Morales goza de prestigio y estimación. — (Palma).

BIO-BIO

En un mes se terminará el puente sobre el Duqueco

Obra que significa un gran adelanto para Mulchén. — Una visita del corresponsal en Los Angeles a esa ciudad

LOS ANGELES, 17.— Hace cuestión de una semana, se empezó a construir un puente carretero sobre el Duqueco, el cual estará terminado en poco más de un mes.

Bastará decir, para dar idea de la importancia de esta obra, que gracias a este puente la distancia entre Los Angeles y Mulchén se podrá cubrir en poco más de una hora, viajando en automóvil. En la actualidad el viaje entre las dos ciudades por ferrocarril demora cinco horas.

MULCHEN, CIUDAD COLONIAL

El corresponsal hizo últimamento una visita a Mulchén, que es una ciudad de corte colonial, con anchas calles empedradas sombreadas de árboles, tranquila y apacible; es centro de una de las zonas agrícolas más ricas de Chile.

LA MUNICIPALIDAD NO TIENE DEUDAS

La Municipalidad de Mulchén tiene sus finanzas saneadas. No debe un centavo y atiende sus servicios con perfecto desahogo y normalidad. El Alcalde es don Nabor Cofré Palma, que es a la vez Inspector Escolar del departamento. Proyecta el señor Cofré dotar a la ciudad de un buen servicio de alumbrado.

CON EL GOBERNADOR

Se entrevistó el corresponsal con el Gobernador, señor Manuel Benavente, quien le dió a conocer la forma cómo funcionan los diferentes servicios públicos en el departamento. Se encuentra satisfecho de la cooperación que le prestan los funcionarios de la administración y las autoridades comunales. Tiene entre manos el estudio de algunos problemas de gran importancia para la región. Uno de ellos era el de la construcción del puente sobre el Duqueco.

LA FIESTA DEL CABALLO CHILENO

El Domingo pasado se celebró en Mulchén la tradicional Fiesta del Caballo Chileno, la cual tuvo gran éxito.— (Palma).

VALDIVIA

Jefe de la Casa Williamson en Valdivia

VALDIVIA, 17. — El señor Bertrán Froy quedará al frente de la oficina de la Casa Williamson en esta ciudad, mientras dura la ausencia del titular, señor Geo Cameron, quien partirá a Estados Unidos, acompañado de su esposa. Sus amigos le ofrecerán una manifestación de despedido el sábado próximo. La Cámara de Comercio agradeció al señor Geo Cameron, por medio de una nota, la cooperación que éste le ha prestado.— (Barra).

El Intendente de Valdivia viene a Santiago

VALDIVIA, 17.— El Intendente de la provincia, señor Ruiz Marín, hará un viaje a Santiago. Lo reemplazará el comandante divisionario, general Ludwig.— (Barra).

Paseo de los huerfanitos

OSORNO, 17. — La Sociedad de Chóferes organiza para la segunda quincena de este mes el paseo de los huerfanitos. Después de hacer una visita por la ciudad los llevará al fundo Colimahuida, de la Suc. Soriano, donde se les agasajará con galletas, golosinas y otros obsequios.— (Viveros).

El Rotary Club organiza la Pascua Escolar

OSORNO, 17. — En la última sesión celebrada por el Rotary Club se acordó organizar la Pascua Escolar, dedicada especialmente a los alumnos de los distintos colegios. Se nombró una comisión encargada de la organización de esta fiesta, en que se repartirán más de mil juguetes, útiles escolares, chocolate, dulces y galletas.—(Viveros).

El puente de hormigón sobre el Quepe fué inaugurado ayer

TEMUCO, 17.—Se llevó a efecto la ceremonia de la inauguración oficial del puente de hormigón de 80 metros de largo sobre el río Quepe, en el lugar del mismo nombre. Igualmente fueron inaugurados cuatro kilómetros del camino longitudinal entre Metrenco y Quepe.

Mediante estas obras, desaparecerá el balseadero fiscal, que hasta ahora las suplía deficientemente, y será posible el tránsito rápido y expedito hasta la importante región de turismo de Villarrica.

El contratista de las obras ofreció un champañazo en el mismo puente con asistencia del Intendente, señor Reyes, y de los ingenieros señores Ponce de León, Martínez y Asenjo y numerosos invitados.

Se levantó u nacta de recepción provisional que se envió a S. E. por medio de un telegrama.—(Arellano).

TARAPACA

Iquique recibió triunfalmente a "El Tani"

IQUIQUE, 17.—El Tani, que llegó hoy a este puerto, fué objeto de un grandioso recibimiento. Un numeroso público invadió los alrededores del muelle, y en los momentos de desembarcar, cortó los cordones de los carabineros y tomó en hombros al popular púgil tarapaqueño.

El Tani habló al pueblo desde los balcones de el diario "La Provincia", y fué vivado delirantemente.

En la tarde visitó el Cementerio y colocó flores en la tumba de sus parientes. En seguida visitó el Matadero de este puerto, donde trabajó cuando era muchacho.

En la Quinta Pavelich se le ofreció un banquete.

VALPARAISO

La próxima Convención de los Gremios Marítimos del Litoral Nacional

se realizará entre el 21 y el 26 del presente en este puerto. — Vendrán delegaciones de todas las provincias

En esta oportunidad informamos a nuestros lectores, que el comité que tiene a su cargo los trabajos preparatorios ha recibido comunicaciones de Chañaral, Tocopilla, Talcahuano, Huasco, Corral, Puerto Natales, Magallanes, Valdivia, Antofagasta y otros puertos, anunciando el envío de delegados a la concentración antes dicha.

También se han recibido diversos poderes de organismos que, no pudiendo concurrir a la Convención, autorizan a prestigiosos elementos de esta localidad.

Por su parte, el comité directivo ha enviado las siguientes invitaciones: al señor Intendente de la Provincia, Secretario de Bienestar Social, Gobernador Marítimo, Inspector General del Trabajo, Prefecto de Carabineros de Chile, al Inspector del Trabajo y al jefe del Departamento de Organizaciones, don Alfredo Bañados.

Se ha fijado el día 21 a las 15 horas como hora oficial para la inauguración de la Convención que se verificará en los salones del Sindicato Profesional de Navegantes, calle Blanco, Pasaje Almirante Muñoz Hurtado 51.

Se ha nombrado también una comisión receptora compuesta de los señores Pedro Muñoz y Guillermo Reinuada, para que reciban a los delegados de provincias que serán alojados en el Hotel Roma de este puerto.

Por su parte, los sindicatos marítimos de Valparaíso y los elementos que componen las entidades marítimos de ésta han exteriorizado deseos de que este torneo se realice en medio del mayor orden y brillo posibles.

Como se ha publicado anteriormente, desde el 21 al 26 del presente mes se verificará en Valparaíso la Convención a que los gremios marítimos de ésta han llamado a sus congéneres del litoral nacional.

El nuevo directorio del Cuerpo de Bomberos de Valparaíso

FUE ELEGIDO AYER

En los salones de la 1a Compañía de Bomberos se procedió ayer tarde a elegir el nuevo directorio del Cuerpo de Bomberos, que regirá los destinos de la institución durante el próximo año.

Quedó compuesto como sigue: Superintendente, don Guillermo Purcelli.

Vice, don José Fabres Pinto.
Tesorero, don Nicolás Delpino.
Secretario, don Oscar Fernández.
Primer comandante, don Rafael Luis Barahona.
Segundo, don José Malfatti.
Tercero, don Raúl Despouy.






Algunas respuestas de los niños al Concurso de Navidad de "LA NACION" y de la Juguetería Principal, Ahumada 19

EL 20 A LAS 12 DE LA NOCHE SE CIERRA EL CONCURSO

Los cupones canjeados pasan de veinte mil. — Es una verdadera romería de gente la que acude diariamente a visitar la Feria de Navidad. — El Teatro Carrera dará una función especial para el 25, día en que anunciará los números premiados. — Obsequiará mil juguetes la Empresa del Carrera.

PREMIO ESPECIAL PARA EL NIÑO QUE ACIERTE CUAL PERSONAJE OBTENDRA EL PRIMER LUGAR EN EL CONCURSO

¿Qué personaje histórico o imaginario le gustaría ser?

Ya quedan muy pocos días para cerrar el Concurso de Navidad que ha organizado la Juguetería Principal, ubicada en Ahumada 19, con el objeto de premiar al niño que envíe la mejor respuesta a la pregunta que contiene el cupón que diariamente se publica en este diario.

La cantidad de cupones que se ha canjeado por los boletos que dan opción al sorteo, es enorme, tanto que el personal que tiene a su cargo el canje se ha visto atareado para poder atender rápidamente a las personas que se han acercado hasta nuestras oficinas.

La Comisión Organizadora del Concurso ha querido que todo nuestro mundo infantil tome parte en él; con este fin, ha aumentado el número de premios que se regalaba en años anteriores, lo mismo que el valor de los objetos.

LA FERIA DE NAVIDAD

Desde el primer día en que se abrió la Feria al público, han sido verdaderas romerías de gente las que han entrado a la Juguetería Principal, con el objeto de admirar todos los juguetes que se obsequiarán en el sorteo.

Cada persona que ha entrado a visitar la feria ha tenido frases de admiración a la vista de los juguetes, ya sea por su gran valor como por lo numerosos. Todos han estado de acuerdo en manifestar que éste es el mejor concurso en su género que se haya hecho en Santiago hasta la fecha.

Sin duda alguna los niños se verán muy confundidos para elegir el juguete que les gusta más. Ninguno seguramente podría decir a ciencia cierta cuál es el más bonito o de más elevado precio, ya que todos son igualmente hermosos y de gran valor.



HERMOSA MUÑECA VESTIDA QUE FIGURA ENTRE LOS PREMIOS QUE LOS CONCURSANTES PUEDEN ESCOGER.

EL CARRERA SE HA ADHERIDO

La empresa del Carrera se adhirió al Concurso y ofreció canjear los cupones en la función de la matinée del Domingo y también anunciar los números que resulten premiados en el Concurso.

La Comisión Organizadora aceptó el ofrecimiento, y para este objeto, el día 25 del presente, la empresa ha preparado un bonito programa cinematográfico, tomando como base la cinta sonora apta para menores, titulada: "¡Hay que darse gusto en vida!", por Marie Dressler y Polly Moran.

También el Carrera obsequiará a los niños asistentes, la cantidad de mil juguetes, los cuales se exhiben desde hace varios días en el fóyer del teatro, colocados en un árbol de Pascua.

Por todos estos regalos se podrá comprender que la empresa de este teatro, no persigue ningún fin de lucro y que su único deseo es cooperar para que el Concurso tenga más lucimiento.

UN PEDIDO a los padres de familia

La Comisión Organizadora del Concurso de Navidad ruega a los padres de familia, se sirvan explicar a los pequeñuelos la forma cómo se realizará el torneo. Asimismo, se les pide les faciliten la manera de dirigirse a "La Nación" para el canje de cupones por los boletos que les dan opción al Concurso de Navidad de este diario.

Las horas de canje son de 10.15 A. M. a 6.30 de la tarde.

LOS CUPONES NO SE CANJEAN NADA MAS QUE EN "LA NACION"

En vista del enorme trabajo que le demandaba al personal de la Juguetería Principal hacer el canje de cupones, la Comisión Organizadora del Concurso acordó que el canje se efectuará nada más que en nuestras oficinas, a contar desde el lunes 15.

Las personas que tengan cupones que cambiar por el boleto que les da opción al Concurso, pueden acercarse hasta nuestras oficinas, 4.o piso, Sección Crónica de "Los Tiempos". Las horas en que se hace el canje son, desde las 10 horas, hasta las 10 de la noche, todos los días.

EL VEINTE SE CIERRA EL CONCURSO

La Comisión Organizadora del Concurso ha acordado cerrarlo el día 20 del presente, a las doce de la noche, con el objeto de que el recuento de cupones se haga con toda tranquilidad y en forma rápida. Además, de esta manera se podrá inmediatamente proceder a hacer la entrega de los premios a los niños que hayan enviado la mejor respuesta.

Todas las personas que tengan interés en canjear sus cupones, deberán apresurarse a hacerlo, porque ya quedan pocos días para cerrar el Concurso y también para evitar que se produzcan aglomeraciones que dificultarían el trabajo y que darían exceso de labor al personal que tiene a su cargo el canje.

EL NUMERO DE CARTAS LLEGADAS ES INMENSO

A las personas que hayan enviado cupones por carta y aún no se les haya remitido el boleto que les da opción al Concurso, les rogamos tengan paciencia, que en dos o tres días más recibirán los boletos.

El número de cartas que han sido enviadas, es inmenso, lo que ha dificultado su respuesta inmediata.

NIÑOS DE SANTIAGO

Los organizadores del Concurso de Navidad, con el fin de dar mayores facilidades a los niños de la capital que estén imposibilitados para venir hasta nuestras oficinas a hacer el canje de sus cupones, han acordado permitir el envío por carta dirigida a este diario.

También, como en las cartas procedentes de provincias, dentro del sobre deberá venir una estampilla del tipo de diez centavos, para remitirles el boleto que les dará opción al sorteo.

A LOS PENECAS DE PROVINCIAS

Los interesados de provincia en participar en el Concurso de Navidad, deberán enviar los cupones en sobre cerrado, dirigido a "La Nación", Casilla 81-D.

Las cartas que no traigan en su interior una estampilla de quince centavos para mandarles el boleto que les da opción al sorteo, no se tomarán en cuenta en el Concurso.

Rogamos a los niños de provincias tengan muy presentes nuestras indicaciones y se ajusten a ellas, con el objeto de no producir perturbaciones en el escrutinio final.

LISTA DE PREMIOS DE NUESTRO CONCURSO

Damos a continuación la lista de premios que obsequiará "La Nación" a sus pequeños lectores:

1.er premio. — Un bebé, alto un metro, con movimientos de ojos, con voz "mamá", materia celuloide, imitación porcelana, vestido, etc., cuyo valor es de $ 400.

2.o premio. — Una bicicleta para niño de seis a doce años. Características: Modelo 30, marca "Ferbedo" (fabricación alemana), de dos ruedas, equipada con carteras de herramientas, frenos en las dos ruedas, pedaleo libre, color negro, etc., cuyo valor es de $ 420.

3.er premio. — Otra bicicleta para niñita, de la misma fábrica y mismas características, además con tejido red, en la rueda trasera.

4.o premio. — Un oso de 1.20 metro de altura, inflable y portátil, cuyo valor es de $ 200.

5.o premio. — Un monopatín de las afamadas fábricas C. C. M. (Canadiense), con ruedas de bicicleta en miniatura, precio, 108 pesos.

6.o premio. — Una cocina "eléctrica" en miniatura. Características: funciona igual a una grande, calienta rápidamente a los segundos después de haber enchufado; su valor es de 350 pesos.

7.o premio. — Un amoblado completo de 18 piezas, cuyo valor es de $ 200.

8.o premio. — Este octavo premio queda a elección del afortunado, pudiendo elegir juguetes hasta por la suma de $ 300.

9. premio. — Un velocípedo de la afamada marca Canadiense C. C. M. para niño o niñita, de 2 a 3 años, valor $ 200.

10. premio.—Un Baby, C. C. M., Canadiense, para guaguas de 7 a 2 años; su precio es de 128 pesos.

11. premio. — Una caja de carpintero en mueble con llave y con 22 piezas, entre ellas serrucho, tenazas, cepillo, martillo, formón, etc.; precio, $ 100.

12. premio. — Un regio chalet con baño, lavadero, W. C., etc.

13. premio. — Una caja de hacienda con animales, enseres, etc.

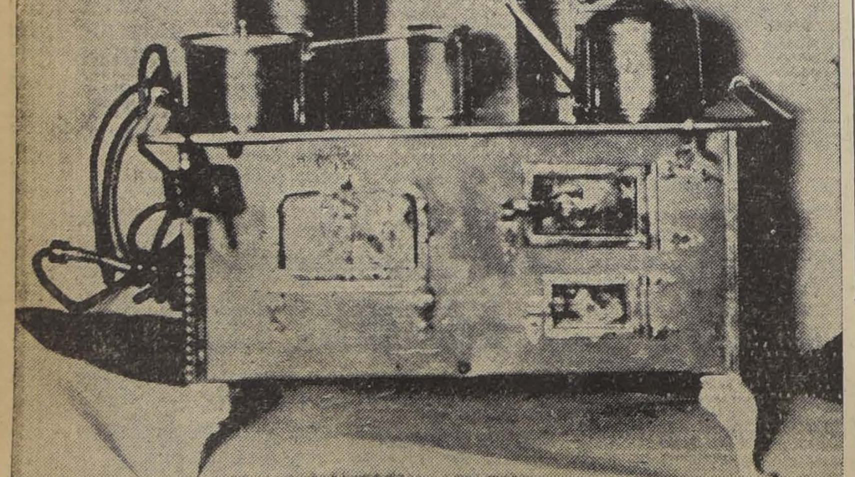
14. premio. — Una caja de soldados de diez centímetros de alto, infantería, con cincuenta piezas y banda de músicos; su precio es de 135 pesos.

Además, cincuenta premios de menor importancia.

Los cupones de nuestro Concurso de Navidad recibidos hasta ayer, indican que la admiración de los niños se distribuye en la siguiente forma entre los personajes históricos y legendarios que se indican:

	Cupones		Cupones
Arturo Prat.	2,998	Presidente Ibáñez . . .	234
Paula Jaraquemada. . .	2,334	Cristóbal Colón.	201
Bernardo O'Higgins. . .	2,198	Juana de Arco.	176
Napoleón.	1,136	Bolívar.	132
Julio Verne.	468	Pulgarcito.	98
Manuel Rodríguez . . .	354	Santa Teresa de Jesús. .	74
Santa Claus.	256	Hijo del dueño de la Juguetería.	62

Y MAS DE VEINTE MIL CUPONES REPARTIDOS ENTRE DIFERENTES PERSONAJES.



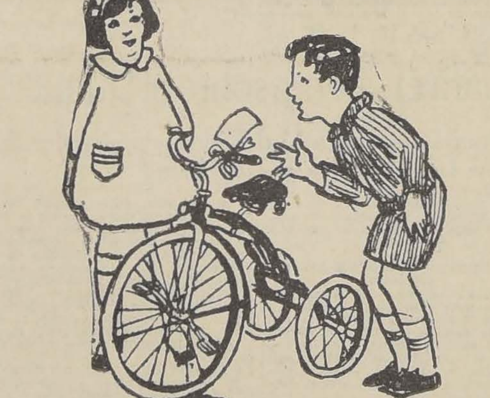
PARA LAS FUTURAS DUEÑAS DE CASA, ES ESTA COCINA ECONOMICA ELECTRICA EN MINIATURA, QUE FUNCIONA IGUAL QUE UNA GRANDE.

PARTE DEL PUBLICO QUE DIARIAMENTE INVADE NUESTRAS OFICINAS, PARA CANJEAR LOS CUPONES POR LOS BOLETOS QUE LE DAN OPCION AL SORTEO DE NAVIDAD DE "LA NACION".

PREMIO ESPECIAL se otorgará al niño que acierte cuál personaje resultará con mayor número de admiradores.

La Comisión Organizadora del Concurso de Navidad, ha agregado un nuevo estímulo a los ya anunciados. Esta vez el estímulo tiene por objeto premiar al niño que acierte el personaje histórico o imaginario que tendrá mayor número de admiradores en el Sorteo. Es decir, cuál será el personaje que resultará favorito de los niños.

El niño que logre acertar, recibirá un hermoso premio especial a su elección, fuera de los que se anuncian para el Concurso de Navidad.



TRICICLO DE LA AFAMADA MARCA CANADIENSE C. C. M., PARA NIÑITO O NIÑITA, DE 2 A 3 AÑOS, QUE SE OTORGARA AL CHICO QUE OBTENGA EL NOVENO PREMIO DEL CONCURSO.

ADVERTENCIA IMPORTANTE

Para evitar equivocaciones, y con el objeto de facilitar a los concursantes su participación, debemos advertir que la Juguetería encargada de este torneo es la Principal ubicada en la calle Ahumada N.o 19, Casilla 1808. Allí están a la vista del público desde hace varios días.

VARIAS RESPUESTAS ORIGINALES

A mí me gustaría haber sido "Director de "La Nación", porque me gusta tanto ese diario. — Gustavo Rosas Pardo.—10 años.—Castro 686.

—A mí me gustaría haber sido Cleopatra, porque en la desgracia tuvo el valor suficiente para morir. —Adriana Droguett C.—10 años. — Herrera 729.

—A mí me gustaría haber sido Sánchez Cerro, para tener 17 balas en el cuerpo, un brazo caído, una pierna chueca y ser Presidente para mandar a todos.—Ernesto Velasco M. —9 años.—Hipódromo Chile 1279.

—A mí gustaría haber sido Eva, porque estaría rica con toda la plata que habría ahorrado en ropa. — Beatriz M. F.—11 años.—Pedro León Gallo 481.

—A mí me gustaría haber sido Antonio Caliri, porque quiero ganar en todas las carreras de automóviles.—Carlos González G.—12 años.— Nataniel 114.

—A mí me gustaría haber sido El Tani, porque es bueno para los puñetes.—Carlos González G.—12 años. —Nataniel 114.

—A mí me gustaría haber sido el "Director de "La Nación", para poder haber repartido entre los niños pobres números del Sorteo de Navidad.—Luis Vásquez S.—9 años. — Maipú 673.

—A mí me gustaría haber sido Doctora, para haber medicinado gratis a todos los niñitos de mi edad.— Charito Rosas Pardo.— 6 años. — Castro 686.

—A mí me gustaría haber sido Lindbergh, por sus grandes conocimientos acerca de la aviación. — Pedro Carosa.—12 años.— San Francisco 198.

—A mí me gustaría haber sido Bombero, porque me agrada mucho servir a la humanidad.—Juan L. Figueroa Berríos.—12 años.—San Isidro 1888.

—A mí me gustaría haber sido Clodomiro Figueroa, porque ha tenido la suerte del "gato"; ha caído en los tejados con su avión y no se ha matado.—Carlos Figueroa Berríos.— 11 años.—San Isidro 1888.

—A mí me gustaría haber sido Nuestro Señor Jesucristo, porque ayudaba a los pobres.—Hugo Lagunas.—5 años.—Santa Rosa 568.

—A mí me gustaría haber sido Pulgarcito, para meterme adentro del aparador y comerme los dulces que hace mi mamá.—Elsa Araya.—4 años. —Santo Domingo 1187.

—A mí me gustaría haber sido Fray Andresito, para ser tan bueno como él y darle limosna a los pobres y curar a los enfermos.—Enrique Araya W.—6 seis años.— Santo Domingo 1187.

—A mí me gustaría haber sido Santo Tomás, porque soy muy novedosa.—Elvirita Bruzzone.—5 años. —Madreselva 1323, (Macul).

—A mí me gustaría haber sido la Virgen María, para haber sido la madre de Dios.—Nena Bruzzone M. —7 años.—Vicuña Mackenna 898.

—A mí me gustaría haber sido Cuervo, para sacarle los ojos a los revoltosos e inconscientes que quieren perturbar la tranquilidad de mi Patria.—Esperanza Morales.—7 años.— Vicuña Mackenna 898.

—A mí me gustaría haber sido don Diego Barros Arana, porque fué un ilustre historiador y educacionista.—Guillermo Paniagua L.—13 años —Población Gráfica, Gutenberg 58.

A mí me gustaría haber sido Bertoldo, para hacerle unos chistes al dueño de la Juguetería, y así me largaría todos los juguetes.—Elisa Gómez, 7 años, San Pablo 1479.

A mí me gustaría haber sido Lon Chaney, para transformarme ante mi maestro ahora en los exámenes, porque me tiene "re-mala barra".—Segundo Ruiz Lagos, 10 años, San Antonio 267.

A mí me gustaría haber sido "Un terrible terremoto" y destruir todos los hipódromos y recoger el dinero gastado y distribuirlo entero en juguetes para los niños pobres.—Francisca Osorio S., 13 años, Carrión 1818.

A mí me gustaría haber sido "El Pirata Negro", para asaltar los buques que vienen cargados de juguetes y dárselos a los pobres.—... Espinosa, 3 años, Sierra Bella ...

LINDO MONOPATIN, CON ... DE BICICLETA, QUE PUEDE ... CUALQUIERA DE LOS NIÑOS ... TOMEN PARTE EN EL CONCURSO DE NAVIDAD.

A mí me gustaría haber sido ... Wilde, por sus grandes novelas ... ha escrito durante su vida.—... Valdés M., 12 años, Catedral ...

A mí me gustaría haber sido ... co Polo, porque fué el que ... Cristóbal Colón.—Manuel Valdés ... 10 años, Catedral 1338.

A mí me gustaría haber sido ... vantes, para terminar con ... siutiquerías sociales. — Iris ... 14 años, Agustinas 2336.

A mí me gustaría haber sido ... "Cuco", para decirle a los niños ... no se asusten de mí.—Sylvia ... veda A., 4 años, San Diego ...

A mí me gustaría haber sido ... campeón Plaza, para haber ... que hizo lucir la bandera ... la Olimpiada.—Francisco ... años, Balmaceda 451.

A mí me gustaría haber sido ... nardo da Vinci, porque supo ... mundo más bello de lo que ... Leonardo González Y., 11 años ... rrera 624.

A mí me gustaría haber sido ... Conde de Roncesvalles, para haber ... cabezado la revolución española ... Sylvia Sepúlveda S., 4 años, ... go 968, casa 14.

A mí me gustaría haber sido ... briel D'Anunzzio, porque, a mi ... cio, es el más inmortal poeta del ... do.—Ramón Warner, 10 años, ... da 1829.

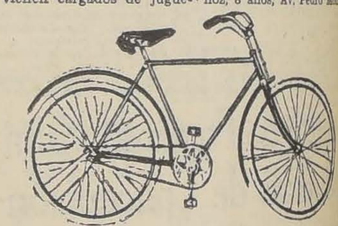
A mí me gustaría haber sido ... Gerbault, para haber cruzado los ... res del mundo en el mismo ... que él utilizó.—Ramón Warner ... años, Tegualda 1829.

A mí me gustaría haber sido ... tos Dumont, para viajar diariamente ... de un continente a otro. — ... Maturana, 14 años, Pedro Montt ...

A mí me gustaría haber sido ... afortunado con el Millón de ... para regalarle juguetes a los ... van a tocar en el Concurso.— ... Méndez, 6 años, Santo Domingo ...

A mí me gustaría haber sido ... Swanson, para ser estrella de ... inteligente y famosa como ... ganar mucho dinero.—Adriana ... 8 años, Escanilla 106.

A mí me gustaría haber sido ... rector de "La Nación", para ... los agradecimientos y felicitaciones de miles de niños por el hermoso ... curso de que es autor.—Eduardo ... ñoz, 8 años, Av. Pedro Montt ...





BICICLETA PARA NIÑO MARCA "FERBEDO", EQUIPADA CON CA... PARA HERRAMIENTAS, FRENOS EN LAS DOS RUEDAS, PEDALES ... COLOR NEGRO, QUE SE ENTREGARA AL PENECA QUE OBTENGA ... PREMIO.

CUPON

¿CUAL PERSONAJE TENDRA MAYOR NUMERO DE ADMIRADORES EN EL CONCURSO DE NAVIDAD DE "LA NACION"?

RESPUESTA... ... ...

... ...
Nombre

... ...
Dirección

Cupón del Concurso de Navidad "La Nación"

1.o De todos los personajes históricos o imaginarios, ¿cuál le habría gustado ser?

2.o ¿Por qué?

1.o A mí me gustaría haber sido ... ...

2.o ... ...

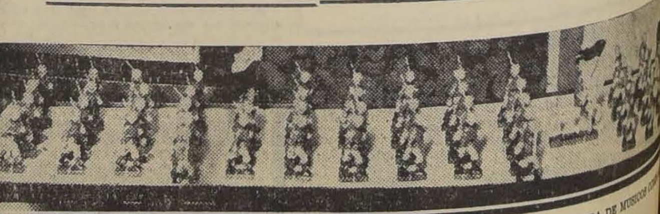
... ...

Nombre ... ... **Edad** ... ...

Dirección ... ...

NOTA.—La respuesta a la segunda pregunta no puede ser de más de 20 palabras.

Recorte este cupón, llénelo y tráigalo personalmente a "La Nación" o envíelo por Correo, adjuntando una estampilla de $ 0.15, Concurso de Navidad, Casilla 81-D, Santiago.



CAJA DE SOLDADOS DE INFANTERIA, CON CINCUENTA INFANTES Y UNA BANDA DE MUSICOS COM... QUE SE OTORGARA COMO PREMIO DEL CONCURSO.

"LA BIOGRAFIA DE BOLIVAR ESTA ESCRITA CON PUEBLOS SOBRE EL MAPA DE AMERICA",

dijo el Ministro de Venezuela, don Gerardo Yanes, en su discurso pronunciado al pie del monumento.

El siguiente es el discurso del Ministro de Venezuela, señor Yanes:

"Señores:

Un ilustre hijo de Chile había tenido ya la visión de esta hermosa escultura:

"Bolívar está a caballo! Su caballo que ha bebido las aguas del Orinoco, del Amazonas y del Plata. ¡Bolívar está a caballo! ¡Por todas partes cruzan los ejércitos! Los caminos marcan en espesas polvaredas movedizas el avance de los jinetes, mientras que los agrestes desfiladeros repercuten el eco de las dianas militares que anuncian el alba en todas las montañas. Los campanarios de las aldeas echan a los vientos los anuncios de las victorias de la tarde y de la mañana..." (1).

Los campanarios son el periódico de la época.

Pero los bronces de Cartagena, que han vibrado de alborozo,—cuando Bolívar impaciente olvida las órdenes de Labatut y toma la plaza y fortaleza de Tenerife,— están ahora tañendo lenta y sordamente.

El Libertador ha muerto a la una de la tarde.

Aquel romance caballeresco se ha envuelto como una tragedia antigua, en la cual el personaje principal se debate entre fuerzas hostiles: la ignorancia, la superstición, la intriga, la indisciplina, la ingratitud. Hasta los mismos fenómenos naturales crearon en derredor de la acción una especie de nube amenazadora, pronta a destruir en un instante el desarrollo de aquellos cuatro actos inmortales. Y como si este drama heroico debiera someterse también al modelo clásico: "El que debía ser Padre y Libertador del Mundo de Colón, emprendió, al frente de cuatrocientos hombres, su primera campaña de Libertad, en Santa Marta, donde 18 años después había de rendir su noble espíritu". (2).

Señores:

Cuando el viajero que llega a Venezuela, desembarca en La Guaira y sube a la capital de la República por una hermosa carretera embarandada como la escalinata de un castillo y formada de curvas que desembocan el laberinto de las montañas; cuando llevado por ligero automóvil se deleita cruzando el territorio por hermosos caminos, extendidos sobre valles inmensos o trazados al margen de precipicios sin fondo y el de bosques y de pantanos, no deja de imaginarse aquella naturaleza accidentada y selvática, cuando, en siglos pasados, fué morada de indios y opuso a los colonizadores todos los obstáculos de su geografía intransitable e inhospitalaria. Porque a medida que uno se interna por entre aquel suelo amurallado por cordilleras y defendido por infranqueables dificultades, comprende y admira la obra increíble de los españoles: ciudades imposibles, que todavía se encuentran hoy con sorpresa, detrás de una colina, en las profundidades de un despeñadero, salidas de las regiones más salvajes; comunicaciones atrevidas enlazaron campamentos de exploración que parecieron estuvieron petrificados en pueblos por el milagro de una cruz o de una casa más alta: nada, ni la dureza del clima, ni el peligro de las fieras, ni pestes, ni fiebres diezmadoras, ni asechanzas, ni flechas envenenadas, ni hambres, ni fatigas, ni tormentos, contuvo el empuje de los conquistadores. Nunca ha sido España más grande—siendo tan grande—que cuando formó el hogar de estas generaciones. Ninguna otra nación de la tierra merece el nombre de Patria Madre como ella, que desgarrándose las entrañas dió a luz un Continente. Y sin embargo, la grandeza de la Conquista sirva apenas para medir la enormidad de la Independencia. Al lado de aquella admiración que nos produce el panorama colonial desplegado ante nuestra vista, el ánimo se siente dominado por una impresión de angustia, como si revivieran a nuestro paso las escenas sangrientas de la hecatombe libertadora. Fechas, nombres, recuerdos gloriosos, asaltan en tumultuosa sucesión la mente del viajero. Desde las bóvedas de La Guaira hasta las nieves de la cordillera, en aquel territorio tres veces más grande que Francia, no hay un palmo de tierra ni un rincón escondido que no señale una hazaña, un sacrificio, un patíbulo: en vertiginosa carrera se suceden, evocadas con pasmosa realidad por lugares que se estremecen todavía, las imágenes del tremendo holocausto: la cabeza enclavada del patriota, la horca donde se balancea la víctima, las poblaciones indefensas segadas por el cuchillo inmisericorde, el éxodo de ciudades enteras que huyen aterrorizadas, las llanuras cubiertas de cadáveres insepultos que todavía blanquean la tierra enrojecida; y por encima de tanto horror siente uno el avance irresistible de los pálidos héroes, que desde su tumba en una cumbre levantando una bandera, vuelan con los vencedores en una explosión de bravura y de gloria, o hacen temblar el suelo en galope de centauros que llevan a la muerte como fantasmas invencibles, mientras las trompetas de guerra resuenan con vibraciones de juicio final.

Señores:

Derrotar a los dominadores su América, no era proyecto realizable. La libertad era un concepto desconocido, que no podían comprender y ni sentir poblaciones nacidas durante la noche colonial, que habían heredado de los españoles las dos mitades de su alma histórica: la fidelidad a la corona y la superstición. El concebir semejante atrevimiento era, sencillamente, un acto de locura; ponerlo en práctica, un sacrificio inútil, una precipitación, que hacía difícil en lo porvenir el éxito de un esfuerzo más oportuno. Cuando se creyó que había llegado el momento, la empresa aún parecía insensata. Porque el asunto no consistía solamente en aprovecharse de los apuros de una potencia ocupada en salvar en un ángulo de Europa el trono de Fernando; sino en la estabilidad de una reacción que amenazaba ser efímera, contra una de las monarquías más ricas en recursos, dueña de las conciencias de los súbditos y manejada por una Corte sin escrúpulos.

Aquellas razones, no detuvieron a los patriotas americanos. Como si un cataclismo geológico hubiera conmovido el continente, abrióse la tierra en todas partes y brotaron chispas de libertad. En mi Patria, desde el 19 de abril de 1810, la suerte estaba echada. Un año más tarde, el 5 de julio de 1811, declarábamos, "solemnemente al mundo", nuestra Independencia. Pero este reto político no pasaba de ser una ilusión, un desacato al poder español que en breve iba a concentrar sobre nosotros toda su ira y su venganza. Ningún país de la América, resultó más castigado que el nuestro; a ninguna parte envió España el número de ejércitos que destinó para exterminarnos; no hubo lugar donde no se consumaran las crueldades que sufrimos; ni región que inmolara más víctimas en la campaña o el cadalso que la desgraciada Venezuela: como si el destino hubiera querido hacernos purgar el pecado original de la libertad!

Cuando uno medita sobre la capitulación de Maracay, que entregó sin lucha, en 1812, tantos sueños de independencia a la perfidia de Monteverde, comprende que por la mente de Miranda ha debido pasar aquella visión horrible y que su actitud estuvo determinada por el convencimiento de un hombre de juicio,—cuyo valor estaba más que probado,— de que el anhelo de nacionalidad, largo tiempo acariciado en Europa, era perfectamente irrealizable.

Fué necesario que un vidente genial, impulsado por una juventud impetuosa, heredara la dirección de la empresa; y que, llegando a los límites de la demencia, imaginara hombres libres a manadas de esclavos, llamara ejércitos a montoneras indisciplinadas, inventase héroes, pusiera como a pensar a masas analfabetas, tratara de areópagos a coroneles descalzos y literatos de provincia, elaborase leyes y constituciones para naciones etéreas; y que, como un iluminado sublime que fuese viendo, en los vaticinios de su imaginación, cosas reales, lograse, con el ejemplo inimitado de su pasmosa perseverancia, comunicar su propia fe y arrastrar a las multitudes sugestionadas por el imperio de su personalidad en la cruzada de la Emancipación. Y fué preciso, además, que cuando los delirios de su genio comenzaran a cristalizarse en realidades increíbles y los cascos de su corcel de guerra fueran levantando una polvareda de libertad, de donde surgía aquí y allá, como por obra de sortilegio, una nueva nación libre y organizada, que el delirante saliera del trance y apareciera a los ojos del mundo el más grande de los generales y el más sabio de los hombres de Estado!

¡Bolívar!

Es tan complexa su personalidad y son las reacciones de su carácter tan múltiples, que sería indispensable recorrer las crónicas de un cuarto de siglo para hacer apenas un bosquejo de la enorme figura. Hay personajes que se pueden pintar en cuatro rasgos. Bolívar necesita de muchos tomos para cada una de sus cualidades y, todavía, ello no es suficiente. Al través de la copiosa bibliografía, siente uno el desaliento de comprender que es imposible, en unas breves palabras, expresar a este gigante. Es algo parecido al sentimiento que debe embargar al orador sagrado cuando quiere explicar la grandeza de Dios: se ve forzado a presentar la causa por el efecto, al autor por la obra... Subrayada por la cordillera de los Andes, la de Bolívar está escrita con pueblos sobre el mapa de América!

Y es que el Libertador ha desafiado la síntesis. Acaso un modesto sacerdote sea el único que ha osado intentar, en atrevida pero hermosa blasfemia, lo que no han arriesgado su biógrafos en millones de volúmenes!

Era día solemne en la Metropolitana de Caracas y celebrábase allí con gran pompa la fiesta de la Santísima Trinidad, culto que sostenía de su peculio la familia Bolívar. Presentes estaban el obispo presidiendo la solemnidad y, presidiendo a sus parientes, el Libertador. Llega el momento del sermón y sube al púlpito el Dr. Echezuría, venerable anciano que comienza por describir la importancia de la celebración y luego alaba la piedad de Bolívar... De pronto exclama: "¿Y qué extrañar, señores, que de Bolívar hable cuando hablo del Santísimo Misterio de la Trinidad. El grande hombre está representado en ésta, pues Bolívar es el Padre de la Patria, el Hijo de la Gloria y el Espíritu de la Libertad!" En el acto se oyó la campanilla del obispo y descendió, corrido, el orador religioso, que en su adoración patriótica no supo encontrar lenguaje diferente del que empleaba para expresar la divina trilogía. (3).

¡El Padre de la Patria!

¡Varón prolífico que puebla de héroes un Continente!

Patriarca majestuoso de la Libertad, que se yergue soberbio y magnífico, extendiendo su ramaje espiritual hacia todos los confines de América, como aquel samán de Güere, milenario y heroico, que está de centinela, a la entrada de los llanos de Venezuela! "A la sombra de Bolívar, —dice Bulnes—se formaron y se alimentaron con los jugos de su tronco poderoso, reputaciones eminentes y una constelación de hombres ilustres como no se ha presentado en ningún país americano".

Bolívar fué un creador. Desde el principio enciende el fuego patriótico. Rodeándose de una pompa e inflamándose de un lenguaje capaces de impresionar hondamente cerebros tropicales, despierta en jefes y tropas el orgullo militar y la emulación. Necesita hacer de cada soldado un ejército, porque no hay hombres; sacar del fondo de las almas el heroísmo, porque no basta el valor; embellecer la muerte, porque está presente en todos los instantes. Y "la cabeza de los milagros y la lengua de las maravillas" todo lo cumple. Montoneras harapientas escuchan, sorprendidas, que son más grandes que los héroes de la antigüedad: quieren creerlo, y al tratar de convencerse, lo son! El jefe idolatrado les asegura que el mundo está asombrado de lo que acaban de realizar, los enaltece, los conforta, enciende en ellos un furor de gloria. Y surge así un Olimpo que hace palidecer a la fantasía mitológica. Luego, nace un Continente.

Bolívar es un sembrador: su espada, como un arado, deja en la tierra un surco.

Sobre las ruinas de la opresión edifica organizaciones presididas por la ley y sostenidas por el equilibrio de la justicia, entre los hombres y entre los pueblos. Siente el horror de "salir del caos del despotismo para caer en el caos de la libertad".

¡El Padre de la Patria! ¡Y qué patria tan grande y tan hermosa! ¡Y qué patriotismo el suyo!

Como si fuera el alma de los Andes,—de esa vértebra colosal que enlaza, "aún por debajo del océano", a una familia de naciones,—el patriotismo de Bolívar suma todos los patriotismos. Lo que hace el Libertador incomparable es que no fué jamás un héroe lugareño ni puso límites a su empresa. Desde los comienzos de la guerra, lleva su gran patria, entera, dentro del corazón. Aquella fraternidad de pueblos basada en una comunidad de ideales e intereses nunca fué la concepción tardía del estadista para consolidar la independencia lograda. Al comenzar la campaña de Venezuela, en 1813, dice Bolívar a las tropas que acaban de pasar el río Táchira después de la liberación de Cúcuta: "La América entera espera su libertad y salvación de vosotros, impertérritos soldados de Cartagena y de la "Unión". Y a fines del mismo año exclamaba: "No podemos descansar aún: otras glorias nos esperan, y cuando el suelo de la patria esté completamente libre, iremos a batir los españoles en cualquier punto de la América que dominen, y los arrojaremos al mar". En 1814, diez años antes de Ayacucho, cuando las tropas de Urdaneta, reacias a seguir a la Nueva Granada, se sublevan, y regresan a Pamplona para aclamar la llegada del Libertador y consolarse de las desgracias de Venezuela, Bolívar, agradeciéndoles la demostración, les reprende de la indisciplina y, en una arenga inolvidable, les dice: "Yo no soy más que un soldado que vengo a ofrecer mis servicios a esta nación hermana. **Para nosotros la Patria es América**; nuestros enemigos, los españoles; nuestra enseña, la independencia; nuestra causa, la libertad".

Este sentimiento continental, lo tenían infundido en el alma aquellos bravos soldados, que cruzaban fronteras sólo para llevar libertad a otros pueblos. Y que, inflamados del patriotismo americano de Bolívar, seguían al través del Continente al general irresistible que organizó once campañas, mandó en jefe treinta y seis batallas campales y libró con su propia espada cuatrocientos setenta y dos combates.

Pero dejemos a la vibrante pluma chilena describir el paso de la avalancha arrolladora:

"Semejante a aquel río de los trópicos, el mayor del Universo, que cuando sale de madre baña en un solo día comarcas tan vastas que formarían por sí solas un dilatado imperio, y arrasa con sus hinchadas ondas los bosques milenarios como deleznable yerba, y se desborda por la cima de las montañas que comprimen su cauce, Bolívar, grande e invencible como el Amazonas, desciende desde los valles de Aragua e inunda de batallones invictos todas las llanuras, todas las cumbres de la América que lo aclaman Libertador." (4).

¡El hijo de la Gloria! Y qué hijo tan legítimo!

"Cuando Napoleón se hizo Rey— exclama Bolívar—su gloria me parece el resplandor del infierno". Para él nada es comparable al título de Libertador, nada puede superarlo, porque no hay otro mundo que emancipar.

"Hay en Bolívar—dice Bulnes,— dos hombres superiores: el revolucionario incansable de diez años, que cae y levanta en los campos de batalla, y el general que decide la guerra por medio de movimientos estratégicos geniales". (5) Ambos son gloriosos: el héroe y el estratega. La táctica militar de Bolívar no era ciencia aplicada sino práctica de heroísmo. El general podía compartir con derecho la gloria de la cruzada.

Lo extraordinario de Bolívar es que a todo pone el sello de su grandeza. Su gesto es siempre magno. Brillan: en la guerra, su valor e inspiración; en la adversidad, la fe; en la política, el desprendimiento; en la paz, su genio reconstructor; en la muerte, la serenidad augusta del filósofo y del mártir.

En ese mármol purísimo de las canteras uruguayas, adornado de vetas enrojecidas con sangre de patriotas heroicos, ha esculpido un cincel de oro este hermoso epitafio: Bolívar: "Grande en el pensamiento, grande en la acción, grande en la gloria, grande en el infortunio, grande para magnificar la parte impura que cabe en el alma de los grandes, y grande para sobrellevar, en el abandono y en la muerte, la trágica expiación de la grandeza". (6)

Bolívar tuvo todos los desprendimientos: gloria, vida, fortuna, poder, todo lo ofreció a la gran causa. Hasta después de concluída la Independencia se desprende generoso de los laureles de Ayacucho, y el decreto de premios atribuye a Sucre y a sus tropas, exclusivamente, la gloria de haber consumado la Libertad del Continente! Ni siquiera ahorra sus afectos y sus ilusiones. Aquella hija predilecta, engendrada ya por su prolífica imaginación cuando el destierro de 1815, sucumbe sacrificada a una paz de familia y, entregada a su destino, la Gran Colombia estalla como irisada pompa de jabón!

La correspondencia de grandes hombres está llena de admiración para Bolívar; los historiadores agotan sus interrogaciones y exclamaciones; los biógrafos se inflaman; los cronistas se asombran; los escritores se emocionan; los tribunos vibran al nombrarlo; poetas y novelistas, periódicos, conferencias, negociaciones, encuentran en él inspiración, argumentos, interés, antecedentes, ideas. Hasta sus mismos detractores no pueden a veces contener el entusiasmo, y la basura impresa cae en el fuego y sale convertida en incienso.

¡Son tantas las facetas que dan brillo a este diamante forjado en las entrañas del Avila!

Gloria incomparable, gloria inconmensurable ,que no se puede mirar siquiera, por ofuscar y ciega; gloria que aumenta con las generaciones!

La profecía del cura de Choquehuanca se cumple: "Con los siglos crecerá vuestra gloria como crece la sombra cuando el sol declina".

Vana idolatría. Para este hombre prodigioso, superior a su propia fama, "la gloria consiste en ser grande y en ser útil".

¡El Espíritu de la Libertad!

Bolívar tenía 15 años cuando, en su primer viaje a Europa, de paso por México, alarmó al virrey de Azanza con sus ideas sobre los derechos del Nuevo Mundo para independizarse. Y apenas pasaba de los 20, cuando, en su regreso al viejo Continente, cruzaba a pie los Alpes, presenciaba en Milán la coronación italiana de Bonaparte y seguía a Roma, como atraído por una estrella que lo llamase a la cumbre de aquel monte sagrado donde el padre de los Gracos erigió **el** primer templo a la Libertad. **Desde** allí, contemplando las ruinas de **tantos** siglos, leyó el porvenir de su raza, victorió la redención de América y juró la independencia de su patria. Y lo más admirable es que, desde ese momento, es tal la unidad de pensamiento que domina su vida, que la emancipación parece cumplirse bajo la fe de aquella idea.

Algunos historiadores llegan a creer en esta fe de Bolívar como en la fuerza innata que realizó el milagro. Mas lo hermoso de esta inspiración de su genio es que sirve de estímulo al futuro Libertador para lograr su propia educación. El Bolívar de 1805 tenía ya, sin duda, un carácter formado por sus dos insignes maestros, don Simón Rodríguez y don Andrés Bello. Pero el Emilio distaba mucho todavía de lo que su papel iba a reclamarle en el escenario de la revolución. Bolívar adquiere la táctica militar en la lección de los desastres y sus dotes de gobierno en los errores políticos. "El arte de vencer,— dice él mismo—se aprende en las derrotas". El mérito suyo consiste en rehacerse, en levantarse de donde muchos hombres hubieran concluído su carrera. Los veteranos de su ejército habían sido reclutas que aprendieron el manejo de las armas bajo el fuego enemigo, dirigidos por un jefe inexperto que se instruía con ellos en la única escuela posible. Aquel general, más terrible vencido que victorioso, produce la impresión de un Sísifo que lleva su peñón al hombro hasta la cumbre para verlo rodar al abismo de donde incesantemente lo recoge y lo sube. Pero con una diferencia: que el ejercicio patriótico va creando la musculatura de Hércules, y cuando llega el momento de oponer a las teorías guerreras de Europa la ciencia batalladora de los republicanos, el triunfo es de tal manera definitivo e increíble que a veces toca las fronteras de la leyenda.

Bolívar poseía los conocimientos que se enseñaban en su época a los jóvenes de su clase, y tenía que haber sentido la atracción de Rousseau al través de su Mentor, en aquellas largas caminatas que hacían por Europa, como el vagabundo filósofo de las Confesiones. Pero el Bolívar de las arengas vibrantes y arrebatadoras; el corresponsal y conversador inimitable que improvisaba con una precisión de escritor atildado; el organizador de la paz; el legislador, equivocado a veces, pero razonable siempre; el profeta de Jamaica; el sociólogo de Angostura; el soldado obediente que pone la espada, después del triunfo, sobre la mesa de los congresos; el estadista que como un albacea continental hace la partición de América; el apóstol del arbitraje; el pensador de Bucaramanga; el Constituyente de Bolivia; el autor de una sociedad de naciones; el que salva a su patria abrazando a Páez y su gloria huyendo de la política para encontrar su ocaso en Santa Marta y bajar a la tumba predicando, con la voz que le queda, unión y fraternidad: ese Bolívar no se formó por obra y gracia de la admiración contemplativa de la naturaleza, sino en las meditaciones del destierro y en largas horas de estudio robadas al descanso de su cuerpo, durante el rítmico balanceo de su hamaca de campaña! Bolívar no fuera tan grande si no se hubiera hecho a sí mismo: si no hubiera plasmado su cuerpo a su espíritu, creándose capacidades y medios de acción y elaborando su propio destino. Su misma persona fué la primera conquista de aquel esfuerzo prodigioso que formó su carrera y transformó hombres, cosas y acontecimientos en factores sumisos y decisivos para la obra colosal de liberación. La disciplina que se impuso, y que amoldó los actos de su vida, — desarrollada dentro de un cauce de honor y de grandeza,—a los ideales que concibió su mente y realizó su espada, lo presenta al mundo como la encarnación más viva y más pura del espíritu de la Libertad.

Es por esto, señores, que la glorificación del Libertador no es siempre provocada por la gratitud: su sola evocación produce hoy, como hace cien años causaba su presencia, una palpitación turbadora en el corazón de los hombres libres. Y es por ello también que cuando uno contempla al pueblo chileno, ofreciendo espontáneamente en su propio suelo esta bella apoteosis, vienen al recuerdo aquellas palabras proféticas de Bolívar en su famosa carta de Jamaica: "Si alguna república permanece largo tiempo en América, me inclino a pensar que será la chilena: jamás se ha extinguido allí el espíritu de libertad". El político de 1815 no podía imaginarse toda la afinidad de su hermana espiritual, que iba a cubrirse de luto, durante ocho días, a la noticia de su muerte, ni como se llenaría de emoción conmemorando hoy la fecha en que el grande hombre nació a la inmortalidad. Cuando Bolívar hablaba así de Chile, no sabía que esta tierra hospitalaria, abriendo los brazos a su noble maestro, levantaría además sus generaciones en aquellos principios que formaron el carácter,— hecho de valor y dignidad—, del Libertador de América.

¡Chile!

Hermoso pedestal para el Coloso esta tierra libérrima!

Santuario, el más ardiente, para conservar la memoria de esta sombra augusta, el bravo corazón del araucano!

Bolívar y Chile!

Dignos, uno del otro, el héroe y el homenaje.

Señores:

En el programa chileno de conmemoración, falta sólo una cosa. Contrariamente al proyecto original, el Gobierno de Chile no ha querido decretar día feriado el 17 de diciembre. Es una lástima semejante omisión; quiero decir, que es de sentirse que en el programa no se haya consignado en forma negativa y expresa, como la mejor ofrenda que se puede hacer a Bolívar, que Chile no interrumpe en este día las actividades de su comercio. Cuando el Ministro Barros Castañón me hizo comprender el pensamiento del Presidente Ibáñez, acogí con entusiasmo sus explicaciones, por creer, como el brillante y laborioso Magistrado chileno, que un día de fiesta es el mayor impuesto con que se puede gravar a un pueblo. Bolívar se indignaba de que para ofrecerle honores se hiciera gastar a las localidades por donde pasaba.

Estando en Arequipa, supo el Libertador que el prefecto del Cuzco recogía una contribución para pagar las fiestas que se le dedicaban, e hizo inmediatamente que su secretario general escribiera prohibiéndola: "S. E. en su viaje, está lejos de querer molestar a los pueblos y malgastar el dinero del Tesoro; su objeto es propender al bien de aquéllos y aumento de éste". (7) Las naciones realmente inspiradas en aquel para quién la gloria consiste en ser grande y en ser útil, se convencen ya de que el culto a Bolívar debe representar algo de más trascendencia para lo porvenir que el momentáneo alarde de un festejo. Caracas, cuna del prócer, ciudad de las fastuosas entradas triunfales, no quemará un grano de incienso. En dos hermosos documentos, que son del dominio público, están la iniciativa del Comandante en Jefe del Ejército venezolano, General Juan Vicente Gómez, y la patriótica acogida de la idea por el Presidente de la República, doctor Juan Bautista Pérez, para hacer al Libertador en el Centenario de su muerte, una ofrenda que corona un largo y sostenido esfuerzo: la cancelación total, este año, de la deuda externa de Venezuela: la independencia económica de la nación!

Estos ejemplos demuestran que al lado de ese Bolívar admirable que nos llena de entusiasmo, hay otro más importante aún en los momentos de la paz y de la reconstrucción de nuestras energías republicanas, y en el cual los pueblos deben buscar inspiración para su rehabilitación económica por el orden y el trabajo.

Señores:

Hoy, que veinte naciones comulgan en un mismo sentimiento de recordación, no podríamos hacer al pie de este Monumento, ofrenda más propicia al Libertador que un voto solemne de fidelidad a sus dos ideales inmensos: la libertad y la solidaridad de nuestra América. Acaso unidos en el culto de este apóstol del derecho y la fraternidad, podremos vincular sólidamente nuestros destinos, y marchar confiados al porvenir que él soñaba para nuestra sociedad internacional.

Excelentísimo señor Presidente:

Soy portador de un cálido mensaje de amistad y gratitud, que el Presidente de mi país, a nombre de Venezuela, me encarga poner en vuestras manos para el pueblo de Chile; y traigo asimismo, del Jefe del Ejército, una cordial expresión de compañerismo para los valientes militares chilenos, que han sido, como V. E., factores de entusiasmo en la espontánea apoteosis que se hace hoy al Libertador.

A estas expresiones quiero añadir en nombre de la juventud venezolana, a la cual ya no pertenezco, pero cuyas palpitaciones me agitan todavía, un largo abrazo para la juventud chilena, con la fe de que esta comunión de hoy, será también en lo porvenir, un lazo indisoluble entre Chile y Venezuela.

Señores:

He querido dejar para último instante, la confesión de mis temores de que no sea yo el mensajero capaz de traducir la significación de este homenaje y de expresar los sentimientos hacia el pueblo chileno que hacen vibrar a Venezuela en este momento. Confío, sin embargo, en que cuando me aleje de vosotros, quedarán aquí, perpetuados en bronce, Simón Bolívar y Andrés Bello, como si mi patria hubiera enviado a Chile la más gallarda de sus embajadas, la primera y nunca igualada representación diplomática que tuvo Venezuela".

(1). Benjamín Vicuña Mackenna.
(2). Felipe Larrazaval.
(3) Arístides Rojas.
(4) Benjamín Vicuña Mackenna.
(5) Gonzalo Bulnes.
(6) José Enrique Rodó.
(7) Gonzalo Bulnes.

EL CENTENARIO DE BOLIVAR.

Homenaje del Rotary Club.

Esta noche, a las 9.15, se verificará en el Club de la Unión la comida con la cual la institución adhiere a las fiestas del centenario bolivariano. Invitados de honor serán el Ministro de Venezuela y todos los representantes diplomáticos de los países hispano-americanos y sus esposas. Los rotarios asistirán acompañados de sus familias.

Con la inauguración del monumento...

(De la primer a página)

discurso, cuyo texto damos aparte, fué saludado por grandes aplausos, mientras las bandas tocaban la Canción Nacional, y las tropas presentaban armas.

S. E. DESCUBRE LA ESTATUA

Entonces, el Excmo. señor Ibáñez, acompañado de sus Ministros y del Excmo. señor Yanes, avanzó hacia el monumento, y cogiendo una cuerda, hizo deslizar el lienzo que cubría el bronce. La estatua ya estaba inaugurada.

S. E. y comitiva volvió a tomar su colocación, mientras subía a la tribuna.

EL MINISTRO DE VENEZUELA

El Excmo. señor Yanes pronunció un elocuente discurso, cuyo texto publicamos a parte. En diversos pasajes de esta pieza oratoria, el público prorrumpió en entusiastas aclamaciones. Al finalizar, el distinguido diplomático venezolano, fué objeto de una verdadera ovación, mientras las bandas y un numeroso coro ejecutaban la Canción Nacional de Venezuela.

DISCURSO DEL DIPUTADO Sr. LISONI

Usó de la palabra, en seguida, el Presidente de la Comisión de Relaciones de la Cámara de Diputados, señor Tito V. Lisoni, quien hizo el elogio del Libertador y evocó con elocuencia sus hazañas.

Cuando terminó el señor Lisoni, quien fué muy aplaudido, un gran coro de escolares, acompañado por el Orfeón de Carabineros, cantó el Himno a Bolívar.

HABLA EL GENERAL URCULLU

Acallados los aplausos con que la concurrencia premió la brillante ejecución del Himno a Bolívar, subió a la tribuna el Jefe del Estado Mayor, general señor Félix Urcullú, quien habló a nombre del Ejército de Chile.

Separadamente, publicamos íntegro este discurso.

Un coro de scouts entonó en seguida una hermosa canción patriótica, después de la cual, habló el general Francisco J. Díaz, a nombre de la Sociedad de Historia y Geografía.

LA REVISTA DE LA ESCUELA MILITAR

Terminados los discursos, el general Urcullu invitó a S. E. el Presidente de la República, Ministros de Estado y representantes diplomáticos a presenciar el desfile de la Escuela Militar, que acaba de llegar de maniobras.

El Excmo. señor Ibáñez y comitiva oficial, pasaron entonces a tomar colocación en las gradas del monumento, en tanto la Escuela Militar toma posiciones para el desfile en la calzada sur de la Alameda.

LOS CADETES PASAN

Al son de una marcha ejecutada por el Orfeón de Carabineros, los cadetes, con sus trajes de campaña, cubiertos de polvo, desfilaron gallardamente frente a S. E., a pesar de la larga jornada que acababan de cumplir.

A la cabeza de la Escuela, desfiló el Director de este plantel, el coronel señor Caupolicán Clavel, seguido de sus ayudantes.

A continuación, desfilaron al paso de parada todas las secciones de la Escuela, que desfilaron con su pertrecho de guerra completo.

Al paso de cada compañía, de cada batería, de cada escuadrón, el público prorrumpía en frenéticas aclamaciones.

DESFILAN LAS TROPAS

A continuación, desfilaron las tropas. Encabezó la columna la compañía del Buin, le siguió, la batería del Tacna, y, finalmente, desfiló el escuadrón desmontado del Cazadores.

Las tropas dieron una vuelta alrededor del monumento, y, por la calzada sur de la Alameda, se dirigieron a sus cuarteles.

LAS ESCUELAS, SCOUTS Y SOCIEDADES

Por último, desfilaron frente a S. E. todos los establecimientos de instrucción y brigadas de scouts, que asistieron al acto. Cerraron la larga columna, numerosas sociedades, entre las que anotamos el Cuerpo de Inválidos, Veteranos del 79, Federación de Suboficiales Retirados y otras.

S. E. SE RETIRA

Terminado este brillante homenaje a Bolívar, S. E. y Ministros se retiraron y se dirigieron a la Moneda. Eran más o menos las 11.30.

Antes de subir a los coches de Gobierno, el Primer Mandatario fué despedido por la Comisión Oficial, diplomáticos y demás personalidades.

REPRESENTACION DE LOS BOMBEROS

En el acto de la inauguración, el Cuerpo de Bomberos se hizo representar por una delegación formada por varios directores generales y que presidió el Superintendente del Cuerpo, señor Alberto Bravo.

EL HOMENAJE DE BOLIVIA

Una hora antes de que empezara la ceremonia de la inauguración, la representación diplomática de Bolivia, encabezada por el Ministro, Excmo. señor Zalles, visitó el monumento a Bolívar y depositó a sus pies una hermosa corona de flores naturales, que ostentaba una cinta con los colores nacionales de este país.

LA AVENIDA SIMON BOLIVAR

Hecha la inauguración del monumento, funcionarios municipales procedieron a cambiar de nombre a la Avenida Campo de Marte, por el de Avenida Simón Bolívar. Las antiguas planchas fueron retiradas y en su lugar se colocaron las nuevas, donde aparece la denominación.

EL FERIADO DE AYER

Ayer, por disposición del Gobierno, hubo feriado legal para las oficinas y reparticiones públicas y educacionales en homenaje a la memoria del Libertador Bolívar, en el primer centenario de su muerte.

El comercio y las reparticiones municipales, funcionaron normalmente.

La velada en el Teatro Municipal

Las fiestas oficiales en honor de Bolívar terminaron ayer en forma brillante, con la velada del Teatro Municipal, acto que se efectuó a las 6.30 de la tarde, al cual asistieron el Presidente de la República, Ministros de Estado, todo el Cuerpo Diplomático, autoridades locales, representantes del Ejército, del Parlamento, del Poder Judicial y de la Administración Pública y de los organismos obreros de la capital.

Minutos antes de la hora indicada para esta velada, el teatro fué totalmente ocupado por el público. Tanto la platea, como los palcos y las localidades altas se hicieron estrechas para contener la enorme concurrencia.

Los palcos de primera fila fueron ocupados por las misiones extranjeras acreditadas ante el Gobierno de la Moneda.

EL PALCO PRESIDENCIAL

Presenciaron el acto, desde el palco presidencial, el Excmo. señor Carlos Ibáñez y señora Graciela Letelier de Ibáñez; El Ministro del Interior, señor Froedden; el Ministro de Relaciones, señor Manuel Barros Castañón y señora de Barros; el Intendente de la Provincia, señor Isidoro Huneeus, y otras personalidades.

S. E. el Presidente de la República invitó a su palco al Ministro de Venezuela, Excmo. señor Gerardo Yánes.

SE INICIA EL ACTO

A las 6.30 en punto, se corrieron las cortinas del proscenio, dándose comienzo al acto.

Los asientos de honor en el escenario fueron ocupados por el Alcalde señor Parada; el Ministro de Panamá, Excmo. señor Orillac; el General don Francisco J. Díaz; el presidente de la Comisión de Relaciones de la Cámara de Diputados, señor Tito Lisoni; el Director General de Educación Primaria, señor Lorenzo Sazié; los diputados señores: Francisco Araya, Nolasco Cárdenas, Julio Rojas, Manuel Correa, Bernardo Quiroga, José Luis Quezada, Narciso Sepúlveda, Pedro Olmedo, Eleodoro Estay, etc.

LOS COROS Y ORFEONES DEL PROFESORADO PRIMARIO

Los coros y el Orfeón del profesorado primario que se encontraban en el procenio, ejecutaron la Canción Nacional, dirigida por el maestro señor Gregorio de la Cuadra.

La ejecución irreprochable del Himno Patrio entusiasmó a la concurrencia, que ovacionó a los coristas y maestros de la orquesta.

DISCURSO DEL DIPUTADO SEÑOR CARDENAS

En seguida pronunció un elocuente discurso el Vice-Presidente de la Cámara de Diputados, señor Nolasco Cárdenas, quien habló a nombre del Comité Oficial de Fiesta y del Centro Internacional Obrero de Solidaridad Latino-Americana

El señor Cárdenas trazó a grandes rasgos la múltiple personalidad del Libertador y ensalzó su obra de soldado, de gobernante, de pensador y de apóstol de la emancipación americana.

El orador fué muy felicitado y aplaudido.

LA CANCION VENEZOLANA

Los coros del profesorado primario subieron nuevamente al proscenio para ejecutar la Canción Nacional de Venezuela, con acompañamiento de orquesta.

Este himno fué cantado en forma irreprochable a varias voces mixtas por un conjunto de más de cien cantantes.

Dirigió los coros la señorita María Román, profesora de canto y música de Educación Primaria.

A continuación, la señorita Teresa Tixier, concertista en arpa, ejecutó brillantemente una Balada.

HABLA EL MINISTRO DE PANAMA

El Excmo. señor Julio Orillac pronunció un hermoso discurso en el cual se refirió en forma especial a las iniciativas que tomó su patria para honrar la memoria del prócer venezolano.

El distinguido diplomático rindió un fervoroso homenaje al Libertador, quien —según dijo— consideró al pueblo de Panamá como a uno de sus predilectos en América.

Cariñosas y entusiastas aclamaciones a Panamá y a su representante, se oyeron al final de este discurso.

NUMEROS DE MUSICA Y CANTO

La distinguida concertista, señorita Lidia Montero interpretó en violín, acompañada al piano por la señorita Adriana Salinas, un trozo delicado y de gran ejecución, que entusiasmó al público.

La señorita Montero fué obligada al bis.

Acto continuo, la soprano señora María de Fredes cantó en forma lucida la romanza del primer acto de "Boheme", de Puccini.

Después, el maestro señor Luigi Stéfano Giarda ejecutó en violoncello "Fischer", Czardas, acompañado al piano por el señor Pietro Bueno.

Muy celebrada fué la señorita Inés Bordes, que cantó magistralmente la romanza de "Tosca". Ovacionada por el público, hubo de presentarse varias veces al palco escénico. Obligada al bis, cantó "Tristeza de amor", que fué igualmente aplaudida.

LOS NUMEROS FINALES

Después que habló el secretario de la Comisión Oficial, señor Manuel Correa Olate, se presentaron a escena el barítono señor Francisco Fuentes Pumarino y el tenor señor Ricardo de la Vega, quienes cantaron un dúo de la ópera "Boheme".

Terminó la velada, con "Los maestros cantores", de Wagner, ejecutado fuera de programa por la orquesta del profesorado primario.

La numerosa concurrencia se retiró del teatro pasado las 8.30 de la noche.

El Embajador Culbertson habló anoche en el Instituto Inglés

con motivo de clausurarse las actividades de fin de año

Anoche, a las 9.30 se efectuó una velada en el Instituto Inglés de esta capital con motivo de clausurarse las actividades del año escolar.

Para esta ocasión se había preparado un buen programa literario y musical, que estuvo a cargo de los alumnos y profesores del establecimiento indicado.

HABLA EL EMBAJADOR CULBERTSON

El Embajador de Estados Unidos, Excmo. señor Culbertson, dirigió la palabra a los circunstantes en mérito a que este plantel ha desarrollado una labor muy interesante durante el año de actividades que acaba de terminar.

El embajador de Estados Unidos, se refirió a los principios que rigen la educación actual basada en el estudio del niño y en la actividad pedagógica.

Habló de los grandes pedagogos de su patria, de cuyas obras dió a conocer la esencia más interesante.

Al término de su discurso, el señor Culbertson fué largamente aplaudido por la forma cómo trató el tema.

El programa terminó con algunos números de música y recitación.

Actividades de la escuela N.° 127

El 18 del presente, finaliza sus tareas educacionales la escuela N.o 127, con la repartición de certificados y la despedida del 6.o año.

El mismo día se clausurará la exposición de trabajos manuales y de dibujo que ha constituído un claro exponente del trabajo realizado durante el año, y que ha sido visitadísima.

Durante los meses de enero y febrero, continuará desarrollándose el curso de contabilidad y dactilografía que funcionó durante el año, con lo cual la escuela realiza una benéfica obra de extensión cultural.

"SON INJUSTOS LOS CARGOS

formulados contra el Administrador de la Vega Matadero", dice una comisión de comerciantes a nuestro diario.

En la versión de la Cámara de Diputados, publicada en "La Nación" del 16 del actual, aparece un párrafo relacionado con la presentación hecha por el diputado señor Quevedo, en la que el Comité de Comerciantes de la Vega Matadero se queja de ciertos abusos cometidos por el administrador de este servicio.

Ayer se presentó a nuestro diario una delegación del Sindicato de Comerciantes de dicha Vega, a exponernos que no existe ningún comité entre ellos, y que los cargos formulados en contra del administrador de la Vega, señor Carlos Gundián, son injustos, pues los servicios a su cargo marchan en forma perfecta y dentro de la armonía que debe existir entre los comerciantes y la administración.

Esta delegación estaba compuesta por los señores Germán Aranda, Luis Gómez K., José M. Sanhueza, Pedro Donoso Morales,, Luis Morrison y Angel Valdés.

Terminó un incidente ocurrido en la última carrera de autos

La Prefectura General, después de un prolijo sumario, desestimó un reclamo presentado por el fotógrafo D. Leoncio del Canto en contra de los carabineros del tránsito

De orden del Prefecto General de Santiago, Coronel don Carlos Robles Sotomayor, se instruyó un sumario para establecer el cargo formulado por el fotógrafo don Leoncio del Canto Zamora, en contra del comandante y sub-prefecto del Tránsito, don Armando Valdés, jefe que lo obligó a abandonar la cancha de la Legua el día 23 de noviembre, poco antes de iniciarse la carrera de automóviles.

El sumario en referencia fué cerrado y el fiscal llega a la conclusión de que es infundado el reclamo del señor Del Canto. Así se le hizo presente al director de un diario de Santiago, el cual hizo suya la reclamación.

Los considerandos del respectivo decreto son los siguientes:

"Se hizo uso de la fuerza de carabineros porque el señor Del Canto pretendió permanecer en un sitio peligroso para su vida y para el buen desarrollo de la carrera, en contra de las intimaciones para retirarse que le hizo el propio comandante Valdés y que los daños que recibió son la consecuencia obligada de su resistencia a dar cumplimiento a un mandato de la autoridad.

El juzgado de policía local de San Miguel ha condenado por la expresada falta al reclamante.

El jefe de la fuerza de carabineros que estaba a cargo del mantenimiento del orden en la carrera de automóviles tenía recomendaciones de extremar las medidas de seguridad para evitar desgracias, según lo dispuesto en el párrafo 9 de la orden del día 265, de 21 de noviembre, de la Prefectura General.

El propio director de la carrera había acordado con el mayor señor Valdés que se procurara mantener en el momento que corrían los coches, la cancha despejada en lo posible, aun de las personas que ostentaban una franja en el brazo, que los capacitaba para transitar dentro de la pista.

El incidente promovido por el señor del Canto se suscitó fuera del recinto que se había reservado para los directores de la carrera y para los representantes de la prensa".

Por otra parte, además de la prolija investigación hecha por la Prefectura General, esta superioridad felicitó a las autoridades encargadas de cuidar el orden el día de la carrera, felicitación que fué dirigida en primer término al mayor señor Valdés, jefe que procuró a toda costa evitar desgracias personales.

CRONICA POLICIAL

En libre plática los dinamiteros del Maipo

Fué allanada una casa de la Av. Matta donde se ocultaba una gran cantidad de proclamas subversivas

Los complotados del Maipo prestaron ayer largas declaraciones ante el Fiscal Militar, mayor Bruce en la Cárcel Pública.

Después fueron puestas en libre plática algunas de las personas que aparecen como cómplices del criminal atentado.

Las demás, es decir, las que fueron sorprendidas infraganti en el montaje de la máquina infernal permanecen aun incomunicados en sendos calabozos del penal.

EL REPARTO DE PROCLAMAS

Una feliz pesquisa dirigida personalmente por el Director de Investigaciones, don Ventura Maturana y por el prefecto don Humberto Fuenzalida, permitió descubrir el sitio en que se imprimían las proclamas subversivas que han circulado últimamente en Santiago.

Los jefes mencionados encomendaron el allanamiento al comisario don Luis García Larraín, jefe que se dejó caer sorpresivamente a la Imprenta "La Alianza", ubicada en la calle Campo de Marte 284.

Allí aprehendió al propietario de ese establecimiento, Adolfo Arredondo, quien quiso ocultar los originales e impresos que tenía en su poder. Pero esa tentativa fracasó.

Arredondo y sus cómplices fueron reducidos a prisión.

HUBO OTRO ALLANAMIENTO

El comisario García Larraín, después de imponerse de los originales encontrados en la Imprenta "La Alianza", llegó hasta la casa de una familia Besoaín, en la Av. Matta, donde encontró más de siete mil proclamas subversivas. Recogió esos papeles y llevó detenidas a las personas que aparecen implicadas en este asunto.

Un misterioso personaje pretendió quemar ayer el Hotel Ambos Mundos

En la habitación donde pernoctó fueron encontradas tres bolsas con alcohol

En la madrugada de ayer, varios huéspedes del Hotel Ambos Mundos, ubicado en la calle Rosas, entre Bandera y Puente, dieron la alarma de incendio después de notar la existencia de mucho humo que salía de dos habitaciones del segundo piso.

Concurrieron las bombas, pero no alcanzaron a prestar sus servicios en atención a que el fuego fué extinguido por los moradores.

¿ERA INCENDIO INTENCIONAL?

Los detectives tratan de establecer si se pretendió quemar el hotel por venganza o con fines de lucro.

El hecho es que se sabe de un personaje misterioso que llegó en la noche al establecimiento, recorrió varias habitaciones y por fin se hospedó en una.

Después, cuando apareció el humo y se dió la alarma, no se encontró en parte alguna a ese sujeto.

TRES BOLSAS CON ALCOHOL

En la habitación donde pernoctó el misterioso pasajero se hallaron en la mañana de ayer, 3 bolsas con alcohol, las cuales estaban colocadas en forma de producir el incendio.

Caso de producirse el siniestro, además de las pérdidas materiales, habrían estado en evidente peligro de muerte más de treinta personas, las cuales dormían tranquilamente en los dormitorios del segundo y tercer pisos.

LOS DETENIDOS

Están detenidos el dueño del Hotel y un mozo. Ambos han declarado reiteradamente ignorar el siniestro plan que fracasó. Aun más, el primero dice que su situación económica es buena y que sólo tiene 34 mil pesos de seguros. De esta suerte, el incendio le habría significado una gran pérdida.

Como el asunto no es muy claro, de orden del juez del crimen de turno, don Rosamel Ramos, se hacen activas diligencias para establecer la verdad de las cosas.

LA VISITA DE AYER

El señor Ramos, con el secretario del tribunal don Vicente Vivanco, y el comisario de Investigaciones don Braulio Muñoz, visitaron ayer el local del Hotel Ambos Mundos. Allí mismo interrogaron a los denunciantes, a los dueños y servidumbre y recogieron las bolsas con alcohol.

En la puerta de una casa fué encontrada una guagüita

Quedó en poder de la familia del carabinero Tomás Vásquez

La señora Olga Muñoz Sepúlveda se presentó ayer a la séptima comisaría a dar cuenta de haber encontrado en la puerta de su casa de la Avenida Portales 2832, una guagüita del sexo masculino y de veinte días, más o menos.

El chiquitín fué trasladado al cuartel y de allí a la casa del carabinero Tomás Vásquez, cuya familia se ofreció espontáneamente para cuidarlo.

Se dió aviso a la Prefectura de Investigaciones para que esta repartición busque a la madre desnaturalizada.

Niño de tres años murió anoche aplastado por un camión

El hecho ocurrió en la población El Mirador

El niño Osvaldo Alfredo Ramírez, de tres años de edad, murió ayer trágicamente en la puerta de la casa N.o 216, de la calle Carmelo, en la Población El Mirador.

La desgracia ocurrió cuando el chófer Juan Francisco Farías Olmedo, sacaba, retrocediendo, el camión 26376, del domicilio ya indicado. No vió al pequeñuelo que se hallaba junto a la puerta. Lo aplastó y la muerte sobrevino a los pocos instantes.

El teniente, don Vladimiro Rodríguez, jefe de San Miguel, dió cuenta de lo ocurrido al juez del crimen de turno, quien ordenó que el cadáver fuera llevado al Instituto Médico Legal.

El chófer Farías, fué detenido.

Documentos encontrados en el Puerto Aéreo de los Cerrillos

En el Puerto Aéreo de Los Cerrillos se han encontrado unos documentos pertenecientes al señor Arturo Moya R., quien puede reclamarlo en la jefatura de esa institución.

JOVEN PERDIDO

El joven de 16 años de edad, Juan Pereira Carrasco, que hace ocho años estudió en los Salesianos de Santiago, se ha perdido de su hogar. Su madre vive en Talca y se llama Elvira Carrasco Pereira. La persona que pueda dar algún detalle sobre el particular, puede hacerlo en Nataniel número 642.

Hoy habrá elección en el Consejo General de Abogados

a fin de designar reemplazante de don Alejandro Lira

Con motivo del nombramiento de que ha sido objeto don Alejandro Lira, como representante de nuestro país ante la Santa Sede, quedó vacante el cargo de consejero del Consejo General del Colegio de Abogados, para el que había sido elegido en dicha institución.

A fin de llenar esta vacante, hoy a las 10 se efectuará una sesión extraordinaria del Consejo referido, en la cual se designará la persona que deba reemplazar al señor Lira.

La Escuela Militar regresó ayer

Dió término así a la gran jornada hasta Laguna Negra. — Desfile ante S. E. el Presidente de la República

En la mañana de ayer regresó a esta ciudad la Escuela Militar, después de haber dado término a la gran jornada que hizo a la Laguna Negra, y de la cual informó ampliamente en su edición de ayer "La Nación".

A las 5 de la mañana la Escuela con todas sus secciones y al mando del coronel don Caupolicán Clavel partió desde su vivac en Puente Alto en dirección a Santiago, por el camino de Santa Elena. Minutos después de las 8 de la mañana llegó a la estación de Santa Elena, donde hizo un descanso de un cuarto de hora.

En seguida, la Escuela tomó por la Avenida Vicuña Mackenna hasta la Plaza Italia, para de ahí continuar por la Avenida de las Delicias hasta el monumento al Libertador Bolívar, cuya ceremonia de inauguración se efectuaba en esos instantes, y tomó colocación en el centro del paseo.

Terminada la ceremonia, la Escuela Militar desfiló frente a S. E. el Presidente de la República, Ministros de Estado, miembros del Cuerpo Diplomático, autoridades locales, etc., y fué muy aplaudida por su marcialidad, a pesar de la larga marcha que había efectuado.

Al llegar la Escuela al establecimiento, el patio principal se encontraba lleno de familias de los cadetes, los que una vez que quedaron francos, les hicieron objeto de simpáticas demostraciones de afecto.

Los alumnos salieron en la [illegible]



Madres agradecidas opinan sobre las cualidades de la Leche Condensada "Miraflores"

Este producto nacional se ha impuesto definitivamente y tiene el mayor consumo en el país. — Participe en el concurso organizado por la Sociedad Chilena Industrial Lechera "Miraflores" y se ganará dos mil pesos.

La leche condensada "MIRAFLORES" es el producto alimenticio ideal que no debe faltar en ningún hogar. Su prestigio en todo el país se debe a sus excelentes cualidades que la colocan en primer lugar entre todas las similares.

Ya nadie se deja engañar y prefiere la leche condensada "MIRAFLORES", porque en su preparación se emplean los más modernos sistemas. Así lo han atestiguado las principales eminencias de la ciencia médica de nuestro país y su fama se extiende ya al extranjero.

La Sociedad Chilena Industrial Lechera "MIRAFLORES" ha organizado un concurso por intermedio de las columnas de "La Nación", entre los consumidores de este producto nacional y que forman un porcentaje enorme.

Este concurso consiste en contestar la siguiente pregunta: "¿Por qué usted prefiere comprar la leche condensada de la marca "MIRAFLORES"?

Día a día se reciben en la Casilla 88-D centenares de contestaciones, lo que habla muy en alto del éxito de este original concurso.

Un jurado especial calificará las respuestas para dar los tres premios en dinero que ofrece la Sociedad Chilena Industrial Lechera "Miraflores" y que son de un mil, seiscientos y cuatrocientos, respectivamente.

Damos en seguida algunas de las respuestas:

"Uso la leche condensada "MIRAFLORES", porque con ella crié a mi hijo. Hoy tiene dos años y su estómago no acepta otra leche. La considero insuperable. — (Fdo.)— ARTEMISA GREZ DE A.—Parral".

—"Yo prefiero la leche condensada "MIRAFLORES":

1.o Porque es el ideal para chicos y ancianos, enfermos y sanos;

2.o Uno puede servirse sólo esta leche toda la vida, sin que la repugne jamás al paladar, porque su sabor es exquisito y es un excelente alimento para el organismo;

3.o Porque desde que salió la leche condensada "MIRAFLORES" estoy criando a una chica muy delicada de estómago, y gracias a este alimento bueno, puro y sano está ahora alentada y gordita. Una consumidora y propagandista de la leche condensada "Miraflores". —(Fdo.)—JULIA DE PIZARRO— Chañaral Alto".

—"Por dos razones fundamentales prefiero comprar la leche condensada "Miraflores":

1.o Porque por sus propiedades alimenticias insuperables y bajo precio, reemplaza ventajosamente a los demás productos similares.

2.o Porque es elaborada con materia prima chilena, fabricada por operarios chilenos y al alcance de todos los chilenos. En suma, por ser producción exclusivamente nacional.—OROMPELLO".

Participe Ud. en el Concurso de la Leche Condensada "MIRAFLORES" y tendrá opción a ganar dos mil pesos en dinero, que ofrece la Sociedad Chilena Industrial Lechera "MIRAFLORES".

Bases del Concurso de la Leche Condensada "Miraflores"

La Sociedad Chilena Industrial Lechera "MIRAFLORES", para corresponder a la entusiasta acogida que el público de toda la República le ha demostrado al preferir su insuperable Leche Condensada "MIRAFLORES", abre un CONCURSO, que se clausurará el 31 de marzo de 1931, y que estará sujeto a las siguientes BASES:

1.o Pueden participar en el CONCURSO todos los habitantes de Chile sin excepción de sexo, edad u ocupación.

2.o El Concurso consiste en contestar la siguiente pregunta: "¿Por qué usted prefiere comprar la Leche Condensada marca "MIRAFLORES"?

Las contestaciones deben tener, por lo menos, veinte y no más de cincuenta palabras. Los sobres deben enviarse a "CONCURSO LECHE CONDENSADA "MIRAFLORES", CASILLA 88-D, SANTIAGO.

3.o Habrá tres valiosos premios para las tres mejores contestaciones:

1.er premio: $ 1,000 (Un mil pesos).
2.o premio: $ 600 (Seiscientos pesos).
3.er premio: $ 400 (Cuatrocientos pesos).

4.o Cada respuesta debe ir acompañada de cinco etiquetas de los tarros de la afamada LECHE CONDENSADA "MIRAFLORES".

5.o La calificación de las contestaciones será hecha por un Jurado formado por el Gerente del diario "LA NACION", por el Gerente de la Sociedad Chilena Comercial Industrial Lechera "MIRAFLORES", y por un redactor de "LA NACION".

EL CONGRESO HONRO AYER LA MEMORIA DEL LIBERTADOR BOLIVAR

Discursos pronunciados en el Senado por los señores Rodríguez Mendoza, Cabero y González Cortés. — En la segunda hora la corporación despachó la Ley de Presupuestos para 1931

Sesión en 17 de diciembre de 1930.

Presidencia del señor Opazo.
Se abrió la sesión a las 16.10 y asistieron 27 señores senadores.

INCIDENTES
Homenaje al Libertador Bolívar

El señor RODRIGUEZ MENDOZA.
En cumplimiento de una ley de la República, señor presidente, ha aparecido hoy una nueva estatua de bronce al centro de la hermosa perspectiva en que se alzan sobre sus pedestales los creadores de nuestra nacionalidad.

Esa figura es la de Bolívar, el cual profetizó nuestro porvenir en una hora lejana y en medio de vicisitudes y de circunstancias que agrandan la certeza de ese vaticinio augural.

Desde el momento en que, al salir de los conciliábulos del gran Miranda, en Londres, parte a jurar sobre una de las colinas de la ciudad Eterna la Libertad de su tierra y de la América. Su trayectoria traza una huella aún más vasta que la de los conquistadores. En efecto, como ya se ha dicho, fué el Cid de la Libertad americana. Era el genio, improvisando una y otra vez concepciones enormes, muchas de las cuales no se han realizado, sin desaparecer por esto de las más nobles ideales del futuro.

Esas concepciones y esa acción escapan a la síntesis porque evocar a Bolívar, es evocar simultáneamente aquel período impresionante en que cae la dominación tri-centenaria que modeló los orígenes raciales, suplantada por el régimen a que extraban audazmente nuestros países.

Bolívar inflama medio Continente; realiza improvisaciones gigantescas, dada la pequeñez de los recursos materiales de que disponía; se enfrenta heroicamente con la implacable reconquista de Morillo y su organismo, en que dominaba sin contrapeso lo cerebral, cruza indemne miles de leguas.

Derrotado y fugitivo, dice a los pocos que todavía lo seguían, atraídos por su seducción extraña y dominadora, que muy luego entraría triunfante a Caracas: era, como se ve, la tenacidad de Castilla tumbando una dominación secular.

Sus miradas abarcan el Continente entero y lo obsesiona la visión de conjunto de estos países.

El equilibrio del mundo y las corrientes comerciales — dice — están interesado en la Independencia del Nuevo Mundo al cual, seducido tal vez por las dimensiones que abarcó su acción enorme transformadora, la llamaba una reducción de género humano.

Acosado implacablemente por todas las persecuciones, inclusive por la de la miseria, ya moribundo, dicta su testamento, un testamento de ideas, porque no tenía nada material que dejar, salvo su espada de vencedor.

Sentado en un sillón, escucha a lo lejos el eco del mar.

Lo rodean unos pocos de los que le fueron leales hasta la muerte.

Su cabeza genial cae sobre el pecho.

"Sean — dice — mis últimos votos por la felicidad de la Patria"...

La figura del que desde hoy participará de nuestras inquietudes y de nuestras alegrías cívicas, es lo más alto que ha producido la América y he creído, en consecuencia, interpretar los sentimientos del Senado de la República al unir mis votos al homenaje que hoy tributan al super-hombre en el centenario de su muerte ejemplar, Chile y la América.

He dicho.

El señor CABERO.— Considera justo y necesario el homenaje que hoy se rinde en todo el Continente a Bolívar, americano sumo, héroe epónimo, libertador por antonomasia, espíritu nobilísimo que tuvo siempre como máxima: "la mejor política es ser grande y magnánimo".

Muy justo, porque dió vida y libertad a cinco naciones, porque fijó una dirección ideal, previsora del porvenir a los pueblos emancipados por él, exhortándolos a la unión y a la concordia y por haber anunciado, con voz genial de vidente, la futura confederación de los países hispano-americanos. Por desgracia, sus profesías y previsiones fueron trágicamente incomprendidas por sus contemporáneos.

Defendió la libertad desde el día en que juró en la cima del Monte Sairo de Roma: "no dar tregua a su brazo, mientras América no hubiera sacudido el yugo de los tiranos".

Cuando París jubilosa celebraba la coronación de Bonaparte, el joven Bolívar se encerró en señal de duelo: la fastuosa ceremonia hería su ardiente devoción por el genio de la guerra, a quien jamás perdonó su traición a la República. Permaneció fiel a su ideal, al cual sacrificó sosiego, hogar, fortuna y vida. En la cumbre de su gloria, sus conciudadanos le ofrecieron la corona como galardón de sus hazañas; él la rechazó indignado, diciéndoles: "no quiero ser Rey, tirano ni dictador, porque ello nos deshonraría ante el mundo.

Tanto como justo, es necesario y propicio este homenaje, en estos tiempos crasos y turbios para la América del Sur, ya que la admiración del genio, coraje y virtudes cívicas de Bolívar, obligará a los coetáneos a alzar sus frentes abatidas para contemplar y medir su gigantesca talla moral.

Los que hemos nacido en el otro siglo y hemos recibido de él su sello espiritual, notamos con melancolía que hoy domina una mentalidad diversa y un concepto distinto de la vida. Las ideas, los principios que en el siglo pasado encontraban cálidas resonancias en todas las almas, ahora no conmueven, dejan fríos los ánimos, parecen carecer de sentido.

Era aquella otra época en que las ideas seducían y exaltaban; se escuchaba con deleite el canto de los poetas y con interés y sin desdén los discursos de los políticos respetuosos del pasado o escrutadores del porvenir.

Y esto ha acontecido porque cada generación trae consigo el encargo de cumplir una misión nueva; la anterior cumplió la suya, dándonos libertad, la actual se ha desgaritado y vacila aun sobre el sendero de visionaria que debe seguir. Este es el origen de muchas inexplicables confusiones, perplejidades e incertidumbres de la hora presente.

Por todo esto, para que la América se inspire en la grandeza, vigor y elevación de Bolívar, es útil y oportuno evocar su gran figura histórica que en su tiempo fué maestra de altivez y dignidad y aun hoy, lo es todavía de idealismos, energías y confianza en el porvenir, pues la fuerza de la República no reside sólo en su desarrollo material, sino en nutrirse también de abnegación patriótica y de ideales.

Los senadores radicales se adhieren con amor y entusiasmo a este homenaje.

El señor GONZALEZ CORTES. — En nombre de los senadores conservadores se adhiere al homenaje que en el día de hoy se tributa a una de las figuras más destacadas del continente americano.

Simón Bolívar representa en nuestra historia, no sólo el ideal de la independencia por la cual luchó, sino también el de la unión de los pueblos de América, cuya realización auspició.

Acaso este sueño grandioso que pasó por la mente del Libertador desde los primeros años de su vida pública, fué concebido en la época en que su agitada juventud lo transportó a la vieja Europa, en donde, confundido entre la muchedumbre de París, contempló el paso de las águilas imperiales cuando Napoleón se proclama Emperador de los franceses.

Aquella gran confederación de pueblos que el genio corso, desconociendo las diferencias de razas, quiso fundir para su imperio, se proyectó sobre el alma del héroe, con la gran diferencia de que la unión que éste aspiraba se fundaba en un hecho histórico innegable, cual es la homogenidad de costumbres, de idiomas, de religión y de postulados que atan, con fuerza fatal, los destinos de nuestras jóvenes nacionalidades.

Cuando Bolívar pretendió cimentar la independencia americana, su patria, Venezuela, se encontraba animada de idénticos propósitos; al procurarle su libertad comprendió que no sería completo su triunfo sin extenderlo a Colombia y a tres naciones más que también emancipó.

Bolívar, sin embargo, no alcanzó a realizar la segunda parte de sus ensueños porque oscuros regionalismos y pasiones políticas fundadas en la anarquía de la inexperiencia de nuestros pueblos, echaron por tierra su obra y en las postrimerías de la vida pudo palpar, amargamente, los efectos de esta desarmonía que debía lesionar, fundamentalmente, los intereses de la América: sólo en la unión estrecha, en la cooperación inteligente de nuestra raza divisaba Bolívar su tabla de salvación.

Pacientemente y mientras se agiganta por la distancia su figura, se ha ido abriendo paso en nuestra política internacional la aspiración de Bolívar. En el año pasado solamente, celebramos la reconciliación de nuestro pueblo con el Perú y en el momento actual, se glorifica el nombre del primer soñador y el primer soldado que habló de unión fecunda de nuestro abatido continente.

TERRENOS PARA HOSPITALES

A petición del señor Koner, se discuten y aprueban sobre tabla, sin debate, los proyectos de la Cámara, por los cuales se autoriza la expropiación de ciertos terrenos para el ensanche de los hospitales de Peñablanca, Talca, Temuco y San José de Maipo.

ORDEN DEL DIA

PRESUPUESTOS PARA 1931

Se ponen en discusión las partidas correspondientes a los Ministerios de Educación y de Hacienda, que quedaban pendientes.

El señor MARAMBIO.— Manifiesta que al proponerse en la Cámara de Diputados la supresión de las subvenciones consultadas en el presupuesto para los establecimientos de educación privada como las de los establecimientos de beneficencia privada, no se tuvo en vista ningún fundamento de carácter sectario, como ha sido calificada la actitud del diputado autor de la indicación y la de los que lo acompañaron. Se ha tenido en cuenta, única y exclusivamente, un propósito de buena administración y corrección en la inversión y distribución de dichas subvenciones, pues se ha presentado el caso que muchas de ellas no son justificadas y que un establecimiento particular por el solo hecho de tener una puerta a cada calle, recibía dos subvenciones.

Se desea estudiar y revisar las subvenciones, vigilando su inversión.

El señor ECHENIQUE.— Observa que la inversión de las subvenciones ha estado siempre sujeta a la vigilancia de las autoridades correspondientes y no hay peligro alguno que sean injustificadas.

Si a un establecimiento se le dan dos subvenciones, es porque mantiene dos servicios distintos, como, por ejemplo, uno del cual es presidente, que cuenta con un asilo de sordo-mudos y otro de asilo de niñas.

Estas subvenciones, alcanzan escasamente para costear la enseñanza y parte de la alimentación de los asilados.

El señor RIOS.— Concuerda con las observaciones del señor Marambio diciendo que los fundamentos que tuvieron sus colegas radicales de la Cámara son justificados, pues se basaban en un principio de buena administración y justicia. No ha existido en ningún momento un propósito doctrinario, como con tanto interés lo ha estimado la prensa en general. La actitud de sus colegas de la Cámara, no merece, pues, la censura de que ha sido objeto, porque al asumirla no lo han hecho con el objeto de negar la caridad a los huérfanos y desvalidos.

—Cerrado el debate, se da por aprobada la partida de Educación, en la forma en que lo hizo la Comisión Mixta. En la misma forma se aprueba la de Hacienda, desechándose las supresiones de la Cámara.

Por unanimidad, se acogió la insinuación que formuló al señor Marambio en el sentido de hacer presente al Gobierno la conveniencia que existe en que no se supriman las preparatorias en los Liceos fiscales.

Quedaron despachados los presupuestos.

—Se levantó la sesión.

El homenaje de la Cámara en el centenario de la muerte de Bolívar

Discurso pronunciado en la sesión de ayer por el diputado señor Edwards Matte

En la versión de la sesión celebrada ayer por la Cámara de Diputados, damos cuenta del homenaje rendido por la Corporación a la memoria del ilustre patricio.

Las siguientes fueron las palabras pronunciadas por el parlamentario don Ismael Edwards Matte, en nombre de su partido:

"Rememoramos hoy el centenario de la muerte de un hombre cuya figura no sólo rebalsa las fronteras de su patria, sino que es orgullo de su raza y pilar, de los más firmes, que sustentan los prestigios de los hijos de la América.

El presidente de nuestra Comisión de Relaciones Exteriores, con la elocuencia y el fervor con que siempre aborda los temas que digan relación con la patria de Bolívar, hizo ya ante su estatua, el análisis del prócer y de su obra. Dicho está con esto que nimbó de gloria su figura.

Absurdo fuera, en esta hora tan precaria, pretender subrayar más la trascendencia de la acción del genial compatriota del romántico Miranda, y de nuestro profundísimo Andrés Bello, en la independencia de la América.

Mientras alentó su noble corazón, no fué siempre comprendido.

Durante su vida sus adversarios, a él, que había dado patria a cinco pueblos, le llamaron déspota, autócrata y tirano. Se conspiró repetidamente en contra de su vida.

La Humanidad le conoce hoy por el nombre de "El Libertador".

La Cámara despachó ayer el proyecto de Refinerías de Petróleos

Construcción de un Matadero Público Municipal en Valdivia

SESION 17.a EXTRAORDINARIA EN 17 DE DICIEMBRE DE 1930

Presidencia del señor Montecinos

Se abrió la sesión a las 16.15 y asistieron 96 señores diputados y el señor Ministro de Fomento.

CONMEMORACION DEL CENTENARIO DE LA MUERTE DEL LIBERTADOR SIMON BOLIVAR

La Cámara rinde un sentido homenaje a la memoria del Libertador Simón Bolívar con motivo de la conmemoración del Centenario de la muerte de este ilustre estadista y guerrero americano. Diputados de los distintos partidos pronuncian elocuentes discursos que son entusiastamente aplaudidos en la sala y en los cuales se traza la vida del gran venezolano, se elogian sus preclaras virtudes cívicas y se hace resaltar la gloria de su grandiosa y trascendental obra americanista. Usaron de la palabra los señores Rogelio Ugarte, en nombre del Partido Radical; Ismael Edwards Matte, en nombre del Partido Liberal; Luis Cabrera Ferrada, en nombre del Partido Conservador; Ricardo Alegría, en nombre del Partido Demócrata; y Manuel Jorquera, en nombre de la Confederación Republicana de Acción Cívica.

—A indicación del señor Lisoni se acordó enviar un telegrama de congratulación a la Cámara de Diputados de Venezuela.

TABLA DE FACIL DESPACHO
MATADERO DE VALDIVIA

Se puso en discusión un proyecto de ley en virtud del cual se aprueba el contrato de concesión para construir y explotar el Matadero Público Municipal, celebrado entre la Municipalidad de Valdivia y la señora Elisa Bornscheuer vda. de Schuler, por sí y en representación de la sucesión de don Santiago Schuler, en los términos que se establecen en una escritura firmada en Valdivia el 9 de octubre de 1929.

Había pedido el señor Quevedo que se aplazara el estudio de este negocio, en el cual cree ver un monopolio; pero no habiendo existido acuerdo para el aplazamiento, usó de la palabra el señor Miguel Luis Lagos, como diputado informante, explicando en nombre de la Comisión de Gobierno Interior, el alcance del proyecto, y solicitando que la Cámara le preste su aprobación.

Habiendo llegado la hora de término de la Tabla de Fácil Despacho, se acordó seguir discutiendo este proyecto en la sesión próxima.

SOBRE TABLA
SUPLEMENTO.—POSESION DE UN BIEN RAIZ

Se aprobó un proyecto de ley que consulta la suma de 121,000 pesos para suplementar diversos gastos de la Cámara de Diputados.

Se aprobó un proyecto de acuerdo que autoriza a la Asociación Franco-Chilena de Educación de Valparaíso para conservar la posesión de un bien raíz.

ORDEN DEL DIA
REFINACION DE PETROLEO

A pedido del señor Torreblanca (Ministro de Fomento) se acordó discutir preferentemente las modificaciones introducidas por el Senado en el proyecto tendiente a reservar al Estado el derecho de construir y explotar refinerías para el beneficio del petróleo y plantas para hidrogenización de carbones o petróleos.

El Senado modificó el artículo único de la Cámara de Diputados estableciendo tres artículos, el primero de los cuales dice así: "Los refinadores de petróleo que tengan instalaciones en explotación con anterioridad a la promulgación de la presente ley, tendrán derecho a continuar la explotación de sus instalaciones, pudiendo aumentar hasta el doble su capacidad de explotación actual". El artículo único aprobado por la Cámara de Diputados reservaba en absoluto al Estado el derecho de construir y explotar refinerías para el beneficio del petróleo.

Después de un largo debate en que terciaron numerosos diputados y el Ministro señor Torreblanca, y en el curso del cual se manifestó que la disposición consultada por el Senado tendía a resguardar la situación de algunos refinadores con instalaciones en actual explotación, resultó aprobado el artículo del Senado por 49 votos contra 13.

El artículo segundo consultado por el Senado dice así: "Suspéndese, a contar desde la fecha de la promulgación de la presente ley, la autorización concedida por el inciso segundo del artículo tercero del Código de Minería, en cuanto se refiere a la constitución de pertenencias mineras sobre esquistos bituminosos y otros hidrocarburos en estado sólido a excepción del carbón".

Después de un largo debate, este artículo resultó rechazado por 27 votos contra 22.

Por último se aprobó el artículo tercero del Senado, que dice así: "La presente ley comenzará a regir desde la fecha de su publicación en el Diario Oficial".

Despachado así el proyecto, se acordó tramitarlo sin esperar la aprobación del acta, y se levantó la sesión.

El Mensaje de Ley sobre Delitos contra la Seguridad Interior del Estado

fué aprobado en general por la Comisión de Legislación y Justicia del Senado. — Hoy se dá comienzo a la discusión particular

En una de las salas del Senado se reunió, en la tarde de ayer, la Comisión de Legislación y Justicia de dicha Corporación, con asistencia de todos sus miembros, de los Ministros de Interior y de Justicia, señores Carlos Froedden y Humberto Arce y del Auditor General de Guerra, señor Agustín Vigorena.

Se encontraba pendiente el mensaje de Ley enviado por el Ejecutivo, que se refiere al juzgamiento y penalidad de los delitos contra la seguridad interior del Estado.

Luego de tomarse conocimiento de las diversas disposiciones que forman parte de este proyecto, la Comisión le prestó su aprobación en general.

Hubo acuerdo para reunirse nuevamente esta tarde, a las 3, a fin de iniciar la discusión particular.

Como se sabe, el Senado acordó en una de sus últimas sesiones dar el carácter de "muy urgente" a este Mensaje de Ley, cuya vigencia, según lo establece uno de sus artículos, durará sólo tres años.

Sesión extraordinaria celebrará la Cámara mañana

Se ocupará del proyecto que crea la Junta de Habitación Barata

Mañana, de 4 a 7 P. M. celebrará sesión extraordinaria la Cámara de Diputados para continuar el debate sobre el proyecto que crea la Junta de Habitación Barata.

En esta sesión, que fué solicitada por 39 diputados, se deberá votar el artículo 47 que es uno de los más discutidos, pues ha dado motivo a extensas controversias.

"La Escuela N.o 194 de Batuco puede servir de ejemplo de actividad"

dijo el Inspector de Zona don Manuel Martínez en la Exposición de trabajos de ese plantel

El Inspector de la Zona educacional don Manuel Martínez, acompañado de algunos Inspectores Escolares visitó ayer tarde la escuela N.o 194, de los Polvorines de Batuco, donde se abrió una exposición de trabajos ejecutados por los alumnos.

El señor Martínez se impuso detenidamente de la labor que allí se realiza, en cuanto a la acción pedagógica y educativa.

TRABAJOS EN CERAMICA

Llamó la atención de las autoridades el hecho de que esta escuela fuera la única de Santiago que presentara exposición de cerámica artística, la mayoría de cuyos trabajos están hechos por los alumnos de Batuco, pues hay algunos, no más de 6, hechos por el profesor del ramo, don Víctor Marie, y que sirven de modelo.

El señor Marie enseña a los niños esta asignatura, sin remuneración fiscal, pues, según lo expresó a las outoridades que le felicitaron cordialmente, presta al Gobierno cooperación desinteresada.

Todos los trabajos expresan que los niños han cumplido su año escolar con entusiasmo y aprovechamiento.

El señor Martínez, antes de retirarse, manifestó a la directora señora Elena de Marie, que la escuela 194 podrá servir de ejemplo de actividad entre sus congéneres de la capital.



Algunos de los objetos de cerámica expuestos en la Escuela 194 de los Polvorines de Batuco.

La Sociedad Libanesa de Santiago,

único Cuerpo Oficial reconocido por el Gobierno de Líbano

El presidente de la Sociedad Libanesa, señor Abdalá Manzur, ha recibido una comunicación del presidente de la República del Libaño, en la que le dice que esta sociedad ha sido reconocida por ese Gobierno como único cuerpo oficial libanés en Chile. En la misma nota se hace presente que el Gobierno de aquel país, desea tener constantemente comunicaciones respecto a ciertos tópicos que interesan a los libaneses radicados en Chile.

Se inauguró ayer el Segundo Congreso de Gotas de Leche

El vice-presidente del Patronato Nacional de la Infancia presidió la reunión. — Hoy, a la misma hora, se efectuará la segunda sesión.— Los temas

En el local de la Sociedad Médica se llevó a efecto ayer en la tarde la primera reunión del Segundo Congreso de Gotas de Leche de Santiago, organizada por el Patronato Nacional de la Infancia. Presidió la reunión el Vicepresidente de la institución, doctor Luis Calvo Mackenna. Invitado especialmente prestigió la reunión el Director de Asistencia S ·ial, señor Osvaldo Galecio.

La numerosa concurrencia que llenaba el salón de la Sociedad Médica, era formado por las directoras de las Gotas de Leche, los administradores de servicios, el personal médico del Patronato, las asistentes sociales y muchas otras personas interesadas en seguir de cerca las actividades de la institución.

El programa se cumplió en todas sus partes. Primeramente usó de la palabra el doctor Calvo Mackenna, y en seguida los doctores señorita Ernestina Peña y Bernardo Bambach y la jefe del servicio social del Patronato, señorita Laura San Cristobal. Los temas desarrollados dieron lugar a extensos e interesantes debates.

En la segunda reunión del Congreso, que se efectuará esta tarde, a las 18.30 horas, en el local de la Sociedad Médica, se desarrollarán los siguientes temas:

1.o ¿Puede y debe tratarse a los progenitores luéticos en las gotas de Leche?

2.o Programa de tratamiento antisifilítico de los padres en las Gotas de Leche.

3.o Mutua cooperación de los servicios médico y social en las Gotas de Leche.

4.o Consideraciones sobre la práctica del trabajo médico en las Gotas de Leche.

Quedan invitadas las personas que se interesen por estas materias.

El Cuerpo de Bomberos cumple el sábado 67 años de existencia

De acuerdo con el Reglamento se efectuará ese día la repartición de premios de constancia

El sábado próximo cumple el Cuerpo de Bomberos de Santiago 67 años de existencia, pues inició sus actividades oficialmente el 20 de diciembre de 1863.

De acuerdo con lo que dispone el reglamento, en la noche del sábado se efectuará la repartición de premios de constancia de todos los voluntarios que se han hecho ocreedores a ellos. Esa misma noche se entregará al voluntario de la 6.ª compañía de Bomberos, don Juan Fleischman, la piocha de oro a que tiene derecho por haber cumplido 50 años de servicios en la institución, y cuyo premio ha sido costeado por la Sociedad Industriales del Matadero, con el beneplácito del Alcalde de Santiago, ya que este premio lo otorga la Municipalidad de Santiago.

La repartición de premios se efectuará en el Teatro Coliseo a las 21.30 horas, con asistencia de todas las compañías en uniforme de parada. Con tal motivo, se proyectarán algunas películas, entre otras, la del ejercicio general ,efectuado el 30 de noviembre pasado.

A Magallanes va el Ministro Sr. Torreblanca

Estudiará en el terreno asuntos de su Departamento

Mañana se dirige a Magallanes el Ministro de la Propiedad Austral, don Edecio Torreblanca.

El Ministro tomará en Puerto Montt el vapor "Alejandro" y va a resolver en el terreno algunas cuestiones dependientes de la Secretaría a su cargo.

Desean visitar Chile

VENIDA DE TURISTAS ARGENTINOS

El Departamento de Turismo ha recibido de su representante en Mendoza informaciones sobre el gran interés que existe en esa provincia por visitar Chile durante el presente verano.

Según estas informaciones, el número de personas inscritas en el libro de Registro de Turistas que se lleva en esa oficina y que visitarán próximamente nuestros principales balnearios y sitios de turismo, asciende a doscientos noventa y ocho.

Vendrá también un grupo de 120 maestros de las escuelas de Mendoza, San Juan y San Luis y un grupo de 90 estudiantes y profesores del Círculo Universitario de Córdoba.

Enseñanza gratuita de la dactilografía

EN LA UNIVERSIDAD CATOLICA

La Universidad Católica ha abierto una serie de cursos de enseñanza gratuita de la dactilografía, ramo de tanta aplicación en todos los órdenes de nuestra actividad.

Hay varias secciones con número limitado a diez personas, que funcionan en horas de la mañana, entre las 9 y las 12; y en la tarde, entre las 3 y las 8, en días de la semana, a elección. Las clases son de atención personal y pueden tomarse en el momento que se desee.

Todo cuanto se relaciona con esa enseñanza, se atiende en las Oficinas de la Dirección de la Enseñanza Comercial de la Universidad nombrada, Delicias 340, primer piso, de 11 a 12 M. y de 5 a 7 P. M.

Desea saber de su hermana

Una hermana de doña Práxedes Fuentes desea saber de ella, por lo que le pide se dirija a su domicilio, General Bustamante N.o 729.

El Directorio Provincial de Boy-Scouts da cuenta a los scouts de las próximas excursiones

y el Provincial de la designación de los nuevos miembros para el período de 1930-1933. Constitución de la Junta Ejecutiva

Circulan entre los scouts las siguientes comunicaciones de los directores provincial y general:

"1º — Es posible que algunas B., sea por falta de fondos o por falta de jefes u otra circunstancia cualquiera, no puedan efectuar excursiones de verano con todos sus scouts efectivos; pero puede que tengan un número reducido de scouts que estén en condiciones de participar en esta clase de trabajos, que tengan los medios cómo hacerlo y provistos de gran entusiasmo y de la autorización respectiva. En tal caso se recomienda informarse en este D. P. sobre aquellas B. que estén en condiciones de efectuar tales excursiones para agregar a esos scouts que, en caso contrario, quedarían privados de los beneficios que reportan tales excursiones.

PUNTUALIDAD QUE DEBE DISTINGUIR AL SCOUT

2º — A la ley del scout que dice: "Un scout no falta jamás a la palabra empeñada," debe dársele la interpretación que tiene y la importancia debida. Largo sería entrar en el sinnúmero de consideraciones que esta ley nos proclama; pero en esta ocasión quiero que todos los directores, jefes y scouts de la provincia de Santiago se interesen en esta ley, bajo el punto de vista de la puntualidad en la hora para concurrir a las reuniones a que se cita, ya sea por circulares, por O|S., por orden verbal, por acuerdos del D. P., o de los D. de B., por la prensa para cumplir u obedecer las exigencias y necesidades que acarrea el desarrollo de las diversas y variadas actividades del scoutismo de la provincia.

Estima este D. P. que todo scout debe, dentro y fuera de sus filas, ser el más alto exponente en ser puntual, con exactitud matemática, en la hora que, bajo su palabra empeñada, promete al prestar su juramento de ingreso a la Asociación.

Recomiendo, en consecuencia, a los D. de B., jefes, C. y A., agotar todo medio de propaganda que tienda a ser puntual en la hora, con lo que se conseguirá en corto tiempo cambiar el decir "hora inglesa" por el de "hora scoutiva".

En las salas de sesiones y en los cuarteles de las B., deben colocarse motes que inviten al cumplimiento de la palabra empeñada, a la exactitud de la hora de citación. Al empezar o terminar una sesión o instrucción, debe recordarse a las personas y scouts presentes, los perjuicios que acarrea el atraso en la llegada a una citación o reunión, como asimismo la falta de cortesía que significa no dar una excusa a tiempo o dar las explicaciones de su atraso o inasistencia.

Las secretarías, tesorerías, C. P. y L., en sus oficios, órdenes, circulares, recibos, etc., que envíen, deben poner al pie de ellas una nota que conduzca al recuerdo que todo scout debe ser puntual a la hora que promete o se le llame, para una reunión o citación.

Este D. P. recibirá gustoso toda idea que conduzca al fin indicado.

3º — Se adjunta C|D.G. Nº 12, en que comunica la designación de la junta ejecutiva y directores que han de regir los destinos de la Asociación por el período 1930-1933.

4º — Según acuerdo reciente del D. P., se comunica a los D. de B. que toda C|D.G. y P. y O|D. del C. G. y P., deben ser leídas en la primera sesión que celebren los D. de B. y en la primera reunión que el C. tenga con los scouts uniformados, correspondiendo al C. en esta oportunidad explicar con más acopio de detalles los diferentes tópicos que abarquen".

DIRECTORIO GENERAL

"El 5 del presente se constituyó el directorio general de los boy scouts de Chile, que regirá los destinos de la institución por el período de 1930 a 1933, y eligió la junta ejecutiva siguiente:

Presidente, don Agustín Vigorena R.; vicepresidente, don Luis de la Barra L.; secretario general, don Erasmo Vergara M.; secretario internacional, don Alvaro Vicencio N.; tesorero general, don Luis Pray T.; comisionado general, don Ernesto Valenzuela B.

Al trasmitirle esta designación, lo hago con la más viva complacencia y con el anhelo de mantener una estrecha relación con el directorio provincial que usted preside, y demás brigadas de su dependencia.

Le adjunto varios ejemplares de la nómina de miembros del nuevo directorio general, a fin de que, al transcribir la presente circular a las brigadas de su dependencia, les adjunte un ejemplar.

Toda correspondencia debe ser dirigida al presidente de la Asociación. Casilla 955."

DIRECTORES GENERALES 1930-1933
Elegidos en la asamblea anual del 30 de noviembre de 1930

Agustín Vigorena R., Erasmo Vergara M., Pedro Aguirre C., Alvaro Vicencio N., Luis de la Barra L., Ernesto Valenzuela B., Leocadio Arcaya R., Victorino Alonso H., María Ramírez A., Armando Mujica N., F. de B. Echeverría L., Manuel Tello C., Arturo Norambuena R., Luis Pezoa G., Víctor Figueroa V., Gregorio Schepeler P., Luis Pray T., Roberto Ochoa R., Florencio Mesa T., Fernando Hille B.

Colonias Escolares Domingo Villalobos

Desde el lunes está abierta la matrícula para los candidatos a colonos.

Toda persona que desee enviar a las playas de Llolleo a su niño o a su niña, puede concurrir a A. Prat 65, presentando el certificado de escuela que acredite la buena conducta, el certificado de vacuna y el certificado de nacimiento o la libreta del Civil, para comprobar que el candidato no tiene más de 12 años, ni menos de ocho.

La escalera automática de la Casa Oberpaur

Miles de personas, unas por negocios y otras por agrado, ascender, por primera vez, en una escalera automática, diariamente la que ha instalado, la primera en la América del Sur, la Casa Alemana de Géneros "Oberpaur". Esta escalera puede transportar 4,000 personas por hora y no hay peligro alguno en su funcionamiento.

La construcción de fosas sépticas en los radios urbanos sin alcantarillado

La sociedad cooperativa de edificación, denominada "Los Pioneros de Magallanes", y con domicilio en la ciudad de ese nombre, ha resuelto ampliar sus actividades a la construcción de fosas sépticas, que son exigidas por las Municipalidades a los vecinos que tienen sus domicilios dentro de los radios urbanos de las comunas hasta los cuales se han extendido aún los servicios de alcantarillado.

El plazo determinado e improrrogable que concedió la Dirección de Alcantarillado para la ejecución de estas obras en todas las viviendas y la certidumbre de que muchos vecinos no cuentan con recursos suficientes para hacer de una vez el desembolso del valor total de ellas, es lo que ha decidido a la sociedad mencionada a destinar parte de sus capitales a este giro de construcciones.

La institución cuenta ya doce años de vida y sus dirigentes exhiben respecto de la marcha de sus negocios, informes de la Inspección General de Sociedades Anónimas y del Departamento correspondiente del Ministerio de Fomento.

Ancud ya tiene Escuela Normal

La Escuela Normal de Ancud iniciará sus funciones el 1º de marzo de 1931. Así lo ha dispuesto el Supremo Gobierno.

Esta medida viene a satisfacer una necesidad y un legítimo anhelo de la región austral del país.

El Ministro de Educación, don Alberto Edwards, ha tomado todas las medidas que aseguran la apertura de ese establecimiento en la fecha indicada.

DEPORTES

Liga José Arrieta

El próximo Domingo continuará desarrollándose el calendario de partidas de esta Liga, en el siguiente orden:

A las 10.30 horas: Junior versus Arrieta. Arbitro, señor José Henríquez.

A las 15.30 horas: Minerva versus Oriental. Arbitro, señor Pino.

A las 16.30 horas: Peñalolén versus Guindos. Arbitro, señor Domingo Núñez.

Director de turno ha sido nombrado el señor Núñez.

Se nos encarga advertir a los delegados del Minerva y Arrieta, que deben pasar por la secretaría, de 19 a 20 horas, para un asunto urgente.

Los encuentros se efectuarán en la cancha de Peñalolén.

Se espera con interés la presentación del Bolívar

Los footballers del Altiplano serán desde hoy nuestros huéspedes. — Una gira de confraternidad que ofrecee una ocasión propicia para reiterar los efectos mutuos de dos pueblos

Buena impresión ha producido en el ánimo de los deportistas, el anuncio de las próximas presentaciones del club boliviano Bolívar, que ha iniciado una gira de confraternidad a nuestro país.

Por encima del interés que pueda significar la presentación técnica misma, el público aficionado mira en la visita de los destacados footballers paceños, la oportunidad de reiterar a los hermanos del Altiplano los sentimientos de confraternidad que en forma tan viva se les demostrara con ocasión del Campeonato Sud americano de 1926, durante el cual los footballers bolivianos se conquistaron las mejores simpatías de la afición chilena.

EL PARTIDO DEL DOMINGO

El cuadro visitante hará su primer match el próximo Domingo, enfrentando en los Campos de Sports de Ñuñoa al cuadro superior del Colo-Colo, que ha realizado en los últimos partidos internacionales presentaciones tan lucidas.

La presencia de elementos consagrados del football boliviano, en el cuadro visitante y del Colo-Colo, en el partido del Domingo, dan a la brega una transcendencia especial, comparable a la que tuvieron los encuentros del torneo del año 26, en que participaron los representantes del Altiplano.

Los aficionados esperan, pues, con justa razón, que el Domingo les brindará la oportunidad de presenciar un cotejo de interés cierto y efectivo.

HOY LLEGA LA DELEGACION

La delegación del Bolívar, cuya composición ya hemos dado a conocer, arribará a Valparaíso en las primeras horas de la mañana de hoy, a bordo del vapor "Oroya".

Los visitantes continuarán viaje a esta capital por uno de los trenos de la tarde. Tanto en el puerto, como en esta capital, serán recibidos por los dirigentes del Colo-Colo y autoridades deportivas.

EL POSIBLE CUADRO BOLIVIANO

Aunque no se conoce la composición definitiva del cuadro visitante que actuará el Domingo, es posible que sus líneas formen de esta manera:

Bermúdez
Sáenz, Durandal
Velasco, Peláez, Dorado
Saravia, Alborta, Molina
Fernández Tapia

EL ELENCO DE LOS ALBOS

Por su parte, los albos presentarán posiblemente, el siguiente conjunto:

Cortés
Chaparro, Tamayo
Torres, Saavedra, González
Schneeberger, Vidal, Arellano
Subiabre Olguín

EL ARBITRO

Seguramente dirigirá la contienda referida, el árbitro oficial señor Alberto Warcken.

Hoy cumple doce años el teniente Godoy

El Teniente Godoy, de los registros de la Asociación de Football de Santiago, cumple hoy doce años de existencia en el deporte.

Fué a raíz de la hazaña cumplida por el teniente Dagoberto Godoy, al atravesar la cordillera de los Andes, que nació esta institución, formada por un grupo de muchachos casi niños y designada con el nombre del héroe de esa época.

Luego de iniciarse la vida activa jugando partidos amistosos, la novel institución inscribió dos equipos en la Liga Infantil, en la temporada de 1919, ganando las competencia de segunda y tercera divisiones, en que fueron inscritos. A las copas Benjamín Tallman y Cóndor, ganadas ese año, añadió los trofoes Pacífico, Mella y Liga Infantil, conquistados al vencer en las competencias de los años 1920, 21, 22 y 23.

El año 1924, constituyó la sección juvenil y compitió en tercera división en la Liga Santiago, clasificándose campeón, y adjudicándose la copa Vásquez Castillo. En el torneo de clausura de primeros equipos, conquistó también ese año un triunfo resonante, ganando la copa José Cueto.

Los años 25 y 26, compitió en la Liga Nacional, y siempre con el mismo buen éxito, y con la unificación del football pasó a formar parte de la Liga Central, hoy Asociación de Football de Santiago. El año 27 ocupó un tercer puesto, el año 28 ganó su serie y el 29, ocupó el segundo lugar, y en la actual temporada no ha actuado con tanta fortuna como en las anteriores, pero ha cumplido honrosamente todos sus compromisos.

En competencias extra-oficiales ha tenido activa participación, siendo las principales las que sostiene con el Inter, de Rancagua y con el Pacífico, de Graneros.

Para celebrar este aniversario, se ha confeccionado un buen programa que empezará hoy con una sesión solemne a las 21 horas, durante la cual el presidente hará una breve reseña de la labor cumplida por la institución, esbozando los proyectos que animan al directorio en su labor futura. Después de la sesión, se servirá un té que ofrece el directorio honorario a todos los asociados.



¿Ciclismo profesional?

Según los acuerdos adoptados recientemente por la Federación Ciclista, nos encontraríamos poco menos que en vísperas de ver implantado en nuestro ambiente el profesionalismo en esta rama del deporte, al igual que en muchos países europeos y norteamericanos, en donde tal profesionalismo puede justificarse dada la cantidad enorme de grandes figuras que se destacan en el deporte del pedal y cuyas competencias cuentan también con velódromos especiales y con públicos siempre dispuestos a otorgarles su favor.

Contrarios a todo lo que signifique desvirtuar las altas finalidades que por lo general ha perseguido nuestro deporte — y que están muy lejos de hacer de quienes lo practican un "medio" muchas veces explotado por un vulgar empresario, — estimamos que una medida semejante, que lleva envuelta tanta gravedad, no puede ni debe ser materia única y exclusiva de los acuerdos de una Federación, máxime cuando está en funciones el Consejo Superior de Educación Física Post-Escolar y supervigilando y cooperando al buen desenvolvimiento de las actividades deportivas, la Dirección General de Educación Física.

Creemos que las dirigentes de los deportes, deben, en todo caso, tratar de impulsar tales manifestaciones hacia un mejor perfeccionamiento técnico, elaborar programas de trabajo que vayan presididos por el constante afán de una mayor difusión del respectivo deporte, y si éste atraviesa por un período de decadencia, resolver tales crisis mediante un plan concienzudo de labor y cuya aplicación dé como resultado el resurgimiento deseado.

Sobran las razones que nos hacen considerar que el ciclismo profesional estaría en nuestro país no sólo fuera de ambiente, sino a la vez muy lejos de encuadrarse dentro de las normas que se han tenido en vista para considerar a las actividades deportivas como un esparcimiento sano y que no debe encerrar otra finalidad que la de proporcionar a sus cultores un medio de perfeccionamiento físico y moral.

Exámenes de referées de football

Mañana viernes, a las 21.30 horas tendrán lugar, en la sede de la Comisión Nacional de Arbitros, Moneda 1380, los exámenes orales de los alumnos de los últimos cursos de referee que aun no han rendido esta prueba. La comisión examinadora la componen los señores Warcken, Fortunatti, Vargas y Tagle.

Federación Atlética de Chile

La Federación Atlética de Chile cita para mañana viernes a las 18.30 horas, en la secretaría, Moneda 1380, a los siguientes atletas: Rudy Wagner, H. Stein, Vicente Salinas, Ernesto Riveros y Soto.

Carlos Walker con Universitario

De acuerdo con el sorteo realizado entre los clubs que han empatado en puntos en la segunda división de la Asociación Santiago, y que lo son el Carlos Walker, el Universitario y el Carioca, corresponderá medirse el próximo Domingo a los dos primeros en el primer partido de desempate, debiendo después el ganador jugar con el Carioca.

El partido se jugará a las 17 horas, en la cancha de la Escuela de Medicina, ante el árbitro señor Erasmo Zapata, y su anuncio ha despertado interés, ya que se presume que la lucha será reñida.

Loma Blanca Infantil con U. D. E.

Entre los tres equipos de las instituciones infantiles nombradas se jugarán lances amistosos el próximo Domingo en Santa Laura, empezando a las 9 horas con el partido entre los terceros equipos.

Aniversario del Club Ciclista Cóndor

Los socios del Cóndor están citados para el próximo Domingo, a las 7.30 horas, en la Estación Alameda, para dirigirse al vecino pueblo de El Monte, en donde habrá diversos números en celebración del 28.o aniversario de esta entidad.

Manifestación del Unión Atlético

El Domingo venidero, a las 21 horas, en el local de la Sociedad Artesanos La Unión, el Unión Atlético festejará a los señores Luis A. Stuven y Miguel Ovalle Dávila, presidente y director honorarios, respectivamente, de la institución. Después se seguirá un baile.

Federación Ciclista de Santiago

Hoy, a las 21 horas, se reunirá el Consejo de Delegados de esta entidad dirigente, en Moneda 1380.

La Asociación Ciclista nos recomienda encargar la asistencia a sus directores, a fin de que se impongan de los asuntos que se van a dilucidar, entre otros, la reglamentación del ciclismo profesional.

Selección del cuadro de la Liga Yungay

El próximo Domingo continuará la Liga Yungay la formación de su equipo seleccionado, para lo que ha fijado dos encuentros entre cuadros combinados, de los cuales elegirá los elementos que constituirán aquél.

Con tal objeto, se nos encarga solicitar la asistencia de los siguientes jugadores, que deberán encontrarse en la cancha Fábrica de Gas, a las 15 horas, y presentarse a la comisión seleccionadora que forman los señores Medina, Peralta, Mella, García y Valencia:

Del Chileno Téllez: A. González, M. Garay, A. Mora, O. Valenzuela, P. Garay y Morales.

Del Figueroa Alcorta: Toro y Valdés.

Del G. Jullian: San Martín, Silva, Miranda, Araya y González.

Del Iriondo: B. Gutiérrez, Ruiz, M. Falardo y Jorquera.

Del Chile Vizcaya: Gulliemen, Contreras, Bravo, Castro y Navio.

Del Juvenil Obrero: Echagüe, Valdivia, G. Azúa y Cádiz.

Del A. de Ramón: Muga, Duque, Farfán, Ruz y V. Miranda.

En caso de no poder asistir, estos jugadores deberán presentar su excusa oportunamente.

Un torneo de la Asociación de Polo de Chile

La Asociación de Polo de Chile está empeñada en la organización de la competencia por la Copa Westminster, y para ello mantiene abiertas las inscripciones especiales en su Secretaría, Huérfanos 1161, recibiéndolas hasta hoy a las 12 del día. La inscripción debe hacerse por escrito, anotándose el team completo.

La competencia se disputará en partidos de seis chukkers de 8 minutos cada uno, y pueden participar en ella los jugadores de handicap libre, con excepción de los de handicap O. La competencia se resolverá por el sistema de eliminación.

Un mastodonte del football

En el football norteamericano no hay puestos que no exigen del hombre una gran velocidad, sino una gran potencia. A estos últimos pertenece W. H. Clark, que pesa 340 libras, y juega en el team de la Universidad de Kansas.

El Población Huemul a San Bernardo

Invitado por el Comercio F. C., de San Bernardo, irá el próximo Domingo el Población Huemul F. C., a fin de sostener lances con sus tres equipos. Con este fin el club local cita para hoy, a las 18 horas, para entrenarse.

CITACIONES

Everton Celta F. C.— Junta general, hoy, a las 21 horas, en Franklin 1025.

Club de Deportes Green Gross.— Junta general, mañana, a las 18.30 horas, en Santo Domingo 1344.

Loma Blanca Infantil F. C. — Junta general, hoy, a las 20.30 horas, en Sotomayor 578. Entrenamientos, hoy, a las 18 horas, en la cancha de Carabineros.

Deportivo Arauco.— Junta general, mañana, a las 21 horas, en Manuel Montt 692.

Club Ciclista Chile.— Junta general hoy, a la hora y en el local de costumbre.

Maestranza Eléctrica F. C.— Junta general extraordinaria, hoy, a las 20.30 horas, en La Paz 1120.

Germinar F. C.— Junta general, hoy, a las 20.30 horas, en Aldunate 1358.

Club de Deportes de Santiago. — Entrenamientos, todos los días, a las 17 horas, en su cancha, especialmente a los jugadores del primer equipo.

Club Deportivo en Puangue

Se ha organizado recientemente en San Diego de Puangue, departamento de Melipilla, una nueva institución deportiva, que lleva el nombre de Osvaldo Kolbach.

Se nombró el siguiente directorio, que regirá los destinos de la nueva institución durante el año 1931:

Presidente honorario, don Luis Alberto Fernández Larraín.

Directores honorarios, don Custodio Olivares y don Fortunato Solano.

Presidente efectivo, a don Juan J. Guevara Bravo.

Secretario, don Alejandro Carreño.

Tesorero, don Pedro Gómez.

Capitán, don Ruperto Salazar.

Vice-capitán, don José Silva.

Directores: don Lilo Olivares y don Clorindo Gómez.

Entró en receso la temporada oficial de football

Fué suspendido por un año el delegado señor Manuel Cea. — Otros acuerdos de la Asociación de Football de Santiago

En sesión de anteayer, el directorio de la Asociación de Football de Santiago, adoptó los siguientes acuerdos:

1.o Declarar en receso a la colectividad, designando al efecto una comisión compuesta por los señores Guzmán, Aravena y Prouza, para que atienda los asuntos de simple trámite.

2.o En conformidad a lo prescrito en el artículo 33 de los Reglamentos de la Asociación y oídas las declaraciones del señor Manuel Cea, delegado del Club Loma Blanca, en las cuales reeonoce que procedió con ligereza al hacer un denuncia a la autoridad local y cierta publicación que contiene conceptos injustos para el directorio, suspenderlo de sus actividades por el término de un año.

3.o Postergar el proyectado torneo extraordinario en beneficio de la Caja de la Asociación, para comienzos de la próxima temporada.

4.o Pasar a la Comisión Nacional de Arbitros el denuncio formulado por el Gimnástico A. Prat, sobre la actuación que le cupo al referee que intervino en el match contra el Badminton.

5.o Establecer que, para el período de 1931, regirán las siguientes cuotas anuales: Serie de honor, $ 300; Primera división, $ 200; Intermedia, $ 100 y Segunda división, $ 50.

6.o Felicitar al Colo-Colo por el brillante papel que ha desempeñado recientemente ante los cuadros transandinos que nos han visitado.

7.o Transcribir al Magallanes los datos que precisa la Federación para concederle el permiso que necesita al realizar la proyectada gira por Centro-América.

COMISION REVISORA DE CUENTAS

Esta Comisión, compuesta por los señores Severo Rojas, Fco. de Quintana y Steffens, se reunirá hoy a las 19 horas, a fin de cumplir con la misión que le ha encomendado el Consejo Superior.

Gladiadores elige directorio

Esta a noche, a las 21.30 horas, se reunirá la asamblea general de este conocido club atlético, para proceder a elegir el directorio que regirá sus destinos en el próximo año.

Torneo de novicios.— El próximo Domingo, a las 8.30 horas, continuará desarrollándose la segunda parte del torneo de novicios, en el Estadio Militar.

VIDA OBRERA

Círculo Arturo Prat de la U. N.

A las 21 horas de hoy, elegirá este Círculo, el nuevo directorio que ha de regir sus destinos durante el año 1931.

En esta reunión se dará cuenta de los resultados de los últimos campeonatos realizados dentro del Círculo.

Las tarjetas para el paseo del próximo Domingo, que realizará La Unión Nacional, están en venta en la secretaría, por lo que se encarga a los socios, sus familias y amigos, que van asistir, pasen a retirarlas a la brevedad posible; su valor es de $ 3, por persona.

Quedan asimismo invitados para el próximo sábado, a las 21 horas, a la Asamblea Eucarística que se realizará en el teatro del Centro Carmelo y Praga, en adhesión al Congreso Eucarístico Nacional, que se efectuará en Valdivia.

El Sindicato Shell Mex festeja al Chilenito

En el local que posee esta institución, Carrascal 3927, se llevará a efecto el próximo sábado 20, a las 21 horas, el festival y baile que esta institución ofrece en honor del conocido bailarín señor Eduardo Vásquez, "El Chilenito". El Conjunto Hijos del Pueblo, pondrá en escena la revista en 1 acto, titulada "Carrascal, Misterioso y Divertido".

También han ofresido su concurso los conocidos aficionados, señores Pérez y Campusano.

La entrada ha sido fijada a precios módicos.

Sociedad Juan Miguel Dávila Baeza

La Comisión de Fiestas de la Sociedad Dávila Baeza prepara una fiesta para el sábado 20 del presente, en su local.

La parte literaria estará a cargo de los señores Lamazué, Cerda, Valdivieso, Jofré, señoritas Cerda, Lamazué, Ducaud, etc. y otros elementos artísticos y la musical correrá a cargo del Conjunto Osman Pérez Freire.

El objeto de esta fiesta es el de reunir fondos para ofrecer el día de Pascua, helados, dulces y golosinas a los hijos de los asociados.

Festejos gratuitos para los niños

COMO AGUINALDO DE PASCUA

Muy comentado ha sido el gesto simpático de la Cooperativa Vitalicia, de obsequiar a los niños de la capital con tres grandes matinées infantiles en los teatros Coliseo, Politeama y Nacional.

Se están confeccionando programas de suma atracción para los niños, a fin de proporcionarles una tarde de recuerdos imborrables.

Tom Mix, Chaplin y otros conocidos artistas de la pantalla, formarán parte del interesante programa cómico que se les obsequia para la tarde del miércoles 24, de 15 a 17 horas, en los teatros nombrados.

Se hace saber a los dirigentes de instituciones sociales como a los directores de establecimientos de instrucción que las entradas se están distribuyendo gratuitamente en el local de la Cooperativa, calle Bandera 152, a donde pueden pasar a reclamarlas.

Oportunamente daremos a conocer el programa de estas simpáticas fiestas populares para los niños.

"LA DIRECCION DEL TRANSITO NO ES UNA AMENAZA PARA NADIE SINO UN AMPARO JUSTICIERO PARA LOS BUENOS ELEMENTOS DEL RODADO"

dijo el Director de este servicio, en la asamblea de anoche en la Casa del Pueblo. — Fueron aprobados en definitiva los Estatutos del Sindicato General de Empresarios de Autobus de Santiago. — Asistieron a esta gran asamblea más de 400 dueños de autobus y los presidentes de todas las líneas

Anoche se llevó a efecto la asamblea organizada por el Sindicato General de Dueños de Autobus de Santiago y de las comunas rurales, en el salón de honor de la Casa del Pueblo, con asistencia de más de 400 empresarios de autobus, a fin de aprobar en definitiva los estatutos que han de regir en el futuro esta prestigiosa organización.

Presidió la reunión, por invitación especial del Sindicato, el señor Director del Tránsito, Mayor don Aquiles Frías A.

SE INICIA LA REUNION

Cerca de las 22 horas se inició la sesión, tomando colocación en la mesa directiva el presidente del Sindicato, señor Juan Toledo; el mayor señor Aquiles Frías y demás dirigentes de la organización de empresarios de autobus.

El señor Juan Toledo Ramírez pronunció un discurso poniendo de relieve la importancia trascendental del acto que se realizaba para los empresarios de autobus y los efectos inmediatos que se obtendrían acogiéndose el gremio a los beneficios de la ley sindical, ampliamente propiciada por el Presidente de la República.

El señor Toledo agradeció en nombre de todos los socios del Sindicato la asistencia a dicho acto del señor Director del Tránsito comandante Frías, quien ha sabido interpretar los deseos manifestados por Su Excelencia General Ibáñez, y del señor Alcalde Parada, facilitando la organización de los empresarios de autobus en un Sindicato Unico.

SE APRUEBAN LOS ESTATUTOS

Al terminar su discurso el señor



El señor Juan Toledo, presidente general de empresarios de autobus de Santiago, acompañado del secretario de dicho organismo y de nuestro redactor.

Toledo, el señor secretario general don Máximo Romero, dió lectura al texto de los estatutos, en cuyo documento se condensan todas las aspiraciones y necesidades de este organismo.

Oída la lectura de los estatutos, que ya estaban aprobados por el directorio, la asamblea los acogió por unanimidad.

HABLA EL Sr. DIRECTOR DEL TRANSITO

Acto seguido hizo uso de la palabra el Director del Tránsito, mayor don Aquiles Frías Ahumada, quien pronunció el siguiente discurso:

"Señores empresarios: Accediendo complacido a la invitación que el directorio del Sindicato de dueños de autobus tuvo la gentileza de hacerme, he venido a esta asamblea general, en primer lugar, a congratularme en unión de ustedes del acto significativo que esta solemne sesión reviste, ya que implica la consagración definitiva del nacimento a las plenas y provechosas actividades que está llamada a desempeñar esta institución, y que no necesito enumerar, porque todos y cada uno se hallan plenamente convencidos acerca de sus proyecciones, ventajas y futura prosperidad.

Me ha cabido la honra de haber puesto mi grano de arena en la formación definitiva de este Sindicato, interpretando, en primer término, el beneplácito de las autoridades y muy especialmente del señor Alcalde de Santiago; en segundo lugar, de los entusiastas organizadores, y, finalmente, la voluntad unánime de todos los señores empresarios que ansiaban, desde hace mucho tiempo, una institución que, dentro de las normas legales sindicales, aunase las fuerzas dispersas; crease entre ustedes la cohesión necesaria para el mejor desenvolvimiento de su industria, tan importante para el servicio público; formase un organismo que con mayor facilidad coopere con la Dirección del Tránsito en el progreso creciente de la ciudad de Santiago, y, finalmente, sea base de una disciplina bien entendida y mejor aplicada en beneficio del cooperativismo que informa la vida moderna, como instrumento de mejoramiento individual y social.

Sean, pues, mis primeras palabras una felicitación sincera a los organizadores y entre ellos, y a su cabeza, a este hombre organizador e incansable, vuestro presidente don Juan Toledo Ramírez y a todos ustedes, por haber alcanzado el logro de tan importante obra.

Aprovecharé la oportunidad para reiterar a ustedes, reunidos en asamblea, lo que he tenido el agrado de decirles en las reuniones que línea por línea se han venido celebrando en el Departamento de mi cargo: que las puertas de mi oficina están abiertas de par en par para todos; que mi cooperación será incansable en todo lo que signifique mejora del servicio público que ustedes con tanta pericia y buena voluntad realizan y en todo aquello que implique afectuosa atención para los intereses de los señores empresarios, dentro de las normas de una buena administración, un buen control, una buena fiscalización y un severo cumplimiento de las complejas funciones que me están encomendadas.

He demostrado hasta ahora que, para los buenos elementos, el Director del Tránsito no es jamás una amenaza, sino un amparo justiciero, así como es, será inexorablemente justiciero también para todo elemento malsano, si por desgracia lo hubiera y que al perjudicar los intereses públicos, perjudica y denigra el gremio honrado que forman los señores empresarios.

En la asamblea de señores presidentes de recorridos, que tuvo lugar en mi oficina el 3 de noviembre último, y que consagró la unión definitiva de todos y la unánime adhesión al Sindicato, se nombró una comisión compuesta por los señores Juan Toledo, Arístides Muñoz y Francisco Arriagada, para el estudio y redacción del proyecto de estatutos que han de formar lo que pudiéramos llamar código constituyente del Sindicato y al cual complementarán, con el debido detalle, los reglamentos internos. Estos señores han realizado una labor inteligente, que puedo aquilatar y aplaudir y vayan por ello mis más caras congratulaciones por haber dado término a su cometido.

Plácemes sinceros me ha merecido el proyecto redactado y por seguro tengo que también merecerá la aprobación y aplausos de todos ustedes, cuando, en un momento más, se os dé a conocer.

Aquí debiera poner punto final a esta apertura de asamblea, que es a la vez saludo, aliento y felicitaciones a los señores empresarios, si no creyera incompleta mi labor, a la que falta, como ustedes lo están ya pensando seguramente, hacerme eco de un deber de ciudadanía que todos debemos cumplir, con mucho más entusiasmo aun en el momento presente, en que se inicia a la vida de derecho, una corporación que ya tenía vida de hecho.

Este deber es un aplauso cordial, afectuoso, sincero y lleno de respeto, para el ilustre ciudadano que rige los destinos de la patria con tanto acierto como abnegación y sacrificio: El Excelentísimo señor Presidente don Carlos Ibáñez del Campo, bajo cuyo Gobierno han tenido realidad tangible, no sólo el renacimiento de las viejas virtudes chilenas, sino la concreción en sabias leyes que han alzado a nuestra patria para colocarla en lugar preferente en el concierto de las naciones mas adelantadas y progresistas del mundo.

Y en estos días, en que desde Arica a Magallanes vibra en un sólo latido todo corazón honrado y toda conciencia patriótica, unamos nuestra protesta indignada a la protesta general por el criminal atentado de que se quiso hacer víctima al Padre del Chile Nuevo, como también nuestra mejor y más fervorosa felicitación por haberse librado de las cobardes acechanzas de manos indignas del nombre de chilenos.

Os propongo exteriorizar, puestos en pie, nuestra protesta, nuestra felicitación y nuestra más incondicional adhesión al Gran Mandatario".

Sindicato de Empleados Particulares

A la labor social realizada por el Comité Central hay que agregar la adquisición de un nuevo hogar social para los empleados particulares.

Los sindicatos profesionales de Vías, Comunicaciones y Transportes y de Empleados de Comercio Minorista, de acuerdo con los dirigentes del Comité Central, han acordado dar a los empleados sindicados un hogar social que cuente con todos los servicios necesarios para atender debidamente a sus asociados.

ACTA DE CONSTITUCION

Sindicato Profesional de Empleados del Comercio Minorista

En Santiago, a 5 de diciembre de 1930, se reunieron los empleados del comercio minorista de Santiago y acordaron dejar constituído el Sindicato Profesional de Empleados del Comercio Minorista, de acuerdo en todo con la ley 4057, sobre Organización Sindical. Aprobados los reglamentos respectivos, se pasó a elegir los cinco directores sindicales, quedando en la siguiente forma: presidente, señor Angel Morales del Canto; secretario, señor Alfonso Salinas; tesorero, señor Humberto Comandini Villegas; directores, señores Carlos de la Rivera y Humberto Piña Zúñiga.

El Sindicato de Pieles El Progreso protesta del atentado en contra de S. E.

Texto del acuerdo tomado en la asamblea de anoche. — La próxima fiesta familiar

El Sindicato Profesional en Pieles "El Progreso", en su primera asamblea general, después del punible atentado del puente del Maipo, acuerda manifestar una vez más su incondicional adhesión al actual Gobierno y en especial a S. E. el Presidente de la República, don Carlos Ibáñez del Campo, considerado como el obrero magno del Chile Nuevo; y protestar por acuerdo unánime de sus asociados de este atentado de lesa patria y recomendar a todos los asalariados que hoy más que nunca deben formar una sola familia para defender las conquistas conseguidas y el programa de la revolución del 5 de setiembre y 23 de enero, cuyos postulados los reaccionarios y politiqueros desplazados tratan de ahogar, llevando a la Patria al caos y a la anarquía.

FIESTA FAMILIAR

Este sindicato prepara una fiesta familiar para el 24 del presente, con reparto de juguetes a los hijos y parientes de los socios y un baile social.

La fiesta comenzará a las 22 horas, para terminar a las 3 de la madrugada y se llevará a efecto en el local social.

Conjunto Abriendo Surco

Hoy, a las 21 horas, en Puente 682, se llevará a efecto un acto cultural y artístico en honor de los delegados a la Convención Extraordinaria de Panificadores.

Se ha preparado un selecto programa artístico y musical, a base de sus mejores números de variedades.

La entrada a este acto es enteramente gratuita, por lo cual se invita a todos los obreros y empleados de la capital con sus familias.

Se dará término con un baile social amenizado por una prestigiosa orquesta.

Que se investiguen ciertas irregularidades en las Poblaciones Pedro Donoso y San Juan

pide la Junta Central de Poblaciones. — Colocación de las cañerías matrices proveedoras de agua potable

La Junta Central de Poblaciones, en vista de ciertas irregularidades sorprendidas en las poblaciones Pedro Donoso y San Juan, ha hecho una presentación a la Intendencia de la provincia.

CON EL SEÑOR INTENDENTE

Con este motivo, se presentó a la consideración del señor Intendente, don Isidoro Huneeus, un memorial en el cual se le denuncian estas irregularidades.

El señor Intendente recibió a la comisión respectiva y después de haber tomado conocimiento de la presentación, prometió visitar personalmente las poblaciones e imponerse de sus necesidades a fin de adoptar las medidas del caso.

El Domingo en el Teatro S. Alfonso

HABRA UNA VELADA

El conjunto Nicanor de la Sotta ha preparado para el Domingo una velada a beneficio de su galán señor Alejandro Lira, que se ha destacado en los escenarios obreros de nuestra capital.

Esta velada se efectuará en el Teatro San Alfonso y se pondrá en escena la hermosa comedia "El porvenir de los hijos", de un conocido autor nacional.

Los más destacados aficionados y artistas profesionales han ofrecido su concurso, entre otros: Hernández, Barahona, Trujillo, Boza, Campusano, Pérez, la Goyita, etc., que desarrollarán un interesante programa de variedades.

Las entradas se pueden obtener desde luego en la secretaría de la institución y en el teatro.

Esta función empezará a las 21 horas.

Esta noche se festeja a los redactores de Vida Obrera

con un festival artístico en la Sala New York

Esta noche a las 21.30 horas, se efectuará, en el local que posee el Conjunto Artístico New York, en San Francisco N.o 608, el gran festival artístico que esa institución ha preparado en honor de los redactores de Vida Obrera de "El Mercurio", "La Nación", "Los Tiempos" y "El Diario Ilustrado", los cuales han sido especialmente invitados.

Se desarrollará un extenso y ameno programa de variedades a cargo de ese Conjunto y de los artistas Escardó, La Goyita, Hnos. Velásquez, Ortega, Hnas. Dolly, Castrito y el dueto cómico Campusano y Pérez, como también se pondrá en escena por el aplaudido Conjunto Artístico Los Hijos del Pueblo, la sentimental comedia en un acto ,original de Fernando Jaiba E., titulada "Un drama común", obra que ese Conjunto la pone con propiedad y que gusta al público por su argumento de honda emoción.

A continuación se desarrollará un animado baile familiar.

Se revisará el fallo arbitral del tarifado de los jornaleros marítimos de San Antonio

Importante gestión hecha en este sentido por el Presidente del Congreso Social Obrero

Desde hace algún tiempo los obreros marítimos del vecino puerto de San Antonio han venido haciendo activas gestiones con el objeto de obtener la revisión del fallo arbitral sobre el tarifado de los jornaleros marítimos y gente de mar.

SE REVISARA EL FALLO

El diputado de la Confederación Republicana de Acción Cívica, señor Julio Rojas, actual presidente del Congreso Social Obrero, en atención a las peticiones formuladas por estos obreros marítimos, ha iniciado activas gestiones a fin de conseguir que este fallo sea revisado y se consulten equitativamente los intereses de los obreros afectados.

Con este objeto el señor Julio Rojas se entrevistó con S. E. el Presidente de la República, haciéndole la petición indicada, a lo que S. E., tomando en cuenta la necesidad de hacer justicia a todos los gremios, prometió acceder y al efecto impartió las órdenes del caso para que el fallo sea revisado.

Eligió Directorio el Sindicato Profesional de Chóferes

El señor Juan Nehgme fué designado presidente

Anoche se verificó la elección de directorio del Sindicato Profesional de Chóferes, organismo recientemente fundado en Santiago bajo los auspicios del Congreso Social Obrero y de la Casa del Pueblo.

A la sesión de elección concurrieron cerca de 300 chóferes sindicados.

Asistió, especialmente invitado, el presidente de la Confederación Republicana de Acción Cívica, diputado don Luis Moreno Fontanés, quien en breves palabras dió a conocer a los asistentes las obligaciones que a cada uno le incumbía dentro de sus actividades, como asimismo el respeto a las leyes y ordenanzas para evitar dificultades en el desempeño de sus actividades.

También asistió el inspector del trabajo, señor Jorge Oyarzún Moreno, quien orientó a los componentes del Sindicato sobre la Ley Sindical y la forma en que se debía elegir el directorio.

A continuación se suspendió la sesión por cinco minutos con el objeto de que se pusieran de acuerdo los asambleístas sobre la designación de los cinco directores que regirán el Sindicato.

Reabierta la sesión y efectuado el escrutinio, dió el siguiente resultado:

Presidente, señor Juan Neghme; secretario, señor Vicente Fornes (reelegido); tesorero, señor Luis Astudillo (reelegido); y directores, señores Ramón Gálvez y Luis Borrones.

Instituciones que citan

SOCIEDAD DE CHOFERES "MANUEL MONTT". — Sesión de la Junta Ejecutiva, para hoy a las 21.30 horas.

Junta general del gremio, para mañana a las 21 horas. Se recomienda la asistencia y la puntualidad en la hora.

CONFEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS. — Junta general de delegados, para hoy a las 18.30 horas. Se recomienda la asistencia y la puntualidad en la hora.

SINDICATO NACIONAL DE CARPINTEROS. — Junta general, para hoy a las 20.30 horas.

SINDICATO NACIONAL PROFESIONAL DE ESTUCADORES. — Junta general, para hoy a las 18.30 horas. Bandera 657. Se recomienda la asistencia.

CENTRO CULTURAL "GERMINAL". — Junta del Directorio, para hoy a las 21.30 horas. Se recomienda la asistencia.

SOCIEDAD DE CURTIDORES "BENJAMIN FRANKLIN". — A la comisión de fiestas, a las 21 horas.

SINDICATO PROFESIONAL DE PELUQUEROS. — Junta del Directorio, para hoy a las 21.30 horas, en Puente 682.

COMITE DE COMPRADORES DE SITIOS A PLAZO. — Población Rosenblit. — Junta general, para hoy, elegir nuevo Directorio. Se encarece la asistencia y la puntualidad en la hora.

SOCIEDAD DE PRACTICANTES. — Reunión del Directorio, para hoy a las 21 horas. Se encarece la asistencia.

SINDICATO DE PASTELEROS Y RAMOS SIMILARES. — Junta general, para hoy a las 18.30 horas; asuntos importantes para tratar. Se recomienda la asistencia y la puntualidad en la hora.

SINDICATO SANDER GALMEZ Y SANTOS. — Junta general, a las 21 horas, en Arturo Prat 1242.

Centro Cultural Germinal

Se pone en conocimiento de los miembros de esta institución que se enfermaren, deben dar cuenta a los siguientes miembros de la comisión de sanidad para su debida atención: Juan Badilla, Santa Isabel 0351; Máximo Pérez, Colo Colo 655; y Germán Pérez, Condell 1453.

Sociedad Cooperativa Congreso S. O. Ltda.

En su sesión de anoche acordó:

Declarar vacante la casa número 1110 de la calle L. Enrique Montt.

Notificar al señor contador Jara que a la brevedad posible haga entrega de los libros y balance a la Junta de Vigilancia.

Inscribir al socio señor Luis Jara E. con la casa N.o 1171 de la Avenida Fermín Vivaceta.

Dejar para la próxima sesión la inscripción de casas, lista que quedó formada por la señora Catalina V. de Vásquez, Julio Gómez Vera, H. Bernales, Berta de Arias y Aurelio Rojas.

Invitar a los socios con derecho para que asistan el próximo martes a elegir su casa, pues sólo quedan dos vacantes.

Dejar para la sesión próxima el acuerdo de las listas mensuales impresas y de los recibos.

Impetrar de la comisión de inauguración y aniversario entregue en la sesión del martes 23 el programa completo de festejos.

Junta Ejecutiva de los Dueños de Mejoras y Arrendatarios

Cita a junta general de delegados y arrendatarios para hoy, a las 21 horas en punto.

Se dará lectura al informe de las Comisiones Unidas de la Cámara de Diputados sobre la reforma de la Ley de la Habitación Popular.

Local: San Diego 339, altos.

Sociedad de Socorros Mutuos García y Ugarte

Cítase a junta general extraordinaria para mañana a las 19 horas en punto, para dar por aprobada definitivamente la reforma de los estatutos, con la asistencia del Notario Público don Manuel Gaete Fagalde, que legalizará con su presencia y firma el acta respectiva.

Se ruega encarecidamente la asistencia de todos los socios.

Sindicato de Panaderos Libres

El martes último se celebró una reunión conjunta del directorio y del comité de propaganda de esta organización.

Se tomó nota de la Convención que ha organizado el Sindicato Profesional de Panaficadores, a la cual no fué invitado el Sindicato de Panaderos Libres y que no tiene ningún cuestionario interesante de materias que proponer al gremio.

A este respecto se acordó publicar una carta abierta a los convencionales de provincia, en la cual se fijarán los puntos de vista del Sindicato de Panaderos Libres ante esa Convención.

Se acordó también nombrar una comisión para que se acerque ante el secretario de Bienestar Social a exponer los conceptos del Sindicato de Panaderos Libres, en previsión de posibles tergiversaciones. Esta comisión quedó compuesta por los señores Jeria, Rodríguez, Acuña, Haltz y Bustamante.

Se acordó una nueva reunión para el jueves 18, a las 19 horas, en la Casa del Pueblo, Agustinas 2450.

CARTA ABIERTA A LOS DELEGADOS A LA CONVENCION DE PANIFICADORES

Compañeros:

Por la prensa nos hemos impuesto que la Confederación Sindical de Panificadores de Chile ha organizado algo que llama Convención de Panificadores y que no acertamos a comprender qué objeto tiene.

¿A qué han invitado a los compañeros de provincias los dirigentes del Sindicato Profesional de Santiago y de la Confederación de Panificadores de Chile?

Nos permitimos indicarle a los compañeros de provincia que pregunten a los dirigentes del Sindicato Profesional y de la Confederación cuántos establecimientos tienen organizados en Santiago.

En la más pequeña investigación se llegaría a la conclusión de que el Sindicato Profesional no reune sino un pequeño número de las panaderías.

¿Sabéis, camaradas, cuál es el verdadero objeto de la Convención de Panaderos de Santiago? No es otro que el de falsear los hechos y hacer aparecer al Sindicato de Panaderos Libres como enemigo del gremio y del trabajo de día.

Y esto es lo curioso. En el Sindicato de Panaderos Libres figuran los elementos que más se distinguieron en la campaña en favor del trabajo de día. Como escritores del gremio lucharon con este fin los compañeros Joaquín Palacios, Sixto Navarro y Carlos Haltz; como propagandistas los compañeros Juan Rojas, Rafael Rodríguez, Pedro Valenzuela, Arturo Jeria, Aurelio Acuña, Guillermo Bustamante, Ramón Lara, Teodoro Helvia, Pedro Zúñiga, José Gacitúa y otros muchos, que son lo mejor del gremio y que forman parte del Sindicato de los Libres. Además, cooperan en el Sindicato de los Libres varios elementos que han estado siempre ayudándonos en nuestras campañas, como los compañeros Federico Serrano, Vicente Retamal y Francisco Pezoa, generalmente conocidos en todo el gremio de Chile.

Pero ahora lo que se quiere es hacer aparecer al numeroso grupo del Sindicato de los Libres en pugna con los intereses vitales del gremio a fin de dar algún prestigio al Sindicato Profesional que no ha sabido qué hacer sin conquistar la más pequeña mejora en las condiciones de trabajo del gremio.

El Sindicato Profesional y la Confederación se han manifestado en contra del Congreso Social Obrero, que es el organismo central que más genuinamente representa a las fuerzas obreras de Chile, por despecho de sus dirigentes que no pudieron ser diputados por su falta de instrucción y por sus antecedentes.

El Sindicato de Panaderos Libres se pone de acuerdo con la evolución, con las leyes sociales y con el Gobierno y en tal sentido espera que la reforma de la ley 24 y 272, que está dispuesta por el Gobierno, venga en una forma que contemple los intereses generales del gremio.

Eso es lo que hay que hacer. Mejorar las condiciones de trabajo de los obreros panaderos, tomando en cuenta las circunstancias actuales de la República.—Arturo Jeria, presidente.—Luis Godoy S., secretario.

Centro Internacional Obrero

El sábado se efectuará el beneficio del señor Bonifacio Veas F., con una velada, en el salón de la Sociedad Artesanos La Unión.

Para hoy, a las 19 horas, cita a reunión general para darle puesto a las diversas comisiones, en Santo Domingo 1089.

Se disputarán premios de valor en el Concurso de Cuadros Artísticos

La Comisión de Hogar Social de la Cooperativa de los Gráficos ha invitado en forma especial para hoy jueves, a las 20 horas, en su local social, Valentín Letelier N.o 6, Población de los Gráficos, final de Bellavista, a todos los delegados de los diferentes cuadros artísticos de ésta, con el objeto de estudiar, echar las bases y fijar la fecha del próximo concurso de cuadros artísticos que se llevará a efecto en la terraza de esta institución.

LOS PREMIOS

Varias empresas periodísticas y casas comerciales de la capital han donado premios valiosos para que sean disputados en este importante torneo de extensión eminentemente cultural.

Los premios serán exhibidos en un local que se designará para este objeto. La comisión organizadora de este concurso ha invitado a todos los cuadros artísticos de la capital, sin distinción alguna, a este importante torneo, por lo que ruega a los representantes se sirvan enviar sus delegados a la reunión de hoy.

Cooperativa de los Gráficos

CONFERENCIA DEL Dr. FELIX VALENZUELA

El próximo sábado, a las 21 horas, se llevará a efecto la primera velada de carácter cultural en la terraza, teniendo como número de interés para las familias la conferencia que dictará el doctor Félix Valenzuela, suficientemente versado en medicina naturista. La conferencia se titula "Por qué se contraen las enfermedades y el modo de evitarlas". El cuadro artístico Guntenberg tendrá a su cargo la parte literaria.

A esta conferencia se invita, no sólo a los pobladores, sino a las familias de los barrios vecinos, obreros y público en general que tengan interés por escuchar esta conferencia, que, necesariamente, habrán de sacar provecho de ella. La entrada es libre.

El Congreso Social Obrero designó las Comisiones de Trabajo para el año de 1931

Se desarrollará una actividad máxima a fin de que todos los problemas de la clase obrera sean resueltos a la brevedad posible

Ultimamente el Congreso Social Obrero de Chile, ha designado las diversas comisiones de trabajo que deberán asesorar al directorio en el estudio y resolución de los diversos problemas que la clase obrera organizada presenta a la central máxima de los obreros del país.

NOMINA DE LAS COMISIONES

A continuación damos la nómina completa de las comisiones recientemente resignadas:

Comisión de problemas y asuntos sociales: Luis Torres S. (diputado), Francisco Araya (diputado), Julio A. Durán, Humberto Peroni, Luis Jiménez, Juan Menantau y Esterfio Silva.

Comisión de extensión cultural: Julio César Arancibia, Carlos Ramíre Novoa, Alfonso Miranda, Maximiliano Romero, Alfredo Rossi, Carino Macaya y Luis A. Collants.

Comisión de propaganda sindicatos y corporaciones: Humberto Martónez Q. (diputado), Eliseo Durán, Arturo Jeria, Oscar Fuentes, Jorge Moreno y Leiva, Manuel Moya y Ramón Gálvez.

Comisión de fiestas: Carlos Ramírez A., José M. Riveros, Armando Duarte, Luis A. Contreras, Guillermo Arrey, Ernesto Vargas y Juan Toledo.

Comisión de escuela: Luis Moreno F., Pedro P. Canales, Juan Toledo Ramírez, Carlos Ramírez A. y Carlos Sánchez M.

Comisión de educación física: Agustín Belmar, Carlos Sánchez M., Luis Borrones, Juan Toledo, Vicente Fornés U. y Octavio Olea.

Comisión de subsistencias: Prudencio Garrido, Arturo Gallegos, Laureano Miranda, José Vivanco y Juan Nhegmen.

Comisión de policlínico: Armando Duarte, Roberto Canales, Carlota Ramírez, Adrián González y Carlos Ramírez N.

Comisión de bibliotecas: Pedro P. Canales, Juan Pizarro, Domingo Castillo, Leoncio Letelier, Jorge Aguilera y Samuel Alegría.

Comisión de poderes: Humberto Martónez Q., Luis A'. Jiménez y Carlos Martínez.

Comisión de contabilidad: Agustín Belmar, Aurelio Peñaloza y Maximiliano Romero.

Sociedad de Comerciantes Ambulantes y Estacionados

Cita a asamblea general a los componentes del gremio aunque no sean socios, para hoy jueves a las 20 horas, en Puente 682.

Sindicato de Panificadores

Hoy, a las 17 horas, en el Hippodrome Circo se verificará una concentración de obreros panificadores, tanto organizados como libres y mensuales.

A esta concentración asistirán especialmente invitadas las autoridades del trabajo.

En este solemne torneo se dará lectura a las conclusiones de la Convención Extraordinaria de Panificadores que se someterán a consideración del Primer Mandatario de la Nación, don Carlos Ibáñez del Campo.

Población Chacabuco

Con el objeto de gestionar ante los Poderes Públicos y la Caja de Crédito Hipotecario diversos asuntos de vital interés para esta población, se ha constituído una comisión compuesta por los señores Luis Fortuño Morales, Miguel Caradeuc Sotomayor, Manuel Peña Meza y Francisco Lehmann Lehmann.

Esta comisión ha sido reconocida oficialmente por la Caja de Crédito Hipotecario como la única autorizada para tomar a su cargo la parte administrativa de la población y llevar a feliz término las elevadas aspiraciones que le animan, convirtiendo en realidad los ideales del Supremo Gobierno.

La misma comisión hace saber a los pobladores que las gestiones iniciadas han tenido la mejor acogida, habiendo conseguido ya resultados positivos que serán comunicados en breve a los pobladores.

INDUSTRIA Y COMERCIO

EL MOVIMIENTO HABIDO AYER EN LA BOLSA DE COMERCIO

DE 28 FLUCTUACIONES DE PRECIOS, SUBIERON 5 Y BAJARON 23 TITULOS.

El movimiento de ayer se desarrolló con la misma falta de actividad que hemos anotado durante los días precedentes.

Los conformes efectuados durante el día, van detallados en los boletines publicados a continuación, y por ellos podrá verse la escasez de negocios que imperó en el trascurso de las ruedas.

Nuevamente los precios en la mayoría de los bonos y títulos de sociedades, sufrieron bajas, que también pueden apreciarse en esta misma sección en el rubro de fluctuaciones.

Las ventas en bonos sumaron 244,500 nominales, suma aún inferior a las efectuadas el martes.

FLUCTUACIONES

SUBIERON

Bonos del Estado
D. Interna, de 70 a 71 1|2.
Bonos Hipotecarios
Hip. 8-1, de 80 a 81.

Mineras
Dichas, de 2 1|2 a 2 3|8.
Tocopillas, de 38 a 38 1|4.
Industriales
Gas Santiago, de 60 a 61.

BAJARON

Bonos del Estado
O. Públicas, de 80 a 71.
Bonos Hipotecarios
Caja 7 1|2, de 73 1|2 a 72.
Hip. 7-1, de 69 1|2 a 69.
Bancos
Central, de 1150 a 1100.
Chile, de 187 a 183.
Español, de 89 1|4 a 89.
Nacional, de 61 a 60.
Talca, de 130 a 125.
Mineras
Oplocas, de 62 a 60.
Oruros, de 9 a 7.
Patiño, de 76 1|2 a 76.

Potasa, de 2 a 1 3|8.
Tres Puntas, de 4 a 3 1|2.
Salitreras
Lautaro, de 81 a 70.
Ganaderas
Fuegos, de 80 3|4 a 80 1|2.
Industriales
Cemento Melón, de 80 a 78.
Cervecerías, de 92 1|2 a 90 1|2.
Electr. Ind., de 53 a 52.
Malvoa, de 4 a 2 1|2.
Tabacos, de 97 a 94 1|2.
Viñas, de 46 a 44.
Seguros
Araucanía, 70 a 68.
Germania, de 70 a 68.

OPERACIONES EFECTUADAS AYER

La rueda
2000 Caja 8 1|2, 86.
10000 Caja 7 1|2, 73 3|4.
2000 Caja 7 1|2, 73 1|2.
12500 Caja 7 1|2, 73 1|2.
30000 Caja 7 1|2, 1927, 74.
1000 Hip. 8-1, 80.
10000 Hip. 8-1, 81.
21000 Hip. 7-1, 69.
40 Banco Chile, 185.
100 Dichas, 2 1|2.
100 Tocopilla, 37, En. 1º
100 Tocopilla, 37 1|4, En. 15.
100 Tocopilla, 37.
100 Tocopilla, 37 1|4, En. 15.
100 Lautaro, 67, En. 15.
600 Fuego, 80 1|2.
200 Cervecerías, 92 1|2.
54 Gas, 61.

2.a Rueda
1000 Caja 8 1|2, 86.
10000 Caja 7 1|2, 72 1|2.
14000 Caja 7 1|2, 72 1|4.
13000 Caja 7 1|2, 1929, 72 1|2.
5000 Hip. 7-1, 1929, 69 1|2.
100 Bco. Nacional, 61 1|2.
400 Bco. Nacional, 61.
200 Bco. Nacional, 60 1|2.
400 Bco. Nacional, 60.
30 Bco. Nacional, 60 1|2.
1000 Mineras, 1 1|2.
540 Oploca, 60.
100 Patiño, 77, En. 15.
100 Patiño, 76 1|2, En. 15.

100 Patiño, 76, En. 15.
214 Gas, 61.
500 Viñas, 44 1|2.
100 Llano Maipo Pf., 50, Remate.
500 Potasa, 1 3|8, Remate.
100 Malvoa, 2 1|2, Remate.

3.a Rueda
50000 Deuda Interna 7-1, 71 1|2.
14000 Caja 7 1|2, 72.
4000 Caja 7-1, 75.
600 Dichas, 2 3|8.
200 Máfil, 4 3|4.
100 Tocopilla, En. 1.o, 38.
100 Tocopilla, En. 1.o, 38 1|4.
100 Lautaro, En. 1.o, 69
100 Lautaro, En. 15, 70.
30 Fuegos, 80.
100 Fuegos, En. 1.o, 80 1|2.
100 Fuegos, 80 1|2.
150 Cervecerías, 90 1|2.
20 Laboratorio, 68.

FUERA DE RUEDA
45000 Caja 7 1|2, 72 1|2.
500 Disputada, 10, En. 15.
100 Tocopilla, 37, En. 15.
800 Tocopilla, 37, En. 1º
100 Tocopilla, 37 1|2, En. 1º
200 Tocopilla, 36 1|2, En. 1º
100 Tocopilla, 33 1|4, En. 1º
100 Tocopilla, 37, En. 1º
200 Patiño, 76, En. 15.

OPERACIONE SEFECTUADAS EN VALPARAISO

1. arueda
70 Fuegos, En. 1º, 80.
100 Viñas, En. 1º, 45 1|4.
500 Oruro, En. 1º, 7.
200 Lautaro, En. 15, 72.
200 Lautaro, En. 15, 70.
100 Cervecerías, 91 3|4.
200 Cemento Melón, 78.
500 Ocuri, 3.
100 Lautaro, En. 15, 68.
100 Lautaro, En. 15, 66.

CAMBIO
Vendedor... .. .. 39.93
Comprador.. .. .. 39.91

2a Rueda
300 Patiño, En. 15, 78.
100 Cervecerías, 91 1|2.
100 Tabacos, En. 15, 94 1|2.

CAMBIO
Vendedor.. ... . 39.94
Comprador 39.92

PRECIOS DE COMPRADOR Y VENDEDOR AL TERMINO DE LAS 1.a Y 2.a RUEDAS Y CIERRE DE LA 3.a

TITULO	COMPRADOR Cant.	COMPRADOR Precio	VENDEDOR Cant.	VENDEDOR Precio
BONOS DEL ESTADO				
Edificación 7-3 . . .		94		
Ap. Naval 8-2 . . .		100		
C. Mapocho 8		100		
San Bernardo 8 ..		94		
P. Arenas 8-5.		98		
S. Antonio 8-5. . . .		99		
Concepción 7-3 ...		83		
Puentes 7-10..		85		
Regadío 8-2.		99		
Regadío 8-1. ...		99		
Regadío Tacna 8-1..		99		
Obras Públicas 7-1		71		
Deuda Int. 7-1 ..		71 1|2		
Av. España 8		94		
BONOS HIPOTECARIOS				
Caja 6-1			6000	69
Caja 7-1	1000	75 1|2		
Caja 7 1|2	15000	72	30000	72 1|4
Caja 8 1|2	5000	85 1|2		
Hipot. 7-1	8000	69		
Hipot. 8-1	48000	80 3|4		
Debentures	200	45		
BANCOS				
Central			4	1150
Chile, en. 15 . . .			100	185
Español			100	89
Talca			20	125
Nacional	55	60 1|2	500	60
MINERAS				
Dichas	1000	2 1|4	500	2 1|2

TITULOS	COMPRADOR Cantid.	COMPRADOR Máxim.	VENDEDOR Mínim.	VENDEDOR Clausur.
Disput. en. 15 ..	200	9 3|4		
Id. en. 1.o			100	10 1|8
Lebu Pref. en. 15	500	3		
Mineras			200	23
Oplocas	1000	60		
Patiño, en. 15	200	75		
Tocopilla, en. 1.o.	200	36		
Id. en. 15			200	37
Tres Puntas, id. id.	500	3	1000	3 1|4
SEGUROS				
Germania	100	62	100	68
Araucanía	100	62	100	68
La Santiago			100	70
SALITRERAS				
Lautaro, en. 15 ..	100	66	100	68
GANADERAS				
Fuegos, en. 1.o ...	100	80 1|2	100	81
INDUSTRIALES				
Cristalería			100	124
Cemento Melón ..	100	77	100	79
Cervecerías			100	92
Elect. Ord.	500	12 1|2		
Elect. Industrial .			200	53
Gas de Santiago ..	121	61		
Papeles y C. N. E.			100	105
Paños de Tomé . .	100	31		
Tabacos			100	96
Viña	500	40		
Fósforos	65	190	2	190
Renta Urbana			200	138

CIERRE OFICIAL A LAS 16.30

CAMBIO	
Comprador..	39.92
Vendedor..	39.94
Lautaro libra	1.15.0
Delaware U|S........	1 1|2
BONOS	
Puentes 7-10	85 v
O. Públicas 7-1	71 v
D. Interna 7-1	71 1|2 t
Caja 6-1	69 v
Caja 7-1	75 tr
Caja 7 1|2	72 v
Caja 8 1|2	86 t
Hipot. 7-1	69 c
Hipot. 8-1	81 tr
Debentures	45 c
BANCOS	
Central	1100 v
Cihle	183 v
Español	89 v
Nacional	60 vp
Talca	125 vc
MINERAS	
Dichas	2 3|8 cc
Lebu Pref.	3 cp
Minera e Ind.	23 vc
Minervas	1 1|2 tr
Máfil	4 3|4 tc
Oploca	60 c
Ocuri	3 trcV
Oruro	7 tmV
Patiño	76 cp
Potasa	1 3|8 Rc
Tocopilla	38 1|4 cm
Tres Puntas	3 1|4 vp
SALITRERAS	
Lautaro	70 tp
GANADERAS	
Fuegos	80 1|2 vp
INDUSTRIALES	
Cemento Melón	78 tcV
Cervecerías	90 1|2 trc
Elect. Ind.	52 vc
Gas Santiago	61 cc
Malvoas	2 1|2 Rc
Papeles N. E.	105 vc
Tabacos	94 1|2 tpV
Viñas	44 vc
F. Llano Maipo	50 Rc
SEGUROS	
Araucanía	68 vc
Consolidada	36 vc
Germania	68 vc
Santiago	70 vc

MATADERO MUNICIPAL

ENCIERRA PARA HOY

G. MAYOR		G. MENOR	
Bueyes. . .	38	Corderos. .	1611
Novillos . .	162	Cerdos . .	144
Vacas . . .	219	Cabros . .	—
Q. vivos . .	28	Terneros. .	41
Q. vara . .	23		
Total . . .	470	Total . . .	1796

PRECIOS DE LAS CARNES (Por kilos)

Carne de buey, 1.a. .	1.55	a	1.60
Id. de 2.a	1.30	a	1.40
Id. de 3.a	1.00	a	1.20
Carne de novillo, 1.a.	1.65	a	1.70
Id. de 2.a	1.50	a	1.55
Id. de 3.a	1.10	a	1.30
Carne de vaca, 1.a..	1.60	a	1.65
Id. de 2.a	1.30	a	1.40
Id. de 3.a	1.00	a	1.20
Carne de cordero, 1.a	1.80	a	1.90
Carne de cordero, 2.a..	1.60	a	1.70
Id. de 3.a	1.20	a	1.40
Carne de oveja, 1.a.	1.20	a	1.40
Carne de oveja, 2.a..	1.00	a	1.10
Carne de oveja, 3.a..	0.80	a	0.90
Carne de cabro, no hubo.			
Carne de cerdo, 1.a	1.70	a	1.80
Id. de 2.a	1.50	a	1.60
Id. de 3.a	1.30	a	1.40
Grasa en rama	1.10		
Sebo de ovejuno, a. .	0.80		
Cuero de buey	0.80		
Id. de novillo . .	0.80		
Id. de vaca	1.00		
Id. de ovejuno, dc. .	18	a	24.00

Estos precios se entienden por cueros libres de orejas, hocico, y las patas cortadas debajo de la rodilla.

FERIA SANTA ROSA

DE LA SOCIEDAD EL "TATTERSALL"

Correspondencia: Santa Rosa 2250.— Embarque: Feria Santa Rosa, Estación San Diego.—Teléfono 61313, Princ.—Dirección telegráfica: "FERCERDOS", Santiago.—Remates: Lunes, miércoles y viernes

Transacciones al peso efectuadas en el remate de ayer miércoles 17 de diciembre 1930:

CERDOS

10 con 1022 kilos, a $ 1.33
8 con 872 kilos, a 1.33
10 con 1134 kilos, a 1.33
10 con 1118 kilos, a 1.32
10 con 1062 kilos, a 1.32
10 con 960 kilos, a 1.30
8 con 762 kilos, a 1.30
10 con 966 kilos, a 1.30
10 con 980 kilos, a 1.23
1 con 94 kilos, a 1.22
6 con 364 kilos, a 1.22
2 con 222 kilos, a 1.20
8 con 572 kilos, a 1.18
9 con 742 kilos, a 1.18
3 con 298 kilos, a 1.17
2 con 156 kilos, a 1.15
4 con 312 kilos, a 1.15
1 con 126 kilos, a 1.12
6 con 362 kilos, a 1.00

LANARES

119 lechones, a $ 34.20 cada uno, de Panjahue, M. U.
120 lechones, a 30.50, de Parral, I. S. M.
120 lechones, a 30, de Parral, I. S. M.
70 lechones, a 30, de Paniahue, V. R.
125 lechones, a 29.80, de Alcones, G. R.
113 lechones, a 29.80, Mira Río, C. C.
121 lechones, a 29.80, de Parral, I. S. M.
125 lechones, a 29.50, de Alcones, G. R.
120 lechones, a 29.50, de Paniahue, S. C.
126 lechones, a 29, de Paniahue, F. G.
120 lechones, a 29, de Alcones, A. M.
120 lechones a 28, de Palmilla, E. P. de B.
116 lechones, a 25, de Melipilla, F. V.
120 lechones, a 25, de Codao, F. V. G.
40 ovejas, a 24 cada una, E. T.
133 lechones, a 23.80, de Población, R. M.
41 lechones, a 23, de Lonquén, S. L.
120 lechones, a 22.50, de San Felipe, H. E. L. M.
118 lechones, a 21, de Malvilla, O. G.
117 lechones, a 20, de Cauquenes, O. R.
125 lechones, a 22, de Parral, F. P.
60 ovejas, a 15.50, de Codao, C. A.
115 lechones, con 3596 kilos, a $ 0.98 el kilo, de Mira Río, C. C.

Nota; Esta lista de precios comprende las transacciones efectivas realizadas y por consiguiente no incluye las operaciones defendidas por los dueños.

CAMBIO

COMERCIAL. 39.94
UN PESO VALE ... ... 6 1|16

BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO

	90 D. V.	Vista
Libra esterlina	40.20	39.95
Peso argentino		2.75
Dólar		8.27 3|4
Reichsmark . .		1.97 1|2
Sol peruano . .		2.80
Peseta		0.91
Franco suizo . .		1.60 7|8
Franco francés		0.32.53
..Boliviano	....	:3 01.
Lira italiana . .		0.43.38
Corona checa ..		0.24 3|4

COTIZACION DE METALES

Al contado:
Estaño, £ 104.10.0; bajó 1.0.0.
Cobre Standard, £ 43.12.6; bajó, 0.12.6.
Plata, d. 14 1|2; bajó 9|16.
A plazo:
Estaño, £ 105.12.6; bajó, 1.2.6.
Cobre Standard, £ 43.10.0; bajó, 0.11.3.

INFORMACIONES COMERCIALES E INDUSTRIALES DEL EXTERIOR

DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS Y DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

CAMBIOS

NUEVA YORK, 17. — Hoy se cotizaron los siguientes cambios:
Inglaterra, 4.8530 dólares por libra esterlina.
Francia, 3.9266 centavos oro por franco.
Italia, 5.2337 centavos oro por lira.
Bélgica, 13.96 centavos oro por franco.
Suiza, 19.40 centavos oro por franco.
Alemania, 23.84 centavos oro por Reichsmark.
España, 10.76 centavos oro por peseta.
Sudeslavia, 1.77087 centavos oro por dinar.
Holanda, 40.2612 centavos oro por florín.
Argentina, 82.90 centavos oro por peso.
Chile, 12.02 centavos oro por peso.
Japón, 49.62 centavos oro por yens.
Perú, 2.975 dólares por libra peruana.
Brasil, 9.77 centavos oro por milreis.
Suecia, 26.83 centavos oro por corona.
Noruega, 26.73 centavos oro por corona.
Dinamarca, 26.73 centavos oro por corona.
Portugal, 4.49 centavos oro por escudo.
Austria, 14.0650 centavos oro por corona.—(U. P.)

LA LIBRA

LONDRES, 17.—La libra esterlina, en monedas extranjeras, se cotizó como sigue:
Estados Unidos, 4.85675 dólares.
Francia, 123.605 francos.
Bélgica, 34.76375 francos.
Alemania, 20.3625 marcos.
Finlandia, 193 marcos.
Austria, 34.47 chelines austriacos.
Holanda, 12.06 florines.
Italia, 92.77 liras.
Suiza, 25.025 francos.
Suecia, 18.0925 coronas.
Noruega, 18.15875 coronas.
Dinamarca, 18.15625 coronas.
España, 42.25 pesetas.
Japón, 10 yens.
Argentina, 13.91 nacionales.
Checoeslovaquia, 163.64 coronas.
Portugal, 108.245 escudos.—(U. P.)

ACCIONES Y BONOS

NUEVA YORK, 17. — Los valores que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios:
Anglo Chilean Nitrate, 8.14.
Brazilian Traction, 21.37.
British American Oil, no se cotizó.
Electric Bond Shares, 42.25.
Insoil Utilities Imp. 30.
National Food Products, no se cotizó.
United Founders, 7.25.
Chile, bonos seis por ciento 1960, 72.25.
Chile, bonos 6 por ciento, 1961, 72.
Chile, Caja Hip. bonos 6 por ciento 1931, 96.37.
Perú, bonos 6 por ciento 34.
Allis Chalmers Manfgs, 33.75.
American Foreign Power, 28.87.
American Metal Co. 14.50.
American Radiator, 16.75.
American Smelt and Refg. 43.62.
American Tel. and Tel. 179.37.
American Woolen 6.25.
Anaconda Copper Co., 29.
Andes Copper Co., 12.
Atchison Topeka and S. F. RR. 174.87.
Betlehem Steel, 54.12.
Bendix Aviation 16.
Canadian Pacific RR., 37.87.
Cerro de Pasco Copper C.o, 22.50.
Dupont de Nemours, 86.37.
Fox Films, 27.
General Asphalt, 23.25.
General Electric, 45.
General Motors, 34.
Graet Northern RR. 55.67.
Hudson Motors, 22.
International Cement, 51.25.
International Harvester, 50.
International Petroleum, 12.37.
International Tel. and Tel. 22.75.
Kennecott Copper Co., 22.
Montgomery Ward, 18.37.
Missouri Pacific RR., 24.
National City Bank 83.50.
National Cash Register, 30.
National Dairy Products, 38.25.
North American Co., 62.75.
Ohio Oil, 17.50.
Packard Motors, 8.62.
Patiño Mines and Ent. Cons, 9.25.
Radio Corporation, 13.
Southern Pacific RR., 90.75.
Standard Brands, 16.
Standard Oil, Cal, 45.
Standard Oil, New Jersey, 46.37.
Texas Gulph Sulphur, 45.
Union Pacific RR., 174.
United Aircraft, 21.87.
United Corporation, 16.12.
United Gas Imp., 26.62.
U. S. Leather, 3.87.
U. S. Rubber, 13.
U. S. Steel, 139.50.
Utilities Power Light, 21.50.
Warner Bros, Pictures, 13.
Western Union Tel, 130.
Winnipeg Electric, no se cotizó. —(U. P.)

BONOS CHILENOS

LONDRES, 17. — Los bonos chilenos del 7 1|2 por ciento de 1922, se cotizaron a 103.50 y los del 6 por ciento, de 1926 a 82.—(U. P.)

METALES

NUEVA YORK, 17.—El mercado de metales tuvo el siguiente movimiento:
Plomo: se cotizó 4.95 a 5.10 centavos oro por libra.
Estaño: se cotizó a 23.30 centavos oro por libra para entrega en diciembre; a 23.40 para enero, y 23.45 para abril.
Zinc: se cotizó a 4 centavos por libra al este de St. Louis, y 4.14 en Nueva York.
Cobre en lingotes: las transacciones sobre este metal estuvieron calmadas. Se cotizó a 9.80 centavos por libra, para entrega en marzo, y a 9.65 para abril.
Cobre electrolítico: se cotizó [illegible] centavos oro por libra para el interior, y a 10.80 para la exportación.—(U. P.)

LONDRES, 17. — Cotizaciones de metales:
Plata en barras, la onza, 14 [illegible] peniques.
Mercurio, la botella, £. 22-[illegible]
Tungsteno, la unidad, 15 chelines
Bismuto, la libra, 4 chelines (U. P.)

NUEVA YORK, 17. — El estaño se cotizó a 23.40 centavos oro la libra, y el cobre a 10.—(U. P.)

LONDRES, 17.— Al cierre de las operaciones en la Bolsa de metales, los precios quedaron como sigue, en libras esterlinas por tonelada:
Plomo, a la vista, 14-12-6; a 90 días, 14-12-6.
Estaño, a la vista, 104-10-0; a 90 días, 105-12-6.
Cobre en lingotes, a la vista, 43-12-6; a 90 días, 43-10-0.
Cobre electrolítico, a la vista, 46-0-0; a 90 días, 49-0-0.
Zinc, a la vista, 13-5-0; a 90 días, 13-15-0.—(U. P.)

AZUCAR

NUEVA YORK, 17.—Al cierre de las operaciones en este mercado, el azúcar en bruto se cotizó a los siguientes precios, en dólares por sacas de 100 libras, para entrega en las fechas que se indican:
Enero, 1.19.
Marzo, 1.24.
Mayo, 1.33.—(U. P.)

GANADO

CHICAGO, 17. — El ganado se cotizó a los siguientes precios en centavos oro por libra:
Novillos, 14.
Terneros de un año, 14.25.
Terneras, 10.— (U. P.)

CARNES

CHICAGO, 17.—La carne de [illegible] no se cotizó como sigue, en centavos oro por libra:
Primera clase, de 19.50 a [illegible]
Segunda clase, de 12 a 14.
Ternera, de 13.15.—(U. P.)

CHICAGO, 17.—La carne de [illegible] se cotizó a razón de 13 dólares [illegible] 100 libras.—(U. P.)

CUEROS

CHICAGO, 17.—Los cueros de frigorífico se cotizaron a los siguientes precios, en centavos oro por libra, para entrega en las fechas que se indican:
Al contado, 7.60.
Enero, 7.95.
Febrero, 8.40.
Marzo, 8.80.
Abril, 9.05.—(U. P.)

ALGODON

LIVERPOOL, 17.—Hoy se vendieron 3,000 fardos de algodón a los siguientes precios, en peniques por libra, para entrega en las fechas que se indica:
Diciembre, 5.41.
Enero, 5.53.
Febrero, 5.09.
Marzo, 5.09.
Abril, 5.30.—(U. P.)

NUEVA YORK, 17.—El algodón se cotizó a los siguientes precios en centavos oro por libra, para entrega en las fechas que se indica:
Al contado, 9.95.
Enero, 9.81.
Marzo, 9.81.
Mayo, 10.18.
Julio, 10.36.
Setiembre, 10.56.—(U. P.)

GRANOS

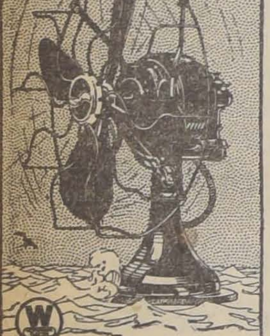
CHICAGO, 17.—Hoy se cotizaron los siguientes precios de granos en dólares por bushel, para entrega en las fechas que se indica:
Trigo: diciembre, 0.7675; [illegible] 0.7925.
Maíz: diciembre, 0.6925; [illegible] 0.7275.
Avena: diciembre, 0.3212; [illegible] 0.3312.—(U. P.)

LINAZA

CHICAGO, 17.—La linaza se cotizó a 1.5650 dólares por bushel. (U. P.)

CAUCHO

NUEVA YORK, 17. — Al cierre de las operaciones en este mercado, a los siguientes precios, en centavos oro, el caucho en bruto se cotizó a la libra:
Up river, de clase fina, 12 [illegible]
Up river, de clase ordinaria, [illegible]
Caucho en bolsas, 7.
Caucho ahumado, en planchas, para entrega inmediata, 8.75.
Caucho de primera calidad y "latex crepe", para entrega inmediata, 8.87.—(U. P.)





BOX

TODO ESTA LISTO PARA EL MATCH DEL SABADO EN EL ESTADIO REINA VICTORIA

FERNANDITO Y MERY RINDIERON UNA PRUEBA SATISFACTORIA.-- LAS PROBABILIDADES DE LOS RIVALES

Aún cuando se ha prestado a comentarios la prueba que rindió Antonio Fernández para su match con Filiberto Mery, estamos en situación de asegurar que el estado de este pugilista es satisfactorio, pues nada permite suponer que vaya a presentarse a una pelea en condiciones desfavorables de preparación, máxime cuando bien comprende que el rival que tiene es peligroso y que este match, según sus propias declaraciones, constituye la culminación de sus aspiraciones.

SE TRATA DE DESPISTAR

No falta quién crea que lo de Fernández es una "treta" para despistar a su contendor, pues en el momento que el primero rindió la prueba que el local donde lo hibabía en el local donde lo hi- elementos ajenos que darían detalles a su contendor sobre el trabajo que ejecutaría.

Así lo deja ver claramente el hecho de que hasta ayer nada se supiera oficialmente, ya que en caso de estar Fernández en condiciones desfavorables, lo lógico hubiera sido que éste se hubiera apresurado a dar cuenta a la dirigente para evitar responsabilidades futuras.

Por otra parte, sabemos de buena fuente que los entrenamientos anteriores han sido halagadores y que tanto su manager como los que lo han secundado en los trabajos, se corren en la pelea del sábado una fija.

MERY ESTA EN EXCELENTE ESTADO FISICO

En cuanto a Mery, se encuentra en excelente estado físico para su pelea del sábado. Los entrenamientos que viene ejecutando desde hace unos quince días a esta parte, han sido la mejor demostración de los cuidados a que ha estado sometido y nada ha influído en contra de los propósitos del rival de Fernández de alcanzar el máximum de preparación.

La prueba a que fuera sometido resultó por demás satisfactoria, pues evidenció el contendor de Fernández, una extremada rapidez, resistencia extraordinaria y la característica valentía y fiereza para el ataque.

Tomando en cuenta estos factores que son siempre decisivos en un match, nadie dejará de reconocer que Mery lleva en el match que sostendrá pasado mañana con Fernández, un buen porcentaje de probabilidades.

LO QUE SE COMENTA EN LOS CORRILLOS

En los corrillos pugilísticos, donde a diario pululan los que están en el ambiente, se hacen los más variados comentarios respecto a las probabilidades de los rivales.

Casi la mayoría estima que la habilidad de Fernández no logrará hacer peligrar la chance del valiente contendor que tendrá el sábado, reconociendo que la mayor resistencia y experiencia de Mery serán factores que influirán a su favor y le darán un triunfo amplio.

Los partidarios de Fernández, esperan de éste una presentación reveladora. Se basan para esto en que los trabajos han sido buenos y en que Fernández ha esperado para concertar este match, encontrarse en espléndidas condiciones de salud y preparación.

EL VENCEDOR CON OSORIO

Es sabido que Mery, después de ser vencido por Domingo Osorio, está anheloso de obtener de éste el match desquite.

Requisito indispensable será para ver cumplidas sus aspiraciones el que resulte vencedor en el match que sostendrá el sábado, con Fernández ya que la empresa está dispuesta que el vencedor sea el contendor de Osorio para los primeros días del próximo mes.

Es algo natural que la empresa tenga mayor interés en hacer pelear al vencedor con Osorio, encuentro que lógicamente le resulta un negocio de mayores proporciones que hacerlo con el vencido.

De tal manera que, en caso de perder, Mery tendría que esperar otra oportunidad para vengar su reciente derrota.

BUENA ES LA SEMI-FONDO

El anuncio que la semi-fondo ha sido confiada a Ernesto Rojas, que ha sido bien recibido por el público, quien ha visto al valiente pugilista comportarse con especial acierto en los últimos campeonatos, logrando la más alta clasificación, como fruto de una vida dedicada por entero al deporte.

Este muchacho tiene en el profesionalismo un campo de acción más amplio y estamos seguros de que si se dedica con constancia, luego lo veremos destacarse en forma clara del resto de los elementos de la categoría pluma.

Su primer contendor será Jorge García, discreto pugilista de peso pluma que cuenta a su haber con una lucida campaña de profesional en el corto tiempo que lleva andado en esta actividad.

LOS DOS PRELIMINARES

Los dos encuentros preliminares han sido confiados a Herminio Rojas y José Chamorro, el primero y a Armando Martínez, con José Yáñez, el segundo.

Estos cuatro pugilistas son conocidos del público y han tenido siempre una actuación destacada en nuestros rings.

Pelean otra vez el Girardi B. C. con el Salazar B. C.

El inter-club que efectuarán el sábado el Vicente Salazar y el Girardi en el Gimnasio de la calle de Santa Isabel, ha dado motivo para que en los círculos boxeriles se hagan, entre otras, las siguientes preguntas:

¿Quiénes serán los vencedores?
¿Cuáles son más científicos?
¿Cuáles más agresivos?
¿Quiénes son los favoritos del público?
¿Por qué el Salazar vence siempre al Girardi?

Las opiniones son igualmente partidarias de uno u otro club, y nosotros creemos que es muy difícil responder con acierto a ninguna de ellas, nos basta dejar constancia que tanto unos como otros siempre se han distinguido por sus cualidades de pugilistas valientes, leales decididos y constantes, lo que hace esperar de ellos que los encuentros del sábado convocarán al local a los numerosos admiradores con que cuentan.

Expreso Villalonga B. C.

Cítase a sesión general para hoy jueves 18, a las 19.30 horas, para la recepción del nuevo directorio que regirá los destinos de esta institución en el período 1931 y se encarece la asistencia al directorio que caducó.

Manuel Sánchez B. C.

Esta institución cita a junta general para mañana viernes, a las 21.30 P. M.

Se recomienda la asistencia por haber asuntos de vital importancia que resolverse, entre otros, escuchar la cuenta que dará el ex-tesorero del J. Arévalo.

EL FESTIVAL DEL DOMINGO EN ÑUÑOA

En honor de los mejores aficionados del E. Parada. -- Un diploma para Luis Vicentini.

Los entusiastas dirigentes del Eliecer Parada B. C. han resuelto dedicar la función del próximo Domingo en honor de sus mejores aficionados, como una justa recompensa a la labor que les ha correspondido en el presente año, y que son: Luis A. Romero, José López, Armando Araya, Manuel Riveros R., Arturo Godoy, Abelardo Miranda y Armando Cruz.

En esta misma reunión se le hará entrega de un artístico y simbólico diploma del campeón nacional Luis Vicentini, en señal de la admiración con que lo distingue el Eliecer Parada B. C.

El programa cuya primera parte será de variedades, cuenta con atrayentes números de la Goyita y de las porteñitas, muy conocidas del público al que tanto saben agradar.

El atleta Alfonso Vicuña, se presentará con pruebas enteramente nuevas.

Dos dicípulos de Vicuña harán un match de lucha romana.

La parte boxeril a cargo de nuestros mejores amateurs de los distintos clubs de la capital promete ser excelente.

El match de fondo está confiado a los pesos livianos: Luis A. Romero del Parada y Luis H. Moraga del Esmeralda. Romero, por sus condiciones de peleador y la extraordinaria rapidez, lo hacen aparecer como el probable vencedor, Moraga por su estilo limpio y gran valentía, se perfila como un serio peligro para el tieso de Romero.

Los preliminares serán de lo mejor.

EN UN NUEVO LOCAL SE HARAN EL DOMINGO INTERESANTES PELEAS

En el Pabellón Nacional pelean Chaguán, Balagué, Arturo Godoy, Peter Johnson, Luis Garrido y Simón Guerra.

ALFREDO VEGA CONTRA SIMON GUERRA

Destacados profesionales del peso liviano son los encargados de iniciar el espectáculo a seis vueltas. El pugilista Vega, de Valparaíso, y que tan buena actuación le ha correspondido en los rings de la capital, lleva en Guerra a un adversario peligroso y que llega precedido de una discreta actuación por los rings del Sur.

ANTE LUIS GARRIDO DEBUTA GILBERTO BALAGUE

A continuación le corresponde actuar al segundo campeón de Chile de peso liviano Gilberto Balagué, que con esta pelea inicia sus actividades profesionales enfrentando a Garrido, conocido pugilista. La pelea se presenta interesante y seguramente dará márgen para presenciar acciones movidas y de interés. Esta pelea también será a seis rounds.

EL PERUANO P. JOHNSON CONTRA ARTURO GODOY

En la tercera pelea de la tarde, se inicia a su vez en el profesionalismo el flamante campeón de Chile de peso medio pesado, Arturo Godoy, valiente y agresivo pugilista que con sólo tres combates logró clasificarse como el más alto exponente de su categoría.

Su adversario es Peter Jhonson, profesional peruano que en las peleas que ha realizado en el país ha demostrado agresividad, resistencia y discretos conocimientos que hacen estimar que en su pelea con Godoy, dará márgen para presenciar un encuentro violento y de un alto interés deportiva.

EL VALDIVIANO CHAHUAN FRENTE A ALEJANDRO ADASME

Y por último, en el match de fondo a ocho rounds hará su primera presentación de profesional Celso Chahuan, peleando con Alejandro Adasme. La presentación de Chahuan se constituye por el momento en un punto de atracción por cuanto la campaña que ha desarrollado en la temporada es lo suficientemente discreta para estimar que en su nuevo campo de acción ha de obtener tantos éxitos como los que obtuvo en su calidad de amateur.

Como se ve, se trata de un programa novedoso y variado y que está llamado a obtener éxito la tarde del próximo Domingo en el Estadio Nacional.

En el ring del Franco B. C.

FERNANDEZ PELEA EL SABADO EN EL RING DEL FRANCO

Hermoso gesto del campeón de Chile en el peso gallo, Eduardo Hernández, ha sido la espontánea y valiosa ayuda de sostener el encuentro de fondo del sábado en el ring del Franco, a beneficio de la señora madre del infortunado boxeador Carreño, que murió trágicamente en una pelea que sostenía en Cuba.

Así como el campeón Hernández, prestó su concurso, le siguieron Aldunate, Hernán Sánchez, Soto, Andrés Valdés, Luis Aros, Franulich, Alfonso Aguila, Enrique Díaz, José Pinto, Manuel Ma..., Luis Vidal, Santiago Farías, Alfaro, Domingo García, Oscar ..., Víctor Maturana, Ramón ...ez, Manuel Riveros, Lizandro ...ela, Edmundo Valenzuela, Roberto Ruiz, Mario Candia, Luis Ro..., Raúl Olmos, Agustín Balagué, ...ndo Contreras, con los que se ha elaborado un programa realmente de importancia, ya que todos los encuentros suman en total once.

Por la calidad de los participantes como por los fines que se persiguen con esta función, es de presumir que el éxito para la señora madre de Carreño está asegurado de antemano y que se lo tienen merecido por demás.

Club Deportivo Nacional

Hoy, a las 18 horas, se realizará la segunda clase de box, a cargo del señor Pablo Muñoz. A los interesados se les recomienda verse con los directores, señores Ramón Ramírez y Manuel Vidaurre.

La primera clase del martes causó la mejor impresión, siendo numerosísimos los muchachos asistentes.

TURF

PROGRAMAS COMPLETOS PARA LAS CARRERAS DEL DOMINGO 21 Y JUEVES 25 EN AMBOS HIPODROMOS

CLUB HIPICO

DOMINGO 21

1.a Carrera, a las 14.30

PREMIO UKRANIA. — 1,400 metros.—Para caballos de 3 años nacidos en Chile, que no hayan ganado.—Peso: 56 kilos. — Inscripción: $ 50.—Premio: $ 5,000 al 1.o

	Kilos		Kilos
Araucano	56	Mr. Briggs	56
Ay, Ay, Ay	56	Off	56
Field Marshall	56	Balina	54
Glove	56		

SEGUNDA CARRERA

Premio URGENCIA. — 1,400 metros.—Para caballos de tres años nacidos en Chile que no hayan ganado.—Peso: 56 kilos. — Inscripción: $ 50.—Premio: $ 5,000 al 1.o

Don Max	56	Belkiss	54
Honorio	56	Da Plata	54
Olid	56	Primera Tiple	54
Oromedón	56	Salijuera	54

TERCERA CARRERA

Premio GRAN CARRERA DE VALLAS.—(Clásico).—Vallas.—4,300 metros m|m.—Para caballos de cuatro años y más.—Handicap.—Inscripción: $ 30.—Ratificación: $ 30 el lunes 15 de diciembre.— Premio: $ 6,000 al primero.

Paimpol	78	Malalcahuello	64
Franciscano	74	Maule	63
Itraque	73	Más Afuera	60
Palestro	70		

CUARTA CARRERA

Premio URI.—1,100 metros.—Para caballos de cuatro años y más que no hayan ganado más de $ 15,000.—Handicap.—Inscripción: $ 40.—Premio: $ 4,000 al 1.o

Infanzón	58	Angélico	49
Kanna	55	Chalín	48
Frisuda	53	Alcance	45
Conspirador	51	Ascensión	45
Miami	51	Consulta	45
Allco	50	Formosa	45
Carlinette	50	Petit París	45
Ducha Fría	50	Valencianeta	45

QUINTA CARRERA

Premio EMILIO IRARRAZAVAL.—1,600 metros.—Para caballos de tres y cuatro años.—Peso: 3 años, 55 kilos; 4 años, 58 kilos.—Recargo de tres kilos a los ganadores de dos o tres clásicos desde el 5 de abril de 1930 y de cinco kilos a los ganadores de cuatro o más desde la misma fecha.—Los caballos de tres años nacidos en el Hemisferio Norte en el primer semestre de 1928 tendrán dos kilos de descargo.—Inscripción: $ 50.—Ratificación: $ 50 el lunes 15 de diciembre.—Premio: $ 10,000 al 1.o

Don Raúl	61	Digno III	58
Rose Rouge	59	Pregonero	58

SEXTA CARRERA

Premio ULTIMATUM.— 2,400 metros.—Para caballos que no hayan ganado más de $ 80,000.—Handicap.—Inscripción: $ 60.—Premio: $ 6,000 al 1.o

Sirio	60	Bagatela	45
Castel	51	Rechifla	45
Dakota	49		

SEPTIMA CARRERA

Premio UMBRIA.—1,100 metros.—Para caballos que hayan ganado entre $ 15,000 y $ 80,000.—Handicap.—El top weight no excederá de 63 kilos.—Inscripción: $ 45.—Premio: 4,500 pesos al 1.o

Copetín	57	Chañaral	47
Dundas	55	Guardiancito	46
Tik Nay	55	Sarmentosa	46
Feu d'Amour	52	Banderita	45
Alpha	51	Ukelele	45
Cattiva	51	Wico	45
Viandante	51		

JUEVES 25

1.a Carrera, a las 14.30

Premio VOLTIGEUR.—1,600 metros.—Para caballos de tres años nacidos en Chile que no hayan ganado.—Peso: 56 kilos.— Inscripción: $ 50.—Premio: $ 5,000 al 1.o.

Araucano	56	Off	56
F. Marshall	56	Da Plata	54
Honorio	56	Doña Sarita	54
Mr. Briggs	56	Salijuera	54

SEGUNDA CARRERA

Premio VINOCO.— 1,500 metros.—Para caballos de cuatro años y más que no hayan ganado más de 15 mil pesos.—Handicap.—Inscripción: $ 40. Premio: $ 4,000 al 1.o.

Mandalay	58	Nap	48
Coligny	57	Flying Girl	47
Kanna	55	No te Piques	47
Piñerol	53	Omoana	46
Conspirador	51	Brabante	45
Miami	51	Brial	45
Angélico	49	Nervión	45

TERCERA CARRERA

Premio VIDALITA.— 2,000 metros. Para todo caballo ganador de cuatro años y más.— Handicap. Inscripción: $ 50.— Premio: $ 5,000 al 1.o.

Chop	60	M. Victoria	45
Sirio	60	Piñerol	45
Dakota	49	Titina	45
C. a Cuerpo	46	Topa Topa	45
La Razón	45		

CUARTA CARRERA

Premio VESUBIO.— 1,100 metros.—Para caballos que hayan ganado más de $ 10,000.— Handicap.— Inscripción: $ 45.— Premio: $ 4,500 al 1.o.

Weimar	55	Feu d'Amour	48
Copetín	53	Alpha	47
Tik Nay	51	Cattiva	47
B. Dunois	50	Potasio	47

QUINTA CARRERA

Premio PASCUA DE NAVIDAD. — Clásico.— 1,400 metros.— Para caballos de tres años y más, nacidos en Chile, que no hayan ganado premio clásico.— Peso: 3 años, 55 kilos; 4 años y más, 58 kilos.— Descargo de tres kilos a los caballos de tres años que no hayan ganado más de $ 15,000 y de tres kilos a los de cuatro años y más que no hayan ganado más de $ 25,000.— Inscripción: $ 50. Ratificación: $ 50 el lunes 15 de diciembre.— Premio: $ 10,000 al 1.o.

Astuto	55	Old Master	52
B. Boche	55	Rodrigue	52
Infanzon	55	Amalthee	50
Don Max	52	Zambacanuta	50
Fripón	52		

SEXTA CARRERA

Premio VOYOU.— 1,100 metros.—para caballos que no hayan ganado más de $ 15,000.— Peso: 48 kilos.—Recargo de un kilo por cada mil pesos ganados.— Inscripción: $ 40.—Premio: $ 4,000 al 1.o.

Yastá	56	Old Master	53
Allcó	55	Vienesa II	53
Conspirador	55	Chalín	52
Curitún	55	Esmeraldita	51
Old Nigger	54	Pintita	51

SEPTIMA CARRERA

Premio VISION. — 1,100 metros. Para caballos que hayan ganado más de $ 10,000.— Handicap.— Inscripción: $ 45.— Premio: $ 4,500 al 1.o.

Viandante	58	Fioneta	48
Chañaral	54	Pontresina	47
Sarmentosa	53	Bogador	46
Wico	52	Dardanela	45
B. Pieza	51	Formosa	45
Ukelete	50	Savoie	45
Ernestina	48		

HIPODROMO CHILE

DOMINGO 21

PRIMERA CARRERA, A LAS 9.

Premio VOLCAN.—$ 2,500.— 1,400 metros.

Nicotina	56	Salt's Ferry	49
Noctovisión	56	Faro	48
Oligarquista	56	Alumno	45
Princesa d'Orleans	56	Bala en Boca	45
		Chita	45
Nicasio	55	Fr. a Frente	45
Fantipa	54	Jacobine	45
Travignoli	51	Montenotte	45
Jellina	49	Moro Viejo	45

SEGUNDA CARRERA

Premio VIRGINIA.— 5.a serie.— $ 2,500.—1,200 metros.

Brabante	58	Napolitana	52
Platea	55	Pérgola	52
Peñaseto	54	Plebe	52
Petróleo	54	Nervión	51
Dear Jenny	53	Perugia	51
My Diamond	53	Abolenga	50
Valencianeta	53	Ooringa	50
Marie Rose	52	French Girl	48

TERCERA CARRERA

Premio VIRGINIA.— 1.a serie.— $ 3,500.—1,200 metros.

Renegro	57	Cattiva	48
Villa Mayor	57	Pucón	47
Fifo	54	Púdica	45
Cat. Bárcena	52		

CUARTA CARRERA

Premio VIRGINIA.— 4.a serie.— $ 2,500. — 1,200 metros.

Pachín	61	La Ganga	52
Azufrada	56	Costanero	51
Dysette	56	Don Voronoff	51
Decreto Ley	55	Sila	51
La Huasca	54	Sufeta	51
Recompensita	54	Otro sí	48
Istria	53	Pateca	47
Adúltera	52	Albaycincito	46

QUINTA CARRERA

Premio VIRGINIA.— 3.a serie.— $ 2,500.—1,200 metros.

Badulaque	57	Nazarena	53
Orlof	57	Balancín	52
Andanada	56	Gandula	52
Fioneta	56	Poulette	52
Le Nil	56	Reflector	51
Pax	55	Old Neger	49
Don Eduardo	54		

SEXTA CARRERA

Premio VIRGINIA.— 2.a serie.— $ 3,000.—1,200 metros.

Vadarkablar	57	Ukelele	53
Vase d'Or	56	Pontresina	50
Sarmentosa	55	Fanfarria	49
Old Times	54	Hilachita	48
Saleroso	54	Llano Blanco	47
Berezin	53	Soberano	46

EL PREMIO VENDETTA, FUE ANULADO

JUEVES 25

PRIMERA CARRERA, A LAS 8.30

Premio VIANA.—Primera serie.— $ 4,000.—1,200 metros.

Minuto	58	Dragée	51
Superbo	57	Isadora	50
Mutupin	55	Belkiss	49
Donosura	52	Angela María	48
Voladorcito	52	Olid	48
D. Fuerte	51	Baqueana	45

SEGUNDA CARRERA

Premio VIANA.—Segunda serie.— $ 4,000.—1,200 metros.

Ay, Ay, Ay	56	La Esta	52
El Ñatito	55	Mi General	52
Mensajera	54	Dama Audaz	51
Pollona	54	Onerosa	51
El Venganza	53	Flor de Cuba	49
Glove	53	Pte. Jole	49
De Primera	52		

TERCERA CARRERA

Premio VIÑITA.—Cuarta Serie. — $ 3,000.—1,500 metros.

El Borbollón	58	Mechón	51
Pillanlelbum	57	Tracia	51
Brabante	56	Napolitana	50
Aquilón	55	Pérgola	50
Jonia	55	Ooringa	48
Albué	54	Puccini	46
La Pícara	54		

CUARTA CARRERA

Premio VARIABLE.—$ 2,500.—900 metros.

Trágate Esa	60	Old Neger	50
M. Amarilla	59	Recompensita	49
Fioneta	58	Valencianeta	49
Nazarena	54	Costanero	48
Reflector	52	As de Copa	46
Dysette	51	Asíamica	45
Decreto Ley	50	Pateca	45

QUINTA CARRERA

Premio VIÑITA.—Tercera serie.— $ 3,000.—1,500 metros.

Glenluce	59	Dulcera	52
Sal Azul	59	Mentalina	51
Naranjal	56	Greta Garbo	50
Pax	56	Drial	49
Old Fox	55	La Ganga	49
Ratoncillo	53	Pristinia	48

SEXTA CARRERA

Premio VIÑITA.—Primera serie.— $ 4,000.—1,500 metros.

Auco	62	Coligny	51
Villa Mayor	59	Vadarkablar	51
Sentencioso	58	Sarmentosa	49
My Dolly	55	Saleroso	48
Cata. Bárcena	54	Conca Venen	45

SEPTIMA CARRERA

Premio VIÑITA.—Segunda serie.— $ 3,500.—1,500 metros.

Adulón	58	Livonia	52
Ukelele	55	Orlof	51
Beaujen	54	Yara	51
Don Fausto	54	Bayeta	50
Holyrood	53	Novedoso	50
Troutbeck	53	Soberano	48

Manifestación

Con motivo de los últimos triunfos obtenidos por el Stud Popeta, circula la siguiente invitación:

José Vicente Iñiguez Tagle saluda a Ud. y tiene el agrado de invitarlo a un almuerzo campestre en la Quinta Antofagasta esquina de Avenida del Club Hípico el viernes 19 de diciembre, a la 1 P. M.

Los trabajos efectuados en la mañana de ayer en el Club Hípico

PISTA DE ARENA

Chañaral montado por aprendiz, pasó 1,000 metros en 1.4 2|5.

Ernestina montada por aprendiz, largó 1,000 metros en 1.7.

Andanada montada por aprendiz movió 600 metros en 39.

Amalthée montada por aprendiz pasó 1,200 metros en 1.20.

Madame Royale montada por A. Rebolledo, pasó a voluntad 700 metros en 46.

Vase d'Or montado por W. Fuentes, pasó 1,000 metros en 1.8.

Bhaldufa montada por J. Zúñiga largó 700 metros en 45.

Troutbeck montado por L. González, movió 500 metros en 31 2|5; después de un descanso repitió 700 metros en 44.

Olid montado por Alf. Silva, pasó vuelta en 2.25.

Platea montada por W. Fuentes, largó 700 metros en 47.

Leopold montado por F. Santander y Gandula por un aprendiz, movieron 400 metros en 25, ganó Leopold por tres cuerpos.

Hilachita montada por F. Santander, pasó 1,000 metros en 1.5.

Allco montado por J. Zúñiga, pasó 1,200 metros en 1.21 2|5.

Fripón montado por Alf. Silva, pasó 1,400 metros en 1.38.

Chalín montado por J. Zúñiga, pasó 1,200 metros en 1.22 2|5.

Gorden Fall montada por Alf. Silva, pasó 1,400 metros en 1.36 2|5.

AVISOS CLASIFICADOS

INDICE de las Secciones de avisos Clasificados

VALOR DE LA PALABRA POR DIA: $ 0.20.

1.-ACCIONES, ALHAJAS Y MONEDAS.

COMPRO A PARTICULAR SOLITARIO, 3 a 4 kilates, verdadera oportunidad. Casilla 2884 solamente. 5231—18 D.

3.-ARRIENDOS BUSCADOS.

BUSCO CASA CON TRES O CUATRO piezas, patio, 250 a trescientos pesos. Wim, Casilla 3216. 4829—18 D.

NECESITO DEPARTAMENTO CLINICA Dental, entre Arturo Prat - Cochrane, próximo Delicias. X. X., Casilla 2934. 5111—18 D.

NECESITO CASITA QUINTA. CONSTITUCIÓN 18. 18-D-5316

ARBOLES DE PASCUA, OFRECE Criadero Corrial. Bandera 155. 5302—21—D

NECESITO DOS PIEZAS UNIDAS para señoras, casa honorable, próximo Av. Vicuña Mackenna o Alameda.—Berta O., Unión Americana 38. 5531—21-D

NECESITO CASA EN BAJOS, 3 A 4 piezas, barrio Recoleta, canon garantido hasta $ 250. Contestar: E. N. Casilla 1763. 5474—D-19

NECESITO CASA APROPIADA PARA residencia con o sin muebles, centro, inmediata Parque Forestal o bien Los Leones. W. Casilla 3237. 5483—G

4.-ARRIENDOS OFRECIDOS.

PIEZAS Y DEPARTAMENTO AMOBLADOS por meses, desde 80 pesos. Catedral 1563. 28—D.

40,000 ARRIENDO EL MEJOR FUNDO ganadero de la zona, 408 cuadras regadas, 200 rulo, próximo Cuñaco. Martín Tupper, Huérfanos 736. 21 Dic.

DEPARTAMENTO MODERNO, TODO confort, se arrienda. Catedral 1165. 1887—28 D

$ 280 HASTA 450, ARRIENDO CASAS modernas. Nataniel 440. 1204—24—Dc

MANZANA RESIDENCIAL "LA AMERICANA", Avenida Brasil, San Pablo y Baquedano. Se arriendan cómodas casas nuevas, cánones $ 140, $ 190, $ 210, $ 250. Tratar Pasaje La Americana N.o 26. 30-D

MAGNIFICA CASA GRANDE, DE ESQUINA, lujosa, muy asoleada, bien situada, se arrienda. Tratar dueño: Nueva York 80, Oficina N.o 63-A. 22-D

CASAS ALTOS RECIEN TERMINADAS, instalación completa, baños. Ejército 457. Tratar: Ejército 453. 4766-20-D

CASAS BAJOS, NUEVAS, 400, 350, 280 y 250 pesos, arriendo. Carmen 1056, Lira 974. Lima 1057. Llaves: Carmen 1098 4767-20-D

425, CUMMING 366, BUENOS ALTOS, grandes. 21-D.—3496

MONJITAS 341 ARRIENDO ELEGANTES piezas amobladas, con pensión. Vista al Parque Forestal. 4158—D-20

BANDERA 669, ARRIENDANSE CASAS $ 600, tercer piso, $ 400 cuarto piso. Ascensor. Tratar: casa A. 4275—19 Dic.

270, ALTOS CENTRALES, SEIS PIEZAS, gas, electricidad. Santa Victoria 457. 19 Dic.

$ 500 — SE ARRIENDA CASA BAJOS nueva. Maestranza 92. 4257—18—D

$ 380, PEDREGAL 12, CASA BAJOS, recién empapelada, especial matrimonio. 4902-18-D

ARRIENDO CASA-QUINTA, RICA fruta, Libertadores 72. El Monte. 4775-21-D

400 PESOS, PEDREGAL 272, 6 PIEZAS habitación, hall. Tratar: Agustinas 730. 4754-18-D

ARRIENDANSE PIEZAS LUJOSAMENTE amobladas con todo confort moderno a caballeros honorables, en casa particular. Ahumada 85. 4836— 18-D

DOMINICA 347, GRAN CASA, $ 340. 4865—18-D

125, CASITA, HERRERA 1287. 4974—18-D

250, ARRIENDO ESPLENDIDOS BAJOS, Alameda 3982. 4972—18-D

$ 300 ARRIENDO ALMACEN CON espléndida bodega. Carmen 9, al llegar a Delicias. 4688—D. 20

$ 330 ARRIENDANSE ESPLENDIDAS casas, hall, comedor, 4 dormitorios, baño instalado, gas, dependencias. Tratar: Avenida Manuel Montt 486. 5051—20 D.

250 PESOS ARRIENDO DEPARTAMENTO amoblado. Irarrázaval 3083. 4909—19 D.

180 CASAS. — PORVENIR 365. — 4933—19 D

ARRIENDO BUENA CASA ALTOS.—Nataniel 511. Tratar: San Diego 432. 4700—18 D

$ 370 ARRIENDASE CASA COMODA, a propósito para familia extranjera. Esperanza 56. 4707—18 D

PIEZA INDEPENDIENTE A MATRIMONIO honorable, en casa familia.—Nataniel 54. 4705—19 D

$ 300 QUINTA NORMAL 3505, ALTOS muy confortables. Llaves en los bajos. Tratar: M. Rodríguez 72. 4746—18 D

SE ARRIENDAN PIEZAS Y DEPARTAMENTOS amoblados; precios módicos, y boxes. Irarrázaval 5435. 4735—30 D

$ 350 VICUÑA MACKENNA 1217, CASA con 8 piezas grandes, hall y 4 de servicios. Llaves al lado, N.o 1313. Tratar: Carlos López, Cía. Seguros "Colón", Galería Alessandri 23. 4727—18 D

$ 500 VICUÑA MACKENNA 1227, CASA 8 piezas grandes y 4 de servicio, espacioso hall y garage, con bastante terreno para jardines y árboles frutales. Llaves al lado, N.o 1313. Tratar: Carlos López. Cía. Seguros "Colón", Galería Alessandri 22. 4726—18 D

$ 450 CASA QUINTA, APROPIADA industria, toilette instalada, garage, en Domingo Santa María N.o 41, camiones Maruri y Hornillas. Tratar: Santa Isabel 384, teléfono 80847. 4725—18 D

325, 330, 250, 235 PESOS ESPLENDIDAS casas flamantes, bastante higiénicas. S. Rosa 1389. Victoria 713, 741, 711. 4724—18 D

60, 90, CASITAS NUEVAS INDEPENDIENTES. Delicias 3523. 4719—18 D

CASITAS CALLE TODO SERVICIO.—Maipú 67. 4720—18 D

ARRIENDO CASA MAESTRANZA 1422. Verla de 5 a 7. 4825—17 D.

$ 280, ARRIENDANSE ALTOS. Carrera 427. Tratar: 405. 4824—18 D.

ARRIENDO CASAS NUEVAS INDEPENDIENTES, gran ocasión $ 280, $ 320, 5 - 6 dormitorios, comedor, dependencias, familia honorable. Carrión 1527, dos cuadras Escuela Medicina. 5115—19 D.

320, ALTOS, BLANCO ENCALADA 2531. Otra bajos. Gorbea. Tranvías 17. 5106—18 D.

$ 160, ARRIENDO CASITA 3 PIEZAS. Santa Isabel 322. 5097—18 D.

$ 300, ÑUÑOA, CHILE-ESPAÑA 299, seis habitaciones, patio, huerto, dependencias. Verla 4-7. Huérfanos 2871-D. 5095—18 D.

$ 90, EN CASA EXTENSA, ARRIENDO departamento con todo servicio. Correa 1598, esquina Hornillas. 5088—18 D.

CASAS NUEVAS, — RECOLETA 275 18 D

ÑUÑOA, PRECIOSA CASA-CHALET, amoblada, matrimonio. Jardín, gran huerto; instalaciones completas. 700 pesos. José Domingo Cañas 1590. 5179—20 D.

$ 300, CHALET, POBLACION IMPUESTOS Internos, cerca Seminario. Tratar: Condell 566. 5178—18 D.

$ 300, ALTOS, SIETE PIEZAS, SERVICIOS. Carrera 672. Llaves 660. 5171— 18 D.

330 PESOS ARRIENDO BAJOS. — Tratar, Gorbea 2336. 5265—19 Dic.

SE ARRIENDA CASA MODERNA EN bajos, hall, escritorio, salón, comedor, cinco dormitorios, tres toilettes instaladas, cocina, repostero, despensa y subterráneo. Vergara 167. Tratar: en los altos. 19—D—5299

225 PESOS ARRIENDO CASITA, poca familia. Serrano 533. 5296—19—D

290 — CASA SEIS PIEZAS, PATIO, apropiada negocio o residencia. — Nataniel esquina Cóndor. 5292—18—D

ARRIENDO PIEZAS SIN NIÑOS. AV. Paz 291. 5166—D. 18

200 ARRIENDO CASA 5 PIEZAS, TODO servicio. Madrid 1939. 5160—D. 18

SE ARRIENDA UNA CASA EN $ 150. Avenida Matta 809. 5140—D. 18

$ 450 ESPLENDIDOS BAJOS 7 PIEZAS, hall, todos servicios, calle bonita y central. Toesca 1762 entre Castro y Ejército. 5500— 19-D

PIEZAS AMOBLADAS. MIRAFLORES 124. 5512—20-D

$ 600. CARMEN 775, CASA MODERNA, elegante, ocho habitaciones, hall, dependencias, servicios. 5508

ARRIENDO CASA. SANTA FILOMENA 195. 5505— 20-D

SE ARRIENDA PIEZA INDEPENDIENTE. Vásquez 36 5574

280 — ARRIENDASE CASA HUERTO cinco departamentos tres servidumbre. Avenida Francia 1130. 5573

CASA HONORABLE ARRIENDASE piezas, con sin muebles, anexo baño. Santa Filomena 453. 5568—19—D

DEPARTAMENTO BASO — MERCED 351 5566—21—D

320 SIN USO, MODERNA— GENERAL Mackenna 1639. 5559

124 — CASA —COPIAPO 829 5558

$ 250 ARRIENDASE COMODA CASA, bajos, 6 piezas y dependen cias. Molina 221. 5540—19—D

CASA EN BAJOS CENTRAL SE arrienda. Claras 431. 5551—19—D

130 DOMINICA 381, ARRIENDANSE cómodas casitas, dos piezas, patio. 5532

170 AV. LA PAZ 271, DEPARTAMENTO independiente, bajos, 3 habitaciones, hall, patio, incluso luz y agua. 5532

1,100, CIENFUEGOS, MODERNA, espaciosa, instalaciones. Alberto Brunell. Moneda 1125. 5585

300, MATURANA, PROXIMA PLAZA Brasil. Alberto Brunell. Moneda 1125. 5585

$ 300 ARRIENDASE CASA. TOCORNAL 251. 5596—19-D

$ 300 — CHALECITO PEGADO LIRA Ricanten 456. Tratar: Merced 629 5627—20—D

CHALET FLAMANTE, GARAGE, BAÑO, cocina instalados, arriendo o vendo, facilidades pago. San Ignacio 1323. 19—D

330 — COMODOS ELEGANTES ALTOS. Maestranza 281. 5626—20—D

260, 280 — REGIAS CASAS CINCO dormitorios, hall, comedor, baño, cocina. Carmen 1379. 5622

$ 400 — ARRIENDO CASA MODERNA, todo confort, 10 de Julio 275, casi esquina Maestranza 5620—19—D

$ 160 — ARRIENDO DEPARTAMENTO calle. Serrano 348. 5599—19—D

ARRIENDASE CASA CHICA SANTA Victoria 512. 5632

$ 340, ARRIENDASE BAJOS 6 PIEZAS, fuera servicio, dos patios, baño instalado. Benavente 357. Tratar: San Antonio 796. 19-Dic.—5656

$ 450, CHALET MODERNO, SEIS piezas, fuera dependencias, baño instalado, jardín. General Salvo 203. 19-Dic.—5656

SANTO DOMINGO 1219. ESPACIOSA pieza, otra chica con sin muebles. 5645

500, CASA GRANDE, ELEGANTE, toilette instalada. Catedral 1338. 20-Dic.—5644

$ 800 y 650, ARRIENDANSE ESPLÉNDIDAS casas toda comodidad, frente Plaza Brasil. Compañía 2115 y 2125. 20-Dic.—5641

$ 230, ARRIENDASE BUENOS ALTOS siete habitaciones, hall, dependencias. Maestranza 1217. 20-Dic.—5641

250, COMODOS ALTOS, OCHO PIEZAS, baño, hall, gran patio en bajos. Inglaterra 1115. 5639

ARRIENDASE CASITA CHICA. IRARRÁZAVAL 2403. 19-Dic.—5635

$ 220 VERA 520 (RECOLETA) 5 piezas, luz eléctrica, etc. Tratar: Morandé 291, oficina 56. 5500

200 ARRIENDASE CASA 5 GRANDES piezas, cerca Vega. Manzano 239. 5501

DEPARTAMENTO AMOBLADO REgiamente, 3 dormitorios, 2 salas baño, depednecias, arriéndase meses verano. Manuel Montt 2356. 5498

400 MANUEL MONTT 2356, MODERNA, 3 dormitorios, baño, todo confort. 5498

400 ARRIENDO CHALET 7 PIEZAS, garage, salida dos calles. Elías de la Cruz 24. 5495

ARRIENDANSE CASAS MONEDA 1827 y 1833, 6 dormitorios, etc. Tratar: Bandera 58, J. A. González. 5486—G

PIEZA A LA CALLE CON BALCONES, arriendo. Cochrane 82. 5479—D-19

800 BAJOS SIN ALTOS, DOCE HABITACIONES, servicios, hall, sitio grande, parrón. Gálvez 153. 5465—D-19

$ 250 CASA MUY ASEADA CUATRO piezas, hall. Cumming 889. 5466—D-21

$ 300 ARRIENDANSE COMODOS, modernos altos. Coquimbo 921. 5397—D-21

$ 250 ARRIENDASE CASA MODERNA. Tocornal 1754. Tratar: Esperanza 752. 5449

ARRIENDASE ESPLENDIDA CASA nueve piezas, dos patios. S. Rosa 743. 5448—D-20

ARRIENDANSE CASAS. SEMINARIO 392, esquina Santa Victoria. 5441—D-22

BAJOS GRANDES PARA CASA RESIDENCIAL, industrial, importadora. Catedral 1872. 5436

$ 450 ARRIENDASE CASA RANCAGUA 50, cerca Vicuña Mackenna. 5125—D. 19

270 ARRIENDO CASA 5 PIEZAS, DEPENDENCIAS. Sotomayor 323. Tratar: Manuel Rodríguez 282. 5271—18 Dic.

290 ARRIENDO BAJOS MATURANA 761, seis piezas, dependencia; otra altos. Maturana 763. 5269—21 Dic.

ESPLENDIDA CASA NUEVA, arriendo casi regalado. Avenida José Infante. Llaves 1337. 5263—18 Dic.

180 PESOS PADURA 524, ESQUINA, moderna, dos dormitorios, hall, patio. 5257—21 Dic.

280 ARRIENDASE ALTOS CUMMING 445. Tratar, Compañía 2291. 5253—19 Dic.

350 ARRIENDO CHALET NUEVO, central, 4 piezas habitación, 3 servicios, 2 halls. Av. Italia 1577. 5251—18 Dic.

500 PESOS ALTOS MODERNOS, SEIS dormitorios, salón, gran hall. Doce de Febrero 28. 5249—19 Dic.

300 CASA NUEVAS, BAÑO INSTALADO, próximas Irarrázaval. Tratar: Salvador 1921. 5237—21 Dic.

500, COMODA CASA-QUINTA ASEADA. Purísima 264. Tratar: Prat 1223. 5174—18 D.

$ 3 0, ALTOS SIETE PIEZAS. AVENIDA Beauchef 953. 5173—19 D.

$ 450, ESPLENDIDOS BAJOS, TODO confort. Copiapó 674. Verla de 2 a 6 P. M. 5172— 19 D.

250, 280, 300 ARRIENDO CASAS nuevas. San Isidro 171. 21 D.

$ 140, SAN DIEGO 968, CASITAS 3 buenas piezas, dependencias. 5230—18 D.

$ 300, $ 155, IRARRAZAVAL 370, casas siete, cuatro piezas, dependencias. 5229—18 Dic.

PIEZA AMOBLADA PERSONA HONORABLE. San Diego 103. 5226—18 D.

PIEZAS AMOBLADAS. — SAN DIEGO 136-A. 5217—18 D.

180, CASAS MODERNAS CALLE 4 piezas, arriendo. Rosas 2207. 5210—18 Dic.

$ 350, $ 300 y $ 280, ARRIENDO elegantes casas. Gálvez 749 y 717 y Diez de Julio 1212 y 1250. Tratar: Gálvez 703. 5207—19 D.

300 ARRIENDANSE BAJOS 8 PIEZAS, hall, baño, patios. Almirante Barroso 762. 18-D-5326

PIEZA, DEPARTAMENTO PROXIMO Plaza Baquedano. Constitución 18. 13-D-5321

$ 800 CASA MODERNA DOS PISOS recién construida, Erasmo Escala 2281. Tratar: Brasil 27. 5289—18—D

MODERNA ELEGANTE, PARA POCA familia, baño instalado, garage. —Cueto 531 5363—18—D

420 — ARRIENDO ALTOS CENTRAL 12 piezas, Olivares 1446. Llaves 1450 5348—18—D

ARRIENDASE SANTA ISABEL 441 casa 4 piezas, hall, patio. Canon 260. Verla de 2 a 7. Tratar en el 381. 19 D

ARRIENDO UNA, DOS PIEZAS CALLE, bajos, barrio residencial. Río Janeiro 825. 5520

400 SIERRABELLA 1196, ESQUINA 8 piezas, servicios. 5519— 19-D

300 PESOS, ARRIENDO CASA QUINTA, 3 dormitorios, comedor, escritorio, hall, pieza servidumbre, baño instalado. Ñuñoa. Horacio Rosales. Bandera 231. 5516—20-D

300 CASA MODERNA, ALTOS, CINCO piezas, servicios, hall, baño instalado. Santa Rosa 488. 5514— 19-D

EL SISTEMA SIN COMISION "Somos", mundial, sano, sin rodeos. Arrendador o arrendatario pagan un derecho único, insignificante, mediante el cual con facilidad y seguridad encontrarán: Arrendador y arrendatario lo buscado. Servicio "Somos", Servicio. Compañía 1383.

470, BONITAS CASAS, SALONES, comedor, cinco dormitorios, pieza de baño, piezas interiores, parrón, árboles frutales. Sazié 2496, 2504. Llaves arriba. 5607

ESPLENDIDAS PIEZAS, CON SIN muebles. Puente 576. 22-Dic.—5665

300, ARRIENDASE CASA NUEVA. Cochrane 1870. 5662

ARRIENDO DOS PIEZAS, ALAMEDA 1859. 19-Dic.

LINDAS PIEZAS, ARRIENDO. UNION Americana 38.

700, MERCED, ALTOS, MODERNOS, 6 habitaciones, baño, hall, dependendencia. Alberto Prado Molina. Teatinos 333.

320, GALVEZ, PROXIMO DELICIAS, bajos modernos, 4 habitaciones, baño instalado, hall, cocina gas instalada, patio. Alberto Prado Molina. Teatinos 333.

$ 280 CASA NUEVA, ELEGANTE. San Luis de Francia 1308, Av. Matta. 5431—D-21

220 ARRIENDO CASA CINCO PIEZAS, patio. Alameda 3081. 5423—D-21

$ 300 CASAS SAN ALFONSO; 250, Gay; 180 almacén arriéndase. Tratar: San Alfonso 580. 5425 — D-21

EN BARRIO RESIDENCIAL CASA muy decente, arriendo elegantes piezas calle, muebles, baño caliente, especial para profesional. Precio módico. Nataniel 183. No se cobran los 15 días de diciembre.

$ 200 ARRIENDASE CASA. MADRID 1939. 20-D

430, LINDOS BAJOS 8 HABITACIONES, hall, galería, todo servicio, gas, luz. Argomedo 470. 19-D-5713

260, COMODA CASA. ARGOMEDO 458. 19-D-5713

$ 175, CASA NUEVA, TRES PIEZAS, baño, cocina gas. Bilbao 543. Providencia. 5659

420 ALTOS POCOS PASOS ALAMEDA arriendo. Pedregal 208. 5456 — D-21

ARRIENDANSE CASAS BAJOS, ROSAS 2921, siete piezas, hall, patios. Maestranza 824, siete piezas, sitio extenso. Tratar: San Bernardo. Condell 333. Verlas 3-5. 5463

$ 50 ARRIENDO PIEZAS CON LUZ y baño. Chiloé 2022.

400 ALTOS, OCHO PIEZAS AMPLIAS, perfecto estado. García Reyes 716.

330 ARRIENDASE, REPUBLICA 622, cinco habitaciones, dependencias.

ARRIENDO CASA GRANDE, HABITACIÓN, industria. Huemul 1108.

80 PIEZA AMOBLADA. SAN ISIDRO 534.

PIEZA BALCON CALLE. REPUBLICA 252. D—19

240, 180 CASAS NUEVAS, ELEGANTES, 6 piezas, hall, dependencias. Delicias 4360, Pila.

350 CHALET MODERNO, SIETE piezas, subterráneo, baños instalados, jardín, dependencias. Delicias 4362.

ALTITOS CENTRALES, ARRIENDANSE. Riquelme 740. 5680

ARRIENDO UNA O DOS PIEZAS. García Reyes 734. 5679— 20-D

$ 700, BAJOS FLAMANTES, GRAN hall, baño instalado. Monjitas 451. 5678— 21-D

ARRIENDO CASAS 4 DORMITORIOS. Rosas 1830. 5670—20-D

285 CASA MODERNA, BARRIO ESCUELA Italia. Concepción 1375. 5668

ARRIENDO DEPARTAMENTO O PIEZAS. Arturo Prat 1676.

CHALETS CONFORTABLES, NUEVOS, arriéndanse 110, 130, 150, 250 pesos, Población Modelo "Presidente Balmaceda". San Bernardo, una cuadra estación. Tratar allá. 5426—D-21

350 ESPLENDIDA BODEGA arriéndase mayoristas. Tratar: Carrera 311. 5427—D-21

ARRIENDO CASA Y DEPARTAMENTOS dependencias. Vicuña Mackenna 110. Verla de 5 a 7 P. M. 5412—D-21

$ 100 REGIA PIEZA AMOBLADA, desayuno. Santo Domingo 2064. 5411—D-20

$ 164 Y $ 244, PARA EL PRIMERO arriendo casas 5 y 7 piezas, muy cómodas y limpias. Tratar: San Ignacio esq. Matta (Botica). 5410—D-19

166 CASA HIGIENICA. CASTRO 576. 5405—D-20

$ 400, 450, DEPARTAMENTOS NUEVOS, independientes, baño instalado, Rosas esquina Amunátegui. 5140—D. 18

ARRIENDASE CASA EN BAJO, LIRA 360. 5131—D. 18

5.-AUTOMOVILES Y RODADOS EN GENERAL.

AUTOMOVILES USADOS, GARANTIA mecánica. Facilidades pago. Automóviles Nash. René de Terán, Delicias 1327, Teléfono 84022. N|O.

OAKLAND TURISMO 1929, FLAMANTE, barato. Santa María 180. 19-D

CAMION SUIZO, BUEN ESTADO, marcha, 500 pesos, magneto. Sta. María 0180. 19-D

CHEVROLET CABRIOLET FLAMANTE. Delicias 1312. 19-D

AUTOS Y CAMIONES USADOS TIENE permanentemente. Santa María 0180. 19-D

VENDESE AUTO PACKARD TURISMO perfecto estado. Delicias 431. 2997—20 D

BICICLETAS Y MOTOS
Peugeot
VELOCIPEDOS COLSON
COCHECITOS PARA GUAGUA
IMPORTADOR: J. HAMEL
MONEDA 833 - TELEF. 87224. 18 Dic.

COMPRO AL CONTADO AUTO FORD perfecto estado, cerrado, modelo 1930. Brasil 24. 18 Dic.

CITROEN TURISMO EQUIPADO, ESpecial, cobradores, vendedores, tres mil. Teatinos 14. 5655

COMPRO ARNESES PARA COCHE, en buen estado. Casilla 3823. 5494

CAMBIO ESPLENDIDO CAMION 5 toneladas por camión Ford último modelo. Dardignac 175. 5487—D-19

VENDO CAMION 6 TONELADAS perfecto estado. Dardignac 175. 5487—D-19

COMPRO FORD O CHEVROLET CErrado, pago al contado. Ofertas a O. A. M., Correo 5. 5484

SE VENDE CAMIONCITO FORD Carnot Nº 751, San Miguel. 5409—D-19

ESSEX CERRADO, CON 5,000 KILOmetros recorridos y (Dodge turismo), en perfecto estado, vendo de ocasión, por viaje a Europa. San Pablo 2989.

DE OCASION VENDO BOCINAS eléctricas, dinamos Ford, A, y T., etc. Teatinos 881.

STUDEBAKER 1929, DIRECTOR; FAcilidades pago. San Francisco 1120. 5676— 19-D

CAMBIO HUDSON COUPÉ SPORT 1928 por propiedad, chacrita hasta 30,000, abonando diferencia. Santa Rosa 555. 5674— 20-D

OCASION VENDESE FORD 27 PERfecto estado. Aldunate 778.

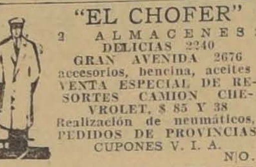
VENDO CAMION CHEVROLET, EN buen estado, de ocasión. Sazié 2937. 19-Dic.

FORD MODELO 1927, CAMBIASE por camión carga. Camino San Bernardo 9840, frente paradero Cristina.

$ 3,600 VENDO AUTO CERRADO 5 asientos. San Isidro 1834. 20-D

CARRETONES PANADEROS, CON arneses y caballos, compro. Gálvez 241. 5638

VENDESE CAMION FORD MODELO A. A. 1930, 4 meses uso, perfecto estado. Avenida Salvador 1395. 4714—D. 18



"EL CHOFER"
2 ALMACENES: DELICIAS 2240 GRAN AVENIDA 2676
accesorios, bencina, aceites
VENTA ESPECIAL DE RESORTES CAMION CHEVROLET, $ 85 Y 38
Realización de neumáticos.
PEDIDOS DE PROVINCIAS
CUPONES V. I. A. N|O.

MALETAS DE ACERO PARA AUTO desde $ 200, vendo. Rosas 2020. 4335—18-D

RESORTES PARA AUTOS Y CAMIONES. Federico Ledermann. Delicias 3470. 5158—D. 20

CARROCERIAS PARA FORD, DIStintos modelos Standard, Vineros, Panaderos, etc., realizo a precios nunca vistos. García Reyes 37. 5250—19 Dic.

CAMION FORD 1927, MUY BUEN estado, vendo barato. Blanco Encalada 1641. 5199—18 D.

CAMION CINCO A SEIS TONELAdas, perfecto, motor flamante, vendo por ausentarme baratísimo con buen trabajo; doy facilidades. Carmen 2050. 5233—18 D.

FORD 1929, TURISMO, FLAMANTE, vendo. Huérfanos 1815. 5223—18 D.

DOS RULETAS CABALLITOS CArrera vendo. Victoria 1120, de 10 a 12 horas. 5213—18 Dic.

FORD CERRADO ULTIMO MODELO, compro. Av. Bilbao 249. 5525

COMPRO AL CONTADO FORD CErrado. Bartolomé Vivar 881. G. W. 5511— 19-D

CHEVROLET 6 CILINDROS, CERRAdo, último modelo, 5 asientos, flamante, muy bonito, vendo a precio castigado. Vicuña Mackenna 1102. 5510— 19-D

NEUMATICOS 815, 120, 935, 135 ETC. carrocerías diversas, repuestos Hudson, Republic e infinidades cosas para automóviles, Brasil 773 y Juan Miranda 818. 5578—19—D

COMPRO AUTO OCASION DOS asientos, Chrysler, Dodge, Pontiac.— Merced 351. 5565

CAMIONETA MODELO 29-A, CASI nueva, regalo por $ 3,500. Independencia 1582. 5538

CASI MITAD VALOR, FACILIDADES regalo dos camiones "G. M. C. T." 30, perfectamente conservados. Gran Avenida 4410. 5534—19—D

COMPRO BICICLETA BUENA MARca de ocasión ofertas a Casilla 2002 5631—19—D

COMPRO FORD MODELO 30 —SAN Ignacio 402 5625

FORD 1929 Y CHEVROLET, EN ESpléndidas condiciones, vendo con facilidades. Delicias 2538 5602

$ 150 — VENDO BICICLETA OCAsión. San Diego 2426.

VENDO CHRYSLER 77 TOMO parte pago auto chico, Hudson cupé 1.000, camioncito panadero dos mil 500, máquina cargar baterías, otra Duco 1.300.— San Diego 1008. Cortés.

PACKARD, HUDSON PERMUTO propiedad. San Diego 1008. Cortés.

DESDE $ 500, TENEMOS CAMIONES, furgones, chassis para usos comerciales, todos en orden de marcha; hay Dodge, Ford, Fiat, White, Austro, Hudson, etc. Aproveche esta oportunidad. Tarapacá 851. 24-D.

FORD "A", HUDSON, BUICK, NASH últimos modelos, perfecto orden de marcha, revisados, se venden de ocasión y con facilidades de pago.—Escobar. Tarapacá 851. 24-D.

SE VENDE UN CAMION CHEVROlet, en buen estado. Verlo y tratar: San Isidro 1598. 19-D.—5616

6.-AVES Y ANIMALES.

GALLINAS Y POLLAS CATALANAS, gran postura se venden baratas. Durán y Co., calle Central 20. 5101—18 D.

CABALLOS TIPO ARRASTRE Y ejército véndense. Ahumada 25. 5085— 18 D.

MOQUILLO, MEJOR REMEDIO, véndese. Morandé 466. 5264—19 Dic.

LINDA PERRA GALGA RUSA, FINIsima véndese. Carmen 2050. 5234—18 Dic.

LIQUIDO CRIADERO CUATROcientas gallinas "Leghorn". Joaquín Pérez 5324, (Yungay). 18 D.

VENDENSE MUY BARATOS CONEjos, chinchilla. Av. Subercaseaux 5067. Paradero 11. 5521— 19-D

VENDO GALLINAS, POLLOS,. GRAN Avenida 7900. 19-Dic.—5643

7.-BALNEARIOS Y VERANEANTES.

HOTEL CHILE. CARTAGENA. CAsilla 5. Visítelo, pida precios. 31-D.

CARTAGENA: PENSION BARROS, abierta temporada. Tratar: Catedral 2820. 2366—19 Dic.

CARTAGENA, VILLA MARY LUZ.— Residencial, familias; preciosa vista mar media cuadra. Playa Chica. Espléndida comida. Casanova 182. 3050—En. 10

CASA PARTICULAR ARRIENDA UNO o dos espaciosos dormitorios con pensión. Plaza Aníbal Pinto 1185. Valparaíso. 18-D

PICHILEMU. PENSION FUENZALIda. Dirigirse: República 252, de 9 a 6. 5110— 19 D.

CARTAGENA. CHALET. POBLACION Bella Vista, San Antonio 50; arriendo departamentos. Tratar: Santiago: Infante 2520; teléfono 63702. 5090—19 D.

CARTAGENA. PLAYA CHICA. arriéndase chalet amoblado, seis dormitorios. San Luis 617 (Los Leones). 5142—D. 21

CARTAGENA UNA CUADRA PLAYA chica calle Aldea, chalet nuevo amoblado, baño, llaves club Cartagena, teléfono Santiago 81068. 5355—18—D

PAPUDO: ARRIENDASE CHALET amoblada; garage, jardín. Compañía 2480. 19 D.

LLOLLEO, ARRIENDASE CHALET. Precios rebajados. Alameda 273. 5592

CASA FAMILIA DE RESPETO, SIN pensionistas, ofrece a veraneantes, piezas con pensión, frente Balneario Municipal de Cabritería. Dirigirse: B. B. O., Casilla 109-V., Valparaíso. 20-D.

CARTAGENA: REGALADO Arriendo casa grande, amoblada, vista Playa Chica. Condell 160. Tratar: Moneda 1342.— Pedro Larraín. 19-D.—5609

CARTAGENA, PLAYA GRANDE, $ 2,500 y 2,000, temporada hasta Abril, arriéndanse dos casas amobladas, orilla playa. Tratar: Compañía 2075. Teléfono 83939. 20-Dic.—5641

LLOLLEO, BALNEARIO IDEAL PAra veraneo económico. 5467—D-20

CARTAGENA, CHALECITO BARATO arriéndase. Riquelme 740.

LA LUJOSA RESIDENCIAL MON REpos, atiende al público veraneante, desde esta fecha. Comida, servicio de primer orden. Playa Chica, Calle León XIII, chalet 9. Cartagena.

8.-CITACIONES Y NOTIFICACIONES.

DE ORDEN SUPERIOR CITO A LA Compañía a sesión extraordinaria para el miércoles 17 del actual, a las 22 horas. Tabla: Informe de la comisión, revisión de libros, balance de tesorería, admisión de voluntarios y demás asuntos que haya que tratar. —Santiago, 15 de diciembre de 1930. —El Secretario. 18-D

HABIENDO COMPRADO EL NEGOcio de peluquería en San Diego 1465, no se responde por ninguna cuenta.—Víctor Correa. 5435

CUERPO DE BOMBEROS

CITO AL CUERPO A LA DISTRIBUción de premios de constancia, para el sábado 20 del presente, a las 21.30 horas. Uniforme de parada. Punto de reunión: Alameda, esquina San Diego.—El Secretario General.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEros "Deber y Constancia".— Cito a la Compañía a academia y ejercicios para el jueves 18 a las 22 y 22.30 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel.— El Ayudante.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEros "Esmeralda".— Cito a la Compañía a academia y ejercicio para hoy jueves, a las 22 y 22.15 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: cuartel.— El Ayudante.

9.-COMPRA Y VENTA DE MERCADERIAS EN GENERAL.

ALMACENEROS:— SURTANSE DON de Hucke San Antonio 509 casi esquina Monjitas, muestrario a la vista. Facilidades. 21—D

COMERCIANTES — PASEN A HAcer sus pedidos, donde Hucke San Antonio 509, casi esquina Monjitas. La casa que da más facilidades. 21—D

PASTELERIAS: — PASEN A HACER su pedido de Pascua donde Hucke. San Antonio 509, casi esquina Monjitas. Da más facilidades. 21—D

CONFITERIAS: — HAGAN SU PEdido de Pascua, donde Hucke San Antonio 509 casi esquina Monjitas Muestrario completo. Facilidades. 21—D

EMPORIOS DE PROVISIONES: LAS familias prefieren los productos de Hucke pasen a San Antonio 509 casi esquina Monjitas, donde encontrarán muestrarios y facilidades. 21—D

SACOS CEMENTEROS, YESEROS. Chacabuco 27-A.

1,000 MUÑECAS, TAMAÑOS VARIOS y juguetes realizo a precios bajísimos. Cerro 57. 5554

CUBAS RAULI 500 ARROBAS, FUdres roble americano, 60, 100 arrobas, pipas viajeras, bomba a mano de ocasión, compro. Olivos 730. 5503—D-19

COMPRANSE CUBOS Y MAQUINA fabricación helados. Dardignac 175. 5487—D-19

TERNO SMOCKING, ESTADO NUEvo, vendo. Morandé 791. 5458

SAN CARLOS, COMUNA SAN GREgorio, vendo 30 regadores de agua, facilidades. San Pablo 3687 (Santiago). 5419

SE COMPRAN HUESOS CRUDOS Y desgrasados. Dirigirse a G. D., Casilla 81-D. 5414—D120

COMPRO RAMOS PARA RAMADOS. San Diego 1341.

LEÑA 0.07 KILO. SAN DIEGO 1487 Comerciantes.

COMERCIANTE: CAMBIO JUGUEtes de hojalata por cajones vacíos. Manuel Montt 2478.

VENDO SACOS VACIOS SURTIDOS. Gálvez 1439.

AGUARDIENTES DE UVA DE LA VIña San Agustín. Especiales para frutas, mistelas. Estos aguardientes, por su calidad, no tienen competencia en plaza. Depósito. Puente 832.

10.-DE INTERES PARA EL HOGAB.

HECHURAS RAPIDAS TRAJES REcíbense. Véndense lindas batas, $ 20. San Pablo 964, fotografía. 18 D

10 PESOS SEMANALES ENTREGAmos ternos finos sobre medida. Delicias 2079. Casa particular. 18 Dic.



N|O.

RECIBENSE HECHURAS RAPIDAS, trajes, véndese lindas batas $ 20.— San Pablo 964, fotografía. 18-D

PASCUA, MEJOR REGALO, UN PUpitre artístico. Verdadero kindergarten en casa. Precio 120 pesos. Morandé 466. 5553

JUGUETES NOVEDAD, VEALOS ANtes comprar, precios bajos. Morandé 466. 5552—19-D

SOMBREROS SEÑORA, ULTIMOS modelos, hechuras; transformaciones, $ 5. Puente 562. Madame Lidié.

DE OCASION, LINDO ZORRO PLAteado nuevo, 800, costó 2,000. Bella Vista 515-A. 5640

VENDO LINDOS VESTIDOS DE fiesta y calle. Nataniel 159. 5497—D-20

TRAJES ELEGANTES SEÑORITAS. Prat 876. 5402—D-25

VENDO VARIOS TRAJES SEÑORA, por luto; algunos muebles. Amunátegui 773. 5701

11.-DIVERSOS.

ELIMINEN LOS RUIDOS Y SILBIDOS DE SUS RECEPTORES CON FILTROS-TONOS PHILIPS 4004 Y 4000 31—Dic.

SOMBREROS, HECHURAS, TRANSformaciones desde 5 pesos; salón peinados. Corte melena a 1.50; ondulación, 3; manicure, 3; masaje facial, 2.50. Mme Villacura. Puente 663. 5549

12.-EDUCACION E INSTRUCCION.

SILLON DE PELUQUERIA PARA señoras, vendo. Irarrázaval 95. 5139—D. 18

CURSO DE VACACIONES. — MATRIcula abierta, Instituto San Martín, Catedral 1655. Preparación de exámenes para marzo, de humanidades, preparatorias e ingreso otros colegios. Hay internado, medio-pupilaje, externado. 6 en.

INSTITUTO TRUJILLO (SOCIEDAD de Contadores), Nataniel 647, enseñanza y trabajos generales contabilidades. 4475—18 D

ENGLISH, SPANISH, FRENCH QUIckly taught.—Remítanos su dirección y le daremos en su casa una lección gratuita de ensayo para demostrarle que sin saber absolutamente nada usted puede hablar cualquiera de estos idiomas, desde el primer momento, pudiendo dominarlos a la perfección en breve tiempo, mediante un método totalmente moderno, rapidísimo y eminentemente práctico, eliminando por completo las engorrosas reglas gramaticales y esfuerzos mentales inútiles. Solicite con anticipación hora y día para una demostración sin compromiso. Escriba a Prof. 985, Crescente Errázuriz, Ñuñoa. 23 Dic.

ONDULACION, MANICURE, CONFECciones, sombreros, cursos rápidos; páguese solamente derecho matrícula. Pida prospectos. Instituto Profesional: 21 Mayo 569. 19-D

ESCUELA PRACTICA CHOFERES — Cursos con carnet, diurnos, nocturnos, festivos, clases, hora y media para alumno, diariamente o por horas. Arturo Prat 1296. ? D

PELUQUERIA, ENSEÑANZA RAPIda. Recoleta 436. 5130—D. 21

SEÑORITAS QUE DESEEN PROFEsión modista o profesora modas y sombreros, en dos o tres meses, acudan a la academia práctica moderna; facilidades pago. Puente 562. Madame Lidié. 5640

CURSO VACACIONES, MATRICULA abierta. Profesores titulados. Internos y externos. Merced 379. 19-D-5709

INGLES, PREPARACION EXAMENES. Merced 379. 19-D-5707

13.-EMPLEADOS PARTICULARES (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

JOVEN, EGRESADO AÑO PPDO. EScuela Agrícola Chillán, con un año práctica y buenos certificados, se ofrece para emplearse en fundo. Dirección: A. Postel V., La Isla 2790. Rengo 3851—19-D

OFRECESE DACTILOGRAFA. COnocimientos Contabilidad. Rozas 2064.

DESEARIA OCUPACION OFICINA o almacén fábrica, comercio, fundo. Experiencia contabilidad, correspondencia, despacho. Santiago o provincias. — Julio Alvarez, Correo Central.

OFRECESE JOVEN EDUCADO, SIN vicio, para cualquiera ocupación. Buenos informes. Escribir a M. Vergara, Correo 13.

PERSONAS DISPONGAN 25 PESOS podrán duplicar capital diariamente artículo novedoso y de fácil venta Cuevas 1142. 5298—18—D

SEÑORITA PARA LA VENTA DE confites, necesítase; presentarse hoy 2 a 4. Ahumada 381. Hucke Hnos., S. A. C. 5506

JOVENES, SEÑORITAS, OFRECER domicilio artículo fácil venta, 30 por ciento comisión. Gálvez 605. 5560

[illegible]DORES DE DULCES NECESIto. [illegible]ad 34. 5557

VENDEDOR DE MANTEQUILLA, con informes necesito. Carreras 365, de 2 a 3 P. M. 5537

VENDEDOR COMPETENTE, CON mucha práctica en el comercio y que posea clientela en el ramo de mueblería, mercería, farmacia, etc. necesítase. Moneda 855. 554

ARBORICULTOR PRACTICO CRIANza aves, pulverización árboles, casado, sin familia, ofrécese. Luis Rojas, Malloco. 20—D

SEÑORITA PARA TIENDA, OFICINA. Esmeralda 636. 0554

SE OFRECE UNA SEÑORITA PARA cualquiera ocupación decente, con fianza y recomendación. San Pablo Nº 2360. 5454

ESPAÑOL ACTIVO ADMINISTRADOR agrícola solicita ocupación decente, experimentado vitivinicultor. Buenas referencias, fianza, Progreso 68. Talagante. 5457—D-19

PEINADORA MUY COMPETENTE ofrécese peluquería importante fuera Santiago. Escribir: F. M., Victorino Lastarria 117, Santiago. 5439—D-19

VENDEDORES PARA VENTAS A plazo, necesítanse. Chiloé 1212.

SEÑORITA ATENDER PASTELERIA, necesítase. Esperanza 830.

PIDA EMPLEADOS. VENEGAS SALAS. Casilla 180. 5086

CUATRO EMPLEADOS INTELIGENtes; seis señoritas honorables, necesito. Cajero. Cochrane 180. 5683

NECESITO EMPLEADO PARA LA venta de calzado, competente. Presentarse de 10 adelante. San Diego 174. 19-D

SEÑORITA COMPETENTE ATENDER mostrador oficina tintorería, honorable, recomendaciones, necesítase. Root 560. 5736

NECESITO VENDEDORES PARA BEbidas gaseosas y otros artículos. Santa Elena 1631. 5733

LA FERIA DEL LIBRO, HUERFAnos 1058, necesita tres señoritas de buena presencia y despiertas, para la venta. Presentarse de 9 a 10. 5716

SEÑORITAS QUIERAN OCUPARSE. Blanca Zúñiga, Bandera 564. 5687

14.-EMPLEADOS DOMESTICOS (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

SE NECESITA EMPLEADA PARA todo servicio. Puente 570. La Bomba. 5731

NIÑA PARA PIEZAS Y COMEDOR, con recomendación, necesito. Santo Domingo 1315. 5727

COCINERA PARA VERANO, NECESIto. Santo Domingo 1379. 5729

NIÑOS PARA VENDER PERIODICOS; y mandados, necesítase. Gálvez 154. 5726

NECESITO MUCHACHA PARA LAvar platos. Hotel Royal. Portal Edwards.

NECESITAN DOS EMPLEADAS CAmareras. Hotel Colón. Delicias 3405.

NIÑA PARA AYUDAR SERVICIO CAsa, necesítase. Merced 379. 19-D-5708

CLUB SEÑORAS, OFICINA EMpleos, Compañía 1263. Ofrece empleadas recomendadas casas particulares, hoteles, balnearios.

NECESITO 100 COCINERAS Y DE manos. Buenos Sueldos. Lira 724. 19-D-5699

NECESITO JOVEN PARA MANDAdos sastrería y aseo, que sepa andar en bicicleta. San Antonio 289. 5695

EMPLEADA SIN NIÑOS, NECESITA matrimonio solo. Porvenir 350. 19-D-5696

15.-GARAGES.

BOXES ARRIENDANSE, DESDE 40 pesos. Moneda 1420. 4773-25-D

16-HOTELES Y PENSIONES

HOTEL FORNOS, PIEZAS DESDE 3 pesos. San Diego 117. N|O.

ARRIENDO TRES DEPARTAMENTOS de tres y dos piezas, casa baja con pensión, baño, teléfono, pieza matrimonio o persona sola, también pensión de mesa. Santo Domingo 736. 6895.—24-dic.

HOTEL FAMILIAR, PIEZAS DESDE pesos 3; comida con vino, 2.50. Delicias 2925. 21-D

ARRIENDO DOS BUENAS PIEzas amobladas. Amunátegui 266. 4211—19—D

MIRAFLORES 668 PENSION FAMIlia. Espléndidas piezas. 3738—31 D



En. 31

RESIDENCIA CENTRALISIMA, PIEzas, Ahumada, pensión diaria desde $. Nueva York 81. 23-D

ESTADO 75, RESIDENCIAL FERRANdo. Recíbense pensionistas de mesa mensuales. Regios dormitorios con excelente comida, matrimonios, caballeros, meses, días. Precios razonables. 4679—19 D

PIEZAS AMOBLADAS PENSION DIAS, meses. Alameda 975. 4854— 21-D

PIEZA PENSION. ROSAS 1444. 4843—18-D

PIEZAS AMOBLADAS Y PENSION, baño, teléfono, 85310, Lira 159. 4967—18-D

CLARAS 237, REGIAS PIEZAS BALcón calle, espléndida pensión mesa, viandas, tratar de 5 a 7. 4954—18-D

FAMILIA OFRECE DEPARTAMENTO pieza, buena comida, San Diego 79. 4977—19-D

ARRIENDO PIEZAS, PENSION. SAN Francisco 367. 4882—18 Dic.

PIEZA PENSION FAMILIA. MANUEL Rodríguez 26. 5169—D. 18

A SEÑORA RESPETO ARRIENDO piezas sin muebles, con pensión, baño, única pensionista. Claras 688, de 5 a 6. 5041—17 D

PIEZA CON SIN PENSION, SErrano 448. 3985—18—D

PIEZAS, PENSION. CATEDRAL 2429. 18 Dic.

ARRIENDASE DEPARTAMENTO INdependiente, amoblado, con baño, terraza, garage y pensión. Tratar 2 a 6. General Bari 145. 4965—18-D

LINDO DEPARTAMENTO PIEZAS, pensión. Santo Domingo 1373.

RESIDENCIA FAMILIA, DOS PIEzas con sin muebles, con pensión. San Antonio 468. 5151—D. 20

CASA FAMILIA ARRIENDA PIEZAS con pensión. Semanas o meses. Brasil 52. 5135—D. 21

400, MATRIMONIO, LINDO DORMItorio balcón. Espléndida comida.— Ahumada 56. 5220—20 D.

FAMILIA ARRIENDA PIEZA CALLE con pensión, teléfono. Catedral 1287.

CASA FAMILIA, PIEZAS, PENSION. Agustinas 1606. 18-D-5326

FAMILIA INGLESA ARRIENDA PIEza, pensión. Vergara 378. 19-D-5304

PIEZAS, PENSION, DOMICILIO — Molina 26. 5301—22—D

FAMILIA EXTRANJERA OFRECE piezas, pensión. Cochrane 123. 5284—19—D

SANTO DOMINGO 975 — PIEZA amoblada balcón pensión. 5281—18—D

ALAMEDA 918 OFRECE PIEZAS CON pensión por mes y días. 5360—21—D

CASA RESIDEINCIAL ESTADO 136, regias piezas excelente comida servicio patente precios módicos. 5349—26—D

COMPAÑIA 1541, PIEZA, PENSION, baño, teléfono. 2408—21 D

ARRIENDANSE PIEZAS AMOBLAdas, sin y con pensión familia. San Francisco 106. 5342—21 D

MAGNIFICA PENSION, PIEZA CON sin muebles. San Diego 356. 18 D.

FAMILIA OFRECE CON PENSION pieza, balcones. Delicias 200. 5517

AGUSTINAS 726 PIEZA CALLE INterior, pensión arriéndase.

PENSION, PIEZA 140 — ROSA 2064 5577—19—D

PIEZA PENSION. GALVEZ 105. 5555—19-D

ARRIENDASE COMODAS PIEZAS calle, amobladas, buena comida. Claras 254. 5539—22—D

PIEZAS PENSION. PRAT 30. 5530—22—D

PIEZAS, PENSION, ARRIENDO. DElicias 287. 5591—19-D

ARRIENDASE DEPARTAMENTO CAlle matrimonio, caballero, con sin muebles, pensión casa familia. Vergara 68. 5560—20-D

PIEZA PENSION, FAMLIA. DIECIOcho 252. 5593

PIEZAS PENSION — CATEDRAL, 1656 5630—20—D

PIEZA CALLE PENSION — COCHrane 262 566—2319—D

120 ESPLENDIDA PENSION PIEZA amoblada independiente. San Pablo 1378. 5597

HUERFANOS 882, PIEZAS BALCON, caballeros, excelente pensión. 19-D.—5612

SEÑORAS HONORABLES, OFRECEN piezas, pensión. Viandas y pensión mesa. Moneda 627. 20-D.—5611

PENSION, DEPARTAMENTO CAlle, baño. Riquelme 44. 29-Dic.—5663

PIEZAS AMOBLADAS, CON PENsión, arriendo. Pedregal 16. 19-Dic.—5661

DEPARTAMENTO CALLE, PENSION, baño, teléfono. Barroso 67. 5657

120, ESPLENDIDA PENSION, PIEZA amoblada. San Antonio 665. 5647

CASA FAMILIA EXTRANJERA, arrienda pieza amoblada, pensión. Moneda 639. 5642

ESPLENDIDAS PIEZAS CALLE, INterior, con sin pensión. Moneda 1324. 5499

¡OCASION! 300 PIEZA ELEGANTE matrimonio, con pensión, balcones calle, sin muebles. Merced 346. 5490

ARRIENDO PIEZA CON O SIN pensión. Santa Filomena 119 (Purísima). 5424

PIEZAS PENSION. PRAT 42. 5423—D-21

RESIDENCIAL ARRIENDA LINDAS piezas baño inmediato, caballero, matrimonio. Precios módicos. San Antonio 438. 5417

DEPARTAMENTO Y PIEZAS AMObladas con pensión arriéndanse. Agustinas 1460. 5413—D-19

RESIDENCIA HONORABLE, CENtralísimo, lindos departamentos amoblados, baño, excelente comida. Moneda 861. 5403—D-19

PIEZAS CON O SIN PENSION. MOlina 148.

100 PIEZA CON PENSION. DIEZ JUlio 1640.

PIEZA, PENSION, CASA FAMILIA, con teléfono. Serrano 281. 19-Dic.—5735

ALAMEDA 239, BAJOS, ARRIENDO piezas amobladas, pensión. 20-Dic.—5734

PIEZAS, PENSION. BASCUÑAN 527. 19-Dic.

ARRIENDO PIEZA, PENSION. BAScuñán 133.

REGIAS PIEZAS, PENSION, BAÑO, teléfono. San Antonio 224.

120 PIEZA AMOBLADA, ESPLENDIda pensión, baño, San Pablo 1479. 22-D

HONORABLES, CENTRALISIMA ESpléndida pensión. Puente 568. 5027

PIEZA, PENSION, OFRECESE. ALONso Ovalle 747. 25-D

DEPARTAMENTO CALLE, BAÑO INdependiente, pensión. Lira 170. 20-D-5715

PIEZA CALLE, INTERIOR, CON SIN pensión. Lira 176. 19-D-5715

MATRIMONIO 380, DORMITORIO. Espléndida comida. Estado 265, casa 23. 5698

PIEZA, PENSION CALLE, INTErior. Lira 157. 20-D

RESIDENCIAL MONEDA 1474. REgias piezas amobladas. Excelente pensión. Pensionistas mesa.

130, PIEZA PENSION FAMILIA MAtrimonio, teléfono. Prat 308.

17.-JUDICIALES.

REMATE JUDICIAL. — EL 18 DE diciembre actual, a las 10 horas, saldrá a remate ante el señor Juez del Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, la propiedad situada en la calle Echaurren N.º 434 de esta ciudad. Minimum, $ 54,533.34. El precio lo pagará el subastador reconociendo deudas al Banco Hipotecario de Chile reducidas a $ 6,936.53 y $ 14,308.93 respectivamente, y el saldo al contado. Bases y antecedentes, en la secretaría del Juzgado mencionado, juicio del Banco Hipotecario de Chile con Zamorano de Arriaza. Los títulos y el avalúo pueden consultarse en las oficinas del Banco. Boleta: $ 8,000. — El secretario. 18-D

REMATE JUDICIAL. — EL 18 DE diciembre actual, a las 10 horas, saldrá a remate ante el señor Juez del 3.er Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, la propiedad situada en la calle Molina N.º 686, de esta ciudad. Minimum, $ 21,333.34. El precio lo pagará el subastador: reconociendo deuda al Banco Hipotecario de Chile, reducida a $ 9,799.65 y el saldo al contado. Bases y antecedentes en la secretaría del Juzgado mencionado, juicio Banco Hipotecario de Chile con Herrera Monzon y otros. Los títulos y el avalúo pueden consultarse en las oficinas del Banco. Boleta, $ 3,200. — El secretario. 18-D

ANTE EL 4.o JUZGADO DE MENOR cuantía, ubicado en calle Santo Domingo N.º 1220, se rematará el 12 de enero de 1931, a las 15 horas, el sitio N.º 182 de la manzana A. de la Población Monterrey de este departamento. Mínimo: $ 4,933.33. El precio se pagará con $ 2,837 al contado; y el saldo mitad a tres y mitad a seis meses, con 8 por ciento de interés y 12 por ciento en mora. Los gastos del remate son de cargo del subastador; para tomar parte en el remate se exige boleta bancaria por $ 740. La propiedad en remate corresponde al N.º 75 de la Av. Las Acacias, de la Población Monterrey. — El secretario. 18-D

QUIEBRA JOSE AGUILO Y CIA., por auto del 18 de noviembre próximo pasado, del Primer Juzgado Civil, se ha ordenado tener por verificados los créditos de Hoffmann Hnos. y Cía. $ 14,929.25; y Alvarez, Corral y Cía. $ 10,755.05.—El secretario. 4753-18-D

QUIEBRA FEDERICO GOMEZ. — En solicitud de don Rogelio Woodward por la Sociedad Nacional de Tabacos "Piccardo y Cía.", ha verificado en esta quiebra un crédito de $ 176.55 por mercaderías compradas por el fallido. El Juzgado proveyó: "Santiago, 1.o de diciembre de 1930. Anúnciese por avisos en el diario "La Nación".—Alberto Toro Arias. — J. Vicente Castro, secretario. 19 D

REMATE.— POR ACUERDO DE LOS herederos de don Nicolás Becerra Alvarez, se rematará el 30 de diciembre a las 16 horas, en Victoria 1122, lo siguiente: Un camión Saurer de cinco y media toneladas con muy poco uso, y con facilidades de pago, con la mitad al contado y el resto a seis meses plazo; caja de fondos; romana; cocina económica; muebles de comedor, escritorio y varios. A la vista desde hoy, de 14 a 16 horas.— Santiago, 19 de diciembre de 1930. G.

CESION DE BIENES JAIME VENTURA.— Por resolución del Tercer Juzgado Civil de fecha 4 de diciembre de 1930, se ha ordenado notificar a los acreedores la cesión de bienes que ofrece don Jaime Ventura, domiciliado en la calle Rivera N.o 1408 de esta ciudad. Los documentos o bienes del fallido deben entregarse al Síndico de Santiago, y no pueden efectuarse pagos ni entregas de bienes al fallido so pena de nulidad. Dentro de treinta días los acreedores de Chile y los extranjeros con más el emplazamiento, deben presentar al Juzgado sus créditos para la verificación. Queda designado para las notificaciones el diario "La Nación". El inventario de los bienes se efectuará el jueves 18 del presente, a las 5 P. M.—El secretario. 20 Dic.

REMATE.— POR RESOLUCION DEL Cuarto Juzgado Civil se ha señalado el 12 de ener oppróximo, a las 15 horas para el remate de los sitios 49 al 55 y 99 al 103 de la Población Germania. Saldrá cada sitio por separado, excepto 54 y 55 que formarán un lote. Minimum: dos tercios del avalúo fiscal. Bases en secretaría, juicio Icaza con Michelson. —El secretario. 5093—20 D.

POR DECRETO DEL JUEZ LETRAdo 4.o Juzgado Mayor Cuantía se ha ordenado sacar a remate por martillero don Norberto Correa, las mejoras de la propiedad número 1285 calle Correa (Lo Negrete) fijando para el remate el 29 del actual a las 10 horas. Expediente Larios y Compañía, con Jesús María Gutiérrez.— Santiago, Diciembre 13 de 1930. 5280—18—D

POR DECRETO DEL SEÑOR JUEZ del Quinto Juzgado se fijó para el remate de la propiedad calle Maestranza N.o 123 de San Bernardo el 14 de enero próximo, a las 10 horas. Minimum: $ 15.000. Demás bases y antecedentes en Secretaría. Juicio Caja de Retiro de los Ferrocarriles del Estado con Pereira P. José. 20 D

QUIEBRA DAVID SCHATAN. POR providencia de 17 del actual, proveyóse "como se pide con citación", escrito Oscar Guerra, solicitando el pago y libramiento por cuatro mil pesos por gastos y honorarios adeudados por la quiebra.—El secretario. 5533

18.-MAQUINARIAS Y ACCESORIOS.

TRILLADORAS DIFERENTES MARcas a precios irrisorios vende Huérfanos 2448. 4517—20 Dic.

HARNEROS (PLANCHAS PERFORAdas) todas clases, ofrece fábrica Cumming 861. 4931—19 D

HARNEADORAS AGRICOLAS A MAno y motor, ofrece fábrica Cumming 861. 4931—19 D

HARNEROS PARA TODA CLASE DE trilladoras a precios sin competencia. Huérfanos 2448. 4517—20 Dic.

COMPRO CHIMENEA DE 40 A 45 DE diámetro; por metros, 20 a 15. Dirección: Nogales N.o 4121. 5067—19 D



26-Dic.

CHANCADORA OCASION VENDO.— Phillipi 36. 18—D

TRILLADORA MOTOR ARMADORA prensa ocasión vendo Phillipi 36. 22—D

FABRICANTES CALZADO MAQUINA nueva para hacer cercos, véndese, barata. Sn Ignacio 1450. 5572

MOLINO COMPLETO PARA 150 qq., vendo de ocasión. Sazié 2361.

19.-MATERIALES DE CONSTRUCCION.

FIERRO ACANALADO GALVANIZAdo. Bandera 827 N|O.

CLAVOS, ALAMBRE, OFRECE BANdera 827 N|O.

SUCURSALES DE "La Nación" y "Los Tiempos"

CERCA DE SU CASA HAY UNA SUCURSAL PARA LA RECEPCION DE SUS AVISOS CLASIFICADOS, INSTALADA EX - PROFESO PARA SU COMODIDAD.—SIRVASE LEER LA LISTA SIGUIENTE Y ENCONTRARA LA SUCURSAL DE SU BARRIO

ALAMEDA..	Delicias 1100	(Cerca Bandera)
BRASIL..	Brasil 5	(Cerca Alameda)
CORREO CENTRAL. .	Plaza de Armas	(Correo Oficina 8)
INDEPENDENCIA. . .	Independencia 956	(Frente Pensionado San Vicente)
GRAL. MACKENNA. . .	Gral. Mackenna 1048.	(Peluquería Iris, frente garita carros)
MATUCANA.	Matucana 869	(Cerca Est. Yungay)
PEDRO LAGOS..	Pedro Lagos 1126	(Cerca San Diego)
PLAZA ALMAGRO. . .	Eyzaguirre 1116	(Cerca San Diego)
PLAZA ARGENTINA. .	Exposición 8	(Esq. Alameda)
PORTAL EDWARDS. .	Delicias 2748	(Kiosco)
PROVIDENCIA. . . .	Providencia 1314	(Frente M. Montt)
SAN MIGUEL.	San Diego 2390	(Barrio Matadero)
SAN DIEGO..	San Diego 1235	(Cerca Av. Matta)
SAN PABLO.	San Pablo 2571	(Cerca Cueto)
VICUÑA MACKENNA ..	Vicuña Mackenna	(Esq. 10 de Julio) (Kiosco)

HORAS DE RECEPCION DE AVISOS Y SUSCRICIONES DE DIARIOS: DE 9 A 12 Y 14 A 19.30 HORAS

Clas.—N|O

FIERRO GALVANIZADO LISO, BANdera 827 N|O.

ALAMBRE SURTIDO. COMPLETO. Bandera 827 N|O.

FIERRO ACANALADO NEGRO REAlízase Sack N|O.

FIERRO REDONDO PARA CONStrucciones. Sack S|O.

INSTALACIONES Y VENTA DE TODA CLASE DE ARTEFACTOS. AMPLIAS FACILIDADES
LE TERME DI POMPEI
MONEDA 1027

J. 3

FIERRO TECHO, GALVANIZADO Y negro, precios más bajos de plaza. Fábrica Canalización de Fierro. Matucana 1227. 31-D

SE VENDE MATERIALES USADOS de construcción, puertas, ventanas, mamparas, tablones, cañerías, lavatorios murales, lavaplatos, zinc, cocina económica poco uso. Avenida Salvador 1395. 4714—D. 18

CEMENTO EN SACO PAPEL O YUte, ocasión compro cualquier cantidad. Avenida Matta 739. 4799—18 Dic.

COMPRO CHIMENEA DE 15 A 20 de diámetro, por metros 20 a 15. Dirección Nogales N.o 4121. 5067—18 D.

COMPRO TEJA USADA, SAN DIEGO 198. 5147—D. 18

FIERRO ACANALADO PARA TEchos, desde 2.60 la plancha; 6 pies, pintado 3.80; galvanizado para cierros, 4. Chacabuco 559. 5197—18 D.



26—Dic.

VIGAS, TABLONES, ALAMO, COStaneras pino, usadas, vendo. Blanco Encalada 1641. 5198—18 D.

VENDO ADOBES. MARTINEZ ROZAS 3351. 18 D

MADERAS: VIGAS, VIGUETAS, ALAmo, tablas cielos, pisos; maderas secas para muebles, roble para construcciones, molduras. Despachamos a provincias. Consulte precios: Barraca y Fábrica "La Frontera", Avenida Matta 1052. 31 D

VENDO ADOQUINES USADOS. TRAtar: Av. Chile 264 o Esperanza 70, casa 13. 18 D

LADRILLOS, FISCAL, MURALLA, baratos. Av. Valdivieso 321. Teléfono 63575. 5587

SE VENDE ADOBES NUEVOS, LIbertad 181. 5493

FUNDICION INTERNACIONAL, Cumming 151, ofrece cañerías: ventilación, desagües, accesorios, estanques. 5472—D-22

PUERTAS INTERIORES $ 17, VENtanas 1 hoja $ 5. Depósito Fénix. Delicias 739. G.

20.-MUEBLES Y MENAJE EN GENERAL.

JUEGOS SALONES, SILLAS COMEdor, toda clase muebles asientos, vendemos baratos. Facilidades pago. Nataniel 525. 31-D.

COMPRO SILLAS PLEGABLES, URgente. Tratar: Av. Ossa N.o 1609, quinta Madrid. 19-D-5335

VENDENSE MUEBLES DE OCASION. Lirios 360, departamento I, entre Compañía y Teatinos. 19-D-5329

URGENTE: DORMITORIOS, COMEdor, cocinas económicas. Bellavista 161. 5345—18 D

$ 700, LIQUIDO POR VIAJE VICtrola Brunswick ortofónica; $ 400 máquina pie Singer. Andes 2272. 18 D.





FABRICA DE MUEBLES "ANGLO - AMERICANA", se trasladó a Arturo Prat 951. Regios comedores, $ 600; dormitorios de 3 cuerpos, con dos marquesas, 1,600 pesos; hall, bergere tapizado en brocato, $ 650; lámparas de fierro forjado a precio de fábrica. 8-Enero

MUEBLES SUELTOS, ALMOHADAS lana, máquina heladera, palla cobre, servicio, varios vendo ocasión. Santa Victoria 356. 4899—D. 18

POR VIAJE VENDO DORMITORIO estilo inglés 400; otra Luis XV, ropero 120; peinador 60; cómoda 25; veladores, catres, colchones, mesa corredera 100; otra 40, sillas, espejo salón, hall 150, aparador 60, trinche, cocina económica importada. Camilo Henríquez 639. 5275

REGALO 350 AMOBLADO SOFA, dos silloines, valor 900. Merced 346. 5491

REFRIGERADOR "ELECTRO LUX" para corriente eléctrica y gas, casi nuevo, vendo de ocasión. Verlo y tratar. Vicuña Mackenna 1725. 5455—D-21

VENDO MAQUINA SINGER PIE. Borja 179. Casita 1. 5469

MUEBLES SUELTOS, COMEDOR, dormitorio, hall y antiguos; lavatorio desagüe nuevo, véndese verdadera ocasión, por viaje. Victorino Lastarria 117. 5438—D-19

MAQUINA SINGER DE PIE VENDO de ocasión. Manuel Rodríguez 888. 5421—D-19

BARATO VENDO DOS COCINAS importadas flamantes y plantas en maceteros. Manuel Montt 421, Providencia. 5430

REALIZO MENAJE DORMITORIO completo, salón, ropero, 120; peinador, 80; veladores, catres, colchones, cocina económica, otra gas, aparador. Blanco Encalada 1661. 5636

PIANO ALEMAN VENDO 650 PESOS. Arturo Prat 1737. 5415—D-19

COMPRO VERDADERA OCASION dormitorio moderno. Escribir indicando precio, calidad. San Francisco 228. Carlos. 19-D

VENDO VIOLIN 3|4. AVENIDA España 334.

2 SILLONES, 1 SOFA Y ESCRITORIO moderno, vendo. Brasil 42.

SE VENDE UNA MAQUINA SINGER de siete cajones y útiles de bordar. Maruri 657. 5712

COMPRO BAÑO FIERRO ESMALTAdo, bidet, lavatorio, ropero espejo. Casilla 3056. 5689

VENDO AMOBLADO SALON DORAdo, riquísima seda, 700; otro felpa, 160; cuero marroquí, espejo dos metros, consola, 150; alfombrado centro, 40; cortinajes, 60; aparador, vitrina, 120; dormitorio, comedor. Dieciocho 469. 5689

TIRADORES, ADORNOS BRONCE para muebles. Estado 167. 4805—18 Dic.

MUEBLES ANTIGUOS CAOBA, VENdo. Vergara 174. 4651—19 D

FABRICA de SILLAS LA MUNDIAL
Una mesa y cua-de Alberto Ureta, tro sillas, $ 40.00 Francisco Bilbao 385.—Sillas de todas clases, desde $ 5 a $ 50 cada una.—Existencia permanente.—Pida catálogos gratis.—Despacho a provincias.
Ec. 26 Dic.

MAQUINAS SINGER, DESDE 300 pesos, entregamos a pagar 30 mensual. Claras 162. 4901-21-D

BAUL ROPERO, SE VENDE, MITAD valor. Moneda 782. 5010—18 D.

VENDO BAÑO Y CALENTADOR. Huérfanos 2833. 5121—D. 19

URGENTE VENDO DE OCASION menaje completo por viaje. Av. España 368. 5518

MUEBLES FINOS COMEDOR ANTEsala, dormitorios véndese califont de ocasión. San Ignacio 1450. 5571

AMOBLADO SALON JACARANDA, amoblado comedor roble americano, mesa corredera, 12 sillas, cocina gas, baño enlozado, varios muebles más. Mallinchwodtt 18.

SALON 350, CHESTERFIEL CUERO, piano 1,000, hall, catres bronce, coche guagua. Dieciocho 252. 5593

PIANO ALEMAN SIMON STUTTgart, vendo ocasión. Ahumada 31. 5613

VENDO ESPEJO, MARCO DORADO, 2 metros por 90 centímetros. Avenida España 170. Casa 5. 5667

VENDO MUEBLES SALON, DORADO, Luis XVI, 360; amoblado marroquí, 180; comedor completo 280; dormitorio, 260; espejo, 60; espejo, 120; cómodas, 40; peinador espejo, 60. Nataniel 221. 5654

VENDO PIANO DE ESTUDIO. INDEpendencia 2228. 19-Dic.—5646

POR VIAJE, VENDO DORMITORIO, 400; ropero, 120; cómoda, 25; peinador, 50; mesa, sillas, aparador, 50; trinche, catres, colchones, cocina económica, otra gas, 60. Camilo Henríquez 639. 5637

21.-NEGOCIOS E INSTALACIONES. (COMPRA Y VENTA).

VENDO ALMACEN DE ABARROTES en la mejor situación Ñuñoa, poco capital. Irarrázaval 1370. 4819—21 D.

FUENTE DE SODA Y CAFETEras, doy funcionando aquí o provincias; facilidades pago, negocio seguro. R. Correa, Castro 2. 30—D

VENDESE CAFETERIA ESPLENDIDA situación, muy barata. General Mackenna 1147. 5037—18 D

VENDO NEGOCIO PASTELERIA 11 años instalada, por no poder atender. Campo Marte 280. 18 Dic.

BAR RESTAURANT VENDO, COquimbo 1057. 18 Dic.

BILLARES BRUNSWICK
GRATIS
CATALOGO Y REGLAMENTO de billar, altamente ilustrado. Gratis. Pídalo hoy:
Cía. BRUNSWICK SUD-AMERICANA
Valdés 677, esq. 10 de Julio
N|O.

SE VENDE ALMACEN, DEPOSITO. Cochrane 599. 3700—D-22

BOTICA COMPRO, BIEN PRESENtada, buenas ventas. Facilidades pago. Cartas: Avenida Francia 1277. 5107—21 D.

VENDO TALLER GASFITERIA. SAN Francisco 811. 5089— 19 D.

VENDO RESTAURANT QUINTA. contrato, buenas ventas. 10 de Julio 438. 5163—D. 19

VENDO DEPOSITO LICORES, CASA y habitación. Juan Vicuña número 1481. 5155—D. 19

URGENTE VENDO CIGARRERIA Y lustrín. San Pablo 1376. 5154—D. 22

POR VIAJE VENDESE CAFETERIA y fuente soda por la mitad de su valor. Teléfono 76305. 5138—D. 19

ZAPATERIA UBICADA EN EL MEjor barrio de Santiago, vendo con grandes facilidades. Tratar: Puente 653. 4936—18 D

POR BALANCE
LIQUIDAMOS TODAS NUESTRAS EXISTENCIAS EN MAQUINAS DE ESCRIBIR, CAJAS DE FONDO Y MUEBLES Y ARCHIVADORES DE ACERO TEATINOS 340
12-Enero

POR ENFERMEDAD, REALIZO cualquier precio, abarrotes, esquina. Se da a prueba, Diez de Julio 351. 4969—18-D

VENDO ACREDITADA VERDULEría y frutería. Santa Rosa 293. 5060—18 Dic.

REGALO EN $ 150, ARMAZON, VIdriera y mostrador. Calle Víctor Manuel 1018. 5186— 19 D.

ACREDITADO ALMACEN, DEPOSIto licores, buenas ventas, véndese. Madrid 901. 5182—18 D.

VENDO NEGOCIO, FERMIN VIVAceta 300. 5188—18 D.

BUENA OPORTUNIDAD. EMPORIO anexo carnicería, se vende por cambio de giro, en conjunto o a parte, único en el barrio, poco capital, fácil atenderlo, buena habitación. Tratar: mismo local, Riquelme 78. 19-D-5312

VENDO LIBRERIA FRENTE A LICEO por viaje. San Diego 1560. 5218—18—D

OCASION. VENDO POCO CAPITAL negocio menestras por cambio residencia, buen local y piezas. Lord Cochrane 879. 5370—18—D

VENDO POR VIAJE URGENTE LAvandería numerosa clientela, 18 años establecida. Bascuñán Guerrero 80. 19 D

VENDO NEGOCIO PAQUETERIA, poco capital; se arrienda local. San Diego 343. 18 D.

VENDO BILLARES. — AVENIDA Matta 1420. 18 D.

POR LIQUIDACION SOCIEDAD vendo $ 3.500. Fábrica de Helados y varios. Numeroso reparto. Victoria 1090. 18 D.

VENDO, ARRIENDO, CAMBIO POR quinta, carnicería y auto Durant, dinero encima. Datos: San Pablo 3097 18 D.

SE VENDE INSTALACION PARA negocio con derecho al arriendo. San Pablo 2845. 5382—18 D.

VENDO NEGOCIO DE BENCINA Y repuestos, espléndida situación de gran porvenir, por no poderlo atender. Av. Matucana 557. 5381—18 D.

REFRIGIRADOR ELECTRICO COMpro de ocasión. Santa Rosa 298. 5380—18 D.

VENDO ALMACEN CON DEPOSITO de licores. Bascuñán 502 esquina Toesca. 5524—20-D

VENDO BUEN NEGOCIO FUENTE Soda, cafetería, cigarrería, lustrín excelente ubicación. Bandera 164. 5561

VENDESE VIDRIERA CUBICA, 2.26 m. alto, 1.40 frente, 0.90 fondo; mostrador 2.90 largo, vidriera plana 2.73 ídem. Irarrázaval 3475. 5542—19—D

COMPRO INSTALACION DE BAR. Castro 311. 5546—20—D

VENDO NEGOCIO BENCINA, REpuestos y vulcanización. 10 de Julio 1046. 5543—20—D

VENDO ALMACEN CON DEPOSITO licor, poco capital, facilidades. Pérez Valenzuela 207. 5529—19—D

URGENTE VENDO O ARRIENDO CIgarrería, lustrín, máquina Singer, 140; mesas, 14; amoblado salón, 260. Morandé 621. 5528—21—D

INDUSTRIA FACIL, APTA TAMBIEN para señorita, vendo $ 18.000. Utilidad $ 3.500 mensuales. Domeyko 2432. 29—D

NEGOCIO POCO TRABAJO, UTILIdad $ 50 diarios, vendo $ 4.000, viaje urgente, 21 Mayo 569. 19—D

SE VENDE UN NEGOCIO POCO capital puestos varios. Milán 1501

VENDO CARNICERIA Y VERDULEría o instalación. 12 Febrero 4676, por Carrascal. 5451—D-19

VERDULERIA ENTRE CARNICERIAS véndese. San Alfonso 1465. 504—D-19

SE VENDE UNA PENSION Y RESTaurant, San Diego Nº 2415. Entrada del día: $ 80 y $ 100 diarios. Por ausentarse de Santiago. 5461—D-20

GRAN OCASION Y EN ESPLENDIda ubicación, centralísima, por ausentarse su dueña al extranjero, se vende flamante cabaret muy concurrido, ganancias ciento por ciento, Zúñiga-Jiménez, Bandera 345. Of. 4. 5475

MAQUINA DE ESCRIBIR SIMTH véndese. Catedral 1015. 5447

VENDO NEGOCIO ESTABLECIDO. Acepto socia con $ 1.000. García Reyes 63. 5440

NEGOCIO ABARROTES, ESQUINA, barrio populoso, vendo barato por no poderlo atender. Aldunate 1201. 5432

POR VIAJE VENDO: ROMANA 1,000 kilos, picadura leña corriente, caja fondos, etc. Traspaso local acreditadísimo. Cóndor 1040. 5406—D-20

VENDO INSTALACION PASTELEría, mostradores, vitrinas, llave agua, cortina fierro. Delicias 405-A. 5399—D-20

VENDO DEPOSITO LICORES. HUEmul 1437.

SE VENDE CARNICERIA. SAN Francisco 232.

VENDO BAR-RESTAURANT POR Enfermedad del dueño. Libertad 770. D—20

NECESITO VIDRIERA PARADA, ALto m. 2.50x0.80x0.80. Exposición 1389. D—19

VENDO SASTRERIA. VERLA SAN Antonio 474. Tratar: San Diego 512. 5672— 20-D

FRUTERIA Y CIGARRERIA, ESPLENdida situación, vendo regalada, viaje urgente. San Diego 482.

POR DISOLUCION DE SOCIEDAD, véndese peluquería, muy buen trabajo. Esmeralda 871. 5720

SE VENDE BAR RESTAURANT. MAnuel Montt 2880.

SE VENDE ESPLENDIDA VERDULEría y frutería, por ausentarse los dueños. Ventas diarias 300 pesos. Dirigirse a dicha verdulería, Diez de Julio N.o 1316. 19-D-5718

SE VENDE UN NEGOCIO MENEStras, preferencia carbón y leña, por irme al campo. Maruri 657. 5711

VENDESE ROMANA 500 KILOS, MOtor 1 1|2 caballo, continuo; bonita vidriera con patas. Joaquín Pérez 4334, comuna Yungay. 5704

IMPRENTA COMPRARIA FACILIDAdes pago, tomaría arriendo o medias, dando garantías. Curicó 102. 5702

VENDO, TRASPASO COCINERIA. Franklin 943. Tratar ahí. 5471—D-20

22.-OBJETOS PERDIDOS Y PERSONAS BUSCADAS.

AL SEÑOR PEDRO MORENO VARgas, necesítase en Agustinas N.o 2428. 5119— 18 D.

DESEO SABER DONDE SE ENCUENtra señor Anselmo Sule R. Busca Vukanovic. San Diego 252. 5656

DESEARIA SABER DE MIS PAdres, si se encuentran en Constitución, llamados Cayetano Caballero y Gregoria Mesa de Caballero. Dirigirse: Santiago, calle Eucaliptus Nº 677. Higinio Caballero M. 5468

JULIO STUARDO DEVUELVA LLAves casa. Compañía 4791

"EL AMIGO DEL PUEBLO"

CONSULTORIO JURIDICO SOCIAL

Año II Santiago, (Chile) 18 de Diciembre de 1930 N.o 364

C. N. 3173.—(A. A. A.)

"CONTINUIDAD" DE LAS CAJAS DE PREVISION.— (Examen de esta situación).

R.—Transcribo a usted los razonamientos, sobre este particular, que usted "cree haber leído" y que le interesan:

—"Faltan en las leyes sociales chilenas de previsión disposiciones que hagan prácticamente valederos —con las modificaciones o compensaciones que se crean necesarias— los derechos creados o las expectativas nacidas dentro de una ley determinada, al quedar los individuos, de pronto,—y como consecuencia de las exigencias sociales y económicas, —sometidos al régimen de otra ley.

Un empleado público pasa— por ejemplo—a ser empleado particular. ¿Cómo "traducir", benéficamente para él, los efectos de la ley de previsión que en el primero de los caracteres indicados le afectaba y favorecía, ahora que otra ley lo toma a su cargo?

Un empleado particular, de almacén, tienda u oficina—un traductor, un dactilógrafo, un mozo— ingresa al servicio de una empresa periodística. ¿Cómo hacer válidos sus derechos o expectativas de previsión en la Sección de Periodistas de la Caja Nacional? En el régimen actual todo el tiempo anterior es perdido en este caso, para los efectos de la previsión. Es frecuentísimo el que empleados particulares y obreros pasen a ser "periodistas" y el que "periodistas" queden de pronto, a la inversa, sujetos a la Ley de Empleados Particulares o la ley 4.054.

Un obrero afecto a la ley 4.054 pasa, en el proceso de ascensión social, a la categoría de "empleado particular". ¿Cómo "trasladarse" su situación anterior a esta ley?

Un empleado municipal, amparado por su Caja Autónoma, se hace empleado público o vice-versa; o particular, y vice-versa. Un marino o un militar—retirado, con o sin pensión—se hace empleado público, municipal, "periodista", etc.; en todos estos casos, y en muchos otros, se comprueba la utilidad que reportaría un sistema de disposiciones de "reciprocidad" bien entendida, que permita aprovechar los años anteriores de ejercicio de la previsión.

El resultado visible, muy penoso, del actual estado de "imprevisión", en este punto, de las leyes de "previsión", es que se malogran muchos laudables esfuerzos; se pierde para el fin de previsión personal mucho dinero; se desengaña a mucha gente, que se torna escéptica con respecto a los beneficios de las leyes sociales; y, en suma, se anula o desacredita la aspiración del Estado a asegurar a todos los ciudadanos la realización del propósito de contribuir a cubrir los propios riesgos — enfermedad, invalidez, vejez, muerte—a que están sujetos en el curso de su existencia.

Consultar en cada ley los medios de que, por ningún motivo, el hecho de cambiar el individuo de oficio, profesión, gremio—de actividad económica, en general — dejen de servirle, en la nueva ley que pasa a afectarle, sus "antecedentes de previsión", es una obra de utilidad social y práctica que no puede ser desconocida.

El ideal es que no haya en el país una sola persona que no ejerza con eficacia el sentido y la práctica de la previsión. Pues bien, en el estado actual de multiplicidad de leyes de previsión que hay en todo nuestro país, la falta de los mecanismos legales que correlacionen las varias leyes, deja muy a menudo privadas del beneficio de la previsión a personas que han creído y querido mantener vigentes sus derechos.

Y en esto hay un mal "social" que no será difícil prevenir, mediante atinadas disposiciones legales".

C. N. 3174.—(R. A. S.)

LOS PODERES EJECUTIVO Y LEGISLATIVO EN LAS CONSTITUCIONES DE LOS NUEVOS PAISES DE EUROPA.—(Datos al respecto).

R.—En la revista "La Información" hemos encontrado un breve comentario expositivo que creemos podrá satisfacer a usted:

—"Las constituciones de los nuevos Estados nacidos de la paz de Versalles deberían ser mejor conocidas de lo que son. Los constituyentes de esas jóvenes repúblicas rivalizaron en ciencia jurídica y en conciencia para que ellas constituyeran instrumentos completos, pormenorizados hasta la exageración, lo que contrasta con la indigencia de la Constitución francesa de 1875, como los buildings, provistos de todo el confort moderno, al lado de una casa anticuada. Muchas de ellas están repletas de principios constitucionales, de declaraciones de derechos y de deberes, no sólo en el terreno político, sino también en el social y aún en el moral. Tienden, como ha dicho un discreto comentador, Mirkine-Guetzevitch, en su obra: Las constituciones de la Europa nueva, "a someter al derecho el conjunto de la vida colectiva" y a "racionalizar el poder". Pero es preciso dejar constancia que esos redactores no han podido hacer que algunos de esos Estados, desprovistos de clases medias, desgarradas por luchas de razas e inacostumbrados al gobierno libre, se adapten buenamente a sus sabias concepciones. Fuertes reacciones se han producido, especialmente en Polonia y en Yugoeslavia, y, en casi todas partes, se han modificado en sentido autoritario los textos primitivos. No impide esto que el nuevo régimen constitucional, fundado en gran parte, por lo demás, sobre el examen crítico del funcionamiento de los regímenes parlamentarios preexistentes, pueda ser estudiado con provecho y encuentren útiles enseñanzas los Estados, como Francia, que están adaptadas a la vida libre.

En seguida el autor de este artículo da a conocer a grandes rasgos esas Constituciones. Todas concebidas con un espíritu de reacción contra una autocracia odiada, proclaman el triunfo de la democracia y sientan los principios de la soberanía del pueblo y del parlamentarismo clásico.

La mayor parte de ellas, también, cuando menos en su forma primitiva, establecen netamente el predominio del Poder Legislativo sobre el Ejecutivo, pero lo que es muy importante, al mismo tiempo se preocupan de prevenir los abusos del primero y de asegurarle al Ejecutivo un mínimum de protección. Igualmente reservan a los electores la última palabra en los conflictos entre los poderes del Estado, estableciendo el referéndum y la iniciativa popular, con lo cual se hace una extraña y original mezcla del parlamentarismo con el llamado "gobierno directo".

Examina después estas dos tendencias, contradictorias en apariencia, de las constituciones nuevas.

Año XIV Núm. 5,086
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R.

EDICION DE 26 PAGINAS

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS
SANTIAGO DE CHILE, JUEVES 18 DE DICIEMBRE DE 1930.
AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

23.-OFICINAS Y LOCALES COMERCIALES.

GRAN CASA ESQUINA, 75 METROS de frente, magníficos parquets, vitraux, la mejor orientación al sol, muy apropiada oficinas, club, residencial, etc., ofrezco en arriendo. Tratar dueño: Nueva York 80, oficina 63. D 31

ARRIENDO LINDA ESQUINA CON espléndida casa habitación, especial abarrotes o botica. San Isidro 204. 5212—19 Dic.

OFICINA ESPECIAL PROFESIONAL, arriendo. Agustinas 936. 5238—19 Dic.

$ 250 —LOCAL ESQUINA ROSAS-Sotomayor. 5624

ARRIENDO LOCAL APROPIADO cualquier negocio. Eyzaguirre 1036. 18 Dic.

200 ARRIENDO LOCAL CON CASA. Victoria 1044. 5423—D-21

BARRIO CENTRAL, VENDO BAR-Restaurant "El Tropezón". Tratar: Mapocho 4199. 5272—18 D.

LOCAL AMPLIO, EXCELENTE situación, garage o industria. San Isidro 255. Tratar: Catedral 1709. 5395—19 D.

ARRIENDO ESQUINA PARA NEGOcio con casa-habitación. Bascuñán 1512. 20 Dic.

150 LOCALES HABITACIONES — Chorrillos 207. Recoleta.

ARRIENDASE LOCAL PARA INDUStria. Bartolomé Vivar 826. Tratar: San Pablo 1933. 5192—D. 19

ARRIENDO ALMACEN DOS PUERtas con casa moderna $ 300. Santa Isabel 389 5620—19—D

ARRIENDO BUEN LOCAL CON HAbitación. Maestranza 694 casi esquina 10 de Julio 5620—19—D

ESPLENDIDA OFICINA CENTRAL, arriéndase. Estado 250, 2.o piso. 21-D.

ESQUINA ALMACEN ACREDITADO barrio comercial, bodega grande, totalmente techada, tres puertas negocios, tiene habitaciones. Tratar: Pedro Lagos 614. 5464—D-19

ARRIENDO LOCAL SAN DIEGO 921, can casa habitación. 5437

ARRIENDO GRAN BODEGA, CASA-habitación, galpones, apropiada industria. Exposición 802. Tratar: Bascuñán 663.

ARRIENDO LOCAL PARA NEGOCIO. San Diego 282. 5671— 20-D

CERRAJEROS Y CORTINERO MUY competentes, necesito. Nataniel 497.

SEÑORES MEDICOS, ARRIENDO barato en Clínica Dental espléndido salón. Matta 630 . 19-D

ARRIENDO LINDO LOCAL COMERcial, Santa Isabel 0326. 19-Dic.

ARRIENDO CIGARRERIA. BANDERA esquina Compañía. 5703

BUEN LOCAL PARA ALMACEN SE arrienda Dardignac 402, esquina Vásquez. 5700

MEMORANDUM — DE — "LA NACION"

Diciembre 18 JUEVES

SANTO DEL DIA

Stos. Graciano, ob., Víctor y Zócimo, mrs.

TURNO DE BOTICAS

DESDE EL 13 AL 20 DE DICIEMBRE

BARRIO MAPOCHO, NORTE.—FARMACIA "TELLO".—Independencia 748.—FARMACIA "PALMA".—Pío Nono 101.
BARRIO CENTRAL.—FARMACIA BOSTON. — Bandera, esquina de San Pablo.
BARRIO YUNGAY ESTACION LADO NORTE.—FARMACIA SAN RAFAEL —Matucana 969.—FARMACIA GOMEZ.—Catedral 2225.
BARRIO SUR ORIENTE.—FARMACIA CACERES.—Avenida Matta 330. —FARMACIA BOGOTA.—Lira N.o 1699.
BARRIO SAN DIEGO. PILA DEL GANSO. DELICIAS Y COMUNA SAN MIGUEL.—FARMACIA GALLARDO.—San Diego 1327. —FARMACIA BENTJERODT.—Delicias 2808.
BARRIO ÑUÑOA.—FARMACIA "EL FARO".—Irarrázaval N.o 2906.
BARRO PROVIDENCIA.—FARMACIA LEMBACH.—Providencia 2440.

MEDICOS LEGISTAS

Don Francisco Landa Zárate, Puente 559.
Don Jaime Vidal Ortega, Claras 557.
Don Rafael Toro Amor, Amunátegui 143.

TURNO JUDICIAL

JUZGADOS DEL CRIMEN

Primer Juzgado (General Mackenna esquina de Amunátegui, altos). Juez, don Luis Santiago Vega Macher. Secretario, don Carlos Letelier.

DE TURNO

Segundo Juzgado (General Mackenna esquina de Teatinos, bajos). Juez, don Rosamel Ramos. Secretario, don Vicente Vivanco.
Tercer Juzgado (General Mackenna esquina de Amunátegui, bajos). Juez, don Ambrosio Rodríguez. Secretario, don Francisco Rojas.
Cuarto Juzgado (General Mackenna esquina de Teatinos, altos). Juez, don Manuel Oyarzún. Secretario, don Martín Sotomayor.
Quinto Juzgado (General Mackenna, altos Cárcel). Juez suplente, don Rodolfo González. Secretario, don Guillermo Echeverría.
En lo Civil.—Abogado, don Alberto Calderón, Ahumada 351; procurador, don Senén Conejeros; receptor, don Eulalio Echenique.
En lo Criminal.—Abogado, don Jorge Díaz, Morandé 450; abogado-procurador, don Rafael González; receptor, don Julio Grez P.

ASISTENCIA PUBLICA

SERVICIOS QUE PRESTA

CASA CENTRAL

1.o Primeros auxilios en los casos de accidentes individuales, enfermedades súbitas, etc., que ocurran en las calles o lugares públicos; gratuitos para indigentes y traslado de enfermos a los hospitales o maternidades; sólo se pagan los traslados especiales hechos en ambulancias reservadas.

En casos de incendio o accidentes colectivos, atenderá cualquier llamado, aun fuera del radio.

2.o Atención médica diurna y nocturna a domicilio, en la zona que atiende la Casa Central. (Límites: por el norte, Mapocho hasta Cueto; Cueto hasta Parque Centenario y su continuación por Parque Forestal hasta Plaza Italia; por el sur, Avenida Matta hasta su confluencia con Viel y Blanco Encalada; por el oriente, Avenida Vicuña Mackenna; y por el poniente, la calle Exposición). Tarifa de 20 a 200 pesos. Servicio gratuito sólo para los indigentes.

3.o Informaciones sobre las camas disponibles en los hospitales, maternidades, asilos, etc., de Santiago. Servicio gratuito.

4.o Farmacia de Urgencia.—Servicio permanente de despacho de recetas y venta de drogas y específicos. Facilita en arriendo dos clases de cajas de maternidad; la primera para atenciones de partos corrientes, valor $ 160; y la segunda para operaciones, $ 100.

5.o Pensionado.—Exclusivamente destinado a operaciones de urgencia. Pueden intervenir cirujanos extraños al servicio.

6.o Material listo para operaciones de urgencia, dispuesto en tres cajas. Precio de arriendo: $ 250.

ZONA DE LA POSTA N.o 2

POR EL NORTE.—Blanco Encalada hasta Molina; Molina hasta Plaza Atenas; Plaza Atenas-Antofagasta hasta Av. Club Hípico; Avenida Club Hípico hasta Blanco Encalada; Blanco Encalada hasta Castro y Diez de Julio hasta Avenida Vicuña Mackenna.
POR EL ESTE.—Avenida Vicuña Mackenna hasta Estación Santa Elena.
POR EL SUR.—Estación Santa Elena-Avenida de Circunvalación, hasta Exposición.
POR EL OESTE.—Exposición hasta Blanco Encalada.

ASISTENCIA MEDICA GRATUITA

(PARTOS Y NIÑOS) DE 8 A 12 M.

Clínica del profesor doctor Rodríguez, Delicias 130.

HOSPITALES

Alemán.—Dávila 727 (Clínica Alemana).
Del Salvador (Mixto).—Avenida del Salvador 354 y 277.
Manuel Arriarán (de Niños).—Santa Rosa 1234.
Militar.—Avenida Beaucheff 1425.
Niño Jesús (de Niños).—Avenida Portales 2828.
Ramón Barros Luco.—Av. Subercaseaux, esquina San Miguel.
Roberto del Río (de Niños).—Matucana 345.
San Francisco de Borja (de Mujeres).—Delicias 160. Pensionado, Pedregal 20
San José y Lazareto.—Calle San José.
San Juan de Dios (de Hombres).—Delicias 768.
San Luis (de Niños).—Avenida José M. Infante 329.
San Roque.—Matucana 360.
San Vicente de Paúl (de Hombres).—Independencia 1023.
Sección Mujeres, Panteón 1052.
Maternidad.—Delicias 160 y Avenida del Salvador 296.
Morgue.—Avenida La Paz 1012, Casa de Orates.—Olivos 831.

OFICINA DEL REGISTRO CIVIL

Oficinas de la 1.a, 2.a y 3.a circunscripciones: San Antonio 673 (ex-edificio del Centro Vasco).
Oficina Registro Civil San Miguel, Avenida Milán N.o 138.
Oficina Registro Civil Providencia: Av. General Bustamante N.o 5.
Oficina del Registro Civil y Notaría de Ñuñoa Avenida Irarrázaval N.o 2038.
Oficina Registro Civil Yungay: San Luis, entre San Pablo y Santo Domingo.

JUZGADO DE MENORES

Juzgado de Menores y Dirección General de Proteccion de Menores: San Francisco 1152.

24.-OPERARIOS Y OBREROS (BUSCADOS Y OFRECIDOS).

OFRECESE CARROCERO CON MUchos años práctica, para fundo, manejo automóvil. Agustinas 1445. — M. Torres. 5162—D. 18

PEINADORA COMPETENTE CON clientela necesito. Doy 55 ojo. Peluquería de señoras, María Waltematt, Moneda 816. Interior, oficina 6.

CHOFER RECOMENDADO. ESMEralda 636.

NECESITO PELUQUERO. LARRAIN 5671. Los Guindos. 5124—D. 19

NECESITAMOS UN SACADOR DE punteras para calzado de hombre. Aycagüer, Duhalde y Cía., Víctor Manuel 2298. 5260.

UN CABALLERO NECESITA LAvandera. Catedral 1361. 5256.

NECESITO LAVANDERAS, SAN DIEgo 117. 5255.

DEVANADORA NECESITO. AVENIDA Macul 1736. 5239.

APRENDIZA SASTRE ADELANTADA, necesito. Nataniel 948. 5235.

REPUJADOR A MARTILLO CON plata, se necesita. 1049 Agustinas.

CIA. HIDRO ELECTRICA VOLCAN. En Queltehues se necesitan sesenta jornaleros. Datos: Cueto 1401, de dos a cinco. 5193— 18 D.

MAYORDOMO COMPETENTE Y ENtendido en el ramo necesítase. Restaurant Colonial. Merced 856. 5164—18 D.

FABRICA CALZADO NECESITANSE montadores de cortes. Lira 965. 5187— 18 D.

NECESITANSE BUENAS COTURERAS con buenas referencias. Ahumada 85. 4837— 19-D

NECESITO CORTADOR SASTRE competente; exijo recomendaciones. Sastrería. Casa particular. Catedral 1361. 5526

SE OFRECE EXTRANJERO HORTElano ,jardinero para fundo. Dirigirse señora C. Laiz. Delicias 2840. 5527—19—D

OPERARIA PARA TALLER NECESIto. Sastrería Anselmo. Estado 32. 5588

SE NECESITA AYUDANTE DE MOdas. San Francisco 183. 5595— 19-D

ZAPATERO COMPOSTURERO MERced 378.

ARREGLADOR O ARREGLADORA de charol competente se necesita.— Fábrica de Calzado. Bascuñán Guerrero 1230. 5600

PINTOR DE AUTOMOVILES TARApacá 821. 5606—19—D

TAPICERO DE AUTOMOVILES — Tarapacá 821. 5605—19—D

NECESITO PELUQUERO. ALAMEDA 1296. 5653

NECESITO MODISTA. ESPERANZA 555. Casa 4. 19-Dic.—5652

ZAPATERO BLACK, NECESITO. INdependencia 850. 19-Dic.—5638

NECESITO AYUDANTA PARA MOdas. Maestranza N.o 1012. 5492

PERSONA PRACTICA FABRICACION helados finos necesítase. Dardignac 175. 5487—D-19

PELUQUERO Y PEINADORA COMpetente necesito. Merced 733. Baños. 5460

PEINADORAS COMPETENTES NEcesito. Ñuble 1037. 5442-D-19

NECESITO OFICIAL GASFITER adelantado. Calle Dávila Larraín 1721. 5401

TONELERO NECESITO. CARRAScal 5550. 5416

COSEDOR COMPETENTE EN PLANtilla. Prat 1251, casa 14.

AYUDANTAS Y APRENDIZAS EN vestones Prat 906.

NECESITO APRENDIZAS PARA ROpa hombre. San Diego 1306.

SE OFRECE JARDINERO CASADO, sin familia, entendido en aves y pulverización de árboles. Malloco.—Luis Rojas. D—19

NECESITO APRENDIZA SASTRE, SEpa mangas. Nataniel 1459.

HERRERO NECESITO, TRABAJO trato. Libertad 1213.

NECESITO CHOFER. JUAN MIRANda 1077.

NECESITO CARPINTERO ENTENDIdo góndolas. Delicias 2314.

NECESITO APRENDIZA SASTRE. Covarrubias 3536.

ESTEREOTIPADOR COMPETENTE se necesita en Conferencia 635. D—19

OBRERAS, OBREROS: NECESITA, ofrece. Cochrane 180. 5685

PRENSISTA CILINDRO COMPETENte, buenas garantías, necesito. Bandera 761. 5677— 19-D

CAJISTA DE REMIENDO, NECESITO. Independencia 1026 A. 5675

NECESITO AYUDANTA ADELANTAda modas. Copiapó 1003.

TUPICERO NECESITO. SAN DIEGO 919.

COSTURERA COMPETENTE. DIECIOcho 489.

REPARTIDOR DE PAN COMPETENte necesito. Víctor Manuel 1560. 19-D

SE NECESITAN CHALEQUERAS CON muestras , y maestra vestonera, para el taller de 10 de Julio 332.

NECESITO PELUQUERO COMPEtente, con herramientas, de firme. Benavente 418.

OFICIALES HOJALATEROS, ADElantados. Chacabuco 13.

NECESITO CHOFER PARA CAMION. Luis Beltrán 2126. 5705

NECESITO APLANCHADORA DE DOblez, sepa el paño. Lira 863.

CAJISTA NECESITASE. SAN FRANcisco 968. 5693

PEINADORA NECESITO. DELICIAS 337. 20-D-5690

25.-PRODUCTOS MEDICINALES.

DIATERMIA, RAYOS ULTRAVIOLEta. Prat 285. Teléfono 83739. A domicilio, precios módicos. 5515— 19-D

26.-PROFESIONALES DIVERSOS.

RAYOS ULTRAVIOLETA, DIAtermia, inyecciones. Arturo Prat 285. 30—D

J. ZAMORA, CONTADOR, CONTAbilidades, balances, inventario. Bandera 714, of. 10. Teléfono 65956. 21-D.—5613

FABRICA DIENTES FIJOS, $ 5; TApaduras, extracciones sin dolor, garantizadas. Dentaduras, 50. Arreglo planchas, sección económica. Horas fijas. Instituto Médico Dental. Delicias 2558.

27.-PROPIEDADES (COMPRAN).

SITIO COMPRO "LO VIAL" O ALrededores. Manuel Anguita, Correo 3. 18 Dic.

COMPRO CASITA HASTA $ 20.000 cerca carros. Escribir P. Chueca.— Correo 6. 5575

CASAQUINTA: SE DESEA ADQUIrir cercana a Santiago, con casas y arboleda. Ofertas: G. H. P., Casilla 3220. 5398—D-19

ESQUINA PARA NEGOCIO CON PEqueña casa habitación, compro contado. Casilla 2359. 5676— 19-D

CASA-CHALET, BARRIO ALTO, COMpro, pagando hasta ocho mil contado; saldo por mensualidades. Ofertas detalladas: Moraga, casilla 13180.

28.-PROPIEDADES (VENDEN).

SITIO AVENIDA INGLATERRA, A cien metros Independencia, vendo con facilidades. Tratar: Avenida Inglaterra 1280 o Huérfanos 1090, oficina 5. 18-D

VENDO SITIO, CAMINO SAN BERnardo, Chacra Atacama, chalet en construcción con préstamo Caja Hipotecaria, largo plazo. Valor sitio facilidades. Sin agentes. Huérfanos 1090, 2.o piso, oficina 5. 18-D

VENDO CHALET MODERNO ÑUñoa Teniente Montt 1946, entre Avenidas Antonio Varas y Manuel Montt, a tres cuadras Irarrázaval. Tratar: Echaurren 130. 3886—D—22

SE VENDEN DOS CHALETS RECIEN terminados, 4 dormitorios, salón, hall, 2 baños, garage, etc., altos y bajos, precio módico. Pérez Canto 270, antes A. Leopoldo. Ñuñoa. 4878— 18-D

45,000, EYZAGUIRRE 536, LADO Carmen, linda casa moderna, recién terminada, deuda 16,000. Facilidades pago. 4966—20-D

VENDO DE OCASION, SIN AGENTES, magnífico chalet esquina todo confort, seis dormitorios, dos toilets, baño instalado, calefont importado Junuqert, comedor, salón, escritorio gran living, porch, pieza despensa y cocina, garage dos pisos, quinta frutal dos parrones, gallinero. Precio único, $ 149,000. Tratar: Carmen Covarrubias 184, cuadra antes Campos Sport Ñuñoa. 4700—D. 21

VENDESE BONITA QUINTA, ARBOles frutales. Tiene casita para vivir. Precio 15,000 pesos. La Cisterna. Facilidades pago. Tratar, San Francisco 106. 4980—18-D

CASITA MODERNA, GRAN JARDIN Centenario 567. Recoleta.

$ 14,900 VENDO CASA SANTA TEresa 349. Tratar: Independencia 234

$ 110,000, REGIA CASA RECIEN terminada, 4 dormitorios, 2 baños, garage, gran terraza, todo servicio.— Erasmo Escala 2395, esquina Bulnes. 5098—20 D.

VENDO SITIO, FACILIDADES PAGO. Carmen 2019. 5522—21-D

$ 40,000, ESPLENDIDA CASA REcién concluida, estucada, 6 piezas, servicio, hall, alcantarillado, gallinero. Maestranza 1759.

CASA QUINTA GRANDE, AVENIDA Pedro Valdivia, perfecto estado, jardines, huerto, 4,000 metros. Realizo $ 100,000. Propietario. Casilla 1801. 5128—D. 19

VENDO O PERMUTO $ 200,000 EDIficio renta nuevo barrio alto, inmediato Cerro Santa Lucía, ladrillo-concreto, 6 departamentos faltándole detalles para terminación, rentarían $ 28,800 asegurados anuales. Recibo parte precio residencia menor valor. Deuda $ 63,000. Escribir: A. S., Casilla 2362. 18 D.

$ 55,000 VENDEMOS CHALET MOderno un piso en Av. Vicuña Mackenna. 5 habitaciones, dependencias, jardín. Deuda Caja EE. PP. Morandé 251. 18 D.

$ 40,000 VENDEMOS EN MALLINkrodt, cerca Bellavista, propiedad de renta un piso, construcción antigua. 837 mts. superficie. Buena renta. Facilidades pago. Morandé 251.

$ 95,000 PROXIMA CARROS BILbao, lindo bungalow 4 dormitorios, gran costurero, living, comedor y servicios. Garage, superficie 770 metros. Llaves: Av. Manuel Montt 931. 18 D.

VENDO DOS HERMOSOS SITIOS EN Ñuñoa, calle General Saavedra, 12 por 63 cada uno. Grandes facilidades de pago. Echaurren 130. 26-D-5334

VENDO CASA NUEVA, FACILIDAdes pago. Compañía 2484. Tratar: Ahumada esquina Moneda. Zapatería. 5522— 21-D

14,000 PESOS VENDO 2,300 METROS terreno, cuatro cuadras Plaza Ñuñoa. Tratar: Molina 439. 5516— 20-D

22,000 VENDESE PROPIEDAD LAdrillo, nueva, frente tres calle, nueve casas independientes, dos esquinas, góndolas Rogelio la puerta. Madrid 1898. 5538—21—D

OCASION. $ 58,000 REGIO CHALET, hermosa quinta, ocho habitaciones, fuera dependencias, baños instalados, teléfono, garage. Tiene hipoteca Caja. Barrio Residencial Atacama, Primera Avenida 0152. 5535

SITIOS Y QUINTAS CON ARBOLES frutales, vendo; grandes facilidades de pago. Avenida Valdivieso 321.

52,000, CASA MODERNA, CONFORtable. Coquimbo 484, entre Carmen Lira. 5660

VENDO DE OCASION CONFORTAble chalet un piso, recién terminado, numerosas piezas grandes, jardín, garage, arboleda. Irarrázaval 1337. Dueño 5485—D-21

45,000 VENDO COMODA CASA, DEbe Caja Ahorros 23,000. Carrión 1527. 5453—D-21

40,000 CHILOE 1885, NUEVE PIEzas, 11 por 40 metros. Dueño misma casa. 5415—D-19

AV. MANUEL MONTT 2767, AL llegar a Irarrázaval, vendo lindo y confortable chalet: garage, jardín, hall, porche, 3 dormitorios, etc. Facilidades. De 2 a 4. 5408—D-20

6,000 CONTADO, CASAS LADRILLO, barrio San Diego. Caja 16,000; precio 33,000. Morandé 291, of. 30.

ANTES DE COMPRAR UNA PROPIEdad, visite el Barrio Residencial Atacama, situado prolongación Llano Subercaseaux. Frente al Paradero Atacama está oficina que funciona todo el día. Converse con los antiguos compradores y verá muchos han duplicado su inversión. Vendemos quintas de 1,000 metros, totalmente plantadas, uva escogida de mesa, rosada y blanca; 1,000 contado, mensualidades cien. Huérfanos 1175.

VENDO, PERMUTO LINDA CASA 2 pisos independiente, próxima Avda. España; sólo 20,000 contado, saldo largo plazo; 60 metros fondo. Dueño: Santo Domingo 1033.

DE OCASION VENDO UNA CASA varias piezas 8,500, un sitio esquina 7,500 pesos, todo cerrado plantado, luz, agua corriente potable, carro a la puerta, totalmente saneado; más datos dará su dueño en Mapocho 1996.

30.-REMATES VOLUNTARIOS.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO.— Remate de bienes muebles y otros. —El 22 de diciembre a las 10 A. M., en el Mercado Central, se rematarán los bienes muebles dejados por doña Sabina López, locataria de dicho Mercado, fallecida. También se rematarán las especies decomisadas por el Departamento de Inspección Local.—El Tesorero Municipal. 19 Dic.

31.-SOCIOS Y PRESTAMOS.

NECESITO JOVEN DISPONGA $ 5,000 a $ 10,000, para asociarlo negocio abarrotes, buen porvenir. Casilla 3021. 1930-D-19

DINERO LISTO HIPOTECAS. ROSAS 948. 2599—D. 29

CAPITALISTAS: NECESITO VARIAS partidas hipotecas. Acepto bonos pagando pérdida. Juan Rafecas, Rosas 948. Teléfono 60687. 4116—23 Dic.

DINERO LISTO PRESTO HIPOTEcas. Libertad 10. 18 D

DINERO FACILITO PRIMERA HIpoteca, largo plazo, 12%. Moneda 1031. 18-D

NECESITO URGENTE $ 2,000, PAGO en dos meses; doy garantía. Santo Domingo 759. C. C. 5589

PRESTAMO 400 PESOS NECESITO. Irarrázaval 1318. 5452

POR FUNDO MELIPILLA NECESITO segunda hipoteca. Lira 176.

15,000 EN 2.a HIPOTECA CASA URbana, pago buen interés, todo saneado. Chiloé 1512. 5673— 19-D

PERSONA ACTIVA QUE APORTE $ 20,000, lo asocio en negocio de gran porvenir. Delicias 2244.

SEÑORITA ACTIVA CON CAPITAL se ofrece para asociarse trabajar negocio abarrotes. Dirigirse por escrito a Copiapó 739. M. Varas

NECESITO SOCIO $ 1,500. Doy ganar $ 40 diarios. Bandera